



The 11th ASIAN TV DRAMA CONFERENCE

멀티 플랫폼 시대, 드라마 콘텐츠의 과제

IMPROVING DRAMA CONTENT IN THE MULTI-PLATFORM ERA

- 11. 21(Mon)
B2B / 15:00-17:00 / 2F Red Rose Hall
Awards & Welcoming Dinner
18:00-21:00 / 3F Grand Ballroom
- 11. 22(Tue)
Main Conference / 09:30-19:30 / 2F Savoy Hall

- 11. 23 (Wed) - 24 (Thur)
Kyushu Drama Filming Site Tour
10:00-19:30 / Miyazaki, Kurokawa etc.

2016.11.21(Mon)~24(Thur)
Grand Hyatt Fukuoka, Japan

Host **KOFICE** **ATP**

Co-Host **KTP**

Cooperation Support Ministry of Culture, Sports and Tourism



The 11th ASIAN TV DRAMA CONFERENCE

멀티 플랫폼 시대, 드라마 콘텐츠의 과제

IMPROVING DRAMA CONTENT IN THE MULTI-PLATFORM ERA

• 11. 21(Mon)
B2B / 15:00-17:00 / 2F Red Rose Hall
Awards & Welcoming Dinner
18:00-21:00 / 3F Grand Ballroom

• 11. 22(Tue)
Main Conference / 09:30-19:30 / 2F Savoy Hall

• 11. 23 (Wed) - 24 (Thur)
Kyushu Drama Filming Site Tour
10:00-19:30 / Miyazaki, Kurokawa etc.

2016.11.21(Mon)~**24**(Thur)
Grand Hyatt Fukuoka, Japan

Host    Co-Host 

Cooperation                      

The 11th Asian TV Drama Conference



목 차

1. 한국문화산업교류재단 이사장 개회사.....	7
2. ATP(전일본TV프로그램 방송제작사연맹) 이사장 인사말.....	11
3. AIE(지역기업연합회 큐슈연계기구) 회장 인사말	15
4. 후쿠오카현 지사 축하.....	19
5. 후쿠오카 시장 축하.....	23
6. 행사 개요 및 일정.....	27
7. 참가단체 소개.....	39
1) 한국문화산업교류재단.....	41
2) 문화체육관광부.....	43
3) 한국방송작가협회.....	44
4) 한국드라마제작사협회.....	46
5) 후쿠오카현.....	47
6) 후쿠오카시.....	49
7) AIE(지역기업연합회 큐슈연계기구)	51
8) ATP(전일본TV프로그램 제작사연맹).....	53
9) 일본방송작가협회.....	55
10) 중국드라마제작산업협회.....	57
11) 북경TV예술가협회.....	59
12) 상해미디어그룹(SMG).....	61
13) 동양삼상미디어.....	63
14) 절강화책미디어.....	65
15) 소후.....	69
16) 허이그룹 (Youku Tudou Group)	71
17) MRTV.....	73
18) GMA 네트워크.....	75
19) 미디어콥.....	77
20) 브로드캐스트 타이 텔레비전.....	79
21) 베트남 TV TVAd.....	81
8. 참가자 소개.....	83
1) 한국 참가자.....	83
2) 일본 참가자.....	129
3) 중국 참가자.....	159
4) 미얀마 참가자.....	179
5) 필리핀 참가자.....	183
6) 싱가포르 참가자.....	187
7) 태국 참가자.....	191
8) 베트남 참가자.....	195
9) 모더레이터.....	199
9. 한국어 컨퍼런스 자료.....	203
10. 일본어 컨퍼런스 자료.....	245
11. 중국어 컨퍼런스 자료.....	287
12. 영어 컨퍼런스 자료.....	325

目 次

1. 韓国文化産業交流財団 理事長 開会の辞.....	8
2. ATP(全日本テレビ番組製作社連盟) 理事長 挨拶.....	12
3. AIE(地域企業連合会九州連携機構) 会長 挨拶.....	16
4. 福岡県知事 祝辞.....	20
5. 福岡市長 祝辞.....	24
6. 行事概要および日程.....	30
7. 参加団体紹介.....	39
1) 韓国文化産業交流財団.....	41
2) 文化体育観光部.....	33
3) 韓国放送作家協会.....	44
4) 韓国ドラマ制作社協会.....	46
5) 福岡県.....	47
6) 福岡市.....	49
7) AIE(地域企業連合会九州連携機構)	51
8) ATP(全日本テレビ番組製作会社連盟).....	53
9) 日本放送作家協会.....	55
10) 中国ドラマ制作産業協会.....	57
11) 北京テレビ芸術家協会.....	59
12) 上海メディアグループ(SMG).....	61
13) 東陽三尚メディア.....	63
14) 浙江華策メディアグループ.....	66
15) 搜狐.....	69
16) 合一集団(Youku Tudou Group)	71
17) ミャンマー・ラジオ・テレビ(MRTV)	73
18) GMAネットワーク.....	75
19) メディアコープ.....	77
20) ブロードキャスト タイ テレビジョン.....	79
21) ベトナムTVAd.....	81
8. 参加者紹介.....	83
1) 韓国参加者.....	83
2) 日本参加者.....	129
3) 中国参加者.....	159
4) ミャンマー 参加者.....	179
5) フィリピン参加者.....	183
6) シンガポール参加者.....	187
7) タイ参加者.....	191
8) ベトナム参加者.....	195
9) モデレーター.....	199
9. 韓国語カンファレンス資料.....	203
10. 日本語カンファレンス資料.....	245
11. 中国語カンファレンス資料.....	287
12. 英語カンファレンス 資料.....	325

目 录

1. 韩国文化产业交流财团 董事长开幕词.....	9
2. ATP(全日本电视节目制作公司联盟)理事长致辞.....	13
3. AIE(地域企业联合会九州连携机构)会长致辞.....	17
4. 福冈县知事祝词.....	21
5. 福冈市长 祝词.....	25
6. 活动概要及日程.....	33
7. 出席团体介绍.....	39
1) 韩国文化产业交流财团.....	42
2) 文化体育观光部.....	43
3) 韩国广播作家协会.....	45
4) 韩国电视剧制作社协会.....	46
5) 福冈县.....	48
6) 福冈市.....	50
7) AIE(地域企业联合会九州连携机构)	52
8) ATP(全日本电视节目制作公司联盟)	54
9) 日本放送作家协会	56
10) 中国电视剧制作产业协会.....	58
11) 北京电视艺术家协会.....	60
12) 上海文化广播影视集团有限公司(SMG).....	62
13) 东阳三尚传媒股份有限公司.....	64
14) 浙江华策影视集团.....	67
15) 搜狐公司.....	70
16) 合一集团(Youku Tudou Inc.).....	72
17) MRTV(缅甸广播电视)	74
18) (株)GMA网络.....	76
19) 新传媒.....	78
20) 泰国广播电视台.....	80
21) VTV TVAd.....	81
8. 出席人员介绍.....	83
1) 韩国出席人员.....	83
2) 日本出席人员.....	129
3) 中国出席人员.....	159
4) 缅甸席人员.....	179
5) 菲律宾出席人员.....	183
6) 新加坡出席人员.....	187
7) 泰国出席人员.....	191
8) 越南出席人员.....	195
9) 仲裁员.....	199
9. 韩语研讨会资料.....	203
10. 日语研讨会资料.....	245
11. 汉语研讨会资料.....	287
12. 英语研讨会资料.....	325

Contents

1. Opening Message. Chairman, KOFICE.....	10
2. Greetings. Chairman, ATP.....	14
3. Greetings. President, AIE.....	18
4. Congratulatory Message. The Governor of Fukuoka Prefecture.....	22
5. Congratulatory Message. Mayor of Fukuoka.....	26
6. Overview & Schedule of the Event.....	36
7. Introduction of Group Participants.....	39
1) Korea Foundation for International Culture Exchange.....	42
2) Ministry of Culture, Sports & Tourism.....	43
3) Korean TV & Radio Writers Association.....	45
4) Corea Drama Production Association.....	46
5) Fukuoka Prefecture.....	48
6) The City of Fukuoka.....	50
7) Kyushu Associations of Independent Entrepreneurs.....	52
8) Association of All Japan TV Program Production Companies.....	54
9) Television and Radio Writers' Association of Japan.....	56
10) China Television Drama Production Industry Association.....	58
11) Beijing TV Artists Association.....	60
12) Shanghai Media Group.....	62
13) SanSang Media.....	64
14) Zhejiang Huace Media Group.....	68
15) SOHU.....	70
16) Youku Tudou Inc.....	72
17) Myanmar Radio and Television.....	74
18) GMA Network Inc.....	76
19) Media Corp.....	78
20) Broadcast Thai Television.....	80
21) VTV TVAd.....	81
8. Introduction of Participants.....	83
1) Korea.....	83
2) Japan.....	129
3) China.....	159
4) Myanmar.....	179
5) Philippines.....	183
6) Singapore.....	187
7) Thailand.....	191
8) Vietnam.....	195
9) Moderator.....	199
9. Reference in Korean.....	203
10. Reference in Japanese.....	245
11. Reference in Chinese.....	287
12. Reference in English.....	325

개 회 사

여러분 반갑습니다.

먼저 바쁘신 일정에도 불구하고 「제11회 아시아 드라마 컨퍼런스」에 참석해 주신 아시아 각국의 작가, 제작자 및 모든 관계자 여러분들께 감사의 말씀을 전합니다.



올해로 열 한 번째를 맞는 아시아 드라마 컨퍼런스는, 아시아의 드라마 작가와 제작자가 하나가 됨으로써 국경을 넘어선 상생 협력과 공동제작의 기반을 구축하고자 하는 목표 아래, 2006년 한국 부산에서 처음 개최되었습니다.

이후 중국 상하이, 일본 나가사키 및 큐슈 등에서 매년 개최를 이어오며, 한중일 뿐 아니라 베트남, 태국, 필리핀, 싱가포르 등 아시아 전역의 드라마 제작 현장을 이끄는 유수의 작가, 제작자 간 교류의 장 역할을 하였습니다. 덕분에 지난 10여년 간, 매회 각 지역을 아우르는 공동제작 성과물을 만들어가는, 명실상부 “아시아 대표 드라마컨퍼런스”로 성장할 수 있었습니다.

특히 이번 <제 11회 아시아 드라마 컨퍼런스>는, 특별 초청국 미얀마를 비롯하여 8개국 17개로 참가 단체가 크게 확대되면서, 향후 글로벌 컨퍼런스로 도약하기 위한 큰 전환점이라는 면에서 더욱 의미가 깊습니다.

최근의 눈부신 디지털 혁명은 전 세계 문화 콘텐츠 지형에도 큰 변화를 불러오고 있습니다. 다양한 플랫폼들을 통해 드라마 해외 진출의 새 활로가 열림과 동시에, 각 국의 콘텐츠가 국경을 넘어 공유되면서 다수의 국가가 함께하는 공동제작 논의가 그 어느 때보다 활성화 되고 있습니다.

이런 시대적 배경 아래 ‘멀티플랫폼 시대, 드라마 콘텐츠의 과제’를 함께 고민하고 논의하게 될 이번 컨퍼런스는, 아시아 각 국의 달라진 드라마 제작 환경 및 노하우를 공유하고, 나라와 언어를 넘나드는 플랫폼 활용 아이디어를 함께 모색할 최적의 장소가 될 것입니다.

이로써 <제 11회 아시아 드라마 컨퍼런스>의 개최를 선포하고자 합니다. 가을의 정취가 무르익어가는 이곳 일본 후쿠오카에 모인 참가자 분들의 인연이 모여 세계 시장을 석권할 수 있는 또 하나의 아시아 대표 드라마 탄생의 계기가 마련되기를 바랍니다. 감사합니다.

2016년 11월 21일
한국문화산업교류재단
곽영진 이사장

開会の辞

アジア各国の脚本家、制作者、および関係者の皆様。本日はご多忙にもかかわらず、「第11回アジアドラマカンファレンス」にご出席いただきまして、誠にありがとうございます。

今年で11回目を迎えたアジアドラマカンファレンスは、アジアのドラマ脚本家と制作者が協力することで、国境を越えた協力と共同制作の基盤づくりを目的に、2006年、韓国の釜山で初めて開催されました。

以後、毎年、中国の上海、日本の九州などで開催され、現在に至っては、韓国、日本、中国だけでなく、ベトナム、タイ、フィリピン、シンガポールなどアジア全域の優れたドラマ脚本家と制作者の交流の場となっています。そして、この10年間余りの努力が功を奏して、各地域で共同制作作品が作られるなど、名実ともに「アジアを代表するドラマ・カンファレンス」として成長してきました。

特に、今回の「第11回アジアドラマカンファレンス」は、その規模が、特別招待国であるミャンマーを含め、8カ国17団体へと拡大したことから、今後、グローバル・カンファレンスに跳躍するための大きな転換点になると思われており、大変意義深い会議になると期待されています。

最近の目まぐるしいデジタル革命は、文化コンテンツの世界にも大きな変化をもたらしつつあります。ドラマの海外進出は、多様なプラットフォームを通じて新しい活路が開かれており、各国のコンテンツが国境を越え、共有されるにつれ、複数の国が参加する共同制作も盛んに行われるようになりました。

このような時代の変化のもとで、「マルチプラットフォーム時代、ドラマ・コンテンツの課題」について共に考え、話し合う、このカンファレンスは、アジア各国の変わりつつあるドラマの制作環境およびノウハウを共有して、国と言語を行き来するプラットフォームの活用アイデアを一緒に模索する最適の場になるでしょう。

それではこれより、「第11回アジアドラマカンファレンス」を始めさせていただきます。深まりゆく秋の趣が感じられる日本の福岡にお集まりいただいた皆様のご縁が、世界市場を席卷できるような、アジアを代表する新しいドラマが誕生する契機になれば幸いです。

ご清聴ありがとうございました。

2016年11月21日
韓国文化産業交流財団
理事長 郭滌鎮

开 幕 词

大家好！

首先，对百忙之中前来参加“第11届亚洲电视剧研讨会”的各国编辑作家、制作人及所有相关人员表示衷心的感谢。

今年我们将迎来亚洲电视剧研讨会的第11届召开，其目标是让亚洲各国编辑作家和制作人成为一体，超越国境，奠定相互合作、共同制作的基础，亚洲电视剧研讨会2006年在韩国釜山第一次召开了。

之后每年分别在中国上海、日本长崎和九州等召开，长期发挥了促进不只韩中日，还有越南、泰国、菲律宾和新加坡等包括引领整个亚洲电视剧制作发展的各国优秀作家和制片人之间的交流作用。多亏与此在过去的十多年里它成长为每一届都能制作包含各地区共同制作成果的名实相符的“有代表性的亚洲电视剧研讨会”。

特别是“第11届亚洲电视剧研讨会”特别邀请了缅甸参加，参加者扩大到了八个国家十七个团体，在挑战成为未来全球性电视剧研讨会的转折点上来看，意义重大。

最近火热的数字化革命给全世界文化内容地图上带来了很大的变化。通过多样的平台打开了电视剧出口海外的新出路，同时在全球文化内容超越国境、共有的环境下，国家之间共同制作的讨论比任何时候都要活跃地进行着。

在这样的时代背景下，我们将要一起讨论“多平台时代下电视剧的课题”，在本届研讨会上我们将分享各国的新电视剧制作环境和方法，努力创造机会来活用不分国界和语言的平台从而探索出制作人气电视剧的新策略。

以此我宣布第11届亚洲电视剧研讨会开幕。

让我们所有参加者有缘相聚在这秋天风韵渐浓的日本福冈，希望借这个机会能为席卷世界市场的又一个亚洲代表电视剧的诞生奠定基础。

谢谢。

2016年11月21日

韩国文化产业交流财团

董事长 郭滌镇

Opening Message

Hello, everyone.

First, I would like to express my appreciation to the writers, producers, and other participants from Asia for taking time out of your busy schedule to attend the 11th Asian TV Drama Conference.

The Asian TV Drama Conference, which celebrates its 11th anniversary this year, was first initiated in 2006 at Busan, Korea. From this conference, Asian writers and producers came together with the purpose of building the foundation for not only the joint production projects but also for the cooperation that crosses borders.

Since then, the conference was held every year in places such as Shanghai in China and Nagasaki and Kyushu in Japan, and several other places. Not being limited to Korea, China, and Japan, Vietnam, Thailand, Philippines, Singapore, and others have also participated in the conference. This conference has been functioning as a place of exchange for leading writers and producers all over Asia. Thanks to the past 10 years, the conference could grow to become “Asia’s representative drama conference” that sees results in joint production projects that brought each regions together.

The 11th Asian TV Drama Conference in particular has been expanding greatly, with 17 organizations from 8 countries including Myanmar, a country that is specially invited. This year’s conference is more meaningful in that it is a turning point for a leap into becoming a global conference in the future.

Recent digital revolutions are bringing a big change in global culture contents. New routes in overseas expansion have opened through various platforms; contents from different countries are shared easily; Joint productions from many different countries are actively being discussed.

This conference will talk about ‘Improving Drama Content in the Multi-Platform Era’, and become the best place for sharing tips on the changed drama production environment of Asian countries, and also for searching ideas on platform utilization no matter what language or nation you are from.

On that note, I now declare the opening of 11th Asian TV Drama Conference. I hope this can become an opportunity for you to come together here in Fukuoka, Japan, where the height of autumn is reached, to create another major Asian drama that can take over the global market.

November 21, 2016
Korea Foundation for International Culture Exchange
Chairman, Young Jin Kwak

인 사 말

'제11회 아시아 드라마 컨퍼런스'의 일본 측 주최자 중 한 사람으로서 인사 드리겠습니다.

아시아 각국에서 많은 작가분들과 프로듀서분들을 후쿠오카 시로 모시고, 이 행사를 개최하게 되어 무척 기쁩니다.

이곳 후쿠오카 시는 고대부터 아시아, 특히 한국과 중국의 출입구 역할을 하며 경제 및 문화의 교류가 활발했던 지역입니다. 후쿠오카 시에서 드라마 컨퍼런스를 개최한 것은 2012년에 있었던 제7회 아시아 드라마 컨퍼런스 이래 두 번째입니다만, 첫 번째보다 더 결실을 맺는 교류의 장이 될 것이라 기대하고 있습니다.

우선 광영진 이사장님을 비롯한 KOFICE(한국문화산업교류재단)에게, 지난 11년 동안의 노고에 진심으로 감사 드립니다.

동시에 이번에 큰 열의와 노고로 큐슈 개최를 실현해 주신 코바야카와 아키노리 회장님을 비롯한 AIE큐슈(지역기업연합회 큐슈연합기구)에도 깊은 감사 드립니다.

이번 컨퍼런스의 테마는 '멀티 플랫폼 시대, 드라마 콘텐츠의 과제'입니다. 드라마의 영역 확장이 활발한 요즘, 각국 작가와 프로듀서의 당면 과제를 부각시키는 것은 물론, 수많은 플랫폼에서 사람들이 요구하는 드라마란 무엇인지, 새로운 환경 아래 드라마는 무엇을 그릴 것인지, 오늘날의 테마를 이해하는 기회도 될 것이라 생각합니다.

현재, 아시아 영상 산업은 방송과 통신의 융합이 급속하게 진행되어, 디지털화를 전제로 한 드라마 콘텐츠 제작 융성에 힘을 쏟고 있습니다. 국가와 지역을 벗어난 콘텐츠 메카의 교류가 무엇보다 중요하다고 생각합니다.

이 회의의 근본은 한국의 신현택 회장님과 일본의 이치카와 신이치 선생님, 이 두 분의 주장에 있습니다.

두 분의 뜻은, "아시아는 하나", "아시아를 할리우드와 경쟁할 수 있는 콘텐츠 제작지로 만들자."였습니다. 이번에도 그리고 앞으로도 두 분의 뜻을 이어가는 회의가 됐으면 좋겠습니다.

마지막으로, 주최자와 실행위원회, 그리고 각국의 작가, 제작자, 또 오늘 출석해 주신 여러분 모두 더욱 발전하시길 기원하며 인사를 마치겠습니다.

2016년 11월 21일

ATP 전일본TV프로그램 방송제작사연맹

이사장 쿠라우치 히토시

挨拶

「第11回アジアドラマカンファレンス」、日本側主催者の一人として、ひと言ご挨拶を申し上げます。

今回、アジア各国から大勢の脚本家、プロデューサーの方々を、福岡市にお迎えして開催できますことは、誠に喜ばしい限りです。

ここ福岡市は、古代よりアジアとりわけ韓半島や中国の玄関口として、経済・文化の盛んな交流を行ってきた地域です。福岡市でのドラマカンファレンスの開催は、2012年の第7回以来2度目となりますが、前回にも増して実りある交流の場となることを期待して止みません。

まずは郭滌鎮理事長をはじめとするKOFICE(韓国文化産業交流財団)に対して、11年間に亘って主催されてきたご意志とご尽力に心よりの敬意を評するとともに厚く御礼を申し上げます。

同時に、多大なるご熱意とご尽力をもって今回の九州開催を実現された小早川明徳会長はじめAIE-九州(地域企業連合会 九州連携機構)に対しましても深く感謝申し上げます。

さて、今回のテーマは「マルチプラットフォーム時代のドラマ・コンテンツの課題」であります。ドラマのマルチ展開が盛んな昨今、各国の脚本家やプロデューサーが向きっている課題が浮き彫りになるのはもちろん、様々なプラットフォームにおいて人びとが求めるドラマとはなにか、新しい環境のもとドラマは何を描くのか、といった今日的なテーマを理解する機会にもなると考えます。

現在、アジアの映像産業は放送と通信の融合が急速に進み、デジタル化を前提にしたドラマ・コンテンツ製作が隆盛をきわめています。国や地域をまたいでのコンテンツメーカーの交流こそがなにより重要と考えます。

この会議の原点は、韓国のシン・ヒョンテク会長と日本の市川森一先生、お二人の提唱にあります。

お二人の志とは、「アジアはひとつ」、「アジアの地を、ハリウッドと競えるコンテンツ製作エリアにする」というものでした。今回もそしてこれからも、お二人のご遺志を受け継ぐ会議でありたいと願っています。

最後に、主催者と実行委員会、そして各国の脚本家、制作者、ならびに本日ご出席の皆様の益々のご発展を祈念しまして、私のご挨拶とさせていただきます。

2016年11月21日

ATP全日本テレビ番組製作社連盟

理事長 倉内均

致 辞

我是“第11届亚洲电视剧研讨会”日本主办方中的一员，在此向大家致以问候。

感谢亚洲各国的众多编剧作家和制作人来到福冈市，对这次研讨会的顺利召开我感到非常高兴。

福冈市自古以来就是亚洲，特别是中韩进出口桥梁的城市，是经济与文化频繁交流的地区。2012年第7届亚洲电视剧研讨会曾经在这里召开，这是第二次在此举行此次盛会了，相比第一次我们更加期待此次大会能够结出更多的果实，揭开彼此交流的新篇章。

首先，我们要对郭滢镇理事长和 KOFICE（韩国文化产业交流财团）表示衷心的感谢，真心感谢他们过去11年的辛苦付出。

同时，为了使九州能够顺利举办此次盛会，小早川明德会长和AIE九州（地域企业联合会 九州连携机构）带着极大的热情付出了很多努力，我们也借此机会表达深深的感激之情。

此次大会的主题是“多平台时代的电视剧内容课题”。最近电视剧领域在多元化扩张，相信此次大会当然能让各国编剧作家和制作人重视当前课题，而且还能了解在众多平台中人们需要的电视剧到底是什么，新环境下电视剧要刻画什么，也会成为我们理解当今主题的机会。

如今在亚洲视频行业，电视与通信的融合正在快速发展，大家都以数字化为前提大力制作电视剧内容。我认为抛开国家与地域的限制，内容发源地之间的交流是最重要的事情。

此次会议的根本是韩国的申滢泽会长和日本的市川森一先生的主张。

两位的主张是“亚洲一体化”，“让亚洲成为能够和好莱坞竞争的文化内容制作地”。不仅是此次会议希望以后的大会也能秉承两位的主张。

最后，我们衷心祝愿主办方、执行委员会及各国的编剧作家、制作人以及今天出席大会的各位在今后的发展中能够更上一层楼。

2016年11月21日

ATP全日本电视节目制作公司联盟

理事长 仓内均

Greetings

I am greeting you today as one of the hosts of Japan for the ‘11th Asian TV Drama Conference’.

I am extremely pleased to have the leading writers and producers of Asia here in Fukuoka for this conference.

Fukuoka is a region that had active exchange of economy and culture in the past with Asia, especially with Korea and China. This is the second Asian TV Drama Conference to be held in Fukuoka since the 7th conference, but I am certain that it will become a place for exchange and results that are even greater than before.

I express my sincere gratitude to chairman Young Jin Kwak and others in KOFICE (Korea Foundation for International Culture Exchange) for the hard work they put into this conference for the past 11 years.

I also express my gratitude to president Akinori Kobayakawa and others in AIE Kyushu (Kyushu Associations of Independent Entrepreneurs) for bringing this conference into reality here in Kyushu with much enthusiasm and effort.

The theme of this year’s conference is ‘Improving Drama Content in the Multi-Platform Era’. I believe that it will highlight the tasks that writers and producers face in this period when dramas are expanding their territories. I also believe that it will offer an opportunity to better understand what kind of dramas people want to watch in today’s platforms, and also what dramas should portray in this new environment.

The convergence of broadcasting and telecommunications in Asian video businesses are currently moving at a fast pace and so they are focusing on the production of dramas with contents that are suitable for digitization. I believe that the exchange of contents crossing borders is the most important tasks given to us today.

The basis of this conference is what Korea’s chairman Sin Hyuntaek and Japan’s Shinichi Ichikawa insisted on.

Their hope was ‘Asia as one’, ‘make Asia a contents producing hub that can compete with Hollywood’. I wish that this conference can keep this hope alive this year and also in the many conferences ahead of us.

Last but not least, I express my gratitude to all of you here and hope that everyone can make progress in the future.

November 21, 2016

ATP (Association of All Japan TV Program Production Companies)

Chairman Hitoshi Kurauchi

인 사 말

이 계절이 가까워지면 신기하게도 사색에 잠기는 시간이 많아집니다. 가을은 '결실(みのり)'을 상징하는 여러 은혜의 기쁨으로 넘칩니다. 이른바 '과실'로서의 그것입니다. 벼, 감, 배, 밤, 고구마 등 일일이 말하기엔 끝이 없을 정도입니다. 단풍이 든 수목의 잎도 바라보는 것만으로도 잔잔한 감동이 밀려와 저도 모르게 감탄사가 새어 나오는 풍요로운 계절입니다.

일본에는 예로부터 '말에는 신이 깃든다'는 말이 있습니다. 이른바 '언령'이라는 것이죠. 말이 문자화되지 않았던 그 시대에는 내뱉은 말의 울림, 선율이 전부였습니다. 그 선율에 한자를 붙여 표현한 것이 지금의 '문자'죠. 문자 하나하나에 한없이 깊은 의미가 들어 있다는 것을 안다면, 문자를 결코 소홀히 해선 안 됩니다. 이런 생각에 빠져 있었을 때 '문득' 머릿속을 스친 것이 있습니다. '성과(稔り, 미노리)'의 어원은 '말하다(御宣り, 미노리)'가 아닐까 하는 생각이었죠. 사실 "'성과'는 '말하다'라는 '기도' 행위에서 시작되었다."가 아닐까 하고요. 이와 같은 생각은 아시아 드라마 컨퍼런스의 창시자 중 한 분인 고(故) 이치카와 신이치 선생님의 저서 <고사기>(古事記)를 넘기면서 떠오른 것이었습니다.

이번 컨퍼런스에도 이렇게 소중한 "'말'의 표현자"로서의 '사명'을 짊어진 분들, 게다가 아시아 각국을 대표하는 분들이 이 자리에 모여 계십니다. 아시아가 한자문화권이라는 공통성을 가진 역사적 사실도 우연은 아닐 겁니다. 이렇게 명예롭고 뜻 깊고 중요한 컨퍼런스를 개최하는 데 도움을 줄 수 있는 영광을 얻은 것은 우리 AIE지역기업연합회에 있어 엄청난 기쁨입니다.

아시아 드라마 컨퍼런스는 올해로 11회를 맞았습니다. 이 사업의 창시자, 한국의 고(故) 신현택 이사장님과 고(故) 이치카와 신이치 회장님의 '아시아의 결속으로 할리우드를 따라잡아 앞지르자!'는 뜻의 뜨겁고 높은 관점과 방향성을 다시금 진심으로 받아들이며, 진지하게 새로운 발걸음을 내디딜 수 있는 컨퍼런스가 되길 바라면서 이 인사를 전합니다. 참가해 주신 여러분, 한 분 한 분의 인연에 감사하며 인사를 마치겠습니다.

일반사단법인 지역기업연합회 큐슈연계기구

회장 코바야카와 아키노리

挨拶

この季節が近づくと静かに物思いに耽る時間が不思議と多くなる。秋は、“みのり”を象徴する様々な恩恵に浴する喜びに満ちている。所謂、“果実”としてのそれである。稲、柿、梨、栗、芋と上げればきりがなくらいだ。紅葉する樹々の葉も眺めるだけで、静かな感動に思わずため息が漏れる心豊かな季節である。

我が国日本は、古来より、「言葉に“神が宿る”」と言われている。所謂、「言霊(ことたま)」である。その言葉が文字化していなかった時代には、発せられる言葉の響き、旋律が総てであった。その旋律に漢字を当てて表現したのが現在の“文字”となっているのである。文字の一つひとつに限りなく深く意味をなすものが背景としてあることを考えれば、これをゆめゆめ疎かにすることは出来ないのである。そんなことを、つらつら考えていた時、“ふっ”と頭をかすめたものがあつた。“稔り”の言葉の源は、「御宣り(みのり)」であつたのではなかろうかと。実は、「“稔り”は“御宣り”という“祈り”の行為によって始まった。」のではないかと。このアジアドラマカンファレンスの創始者の一人である故市川森一先生のご著書「古事記」をめくりながらの“ふっ”であつた。

今回のカンファレンスも、この大事な「“言の葉”の表現者」としての“使命(ミッション)”を背負った方々、しかも、アジアの国々を代表するメンバーにお集まりいただいている。その“アジア”は、元来、“漢語圏”としての共通性を有していた歴史的な事実があることも偶然のことではなかろう。このような栄誉ある意義深い重要なカンファレンスの役割の一端を担う光栄に浴する事は、私どもAIE地域企業連合会にとっても限らない喜びである。

さて、このアジアドラマカンファレンスも今年で第11回を迎えた。この事業の創始者、韓国の故シン・ヒョンテク理事長と市川森一会長の「アジアの結束で “ハリウッドに追いつけ追い越せ。”」の熱く高邁な視座と方向性に、今一度、改めて本気で向き合い、真摯に新たなる第一歩を記すことが出来るカンファレンスとなるように祈念しながらご挨拶を贈りたい。ご参加の皆様、お一人おひとりのご縁に感謝しながら。

(一社)地域企業連合会九州連携機構

会長 小早川 明德

致 辞

随着这个季节的临近，神奇的是我们陷入思索的时间也随之增多。秋天象征着“结果”，多种多样的恩惠让人们享受着收获的喜悦。正所谓“果实”就是如此。水稻、柿子、梨、栗子、地瓜等数不胜数。这是一个只看着已经变红的枫叶内心也会缓缓升起一股感动，不知不觉就会发出感叹的富饶季节。

在日本自古就有这样一句话“话中有神”，就是所谓的“言灵”。在语言还没有文字化的时代，说出来话语的响动和旋律就是语言的全部，给旋律加上汉字进行表达就是现在的“文字”。如果你知道一个个文字都有着无限深刻含义的话，就不会忽视文字。陷入这样的思考时，我的脑海中“突然”闪过一个想法。那就是“‘成果’的词源难道不是‘说话’吗？”。¹ 其实我在想“‘成果’可能是从‘说话’这样的祈祷行为由来的”，这一想法是我翻阅《古事记》时想出来的。《古事记》是亚洲电视剧研讨会的创始人之一已故市川森一先生的著作。

聚集在这次研讨会上的各位都背负着如此珍贵的“‘语言’表达者使命”，更是亚洲各国的代表。亚洲有汉字文化圈这个共同点的历史事实并不是偶然的。能够帮助举办如此荣耀又极具深意的重要研讨会，我们AIE地域企业联合会深感荣幸与喜悦。

亚洲电视剧研讨会今年迎来了第11届。研讨会的创始人，已故申铉泽理事长和已故市川森一会长“用亚洲的团结赶超好莱坞！”的主张，那炙热高涨的观点和方向性让我们重新认识，衷心希望此次大会能迈向新的台阶。在此相遇是我们每个人的缘分，感谢各位来宾的光临，谢谢。

（一般社团法人）地域企业联合会 九州连携机构

会长 小早川 明德

¹“结果”、“成果”与“说话”的日语发音相同

Greetings

As autumn comes closer, I tend to spend a lot of time in deep thoughts. Autumn is full of grateful joy of which represents 'results(みのり)'. Just like harvesting rice, persimmon, pear, chestnuts, sweet potatoes and much more. Autumn is a rich and fruitful season that makes me enthusiastic over even the color of tree leaves.

In Japan, there is a saying, 'God dwells within words'. Back when spoken words were not written into text, the only thing that had meaning was the echo and melody of spoken words. We added Chinese characters to those melodies and now they are called 'letters'. If you realized the deep meaning that each letter has, you cannot be inattentive to it. When I was thinking about this, something crossed my mind. I thought, perhaps the origin of the word 'result(稔り, minori)' is 'to speak(御宣り, minori)'. Actually, it could be that the word 'result' came from the word 'to speak' as an act of 'praying'. This thought occurred to me when I was looking through the book <Kojiki>(古事記) written by the late Shinichi Ichikawa, who is one of the founders of the Asian TV Drama Conference.

People who represent each Asian country are gathered here in this conference, with a 'mission' to 'express words' as well. It is probably not a coincidence that Asia is a cultural area of Chinese characters. It is a great pleasure that we Kyushu Associations of Independent Entrepreneurs can be of assistance in the opening of such an honorable and important conference.

It is the 11th Asian TV Drama Conference this year. The founders of this conference, Korea's late chairman Sin Hyun Taek and late president Shinichi Ichikawa's meaningful directions to 'outrun Hollywood with the unity of Asia' will be accepted and executed through this conference. I hope that this conference can become a place for new attempts, and I express my sincere gratitude to every participant for being here.

Kyushu Associations of Independent Entrepreneurs
President, Akinori Kobayakawa

축 사

아시아 각국, 각 지역에서 활약 중인 방송작가, 프로듀서 여러분이 한자리에 모인 '제11회 아시아 드라마 컨퍼런스'가 작년에 이어 후쿠오카 현에서 성대하게 개최된 것을 진심으로 기쁘게 생각하며 후쿠오카 현에 오신 여러분을 진심으로 환영합니다.

후쿠오카 현은, 고대부터 아시아의 허브로서 일본과 대륙의 교류 창구로 큰 역할을 담당해 왔습니다. 지리적, 역사적으로 여러 아시아 국가들과 깊은 관계가 있는 후쿠오카에, 아시아 각국의 드라마 제작 관계자분들이 모여, 드라마라는 영상 콘텐츠의 매력을 더욱 향상시키기 위한 국제회의를 개최하게 된 것은 무척 의미 있는 일입니다.

이 회의를 개최하기 위해 힘써 주신 지역기업연합회 큐슈연계기구의 코바야카와 회장님을 비롯한 관계자 여러분께 깊은 경의를 표하며 감사 인사 드립니다.

드라마, 영화와 같은 영상 콘텐츠는 인바운드 관광 진흥에 큰 힘을 가지고 있습니다. 우리 후쿠오카 현에는 사계절의 매력을 느낄 수 있는 볼거리도 많고 촬영지로서도 최적입니다. 여러분의 멋진 영상을 통해 후쿠오카 현의 매력이 전 세계에 방송되어, 더 많은 해외분들에게 후쿠오카 현의 매력을 알릴 수 있게 되기를 바라겠습니다.

앞으로도 아시아 드라마 컨퍼런스의 활발한 활동으로 각국이 서로 더 깊게 이해하여, 아시아에서 제작된 드라마가 더욱 많은 매력을 가질 수 있기를 진심으로 기원합니다.

2016년 11월
후쿠오카 현 지사
오가와 히로시

祝 辞

アジア各国・地域で活躍する放送作家、プロデューサーの皆さまが一同に会し、「第11回アジアドラマカンファレンス」が、昨年に続き福岡県で盛大に開催されますことを、心からお喜び申し上げますとともに、ようこそ本県にお越しいただき、心から歓迎申し上げます。

福岡県は、古くからアジアのゲートウェイとして、日本と大陸との交流窓口として大きな役割を担ってまいりました。地理的にもアジアに近く、歴史的にもアジアとの深い関わりを持つ福岡で、アジア各国のドラマ制作関係者が集い、ドラマという映像コンテンツの魅力をさらに高めていくための国際会議を開催できますことは、大変意義深いことであります。

この会議の開催に尽力されました地域企業連合会九州連携機構の小早川会長をはじめ、関係者の皆さまに改めて深く敬意を表し、感謝申し上げます。

ドラマ・映画などの映像コンテンツはインバウンド観光振興に大きな力を持っています。本県には、春夏秋冬、四季折々に魅力を感じていただける見所がたくさんあり、ロケ地としても最適です。この会議を機会に、本県の魅力に触れていただきますとともに、皆さんの素晴らしい映像を通じて、本県の魅力が世界に向けて発信され、海外の方々に知っていただける機会がさらに増えることを大いに期待しております。

今後も、アジアドラマカンファレンスの活発な活動を通じて、各国の相互理解がより深化し、アジアで制作されたドラマがますます魅力を高めますことを心から祈念いたします。

2016年11月

福岡県知事

小川 洋

祝 词

活跃在亚洲各国、各地区的电视作家、制作人等在座的各位今天欢聚一堂，共同参加“第11届亚洲电视剧研讨会”，该研讨会继去年之后今年在福冈县盛大举行，我本人深感高兴，衷心感谢和欢迎各位的到来。

福冈县自古以来作为亚洲枢纽，是日本与大陆交流的窗口，承担着不容小觑的作用。福冈县与亚洲各国有很深的地理、历史渊源，亚洲各国电视剧有关人员相聚于此，为了扩大电视剧这一视频内容的魅力，举办此次国际会议甚是很有意义的事情。

为了举办此次会议，以地域企业联合会九州连携机构的小早川会长为首的相关人士付出了很多努力，我在此对各位表示深深的敬意与感谢。

电视剧或电影等视频内容对观光旅游业的发展起着很重要的作用。我们福冈县景点众多，四季魅力各异，作为拍摄地也是最合适的。通过大家精彩的影像向全世界展现了福冈县的魅力，希望以后能够让更多的海外人士知道我们福冈县的魅力。

今后也希望亚洲电视剧研讨会能够举办更多的活动，加深各国之间的理解，真心祝愿在亚洲制作的电视剧能够散发出更多魅力！

2016年11月

福冈县知事

小川 洋

Congratulatory Message

I am pleased to have the leading writers and producers of Asia in Fukuoka Prefecture again for the grand opening of '11th Asian TV Drama Conference', and I wish everyone a warm welcome to be here.

Fukuoka Prefecture played an important role as a hub for exchange in Asia since the ancient times. It is very meaningful for us to host an international conference that enhances the charm of drama contents with those engaged in developing Asian drama here at Fukuoka, a place that has deep relations with other Asian countries both geographically and historically.

I would like to express my appreciation and thanks to Mr. Kobayakawa, the president of Kyushu Associations of Independent Entrepreneurs and also to those of you who have shown support to hold this conference.

Video contents such as dramas and movies have great power for the promotion of inbound tourism. With four rich seasons, Fukuoka Prefecture is the perfect place for sightseeing and filming. I sincerely hope that your amazing videos can show the appeal of Fukuoka Prefecture all over the world and introduce its charm to more people across the globe.

I do hope that your active engagement in Asian TV Drama Conference enables you to deepen mutual understanding of each other, and dramas produced in Asia can become more appealing.

November 7, 2016

The Governor of Fukuoka Prefecture

Hiroshi Ogawa

축 사

'제11회 아시아 드라마 컨퍼런스'의 성대한 개최를 진심으로 축하 드립니다.

제7회를 개최한 데 이어, 4년 만에 후쿠오카 시에서 다시 개최하게 되었네요. 아시아 드라마 제작의 일선에서 활약 중인 여러분을 이곳에 다시 모시게 되어 무척 기쁩니다.

아시아 교류의 창구로서 오랜 역사를 지닌 후쿠오카 시는, 지리적 이점 덕분에 다양한 문화를 받아들일 수 있었습니다. 풍부한 자연환경, 알찬 도시 기능, 그리고 다양한 인재 양성 등을 앞세워, 전 세계적으로도 살기 좋은 도시로 인정 받고 있죠.

또한 젊은 사람들이 많은 데다 인구수 또한 계속 늘어나고 있는데요, 후쿠오카 시의 활기 넘치고 창조적인 환경에 이목이 집중되고 있습니다.

예로부터 후쿠오카 시는, 아시아 사람들과 깊은 인연을 가져왔습니다. 매년 가을, '아시아와 만나다'를 콘셉트로 한 '아시아 포커스 후쿠오카 국제영화제', '후쿠오카 아시아 문화상', '더 크리에이터즈'라는 이벤트가 중심인 '아시안 파티'가 개최되어, 후쿠오카의 거리를 아시아의 색깔로 물들이곤 합니다.

본 컨퍼런스는 아시아 전 지역에서 환영 받는 드라마 및 문화 콘텐츠 창조가 목표이며, 우리 시의 매력을 논하는 데 있어 빠트릴 수 없는 크리에이티브 엔터테인먼트의 진흥을 통해 우리 시가 성장할 거라 기대하고 있습니다.

끝으로 본 컨퍼런스의 번성, 참가하신 여러분의 건승과 앞으로의 활약을 기원하면서 인사말을 마치겠습니다.

2016년 11월

후쿠오카 시장 타카시마 소이치로

祝 辞

「第11回アジアドラマカンファレンス」が盛大に開催されますことを、心からお慶び申し上げます。

福岡市での開催は第7回からの4年ぶりとなり、アジアのドラマ制作の第一線でご活躍される皆様方を、再びこの地にお迎えできますことを嬉しく思っています。

アジアとの交流の窓口として長い歴史を持つ福岡市は、海に恵まれ、さまざまな文化を受け入れ、豊かな自然環境、充実した都市機能、そして多彩な人材を育み、世界でも住みやすい都市として評価されています。

また、若者が多く人口が増え続けている都市でもあり、活気あふれるクリエイティブな環境に注目が集まっています。

地方都市として早い段階からアジア地域の人々と絆を深めており、毎年秋には「アジアと創る」をコンセプトに「アジアフォーカス・福岡国際映画祭」、「福岡アジア文化賞」、「ザ・クリエイターズ」のイベントを中心とした「アジアンパーティー」が開催され、福岡の街がアジア一色に染まります。

本カンファレンスはアジア全地域に歓迎されるドラマ、文化コンテンツの創造を目指されるものであり、都市の魅力を語るうえでは欠かせないクリエイティブ・エンターテインメントの振興を通じて都市の成長につながることを期待しております。

結びに、本カンファレンスのご盛会、並びにご参加の皆様の健勝と今後ますますのご活躍を祈念いたしまして、私からのご挨拶といたします。

2016年11月

福岡市長 高島 宗一郎

祝 词

衷心祝贺“第11届亚洲电视剧研讨会”的盛大举行。

第7届就曾在此举行，仅仅过了四年我们又在福岡市迎来了此次盛会。活跃在亚洲电视剧制作一线请各位能够再次聚集于此，我感到十分高兴。

作为亚洲交流窗口的福岡市具有悠久的历史，凭借优越的地理优势吸收了多样文化。福岡市有着优美富饶的自然环境、多元化的城市机能以及多样的人才培养系统等，是全世界公认的宜居城市。

不仅如此，这里年轻人很多而且人口一直在增加，活力四射、极富创造力的环境令世界瞩目。

自古以来福岡市就与亚洲人有着深远的不解之缘。每年秋天，都会召开以“同亚洲一起制造”为主题的“亚洲焦点福岡国际电影节”、“福岡亚洲文化奖”、以“创造者”活动为中心的“亚洲人聚会”，因此福岡的街道被染上了亚洲的特色。

此次大会的目标是创造出受整个亚洲地区欢迎的电视剧及文化内容。探讨福岡市魅力时我们总会想到创意娱乐，我们期待通过发展创意娱乐产业促进城市的发展。

最后，我们衷心祝愿参加此次大会的来宾平安健康，祝愿各位能够大展宏图。

2016年11月

福岡市长 高岛 宗一郎

Congratulatory Message

I would like to warmly congratulate the grand opening of the '11th Asian TV Drama Conference'. It has been 4 years since the 7th conference was held in Fukuoka. I am extremely pleased that the leaders of Asian dramas production are here again at this conference.

Fukuoka has a long history of being the place for exchange in Asia. It was able to accept various cultures due to a geographical advantage. It is a city that is recognized by the world as a great place to live in, with its rich natural environment, profitable urban function, training of talented individuals, and many others.

There are many young people living here, and the population continues to grow by the day. People are starting to pay attention to Fukuoka's energetic and creative environment.

It has been said that Fukuoka has a deep connection with people of Asia. Every autumn, events such as 'Focus on Asia, Fukuoka International Film Festival', 'Fukuoka Asian Culture Prize', and the 'Asian Party' that centers around an event called 'The Creators' have been held. With the concept of 'Creating with Asia', the streets of Fukuoka were full of Asian colors.

The objective of this conference is to create dramas and culture contents that will be welcomed all over Asia. I believe that our city will grow through the promotion of creative entertainment, which is something that cannot be overlooked when discussing Fukuoka.

Lastly, I will close this message with a wish not only for the growth of this conference but also for the best luck to the exciting performances of all the participants in the future.

November 2016

Mayor of Fukuoka Soichiro Takashima

1. 행사 개요

- 행사명 : 제 11 회 아시아드라마컨퍼런스
- 주 제 : 멀티 플랫폼 시대, 드라마 콘텐츠의 과제
- 일 시 : 2016. 11. 21 (월) ~ 11. 24 (목)
- 장 소 : 일본 후쿠오카 그랜드 하얏트 호텔 등
- 주 최 :
KOFICE (한국문화산업교류재단), AIE (지역기업연합회 큐슈연계기구)
ATP (전일본TV방송제작사연맹)
- 공동주최 : 큐슈관광추진기구
- 협 력 : 총 8개국 17개 단체
 - 1) 한 국 : (사)한국방송작가협회, (사)한국드라마제작사협회,
 - 2) 일 본 : (사)일본방송작가협회, (사)전일본TV방송제작사연맹
 - 3) 중 국 : SMG(상해미디어그룹), 북경TV예술가협회, 중국드라마제작산업협회, YOUKU TUDOU INC., 동양삼상미디어주식유한공사, 화책그룹, 소후닷컴
 - 4) 싱가포르 : Mediacorp
 - 5) 베트남 : VTV TVAd
 - 6) 태 국 : Broadcast Thai Television
 - 7) 필리핀 : GMA 네트워크
 - 8) 미얀마 : MRTV
- 후 원 : 한국문화체육관광부, 큐슈경제산업국, 큐슈운수국, 큐슈종합통신국, 일본무역진흥기구(JETRO)후쿠오카무역정보센터, 후쿠오카현, 사가현, 나가사키현, 쿠마모토현, 오이타현, 미야자키현, 가고시마현, 후쿠오카시, 기타큐슈시, 쿠마모토시, 큐슈경제연합회, 후쿠오카상공회의소, 후쿠오카관광컨벤션뷰로, 후쿠오카시필름커미션, 서일본신문사, NHK후쿠오카방송국, RKB매일방송, FBS후쿠오카방송, TNC테레비서일본, TVQ큐슈방송, 특정비영리활동법인재팬필름커미션

2. 세부일정

일시	시간	내용
11.21(월)	09:00~15:00	해외 참가자 공항 도착 및 HOTEL Check In
	15:00~17:00	B2B, 특별토론회
	18:00~18:12	환영만찬 오프닝 18:00~18:02 오프닝 영상 (아시아드라마컨퍼런스 히스토리) 18:02~18:04 MC 오프닝 멘트, 내빈소개 18:04~18:12 개회사 <한국문화산업교류재단 곽영진 이사장> 환영사 <후쿠오카시>
	18:12~18:22	제 11 회 아시아드라마컨퍼런스 시상식 일본 - 수상 : 배우 중국 - 수상 : 배우, 감독 한국 - 수상 : 배우, 감독
	18:22~21:00	환영만찬 18:22~18:30 K-POP 축하공연 <A.cian> 18:30~18:34 건배제의 <ATP 쿠라우치 히토시 이사장> 18:34~21:00 만찬
11.22(화)	09:00~09:30	컨퍼런스 참가자 등록
	09:30~09:35	전 참가자 사진촬영
	09:35~10:00	컨퍼런스 개회 <멀티 플랫폼 시대, 드라마 콘텐츠의 과제> - 컨퍼런스 소개 영상 - 참여 작가 및 제작자 소개 - 컨퍼런스 모더레이터 소개 (황상재 한양대학교 교수)
	10:00~11:00 (60')	세션 1 : 중국 제작자 YOUKU - 조우팡 <중국 웹드라마 발전의 현재와 미래> - 영상 5 분, 발표 15 분, 토론 40 분
	11:00~11:35 (35')	세션 2-1 : 일본 제작자 HULU - 오호 히로유키 <Hulu의 오리지널 드라마에 대하여> - 영상 & 발표 20 분 토론 15 분
	11:35~12:10 (35')	세션 2-2 : 일본 제작자 Telepack - 카와하라 요 <굿모닝콜> - 영상 10 분, 발표 10 분 토론 15 분
	12:10~13:30	중식(레드로즈/드로잉룸) 및 휴식
	13:30~14:30 (60')	세션 3 : 한국 제작자 도레미엔터테인먼트 - 김운호 <멀티 플랫폼 시대에 'TV'시리즈들은 어떻게 제작되는가> - 발표 20 분, 토론 40 분
	14:30~15:30 (60')	세션 4 : 일본 작가 일본시나리오작가협회 - 카토 마사토 <'불꽃'의 각본에 대하여> - 영상 10 분, 발표 10 분 토론 40 분
	15:30~16:00	Coffee Break
	16:00~16:30 (30')	세션 5 : 태국 Broadcast Thai Television- 바누판 아루노샤 <멀티 플랫폼 시대, Broadcast Thai Television의 드라마 제작> - 발표 10 분, 토론 20 분

	16:30~17:00 (30')	세션 6 : 미얀마 MRTV - 미얀카예모네 <미얀마의 TV 드라마콘텐츠와 MRTV> - 영상 5 분, 발표 10 분, 토론 15 분
	17:00~18:00 (60')	세션 7 : 중국 작가 SMG - 왕리핑 <소재가 젊을수록 감정이 살아있다> - 영상 15 분, 발표 10 분, 토론 35 분
	18:00~19:00 (60')	세션 8 : 한국 작가 한국방송작가협회 - 박해영 <또 오해영> - 영상 10 분, 발표 10 분, 토론 40 분
	19:00~19:30	총평 및 폐회 (19:50 로비 집합)
	20:00~	석식
11.23(수)	06:30~08:30	조식
	09:00~11:30	후쿠오카 출발 → 대관봉(쿠마모토현 아소) 이동 (이동 중 휴식)
	11:30~12:30	대관봉 견학
	12:30~13:00	이동
	13:00~14:30	중식
	14:30~15:00	이동
	15:00~18:00	쿠로카와온천 도착 및 자유시간
	18:00~19:30	석식
	20:00~	쿠로사와 아키라 “란 (乱)” 감상
11.24(목)	06:30~08:30	조식
	09:00~12:00	쿠로카와온천 출발 → 후쿠오카 도착
	12:00~13:00	중식
	13:00~13:30	이동
	13:30~14:30	후쿠오카 자유시간
	14:40~15:00	이동

※ 상기 프로그램은 주최측의 사정에 의해 변경 될 수 있습니다.

1. 行事概要

- タイトル：第 11 回アジアドラマカンファレンス
- テーマ：マルチプラットフォーム時代のドラマ・コンテンツの課題
- 日時：2016年 11月21日(月)～24日(木)〈3泊4日〉
- 会場：グランド ハイアット 福岡
- 主催：
KOFICE (韓国文化産業交流財団)、AIE ((一社)地域企業連合会九州連携機構)
ATP ((一社)全日本テレビ番組製作社連盟)
- 共催：
(一社)九州観光推進機構
- 協力：計8カ国 17団体
 - 1) 韓国：(社)韓国放送作家協会、(社)韓国ドラマ制作社協会、
 - 2) 日本：(一社)日本放送作家協会、(一社)全日本テレビ番組製作社連盟
 - 3) 中国：(株)SMG(上海)、北京TV芸術家協会、中国ドラマ制作産業協会、
YOUKU TUDOU INC.、東洋三尚メディア株式会社、华策グループ、SOHU
 - 4) シンガポール：Mediacorp
 - 5) ベトナム：VTV TVAd
 - 6) タイ: Broadcast Thai Television
 - 7) フィリピン：GMA ネットワーク
 - 8) ミャンマー：MRTV
- 後援：韓国文化体育観光部九州経済産業局、九州運輸局、九州総合通信局、日本貿易振興機構(JETRO)福岡貿易情報センター、福岡県、佐賀県、長崎県、熊本県、大分県、宮崎県、鹿児島県、福岡市、北九州市、熊本市、(一社)九州経済連合会、福岡商工会議所、福岡観光コンベンションビューロー、福岡市フィルムコミッション、西日本新聞社、NHK福岡放送局、RKB毎日放送、FBS福岡放送、TNCテレビ西日本、TVQ九州放送、特定非営利活動法人ジャパンフィルムコミッション

2. 詳細日程

日時	時間	内容
11. 21(月)	09:00~15:00	海外参加者空港に到着及びホテルにチェックイン
	15:00~17:00	B2B, 特別討論会
	18:00~18:12	迎賓祭 オープニング 18:00~18:02 オープニング映像上映 18:02~18:04 MC オープニングメント+ 来賓紹介 18:04~18:12 開会の辞 <韓国文化産業交流財団 郭滌鎮理事長> 歓迎の辞 <福岡市>
	18:12~18:22	第11回 アジアドラマカンファレンス 授賞式 日本 - 授賞：俳優 中国 - 授賞：俳優、監督 韓国 - 授賞：俳優、監督
	18:22~21:00	迎賓祭 18:22~18:30 K-POP 祝賀公演 <A.cian> 18:30~18:34 乾杯 <ATP 倉内均 理事長> 18:34~21:00 晚餐
11. 22(火)	09:00~09:30	カンファレンス参加者受付
	09:30~09:35	記念写真撮影
	09:35~10:00	カンファレンス開会 <マルチプラットフォーム時代、ドラマ・コンテンツの課題> - カンファレンス開会映像 - 参加作家制作者の紹介 - モデレーター挨拶 (ファン・サンジェ 漢陽大学校 教授)
	10:00~11:00 (60')	セッション1：中国 制作者 YOUKU - ジョウ・ファン <中国ウェブドラマ発展の現在と未来> - 映像 5分, 発表 15分, 討論 40分
	11:00~11:35 (35')	セッション2-1：日本 制作者 HULU - 於保浩之 <Huluの「オリジナルドラマ」について> - 映像 & 発表 20分 討論 15分
	11:35~12:10 (35')	セッション2-2：日本 制作者 Telepack - 河原瑠 <グッド・モーニング・コール> - 映像 10分, 発表 10分 討論 15分
	12:10~13:30	昼食 (レッドローズ/ドロ잉グループ) 及び休憩
	13:30~14:30 (60')	セッション3：韓国 制作者 DOREMI ENTERTAINMENT - キム・ウンホ <マルチプラットフォーム時代「テレビ」シリーズはどのように制作されるのか> - 発表 20分, 討論 40分
	14:30~15:30 (60')	セッション4：日本 作家 日本シナリオ作家協会 - 加藤正人 <「火花」の脚本について> - 映像 10分, 発表 10分 討論 40分
	15:30~16:00	Coffee Break
	16:00~16:30 (30')	セッション5：タイ Broadcast Thai Television - バヌパン・アルノシャ <マルチプラットフォーム時代、Broadcast Thai Televisionのドラマ製作> - 発表 10分, 討論 20分
	16:30~17:00 (30')	セッション6：ミャンマー MRTV - ミヤット・カイェ・モネ <ミャンマーのTVドラマコンテンツとMRTV> - 映像 5分, 発表 10分, 討論 15分

	17:00~18:00 (60')	セッション7：中国 作家 SMG - ワンリピン <素材が若いほど感情は生きている> - 映像 15 分, 発表 10 分, 討論 35 分
	18:00~19:00 (60')	セッション8：韓国 作家 韓国放送作家協会 - パク・ヘヨン <また?!オ・ヘヨン ~僕が愛した未来ジカン~> - 映像 10 分, 発表 10 分, 討論 40 分
	19:00~19:30	会議評価及び閉会 (19:50 ロビー集合)
	20:00~	夕食
11.23(水)	06:30~08:30	朝食
	09:00~11:30	福岡出発→大観峰(阿蘇)へ移動 (途中休憩有)
	11:30~12:30	大観峰見学
	12:30~13:00	移動
	13:00~14:30	昼食
	14:30~15:00	移動
	15:00~18:00	黒川温泉着、フリータイム
	18:00~19:30	夕食
	20:00~	黒澤明監督作品「乱」スクリーニング
11.24(木)	06:30~08:30	朝食
	09:00~12:00	黒川温泉出発→福岡へ移動
	12:00~13:00	昼食
	13:00~13:30	移動
	13:30~14:30	福岡 フリータイム
	14:40~15:00	移動
	15:00~	福岡空港到着、解散

※ 上記プログラムは主催側の事情により、変更となる可能性があることご了承ください。

1. 活动概要

- 会议名称：第十一届亚洲电视剧研讨会
- 会议主题： 多媒体平台时代，电视剧内容的课题
- 会议日期：2016年11月21日（星期一）~11月24日（星期四）
- 会议地点：日本福岡君悦酒店等
- 主办单位：
KOFICE（韩国文化产业交流财团）、AIE（地域企业联合会九州连携机构）
ATP（全日本电视节目制作公司联盟）
- 共同主办：九州观光推进机构
- 协助单位：共8国17个团体
 - 1) 韩国：（社）韩国广播作家协会、（社）韩国电视剧制作公司协会
 - 2) 日本：（社）日本放送作家协会、（社）全日本电视节目制作公司联盟
 - 3) 中国：SMG(上海文化广播影视集团有限公司)、北京电视艺术家协会、中国电视剧制作产业协会、优酷土豆、东洋三尚传媒有限公司、华策集团、搜狐
 - 4) 新加坡：Mediacorp
 - 5) 越南：VTV TVAd
 - 6) 泰国：Broadcast Thai Television
 - 7) 菲律宾：GMA
 - 8) 缅甸：MRTV
- 后援单位：韩国文化体育观光部、九州经济产业局、九州运输局、九州综合通信局、日本贸易振兴机构（JETRO）福岡贸易信息中心、福岡县、佐贺县、长崎县、熊本县、大分县、宫崎县、鹿儿岛县、福岡市、北九州市、熊本市、九州经济联合会、福岡工商会议所、福岡观光会议局、福岡市电影委员会、西日本新闻社、NHK福岡、RKB毎日、FBS福岡、TNC电视西日本、TVQ九州、特定非营利活动法人日本电影委员会

2. 详细日程

日期	时间	内容
11.21 (星期一)	09:00~15:00	海外参加者到达机场并办理酒店入住手续
	15:00~17:00	B2B、特别讨论会
	18:00~18:12	欢迎晚餐开幕式 18:00~18:02 播放开幕式视频 (亚洲电视剧研讨会的历史) 18:02~18:04 主持人主持开幕式, 介绍来宾 18:04~18:12 开幕辞 <韩国文化产业交流财团郭滌镇理事长> 欢迎辞 <福冈市>
	18:12~18:22	第11届亚洲电视剧研讨会颁奖典礼 日本 - 领奖: 演员 中国 - 领奖: 演员、导演 韩国 - 领奖: 演员、导演
	18:22~21:00	欢迎晚餐 18:22~18:30 K-POP 庆祝表演 <A. cian> 18:30~18:34 致干杯辞 <ATP 仓内均理事长> 18:34~21:00 晚餐
11.22 (星期二)	09:00~09:30	大会参加者登记
	09:30~09:35	全体参加者合影留念
	09:35~10:00	大会召开 《多平台时代, 电视剧内容的课题》 - 播放大会介绍视频 - 参加编剧作家与制作者介绍 - 大会主席介绍 (Sang Chai WHANG 汉阳大学教授)
	10:00~11:00 (60')	会议 1: 中国制作人 优酷 - 周沅《中国网剧发展的现在与未来》 - 视频 5 分钟, 发言 15 分钟, 讨论 40 分钟
	11:00~11:35 (35')	会议 2-1: 日本制作人 HULU - 於保浩之《关于 Hulu 的原创电视剧》 - 视频&发言 20 分钟, 讨论 15 分钟
	11:35~12:10 (35')	会议 2-2: 日本制作人 Telepack - 河原瑶《爱情起床号》 - 影像 10 分钟, 发言 10 分钟, 讨论 15 分钟
	12:10~13:30	午餐 (红玫瑰/绘画室) 和休息
	13:30~14:30 (60')	会议 3: 韩国制作人 DOREMI 娱乐 - Woon ho KIM 《在多媒体平台时代如何制作“电视剧系列”呢》 -发言 20 分钟, 讨论 40 分钟
	14:30~15:30 (60')	会议 4: 日本作家 日本剧本作家协会 - 加藤正人《关于“火花”剧本》 -视频 10 分钟, 发言 10 分钟, 讨论 40 分钟
	15:30~16:00	咖啡休息时间
	16:00~16:30 (30')	会议 5: 泰国 Broadcast Thai Television - Arunosha BHANUPAN 《多平台时代, Broadcast Thai Television 的电视剧制作》 -发言 10 分钟, 讨论 20 分钟
	16:30~17:00 (30')	会议 6: 缅甸 MRTV - Myat Kyaye Hmone《缅甸的电视剧内容与 MRTV》 -视频 5 分钟, 发言 10 分钟, 讨论 15 分钟

	17:00~18:00 (60')	会议 7: 中国编剧 SMG-王丽萍《题材更年轻, 情感更扎实》 -视频 15 分钟, 发言 10 分钟, 讨论 35 分钟
	18:00~19:00 (60')	会议 8: 韩国编剧 韩国广播作家协会 - Haeyoung PARK《又是吴海英》 -视频 10 分钟, 发言 10 分钟, 讨论 40 分钟
	19:00~19:30	总评与闭幕 (19:50 大厅集合)
	20:00~	晚饭
11.23 (星期三)	06:30~08:30	早饭
	09:00~11:30	福冈出发 → 大观峰 (熊本县阿苏市) 移动 (移动过程可以休息)
	11:30~12:30	大观峰
	12:30~13:00	移动
	13:00~14:30	午饭
	14:30~15:00	移动
	15:00~18:00	到达黑川温泉、自由时间
	18:00~19:30	晚饭
	20:00~	欣赏黑泽明的《乱》
11.24 (星期四)	06:30~08:30	早饭
	09:00~12:00	从黑川温泉出发 → 到达福冈
	12:00~13:00	午饭
	13:00~13:30	移动
	13:30~14:30	福冈 (自由时间)
	14:40~15:00	移动
	15:00~	到达福冈机场, 解散

※ 以上内容可根据实际情况由主办方进行变更

1. Program Outline

- Title : The 11th Asian TV Drama Conference
- Theme : Improving Drama Content in the Multi-Platform Era
- Date : (Monday) 21 November 2016 ~ (Thursday) 24 November 2016
- Venues : Grand Hyatt Fukuoka, Japan etc.
- Host :
Korea Foundation for International Culture Exchange (KOFICE),
Kyushu Associations of Independent Entrepreneurs (AIE)
Association of All Japan TV Program Production Companies (ATP)
- Co-host : Kyushu Tourism Promotion Organization
- Cooperation : 17 organizations from 8 countries
 - 1) Korea : Korea TV and Radio Writers Association,
Corea Drama Production Association,
 - 2) Japan : Television and Radio Writers Association of Japan,
Association of All Japan TV Program Production Companies
 - 3) China : Shanghai Media Group(SMG), Beijing TV Artist Association, China TV Drama
Production Industry Association, YOUKU TUDOU INC., SanShang Media, Zhejiang
Huace Media group, Sohu dotcom
 - 4) Singapore : Mediacorp
 - 5) Vietnam : VTV TVAd
 - 6) Thailand : Broadcast Thai Television
 - 7) Philippines : GMA Networks
 - 8) Myanmar : MRTV
- Support : Ministry of Culture, Sports, and Tourism, Kyushu Bureau of Economy, Kyushu
District Transport Bureau, Kyushu Bureau of Telecommunications, Japan External Trade
Organization (JETRO) Fukuoka Information of Trade Center, Fukuoka Prefecture, Saga
Prefecture, Nagasaki Prefecture, Kumamoto Prefecture, Oita Prefecture, Miyazaki Prefecture,
Kagoshima Prefecture, Fukuoka, Kitakyushu, Kumamoto, Kyushu Economic Federation,
Fukuoka Chamber of Commerce and Industry, Fukuoka Tourism Convention Bureau,
Fukuoka Film Commission, Nishi Nippon Shimbun, NHK Fukuoka, RKB Mainichi
Broadcasting, FBS Fukuoka Broadcasting Corporation, TNC Television Nishinippon
Corporation, TVQ Kyushu Broadcasting, Nonprofit Organization Japan Film Commission

2. Details of the Time Table

Date	Time	Details
11. 21 (Mon)	09:00~15:00	Foreign participants arrive at the Airport & Hotel Check In
	15:00~17:00	B2B, Special Debate
	18:00~18:12	Welcoming Dinner Opening 18:00~18:02 Opening video (History of Asian TV Drama Conference) 18:02~18:04 Opening comment & Introduction of participants 18:04~18:12 Welcome speech <The City of Fukuoka> Congratulatory speech <Young Jin Kwak, Chairman of KOFICE>
	18:12~18:22	The 11th Asian TV Drama Conference Awards Japan - Winner : Actress Fujii Mina China - Winner : Actor Xu YaJun , Director Yan JianGang Korea - Winner : Actor Seo In Guk, Director Han Dong Hwa
	18:22~21:00	Welcoming Dinner 18:22~18:30 K-POP Performance <A.cian> 18:30~18:34 Proposal for a toast <Hitoshi Kurauchi Chairman of ATP> 18:34~21:00 Dinner
11. 22 (Tue)	09:00~09:30	Registration of participants
	09:30~09:35	Photo time of all participants
	09:35~10:00	Opening <Improving Drama Content in the Multi-Platform Era> - Conference opening footage - Introduction and greetings of participating writers and producers - Introduction of Moderator (Professor Whang Sang Chai)
	10:00~11:00 (60')	Session 1 : Chinese Producer YOUKU – Fang Zhou <Development of Chinese Web Dramas in the present and future> - Video materials 5 min, Presentation 15 min, Debate 40 min
	11:00~11:35 (35')	Session 2-1 : Japanese Producer HULU – Hiroyuki Oho <About Hulu's Original Dramas> - Video materials & presentation 20 min, Debate 15 min
	11:35~12:10 (35')	Session 2-2 : Japanese Producer Telepack – Yo Kawahara <Good Morning Call> - Video materials 10 min, Presentation 10 min, Debate 15 min
	12:10~13:30	Lunch (Red Rose / Drawing Room) and Break
	13:30~14:30 (60')	Session 3 : Korean Producer Doremi Entertainment – Woon Ho KIM < In the age of Multiple platforms, how we produce 'TV'-series> - Presentation 20 min, Debate 40 min
	14:30~15:30 (60')	Session 4 : Japanese Writer Japan Scenario Writers Association – Masato Kato <About the Script of 'Hibana'> - Video Material 10 min, Presentation 10 min, Debate 40 min
	15:30~16:00	Coffee Break

	16:00~16:30 (30')	Session 5 : Thailand Broadcast Thai Television - Arunosha Bhanupan <In the Multi-platform Era, Drama Production of Broadcast Thai Television> - Presentation 10 min, Debate 20 min
	16:30~17:00 (30')	Session 6 : Myanmar MRTV – Myat Kyaye Hmone <Myanmar's TV Drama Contents and MRTV> - Video material 5 min, Presentation 10 min, Debate 15 min
	17:00~18:00 (60')	Session 7 : Chinese Writer SMG – Wang Liping <Emotions are more alive when the subject matter is younger> - Video material 15 min, Presentation 10 min, Debate 35 min
	18:00~19:00 (60')	Session 8 : Korean Writer KTRWA – Park Hae Young <Another Oh Hae Young> - Video material 10 min, Presentation 10 min, Debate 40 min
	19:00~19:30	General Review & Closing (19:50 Gathering at Lobby)
	20:00~	Dinner
11.23 (Wed)	06:30~08:30	Breakfast
	09:00~11:30	Depart from Fukuoka → Arrival at Daikanbo (Aso, Kumamoto) (Rest while moving)
	11:30~12:30	Tour of Daikanbo
	12:30~13:00	Move
	13:00~14:30	Lunch
	14:30~15:00	Move
	15:00~18:00	Arrival at Kurokawa Onsen, Free time
	18:00~19:30	Dinner
	20:00~	Enjoy Akira Kurosawa's "Ran(乱)"
11.24 (Thu)	06:30~08:30	Breakfast
	09:00~12:00	Depart from Kurokawa Onsen → Arrival at Fukuoka
	12:00~13:00	Lunch
	13:00~13:30	Move
	13:30~14:30	Free time in Fukuoka
	14:40~15:00	Move
	15:00~	Arrival at Fukuoka airport

※ The above schedule is subject to change by the organizers.

Introduction of Group Participants

한국문화산업교류재단

한국문화산업교류재단은 아시아 국가 간의 다양한 영역의 문화산업교류를 통하여 각국의 문화에 대한 올바른 인식과 이해를 도모하고, 상호협력을 위한 민간교류 창구로서 역할을 수행하기 위해 지난 2003년 6월에 설립되었다. 아시아 각국간 대중문화교류와 문화산업협력기반 조성을 위하여 해외문화산업 네트워크 구축, 해외통신원 운영, 문화교류행사, 해외기자단 초청, 학술행사 개최, 조사연구, 해외 영상물교류사업 등 다양한 사업을 펼쳐나가고 있다.

현재 전세계 30여 개국에서 통신원이 현지의 대중문화 핫이슈와 한국 대중문화 소식에 대해 전해오고 있고, 일본, 중국, 대만, 홍콩은 물론 베트남, 태국, 인도네시아, 말레이시아, 필리핀, 인도 등등 아시아의 대부분의 국가와 교류관계를 맺고 있으며 대중문화교류사업의 대상을 아시아를 포함한 미주, 유럽, 중동 등 세계지역으로 확대하고 있다.

韓国文化産業交流財団

韓国文化産業交流財団はアジア国家間の多様な領域の文化産業交流を通じて、各国の文化に対する正しい認識と理解を図り、相互協力のための民間交流における窓口の役割を目的として、2003年6月に設立された。アジア各国間の大衆文化交流と文化産業の協力基盤造成のために、海外文化産業ネットワークの構築、海外通信員の運用、文化交流の行事、海外機関の招請、学術行事の開催、調査研究、海外映像物交流など多様な事業を繰り広げている。

現在、全世界 30カ国の通信員から現地の大衆文化の最新情報と韓国の大衆文化の最新情報を伝えており、日本、中国、台湾、香港はもちろんのこと、ベトナム、タイ、インドネシア、マレーシア、フィリピン、インドなどアジアの国々と交流を行いながら、大衆文化交流事業の対象をアジアから欧米、ヨーロッパや中東などへ拡大している。

韩国文化产业交流财团

韩国文化产业交流财团作为亚洲各国家间民间交流窗口成立于2003年6月，成立目的在于通过亚洲各国家间各个领域的文化产业交流促进各国文化之正确认识和理解及相互合作。财团成立后为了促进亚洲各国家间大众文化交流和文化产业合作，致力于海外文化产业网络之构筑、海外通信员运用、文化交流活动、海外记者团邀请、举办学术活动、调查研究、海外映像物交流等各种各样的工作。

目前驻在世界30多个国家的通信员双向传递着当地大众文化新闻和韩国大众文化新闻，财团通过这些事业与日本、中国、台湾、香港、越南、泰国、印尼、马来西亚、菲律宾、印度等亚洲大部分国家缔结了交流关系而将大众文化交流事业的对象扩大为包括亚洲、美洲、欧洲、中东等世界各地。

KOFICE

Korea Foundation for International Culture Exchange (KOFICE) was founded in June 2003 to pursue accurate awareness and understanding of individual countries' culture through cultural and industrial exchanges in diverse areas among Asian countries and also serve as the window for exchanges for mutual cooperation in private sector. KOFICE is carrying out a variety of projects involving cultural exchanges among Asian countries in order to create the basis on which popular culture can be exchanged and cooperation to be pursued in culture industries.

Currently, correspondants from 30 different countries are sharing the local's hot issue and popularity of Korean Wave world widely. Through these active movements, KOFICE formed a great friendship with Japan, China, Taiwan, Hong Kong, Vietnam, Thailand, Indonesia, Malaysia, Philippines etc. For further culture exchange, KOFICE is extending the relationship to America, Europe and Mideast.

문화체육관광부

문화체육관광부는 예전부터 전해져 온 우리나라의 문화를 보존하고 발전시켜서 많은 사람들에게 우리 문화를 알리는 역할을 하며 문화예술 창작활동을 돕고, 우리나라의 체육이 발전할 수 있게 정책을 세우고, 우리 문화와 관광 정보를 세계 여러 나라에 알림으로써 세계 속에서 대한민국의 경쟁력을 높이는 일을 하고 있다.

文化体育観光部

文化体育観光部は以前から伝わってきた韓国の文化を保存し、発展させることで多くの人たちに韓国の文化を知らせる役割をしている。また、文化芸術創作活動を支援しながら、韓国の体育が発展できるように政策を立てたり、韓国の文化と観光情報を世界の各国に知らせることで、世界の中で、大韓民国の競争力を高めると努力している。

文化体育观光部

韩国文化体育观光部将流传已久的韩国文化保存下来并继承发展，起到向人们传播韩国文化的作用，还为文化艺术创作活动提供援助，制定相应政策使韩国体育得以发展，并通过向其它各国宣传韩国传统文化与旅游信息，来提高韩国在国际社会中的竞争力。

Ministry of Culture, Sports and Tourism

The Ministry of Culture, Sports and Tourism preserves and develops our traditional culture as well as promoting it, assisting creative activities in culture and arts, making policies that improves sports activities in Korea, and ultimately enhancing the competitive edge of Korea by informing our culture and tourism worldwide.

한국방송작가협회

한국방송작가협회는 1957년 12월 친목단체로 출발하여 1962년 2월 15일 한국방송극작가협회로 창립한 뒤 1970년 2월 지금의 명칭으로 바뀌었으며, 저작권신탁관리업무를 수행하기 위해 1988년 4월 사단법인으로 재출범하였다. 작가협회는 방송작가의 저작권을 비롯한 제반 권익을 보호함과 아울러 방송문예의 향상·발전 및 교류를 통하여 민족문화 창달에 기여함을 설립 목적으로 하고 있다.

협회는 주요사업으로 회원의 권익 보호를 위하여 회원의 저작권을 위임 받아 관리하는 저작권신탁 관리업무 외에도, 방송문예와 육성을 위한 다양한 활동을 전개하고 있는데 각 집필장르별 연구회를 지원 운영하고 있으며 방송 작품집과 기타 도서의 출판사업도 진행하고 있다. 또한 외국의 방송작가·방송기구 또는 문화 관계 인사와 교류 및 '방송작가상' 등 협회상 제정, 회원에 대한 각종 복지사업, 회원 및 후진 양성을 위한 연수 등 교육사업 등도 활발히 시행중이다.

특히 1988년 7월 신인 방송작가 육성 및 발굴, 방송작가 아카데미즘 진작 등을 위해 '한국방송작가교육원'을 개원하여 운영중으로 명실상부한 방송작가의 등용문이자 전문 교육기관으로 자리매김하고 있다. 2016년 10월 현재 드라마, 예능, 라디오, 번역, 구성다큐 장르의 작가 3,051명이 회원으로 가입돼 있다.

韓国放送作家協會

韓国放送作家協會は、1957年12月に親睦団体として発足した。1962年2月15日に韓国放送劇作家協會の名称で創立した後、1970年2月に現在の名称に変更、著作権信託管理業務の遂行のため1988年4月に社団法人として再出発した。当作家協會は、放送作家の著作権をはじめとする諸般の權益を保護すると共に、放送文芸の向上・発展および交流を通じて民族文化の暢達に寄与することを設立目的としている。

当協會の主要事業として、會員の權益保護のため、會員から著作権の委任を受け管理する著作権信託管理業務の他に、放送文芸と育成に向けた様々な活動を展開している。各執筆ジャンル別研究会を支援運営し、放送作品集とその他図書の出版事業も進めている。また海外の放送作家・放送機構、あるいは文化関係者との交流および「放送作家賞」などの協會賞制定、會員に対する各種福祉事業、會員および後進育成のための研修など、教育事業なども活発に施行中である。

特に1988年7月には、新人放送作家の育成および発掘、放送作家アカデミズムの振興のための「韓国放送作家教育院」を開院し、名実共に放送作家の登竜門であり専門教育機関としての地位を築いた。2016年10月現在、ドラマ、芸能、ラジオ、翻訳、構成ドキュメンタリージャンルの作家3,051名が會員として加入している。

韩国广播作家协会

韩国广播作家协会在1957年12月从亲睦团体出发，直到1962年2月15日韩国广播编剧协会创立之后，1970年2月更名为现在的韩国广播作家协会。为了开展著作权信托管理业务，1988年4月以社团法人重新亮相。协会成立的目标是通过包括广播电视作家的著作权在内的各项权益保护，同时通过广播电视文艺的提升、发展及交流，为民族文化繁荣作贡献。

协会主要业务除了为保护会员权益，开展著作权信托管理业务之外，还开展旨在培育广播电视文艺的丰富多样的活动，以各种不同的创作题材支援运营本研究会，还有广播电视作品集和其他图书出版业务。此外，外国广播电视剧作家、广播电视机构或与文化业界人士间的交流、制定“广播电视作家奖”等协会奖、对会员的各种福利业务、会员及后备军培养为目的的研修等教育业务等等，这些业务都在积极实施中。

尤其是1998年7月，为了新人广播电视作家的培养及发掘，提振广播电视作家学院派风气等，设立了韩国广播电视作家教育院。韩国广播电视作家教育院的设立和运营，确立了作为广播电视作家名副其实的龙门和专门教育机关的位置。截止2016年10月，电视剧、综艺、广播、翻译、构成、记录片等题材的各类作家3,051名加入会员。

Korea Television and Radio Writers Association (KTRWA)

Started from a form of a friendly social gathering in December 1957, the Korea Television and Radio Writers Association (KTRWA) was officially established in 15 February 1962, with 'Korea Television and Radio Play Writers Association' as its title, which later in February 1970 was changed into the current name, the Korea Television and Radio Writers Association. Later in April 1988 it was launched again as an incorporated association in order to obtain license of trustee for copyright and its management. KTRWA aims to protect all rights including television and radio writers' copyrights, and to contribute to the enhancement of national culture through the development and exchanges of art and literature in television and radio.

In addition to the copyright trust management as a trustee, which manages the intellectual property rights and helps members protect their creative rights, KTRWA has carried out various events in order to foster and develop art and literature in television and radio. For example, it has supported and run research groups of each genre, and has involved in the publishing books such as work collections. It has also actively communicated with radio and television writers, broadcasting institutes, and professionals in this field in other countries; it has made the 'KTRWA Awards'; and has also involved in a number of welfare programs and training programs to foster the next generation writers.

Opened in 1988 in order to discover and train the next generation writers and to enhance academism among them, the KTRWA Academy has clearly established itself as the gateway to becoming radio and television writers, and as the professional education institute. 3,051 writers are registered as a member, covering areas of drama, entertainment, radio, translation and informative TV programs and TV documentaries as of October 2016.

(사) 한국드라마제작사협회

2006년 9월 출범하였으며, 영상제작사들의 모임으로서 한류 중심에 서 있는 한국 드라마 산업의 발전을 위하여 드라마제작환경 개선과 이를 통한 영상제작사들의 국내, 외 경쟁력 제고 및 균형 있는 발전과 윤리의식 확립을 이룩하며 회원의 권익 보호와 복지증진을 도모하는 것을 목적으로 하고 있습니다.

(社) 韓国ドラマ制作社協会

2006年9月に発足し、映像制作社の集まりとして韓流の中心にある韓国ドラマ産業の発展のため、ドラマ制作環境改善とこれを通じた映像制作社の国内外の競争力の向上およびバランスの取れた発展と倫理意識確立を成し、会員の権益保護と福祉増進をはかることを目的としています。

(社) 韩国电视剧制作社协会

该协会是2006年成立的影视制作公司协会，该协会的宗旨是为韩流中心的韩国电视剧产业的发展，改善电视剧制作环境，提高影视制作企业的国内外竞争力，带动均衡发展，确立伦理意识，保护会员权益，促进福利。

Corea Drama Production Association (CODA)

Established in September 2006, as a group of Drama Production, CODA leads to develop the industry of Korean drama which is in center of the Korean Wave through the improvement of Drama production environment. Moreover, CODA focuses to enhance the drama production's domestic and international competitiveness and the balance. The goal is to establish ethical standards and protect the rights and welfare of members.

후쿠오카현

후쿠오카 현은 예로부터 아시아와의 교류 거점으로 번성했습니다. 지금도 육·해·공의 접합 영역으로 일본 국내 27개 도시, 해외 22개 도시와 항공 노선으로 연결되어 있으며, 4개의 큰 항구, 신칸센, 고속도로가 정비되어 있어, 서일본의 중심 도시로서 계속 성장하고 있습니다. 또한 키타큐슈 지역을 중심으로 첨단제조업도 발달했습니다.

무엇보다 인간·문화 교류의 역사를 배경으로, 한국을 비롯한 아시아 국가들과의 깊은 관계를 느낄 수 있습니다. 그리고 일본의 많은 식문화가 이곳 후쿠오카 현에서 탄생했습니다. 후쿠오카는 해외에서도 인기가 많은 돈코츠 라면의 발상지이며, 맛있는 음식 덕분에 술 마시기 좋은 곳으로도 유명합니다.

동시에, 야경으로 빛나는 키타큐슈의 공업 지대, 후쿠오카 돔과 후쿠오카 타워 등 현대적인 풍경도 있으며, 세 곳의 특징 있는 바다, 산, 강 등 일본을 느낄 수 있는 장소가 많아서 다양한 촬영지로 적합합니다. 도시의 운하를 배로 돌아볼 수 있는 야나가와 강 하류와 수험생에게 큰 효험이 있다는 다자이후텐만구 등 독특한 관광지도 있습니다.

福岡県

福岡県は、古くからアジアとの交流拠点として栄えてきました。現在も、陸・海・空の結節点で、国内27都市、海外22都市と空路で結ばれており、4つの大きな港、新幹線、高速道路が整備され、西日本の中心として成長を続けております。また、北九州地域を中心に、先端製造業も盛んです。

何より、人・文化の交流の歴史を背景として、韓国をはじめ、アジア諸国とのつながりを深く感じることができます。そして、日本の多くの食文化がここ福岡県で生まれました。福岡は、海外でも人気の高い豚骨ラーメン発祥の地でもあり、食べ物がおいしく、酒処としても有名であります。

同時に、夜景に映える北九州の工業群、福岡ドームや福岡タワーなど近代的な福岡の風景があり、三つの特徴ある海に囲まれ、山や川、日本らしさを感じられる見所が数多くあり、多彩なロケーションを有しております。街中の堀を舟で巡る柳川の川下りや受験生に大変御利益のあるとされる太宰府天満宮など、ユニークな観光地もあります。

福岡县

福岡县自古以来就是亚洲各国繁荣的交流据点。现在也是海陆空发达，这里的航空航线能把日本境内的27个城市与海外22个城市相连，有四大港口、高铁新干线和高速公路，作为西日本的中心城市一直在不断成长。此外以北九州为中心的尖端制造业发达。

最重要的是这里有悠久的人类文化交流历史，在这能感受到日本和以韩国为首的亚洲各国间的深厚交流关系。而且日本的很多饮食文化诞生于福岡县这个地方，福岡县是在海外也很受欢迎的日本豚骨拉面的发祥地，因美味的食物也成了有名的适合喝酒的地方。

同时，还有夜景绚烂的北九州工业地区，福岡巨蛋和福岡塔等现代风景，这三个地方独具特色的大海、山、江等能够感受到日本特色的地方很多，因此很适合成为各种拍摄地，也有坐船便可巡视的柳川河下游和为了让考试能成功去上香的有名太宰府天满宫等独特的旅游景点。

Fukuoka Prefecture

Fukuoka Prefecture has been thriving as the point of exchange in Asia for a long time. Even now, Fukuoka is connected to 27 cities in Japan and 22 cities overseas through air routes. Fukuoka also has 4 big ports, Shinkansen, and highways which allows it to continue to develop as the center of West Japan. In addition, with Kitakyushu at its center, high-tech manufacturing industry is well developed.

Most of all, with a history of cultural exchange, you can find deep connections with Asian countries, including South Korea. Much of the Japanese culinary culture originated in Fukuoka. Fukuoka is the birthplace of the internationally popular Tonkotsu Ramen, and is also famous for its drinks that go well with the tasty dishes.

Moreover, Fukuoka is a suitable place for filming because it offers not only a modern landscape in Kitakyushu's industrial complex but also a taste of nature from the surrounding ocean, mountains, and rivers. Fukuoka also has unique tourist attractions such as the Yanagawa River that you can look around in a boat and Dazaijutenmangu which is popular among students with exams ahead.

후쿠오카 시

후쿠오카 시는 충실한 도시 기능을 갖춘 큐슈의 중추 도시로, 산과 바다 같은 풍부한 자연 속의 작은 도시입니다. UN 기관에서 도시 개발 모델로 추천했으며, 영국 모노클지는 살기 좋은 도시 세계 7위로 선정했습니다.

국제공항이나 기차역, 항구 모두 반경 2.5km 거리에 있고, 지하철과 도시고속도로가 정비되어 공항에서 도심까지 10분, 여러 관광지로는 약 20분이면 이동할 수 있는 뛰어난 접근성 덕분에 비즈니스, 관광 등을 목적으로 많은 사람들이 오갑니다.

대한해협에서 잡은 생선, 포장마차에서 흔히 볼 수 있는 돈코츠 라면, 곱창전골, 닭고기 꼬치 등 여러 음식들도 인기가 많습니다. 또한, 우동의 발상지로도 알려져 있습니다.

아시아 대륙에 가장 가깝다는 지리적 이점 덕분에 금 도장과 고대 영빈관인 '코로칸' 등, 예로부터 대륙 문화의 수용 창구로 번성했습니다.

2000년의 역사와 유서 깊은 신사와 절, 전통문화도 살아 숨 쉬고 있어, 후쿠오카를 대표하는 큰 축제 '하카타 기온 야마카사'와 해외에서도 돈타쿠 부대가 참여하는 '하카타 돈타쿠 미나토 마츠리'는 수백만의 인파로 붐빕니다.

福岡市

福岡市は、九州の中核都市として充実した都市機能を備え、近くには海や山などの豊かな自然を残したコンパクトな都市であり、その住みやすさは国連機関からもまちづくりのモデル都市として推奨され、英国モノクル誌では世界7位と評価されています。

国際空港や駅、港がすべて半径2.5キロ圏内にあり、地下鉄や都市高速が整備され空港から都心部まで10分、また様々な観光地には約20分で移動できる、世界でも有数のアクセスの良さにビジネス・観光で人が行き来します。

目の前の玄界灘から獲れたての魚、「屋台」でおなじみのとんこつラーメン、もつ鍋、福岡らしい焼き鳥も人気です。また、うどん発祥の地とも言われています。

アジア大陸に最も近いという地の利があり、金印や古代の迎賓館である「鴻臚館」など、古くから大陸文化の受け入れ口として栄えてきました。

2000年の歴史と由緒ある神社仏閣、伝統文化も息づいており、福岡を代表する勇壮なお祭り「博多祇園山笠」や、海外からもドンタク隊が参加する「博多どんたく港まつり」は数百万人の人出で賑わいます。

福岡市

福岡市是具有充足城市功能的九州中枢城市，是有山有水自然风景优美的小城市。联合国机构推荐为城市开发典范，英国《Monocle》杂志选定为世界第7位适合人类生活的城市。

国际机场、火车站和港口全部位于半径为2.5千米的距离内，得益于地铁和城市高速公路的完备，从机场到市中心只有10分钟，到各种旅游景点约20分钟便可到达的出色交通便利性，很多人都因商务或旅游来到这里。

大韩海峡捕的海鲜、小吃摊上常见的日本豚骨拉面、牛小肠火锅、鸡肉串等各种食物也很受欢迎。此外，也以乌冬面的发祥地而闻名。

得益于最接近亚洲大陆的地理优势，金印章和古代迎宾馆“鸿胪馆”等，自古以来便因是大陆文化的接收窗口而繁盛。

2000年历史和历史悠久的神社、寺院和传统文化也完好地保存着，代表福岡的盛大庆典“博多祇园山笠”和国外咚打鼓团队（表演团队）也会参加的“博多咚打鼓节”总是会有拥挤的数百万人潮。

The City of Fukuoka

Fukuoka is Kyushu's central city with sufficient urban functions surrounded by rich nature of mountains and ocean. UN recommended Fukuoka as a city development model, and UK's Monocle magazine chose Fukuoka as the 7th best city to live in the world.

The international airport, train station, and ports are all within a 2.5km distance which means you can get to downtown within 10 minutes from the airport and many tourist attractions within 20 minutes. Because of its great accessibility, many people come and go with various purposes including business and sightseeing.

Fish caught from the Straits of Korea, Tonkotsu Ramen from street vendors, Beef Tripe Hot Pot, Chicken Skewers, and many other dishes are popular here. Also, Fukuoka is known as the birthplace of Udon.

Because it is close to the Asia continent, gold seals and 'Korokans' (ancient reception hall) and many others flourished as the place for cultural acceptance since the ancient times.

With a history of 2000 years and being the home of ancient shrines and temples, big festivals such as 'Hakata Gion Yamakasa' and 'Hakata Dontaku Minato Matsuri' always bring in millions of people to Fukuoka.

지역기업연합회 큐슈연계기구 (AIE)

AIE 지역기업연합회 큐슈 연계기구는 사회적, 지역적 과제에 특화된 사업을 전개하는 경제단체로, 2013년 4월에 후쿠오카 현 중소기업경영자협회 연합회로부터 분리되어 창립하였다. 활동의 목적은 크게 ‘지역경제의 활성화’와 ‘사회활력의 창출’이다. 지역진흥사업과 국제교류사업에 있어서는, 지역·사회·국제적인 과제에 해당하는 17개 단체의 위탁운영하고 있다. 기업개발사업으로는 일본의 역사와 문화, 새로운 관광산업, 콘텐츠 산업, 소프트 사업의 육성을 목표로 활동하고 있다.

- 지역진흥사업: 후쿠오카 현 고령자 능력활용 센터, 큐슈인턴십 추진협의회, 후쿠오카 산업진흥협의회, 큐슈경제포럼, ‘큐슈의 여성’ 네트워크, 큐슈현인회의소, Agri Hope큐슈·후쿠오카, 후쿠슈카이(후쿠오카 관리자08회)
- 국제교류사업: 후쿠오카·싱가폴 우호협회, 후쿠오카·말레이시아 우호협회, 큐슈 브루나이 클럽, 후쿠오카·필리핀 우호협회, 큐슈 일본홍콩협회, 큐슈·터키협회, 서일본·캄보디아 우호협회, 후쿠오카현청년해외협력단을 지원하는 모임, 큐슈국제학생지원협회
- 기획개발사업: 아시아 드라마 컨퍼런스, 드라마틱 고사기, 후쿠오카Mirafesta, 후쿠오카현 시민교육상, 한국부산·진해 경제자유구역청 및 광양만권경제자유구역청 시찰연수

一般社団法人 地域企業連合会 九州連携機構 (AIE)

AIE地域企業連合会九州連携機構は、平成25年4月に福岡県中小企業経営者協会連合会から、社会的、地域的課題に特化した事業を展開する経済団体として分業して創立された。

活動の目的は大きく、「地域経済の活性化」と、「社会活力の創出」がある。地域振興事業と国際交流事業においては、地域・社会・国際的な課題に取り組む17団体※の運営受託を行っている。企画開発事業では、日本の歴史や文化、新しい観光産業、コンテンツ産業、ソフト産業の育成を目指し、活動している。

- 地域振興事業: 福岡県高齢者能力活用センター、九州インターンシップ推進協議会、福岡産業振興協議会、九州経済フォーラム、「九州の女」ネットワーク、九州賢人会議所、アグリホープ九州・福岡、福寿会
- 国際交流事業: 福岡・シンガポール友好協会、福岡・マレーシア友好協会、九州ブルネイダルサラームクラブ、福岡・フィリピン友好協会、九州日本香港協会、九州・トルコ協会、西日本・カンボジア友好協会、福岡県青年海外協力隊を支援する会、九州国際学生支援協会
- 企画開発事業: アジアドラマカンファレンス、ドラマティック古事記、FUKUOKAみらいフェスタ、福岡県市民教育賞、韓国釜山・光陽湾経済自由区域庁視察研修

地域企业联合会九州连携机构 (AIE)

AIE 地区企业联合会九州连带机构是于2013年4月,由福冈县中小企业经营者协会联合会分离出来而成立,是开展社会性、区域性课题专业项目的经济团体。

活动的目从大的方面说,是“激活区域经济”和“创造社会活力”。在区域振兴项目和国际交流项目方面,受托经营17家属于区域、社区、国际性的课题的团体。在企业开发项目方面,以培育日本的历史和文化、新兴观光产业、内容产业、软件工程、体育项目为目的。

- 区域振兴项目:福冈县老年人能力活用中心,九州实习推进协会,福冈产业振兴协会,九州经济论坛,“九州女性”网络,九州贤人会议所, Agri Hope九州・福冈,福寿会
- 国际交流项目:福冈・新加坡友好协会,福冈・马来西亚友好协会,九州文莱俱乐部,福冈・菲律宾友好协会,九州日本香港协会,九州・土耳其协会,西日本・柬埔寨友好协会,支援福冈县青年海外合作团的聚会,九州国际学生支援协会
- 企划开发项目:亚洲电视剧会议,《戏剧性的民间故事记》,福冈Miraifesta,福冈县市民教育奖,韩国釜山・镇海经济自由区域厅及光阳万卷经济自由区域厅考察培训

AIE

(Kyushu Associations of Independent Entrepreneurs)

Kyushu Associations of Independent Entrepreneurs (AIE) is an economic organization that carries out projects specific to the society and region. It was established in April 2013, separated from the Small & Medium Entrepreneurs' Companionship Society of Fukuoka prefecture. The big aim of the organization is to 'revive the local economy' and to 'energize the society'. Regarding the regional development projects and international exchange projects it carries out, it is commissioned to manage 17 organizations dealing with the region, society, and international projects. As for the business development projects, it aims to promote the history and culture of Japan, new tourist business, contents business, and soft industry.

- Regional development projects: Fukuoka Prefecture Center for the Employment of the Elderly, the Council for the Promotion of Kyushu Internship, Industrial promotion Council of Fukuoka, Kyushu Economic Forum, 'Women in Kyushu' network, Smart Senior Council Kyushu, Agri Hope Kyushu・Fukuoka, Fukuju Kai
- International exchange projects: Fukuoka・Singapore Friendship Association, Fukuoka・Malaysia Friendship Association, Kyushu-Brunei Darussalam Club, Fukuoka・Philippines Friendship Association, Kyushu Japan Hong Kong Society, Kyushu・Turkey Society, West Japan・Cambodia Friendship Association, Fukuoka Supporting Organization of Japan Overseas, Cooperation Volunteer, Kyushu International Student Supporting Association
- Design and development projects: Asian Drama Conference, Dramatic Kojiki, Fukuoka Miraifesta, Fukuoka Prefecture Citizen, Education Prize, Busan・Jinhae Free Economic Zone, Authority and Gwangyang Bay Area Free Economic Zone Authority observation and training

전일본TV프로그램방송제작사연맹 (ATP)

ATP(전일본TV프로그램제작사연맹)는 118개 제작사가 가입한 단체로, 설립 34년의 실적을 자랑합니다.

일본 방송국에서 방송되는 프로그램 대부분이 ATP 가맹 회사의 기획, 제작 혹은 제작 협조에 의한 것입니다. 다루는 장르도 드라마, 다큐멘터리, 예능, 정보 프로그램 등으로 폭넓으며, 뛰어난 기획력과 제작 능력을 가진 인재들이 집결한 일본의 대표 제작사 단체라 할 수 있습니다.

국제 공동 제작 매칭, 그리고 일본 국내에서의 해외 방송사, 제작사에 의한 취재, 촬영 등의 코디네이트에도 적극적으로 임하고 있습니다.

특히 현재, 아시아 각국과의 드라마, 다큐멘터리, 예능 프로그램을 공동으로 기획, 제작하기 위해 적극적으로 사업을 펼쳐가고 있습니다.

全日本テレビ番組製作社連盟 (ATP)

ATP(全日本テレビ番組製作社連盟)는 118 社の製作会社が加盟する団体で、設立34年の実績を誇っています。

日本のテレビ局で放送される番組の多くがATP 加盟会社の企画、製作、または製作協力によるものです。手がけるジャンルもドラマ、ドキュメンタリー、エンターテインメント、情報番組と幅広く、優れた企画力と製作力を持つ才能が結集した、日本を代表する最強の製作会社団体と言えます。

国際共同製作のマッチング、また日本国内における海外のテレビ局、製作会社による取材、ロケ等々のコーディネートにも積極的に取り組んでいます。

とりわけ現在、アジア各国とのドラマ、ドキュメンタリー、エンターテインメント番組の共同での企画、制作に向け、積極的に事業を展開しています。

全日本电视节目制作公司联盟（ATP）

ATP（全日本电视节目制作公司联盟）是118家制作公司加入的团体，以设立34年的业绩而引以为傲。

日本电视台播出的大部分节目是ATP加入公司的企划、制作或协助制作的。电视剧、纪录片、综艺、信息节目等制作类型的范围很广泛，聚集了众多出色策划能力和制作能力的人才，可以说是日本代表制作公司团体。

我们为了国际共同制作配合，帮助海外电视台在日本境内的采访或摄影而努力工作。我们现在为了与亚洲各国共同企划制作电视剧、纪录片、综艺节目而积极扩展事业中。

Association of All Japan TV Program Production Companies (ATP)

ATP (Association of All Japan TV Program Production Companies) is an organization with 118 television production companies and has a long history of 34 years.

The majority of the TV programs aired by Japanese TV broadcasting stations are planned, designed, produced, and co-produced by ATP member companies. Dealing with an array of genres, including drama, documentary, entertainment, and an information program, ATP is one of the most influential organizations of production companies, armed with talented people with excellent initiatives and outstanding production capability.

ATP has been actively engaging in coordinating co-productions and activities carried out by production companies in Japan and broadcasting companies overseas, along with shooting and so on.

In particular, ATP is currently actively working on collaboration and co-production of dramas, documentaries, and entertainment programs among Asian countries.

일본방송작가협회

라디오·TV 등 방송 매체에서 활동하는 방송 작가들이 모여 회원 상호 간의 친목을 다지며 방송 문화 향상에 이바지하는 것을 목적으로 한 문화 단체다. 현재 약 820명의 방송 작가가 소속되어 있으며, 문화 단체로는 전 세계에서 손꼽히는 회원 수를 자랑한다. 일본방송작가협회는 문화 사업을 주축으로 한 활동을 하고 있다. 전국에 5개의 지부가 있으며, 라디오 드라마, TV 드라마 각본 전국 공모 콘쿠르나 공개강좌를 비롯한 다양한 활동을 하고 있다.

- 1959년 9월 18일, "최근 몇 년간의 전파 문화, 전파 행정의 눈부신 발전에 관한 라디오·TV 작가의 사회생활 및 직업 능력, 권익을 옹호하고, 아울러 그 친목을 도모한다"는 목적으로 임의 단체로 설립. 창립 당시 회원은 364명.
- 1960년 3월, 오사카 지부 설립. 9월, 추부 지부 설립.
- 1961년 1월, 큐슈 지부 설립.
- 1962년 4월, 사단법인 일본방송작가협회로서 발족. 10월, 홋카이도 지부, 이어서 중국 지부 설립.
- 1966년 3월 1일, 협동조합 일본방송작가협회(현 일본각본가연맹) 설립. 이전까지 방송 작가 강화 사업이었던 회원의 저작권 권리 옹호, 복리 후생 등 회원에게 이익이 되는 활동은 조합에 옮겨져, 이후 방송작가협회는 방송 문화 향상을 위한 사업에 전념한다.
- 2012년 4월 1일, 일반 사단법인 일본방송작가협회로 바뀜.

2016 년 10 월 현재

日本放送作家協会

ラジオ・テレビ等、放送メディアで活動する放送作家が集まり、会員相互の親睦を深めながら放送文化の向上に資することを目的とした文化団体である。現在、およそ820人の放送作家が所属し、文化団体としては世界でも有数の会員数を誇っている。日本放送作家協会は文化事業を主軸とした活動を行っている。全国には5つの支部があり、ラジオドラマ、テレビドラマ脚本の全国公募コンクールや公開講座をはじめとした種々の活動を行っている。

- 1959年(昭和34年)9月18日:「我が国におけるここ数年の電波文化、電波行政の目覚ましい発展に対して、ラジオ・テレビ作家の社会生活並びに職能、権益を擁護し、併せてその親睦をはかる」目的で任意団体として設立。創立当初の会員は364名。
- 1960年(昭和35年)3月に大阪支部設立。9月に中部支部設立。
- 1961年(昭和36年)1月に九州支部設立。
- 1962年(昭和37年)4月、社団法人日本放送作家協会として発足。10月に北海道支部、続いて中国支部設立。
- 1966年(昭和41年)3月1日、協同組合日本放送作家組合(現・日本脚本家連盟)設立。これまで放送作家強化の事業であった会員の著作権権利擁護、福利厚生など会員自身の利益になる活動は組合に移され、以降放送作家協会は放送文化向上のための事業に専念する。
- 2012年(平成24年)4月1日、一般社団法人日本放送作家協会へ移行。

2016年10月現在

日本放送作家协会

这是一个以把在广播、电视等媒体工作的编剧们聚在一起，增进会员之间的友谊，为广播文化做贡献为目的的文化团体。目前约有820名的广播电视作家隶属于此，此文化团体即便在全世界也是首屈一指的，有数不胜数的会员数。日本放送作家协会致力于以文化事业为主的活动。在全国有5个分支机构，进行以广播剧、电视剧剧本全国征集大赛或者公开讲座为首的多种活动。

- ・ ○ 1959年9月18日，本着“维护最近几年间的电波文化和电波行政的辉煌发展相关的广播电视编剧的社会生活、职业能力及权益，并且加以谋求和睦”来设立了该团体，创立当时会员是364名。
- ・ ○ 1960年3月，大阪分部设立。9月，中部分部设立。
- ・ ○ 1961年1月，九州分部设立。
- ・ ○ 1962年4月，作为社团法人日本放送作家协会成立。10月，北海道分部，接着中国支部设立。
- ・ ○ 1966年3月1日，协同组合日本放送作家协会（现 日本脚本家联盟）设立。将为了保护广播作家的利益而进行的著作权保护和福利完善等各种活动移交给了协同组合，以后日本放送作家协会只专心于发展广播电视文化。
- ・ ○ 2012年4月1日，改为一般社团法人日本放送作家协会。

2016年10月 现在

Television and Radio Writers' Association of Japan

Television and Radio Writers' Association of Japan is an organization composed of television and radio writers with a purpose of mutual friendship and improvement of broadcast culture. It has approximately 820 writers as current members, which is an alarming amount of members for a culture organization even in the international standard. The main activity of the Television and Radio Writers' Association of Japan is cultural enterprise. With 5 branches nationwide, its activities include national competition or seminars on radio and TV drama scripts.

- September 18th, 1959. The organization was established with 364 original members under the purpose of supporting radio/TV writers social life, capacity, and social privileges, and also promoting friendship amongst the writers regarding the rapid development of recent radiowave culture and administration.
- March 1960. Osaka branch was established along with Jubu branch in September.
- January 1961. Kyushu branch was established.
- April 1962. Launched as an Incorporated Association – Television and Radio Writers' Association of Japan. Hokkaido and China branches were also established in October.
- March 1, 1966. Television and Radio Writers' Cooperative Union was established. (Current Writers Guild of Japan). The responsibility regarding the benefit of members - including copyright protection and welfare benefit – were transferred to the Union, so that the Television and Radio Writers' Association can focus on the improvement of broadcast culture.

Currently in October, 2016

중국드라마제작산업협회

중국드라마제작산업협회(CTPIA)는 중화인민공화국 전국 드라마제작기구의 연합단체조직이다. 또한, 중국드라마제작사와 정부, 방송사뿐만 아니라 전세계 업계와의 협력을 이끌어내는 교량의 역할을 하고 있다.

중국드라마제작산업협회는 현재 중국 드라마제작업계에서 가장 강력하고 영향력 있는 약 400여개의 기업을 회원으로 보유하고 있으며, 그 드라마 생산량 및 황금 시간대 방송량이 중국 전체 방송량의 90%를 차지하고 있다.

중국드라마제작산업협회는 “중국(심천) 글로벌 드라마 프로그램 페어(fair)”를 기획하고 진행했으며, “중국 및 해외 드라마 페어”의 플랫폼을 구축하는 데 헌신하고 있을 뿐 아니라, “중국 및 해외 드라마산업 발전 정상포럼”을 주최하고 진행하고 있다. 또한, “중국 글로벌 영상 박람회”, “베이징 TV프로그램 페어” 및 “상하이 TV페스티벌”의 주요 후원자이자 참가자이다.

“교류, 협력, 윈윈(Win-Win)”은 중국드라마제작산업협회와 전세계 업계와의 우호적인 교류를 위한 취지이자 목적이다. 전세계업계들이 중국드라마제작기구와 함께 더 깊은 교류와 서로 간의 더욱 많은 협력을 바탕으로 드라마의 중국시장 및 글로벌시장을 개척해 나갈 수 있기를 바란다.

中国ドラマ制作産業協会(CTPIA)

中国ドラマ制作産業協会(以下、CTPIA)は中華人民共和国全土のドラマ制作機関の連合団体組織だ。また中国ドラマ制作会社と政府、放送会社だけでなく世界中の業界との協力を導き出す架け橋としての役割を担っている。

CTPIAは現在、中国ドラマ制作業界で最もパワーがあり影響力のある約400の企業を会員として保有しており、そのドラマ生産量とゴールデンタイムの放送量は中国全体の放送量の9割を占めている。

CTPIAは「中国(深圳)国際ドラマ番組フェア」を企画進行し「中国と海外のドラマフェア」のプラットフォームづくりへの寄与だけでなく「中国と海外のドラマ産業発展サミットフォーラム」を主催し進行している。また、「中国グローバル映像博覧会」「北京テレビ番組フェア」および「上海テレビフェスティバル」の筆頭スポンサーかつ参加者だ。

CTPIAは世界中の業界との友好的な交流を目指し、「交流、協力、Win-Win(共存)」がその趣旨であり目的だ。中国ドラマ制作機関とのより緊密な交流と協力により、ドラマの中国および海外市場が開拓されることを願う次第だ。

中国电视剧制作产业协会

中国电视剧制作产业协会是中华人民共和国全国电视剧制作机构的联合社团组织，是中国电视剧企业与政府沟通，与播出机构交流、与世界各国同仁合作共赢的桥梁。

中国电视剧制作产业协会目前拥有近400家会员，他们都是中国电视剧制作业最具实力和影响力的企业，其电视剧的产量和黄金时段播放量均占到全国总量的90%。

中国电视剧制作产业协会是“中国(深圳)国际电视剧节目交易会”的策划者和实施者;是“中外电视剧推介交易”平台的搭建者和服务者;是“中外电视剧产业发展高峰论坛”的倡导者和操作者;也是“中国国际影视博览会”“北京电视节目交易会”“上海电视节”的主要支持者和参与者。

“交流、合作、共赢”是中国电视剧制作产业协会与世界各国同仁友好交往的宗旨和目的;欢迎各国同仁与中国电视剧制作机构作进行深入交流，希望彼此有更多的合作，共同开发电视剧的中国市场和国际市场。

China Television Drama Production Industry Association (CTPIA)

China Television Drama Production Industry Association (CTPIA for short) is a society of TV drama production organizations in People's Republic of China, working as bridges between Chinese producers and the government, broadcasters as well as the profession all over the whole world.

There are nearly 400 members in the association, who are the most powerful and influential backbones of the television industry in China, taking up two thirds of both TV drama production and broadcasting at prime time.

CTPIA is not only the mastermind and organizer of China (Shenzhen) International TV Drama and TV Program Fair, but also has been devoted in the establishment of the Chinese and Foreign TV Drama Introduction Platform. While working on China TV Drama Industry Development Summit Forum, CTPIA is also the main supporter and participant of China International Film & TV Programs Exhibition, Beijing TV Program Market & Exhibition and Shanghai TV Festival.

For the purpose of communication, cooperation and win-win situation, CTPIA has been making friendly exchanges with the profession in the world, and is always expecting deeper communication and more cooperation opportunities to explore domestic and overseas markets of TV drama.

북경TV예술가협회

북경 TV예술가협회(이하 '북경TV협회'로 약칭)는 중국 수도 북경에 있는 영상업계 종사자들의 단체이며, 중국 정부와 영상업계간 다리를 놓아주고 유대를 돈독히 한다. 영상 진행, 온라인 영상, 뉴미디어업체 및 종사자의 '연락, 조율, 서비스'와 '업계 교육, 업계 자율, 업계 서비스, 업계 관리'등의 일을 맡고 있다. '북경TV협회는 현재 회장단인 쑤샹둥 회장, 장런성 상임부회장, 사무총장이 전반적인 업무를 주관하고 있다.

북경TV협회는 설립 후 30 년 동안 회원수가 계속 증가하여 단체, 개인 회원을 합해 총 2만 여명이 영상미디어의 각 예술장르에 분포되어있다. 본 협회는 회칙에 의거하여 업무를 진행하며 사람을 근본으로 삼아 회원들간에 화목하게 지내고 우수한 작품의 제작을 장려하며 문화예술의 번영을 추진한다. 또한 이론연구, 인재육성, 표창심사, 정보서비스, 지적재산권 보호, 온라인 영상서비스에 힘쓰고 있다. 아시아, 호주, 유럽 등 여러 나라와 영상예술 분야에서 광범위한 교류와 심도 있는 협력을 진행하며 상호이해와 우호를 증진하였다. 북경TV협회는 각종 업무에서 주목할만한 성과를 거뒀다. 17회 '북경 영상 춘연상' 행사를 개최했으며, 올림픽조직위원회와 손잡고 2008년 북경올림픽문화영상대회를 개최했다. 중국대학생 영상축제 4회, 대학생 TV작품대회 10회를 개최했으며, 중국수도시나리오포럼을 개최하고 북경대학생영화제에 참여했다. 회원들을 조직해 국가 '오개일공정상', '중국 TV 금응상', '전국 덕예쌍신 TV예술종사자상' 심사위원으로 참여함으로써 많은 우수 영상작품 및 영상예술 인재를 등용시켰다. 북경TV협회는 2012년 5월 8일에 중국 최초의 영상회원 법률서비스 플랫폼인 '중국수도영상법률서비스센터'를 설립하여 회원의 합법적인 권익을 보호하고 영상업계의 건강하고 조화로운 발전을 촉진하고 있다.

北京TV芸術家協会

北京TV芸術家協会(以下、「北京TV協会」と略称)は中国の首都である北京にある映像業界関係者の団体で、中国政府と映像業界の間の架け橋となり、つながりを強くする役割を担っている。映像進行、オンライン映像、ニューメディア会社及び関係者の「連絡、調整、サービス」と「業界教育、業界自律、業界サービス、業界管理」などの業務を担当している。TV協会は現在、会長団である孫向東会長、張連生常任副会長、事務総長が全般的な業務を管理している。北京TV協会は設立後30年間、会員数が増加し続け、現在では団体と個人会員を合わせ計2万人以上が映像メディアの各芸術ジャンルにいる。本協会は会則に従って業務を行い、人を根本として会員同士が親しくなり、優秀な作品の制作を奨励し、文化芸術の繁栄を推進する。また理論研究や人材育成、表彰審査、情報サービス、知的財産権の保護、オンライン映像サービスに力を入れている。アジア、オーストラリア、ヨーロッパなどあらゆる国と映像芸術分野で広範囲にわたる交流と深い協力を行い、相互理解と友好を増進した。北京TV協会は各種業務で注目すべき成果を収めた。17回「北京映像春燕奨」行事を開催して、オリンピック組織委員会と手を組み2008年北京オリンピック文化映像大会を開催した。中国大学生映像祭典を4回、大学生TV作品大会を10回開催して、中国首都シナリオフォーラムを開催して北京大学生映画祭に参加した。会員たちを組織して国家「五個一工程賞」、「中国TV金鷹奨」、「全国徳芸双馨TV芸術従事者賞」審査委員として参加することで多くの優秀映像作品及び映像芸術の人材を登用した。北京TV協会は2012年5月8日に中国最初の映像会員法律サービスのプラットフォームである「中国首都映像法律サービスセンター」を設立して会員の合法的な権利と利益を保護して、映像業界の健康で調和の取れた発展を促進している。

北京电视艺术家协会

北京电视艺术家协会（以下简称：“北京视协”）是中国首都北京影视行业人民团体，是与中国政府与影视行业的“桥梁和纽带”，履行影视、网络视频、新媒体单位及从业者的“联络、协调、服务”和“行业教育、行业自律、行业服务、行业管理”等职能。

北京视协成立近30年来，会员队伍不断壮大发展，团体会员和个人会员总计两万多人，遍布传媒影视各个艺术门类。协会依据会章开展工作，做到以人为本，建会员“温馨之家、推精品力作、促文艺繁荣”，在理论研究、人才培养、评奖表彰、信息服务、知识产权保护、网络视频服务，与亚洲、澳洲、欧洲等众多国家在影视艺术方面进行了广泛交流与探讨合作，北京视协各项工作取得瞩目成绩。如举办了17届北京影视春燕奖，与奥组委合作，举办08年北京奥运文化影像大赛，开展四届的中国大学生电视节暨10届中国大学生电视作品大赛；举办中国首都编剧论坛；参与北京大学生电影节；组织会员参评国家“五个一工程”奖、中国电视金鹰奖、全国德艺双馨电视艺术工作者等，推出众多影视精品及影视艺术人才。

北京视协于2012年5月8日创建了中国首家影视会员法律服务平台——“中国首都影视法律服务中心”，维护会员的合法权益，促进影视行业的健康和谐发展。

Beijing TV Artists Association

Beijing TV Artists Association (Beijing TV Association) is an organization of media industry in Beijing, the capital of China, and function as a bridge between Chinese government and media industry. The organization is in charge of liaison, negotiation, education, autonomy, service and management of media process, online media and new media services. Beijing TV Association is currently headed by Chairman Sun Xiangdong and Zhang Liansheng, a standing vice president and secretary general.

Beijing TV Association grew in size since its establishment 30 years ago and now have total of 20,000 members in various fields of media industry. The organization processes its work in accordance with its regulation, promoting friendships between its members and creation of quality work, promoting the prosperity of cultural art. It also promotes theoretical studies, human resource development, screening for commendations, information service, protection of intellectual properties and servicing online media. The organization developed mutual understanding and friendship with various countries in Asia, Australia and Europe via mutual support and exchange of media. Beijing TV Association distinguished itself in various field of service. It hosted the 17th Beijing Spring Swallow Awards event, and also hosted 2008 Beijing Olympic Cultural Media Competition with the Olympic Organizing Committee. It also hosted 4 Chinese College Students Media Festivals, 10 Graduate Students TV media competitions, China Capital Scenario Forum and participated in Beijing Graduate Student Film Festival. With organized members, it participated in national The Best Works Awards, China TV Golden Eagle Awards and National Art & Virtue TV Art Professional Awards as juror.

In May 8th, 2012, Beijing TV Association established China Capital Media Legal Service Center, the first media legal service platform in China to protect the right of its members and promote healthy, harmonious advancement of media industry.

상해미디어그룹 (SMG)

SMG(상해미디어그룹)는 상해문화방송영화 TV 그룹에 소속되어 있으며 방송, TV, 신문 잡지, 인터넷 등을 포괄한 사업을 하는 멀티미디어그룹이다. 영화 TV 센터는 상해 문광 미디어그룹의 주요 부서로서 새로운 모습을 중국 전지역과 해외 영화 TV 시장에 새로운 모습을 선보였다. 이는 드라마, 영화, 애니메이션 등의 프로그램 배급, 편성 및 창작에 대한 미디어그룹의 통일적인 관리경영 시장전략을 내세우고 있다.

센터는 새로운 체제와 구조 및 과학적이고 효율적인 관리 방법으로 TV 프로그램 시장을 규칙적이고 건전하게 발전시키고, 미디어산업의 발전과 중국영화 TV 창작의 번영을 위하여 노력할 것이다. 영화 TV 센터 산하에는 구매부, 드라마편성부, 제작부와 상해녹화 공사 등의 부서와 회사가 있으며 미디어그룹이 운영하는 7 개 채널에 방송되는 영화 TV 프로의 구매, 편성, 홍보 및 배급 업무와 더불어 현동(炫動) 애니메이션 위성채널의 방송 프로그램제공과 편성 업무를 담당하고 있다.

上海メディアグループ (SMG)

SMG(Shanghai Media Group)は上海文化放送映画TVグループに所属し放送、TV、新聞雑誌、インターネットなどを包括した事業をするマルチメディアグループです。映画TVセンターは上海文広メディアグループの重要な部署としての新しい姿を中国全地域と海外の映画TV市場に公開しました。これはドラマ、映画、アニメーションの購買と販売、審議および創作に対するメディアグループの統一的な管理経営市場戦略を打ち出しています。

センターは新しい体制や構造および科学的で効率的な管理方法としてTVプログラム市場を規則的、健全に発展させ、メディア産業の発展と中国映画TV創作の繁栄のために努力します。映画TVセンター傘下には購買部、審議部、製作部と上海録画公社などの部署と会社があり、メディアグループが運営する7つのチャンネルで放送される映画TVプログラムの購買、審議、広報、および発行業務とあわせて炫動アニメーション衛星チャンネルの放送プログラム提供と審議業務を担当しています。

上海文化广播影视集团有限公司 (SMG)

SMG (Shanghai Media Group) 属于上海文化广播影视集团，是一家集广播，电视，报刊，网络等于一体的多媒体集团。影视剧中心作为上海文广新闻媒体集团的重要职能部门，以全新的姿态出现在全国乃至海外影视节目市场，它体现了传媒集团在电视剧，电视电影，动画片等节目购销，编播和创作，生产方面统一管理，统一经营，整体发现的战略思路。

中心将以崭新的体制和机制，科学，规范的运作模式，努力为电视节目市场规范有序，健康发展做出努力。同时，也将为传媒集团内容产业的发展和中國影视剧创作的繁荣做出贡献。影视剧中心下设采购部，编播部，制作部和上海录像公司。在承担传媒集团下属七个频道的影视剧节目购买，编播，推广和发行的同时，还承担了炫动卡通卫视频道的节目提供和编播业务。

Shanghai Media Group

Shanghai Media Group is a multimedia group under Shanghai Media & Entertainment Group with a wide array of businesses including broadcasting, television, newspaper and internet. Film & TV Drama Center which introduced itself to all regions of China and foreign film/TV markets is a major section of SMG, conducting integrated management and marketing strategy regarding syndication, scheduling and productions of TV dramas, films and animations.

Film & TV Drama Center is aiming to bring regular and healthy advancement in TV program market, media industry, Chinese films and TV contents creation by incorporating new system and streamlined management. Film & TV Drama Center consists of various departments and firms including Purchasing Department, Drama Scheduling Department, Production Department and Shanghai Recording, and is in charge of managing the purchasing of TV program, scheduling, promotion and syndication for 7 channels run by SMG, and also provision and scheduling of animation program for satellite channel.

동양삼상미디어

동양삼상미디어(SanSang Media)는 영화나 드라마에 투자, 제작 및 배급을 하는 미디어 회사입니다. 우리 회사는 대형 명품 드라마에 집중하고 있으며, 명품 드라마로 업계에 발을 내디며 탁월한 해외 배급 능력으로 업계의 중심이 되었습니다.

우리 회사는 우수한 상품과 업계의 자원으로 완벽한 배급 루트와 탁월한 가격 조정 능력을 축적하여 출품한 드라마의 시청률이 높고 영향력 또한 큼니다. 이와 동시에 회사가 가지고 있는 막강한 업계 영향력으로 작가, 감독, 유명 배우, 촬영, 미술, 스타일링 등 우수한 제작진을 구성하는 능력을 향상시켰으며, 경쟁력 있는 우수 상품을 키워 회사의 핵심 경쟁력을 형성했습니다.

그 대표적인 작품으로는 95부작 대형 사극 『삼국』이 있으며, 이는 아시아 전역에서 좋은 평을 받고 있습니다. 또한, 우리 회사가 제작한 65부작 대형 판타지 사극 『봉신』도 곧 방영될 예정입니다.

東陽三尚メディア

東陽三尚メディア(SanSang Media)は、映画とドラマの投資・制作および配給をするメディア会社です。同社は大型の傑作ドラマに集中しており、傑作ドラマで業界に入り、卓越した海外配給能力で業界の中心に立ちました。

同社は優れた作品と業界の資源のおかげで、完璧な配給網と卓越した価格調整能力を蓄積しており、制作したドラマは視聴率が高く、影響力も大きいです。これと同時に、会社が持っている業界への強力な影響力で、脚本家、監督、有名俳優、撮影、美術、スタイリングなど優秀な人材で制作チームを構成する能力を磨き上げたうえ、競争力のある優秀な作品を制作して、会社の競争力を高めました。

代表作には全95話の大型時代劇『三国』があり、同作品はアジア全域で好評を受けています。また、同社が制作した全65話の大型ファンタジー時代劇『封神』も近く放映される予定です。

东阳三尚传媒股份有限公司

东阳三尚传媒股份有限公司 (SanSang Media) 是一家以电影、电视剧投资、制作及发行为主的传媒公司。公司专注于大型精品电视剧领域，以精品大剧立足于业界，并以卓越的海外发行能力成为业内翘楚。

公司凭借产品优势及行业资源，积累了完善的发行渠道及出色的议价能力，出品的电视剧作品收视率高、影响力广，同时公司深厚的行业影响力提高了其对编剧、导演、知名演员、摄影、美术、造型等优质制作团队的聚集能力，进一步扩大产品优势，形成公司主营业务的核心竞争力。

其代表作品95集大型古装史诗电视连续剧《三国》等作品在整个亚洲地区具有良好的业界口碑，同时公司制作的65集大型魔幻史诗《封神》也即将上映。

SanSang Media

SanSang Media is a media company that invests, produces, and distributes movies and dramas. Our company first started off with high-class dramas and now focuses on it in large-scale, and became the center of this industry with outstanding overseas distribution skills.

Our dramas have high ratings and are extremely influential because we built up a perfect distribution route and excellent price adjustment strategy through great products and industry resources. We developed our core competence through great products, and also have the ability to compose a remarkable team of producers with talented writers, directors, and famous actors along with staffs in filming, art, and styling.

The 95 episode historical drama in large scale <Three Kingdoms> is a representative piece and received good reviews all over Asia. Another 65episode fantasy historical drama in large scale that we produced, <League of Gods>, willalso be aired soon.

절강화책미디어그룹

절강화책미디어그룹은 2005년 창립하였으며, 2010년에 드라마 회사로는 첫 번째로 차스닥(Chasdaq)에 상장했습니다. 화책은 창립 이래, 주로 웹드라마, 영화 그리고 예능의 콘텐츠를 중심으로 매년 1,000부작 이상의 세계에서 가장 우수한 작품을 발표하고 있습니다. 전국에서 케이블 TV 드라마를 가장 많이 방송하고 있으며 점유율은 18%입니다. 전국 웹드라마 점유율은 15%로, 역시 전국 1위입니다. 해외로 수출되는 드라마 규모도 전국 1위입니다. 이것으로 미루어 볼 때, 화책은 중국 내 영상 콘텐츠를 선도하는 기업이라고 볼 수 있습니다.

화책그룹은 전세계 일류 종합 국제 엔터테인먼트 미디어 그룹을 만들겠다는 전략으로 '새로운 콘텐츠, 새로운 산업, 새로운 조직, 새로운 발돋움, 새로운 화책'이라는 혁신적인 사고를 바탕으로 콘텐츠를 하나로 연결시켜, 규모 방면에서 혁신을 촉진하고 새로운 경제시대의 종합 영상, 종합 엔터테인먼트와 종합 생활을 산업 사슬화하여 뉴미디어, T2O, 관련 상품 개발, 연예계 기획, 지적재산권 운영, 영화 배급사 창립, 문화창의단지 운영, VR/AR 신기술, 문화관광, 자본투자 등 여러 분야에 사업을 뻗어 나가고 있습니다. 현재 화책은 항저우 사업부, 상하이 사업부, 베이징 사업부, 뉴미디어 사업부, 엔터테인먼트 사업부, 국제협력시범구역, 영화관 사업부, 국제 사업부 등 8대 사업부가 설치 및 운영되고 있습니다.

화책그룹은 사람을 중심으로 하여 발전하고 있으며, 명작을 만들고 작품의 사회적 성과를 얻는 것을 경영의 최우선에 두고, 높은 문화적 인식으로 여러 소재를 창조하고 긍정적인 에너지 전달하며 중국의 정신이 담긴 우수 드라마를 제작하고 있습니다. 현재 화책은 『국가명운(国家命运)』, 『전가복(全家福)』, 『추나(推拿)』, 『마이 선샤인(何以笙箫默)』, 『위자부(卫子夫)』, 『삼성삼세십리도화(三生三世十里桃花)』 및 영화 『자객 섭은낭(刺客聂隐娘)』, 『나의 소녀시대(我的少女时代)』, 『파풍: 스피드 매치(破风)』, 『중반20세(重返20岁)-중국판 수상한 그녀』, 『청풍자(听风者)』, 어린이 영화 『표아아화아마마(麦兜我和我妈妈)』 및 예능 『중화호민가(中华好民歌)』, 『도전자연맹(挑战者联盟)』, 『위니이가(为你而歌)』, 『수신대가신(谁是大歌神)-중국판 히든싱어』, 『빙상성무(冰上星舞)』 등 명품 인기 작품을 출품하고 있습니다. 다양한 작품이 '우거이 공정상', '비천상', '금응상', '서울 드라마 어워즈 최우수상', '프랑스 칸 영화제 최우수 감독상', '금마상 최우수 드라마 및 최우수 감독상' 등 국내외 많은 상을 수상하였습니다.

화책은 홍콩과 타이완에 지사를 가지고 있고, 한국과 미국에서는 사무소를 운영하고 있습니다. 9,000 시간 이상의 작품들을 전세계 158개국에 배급하였으며, 이는 가장 큰 규모의, 가장 막강한 영향력을 가진 중국 영상 기업임을 나타냅니다. 미국 아크라이트 필름, 소니, 20세기 폭스, 영국 ITV, BBC, The Pinewood Studios Group, 한국의 NEW, CJ, 초록뚰미디어, The Pan 등 여러 정상급 영화, 드라마 업체와 업무 협력 및 투자 합작을 맺고 있습니다.

浙江華策メディアグループ

浙江華策メディアグループは2005年に設立され、2010年には、ドラマ制作社としては初めてチャスダック(Chasdaq)に上場しました。同社は設立以来、主にウェブドラマ、映画、芸能などのコンテンツを中心に、毎年、1千話以上の、世界で最も優れた作品を発表しています。中国でケーブルテレビ・ドラマを最も多く放送しており、シェアは18%です。ウェブドラマのシェアは15%で、やはり全国トップです。海外に輸出するドラマの規模も全国トップです。華策グループは中国で映像コンテンツをリードする企業であるのです。

華策グループは、世界一の総合国際エンターテインメント・メディア・グループに発展させるという戦略で、「新しいコンテンツ、新しい産業、新しい組織、新しい跳躍、新しい華策」という革新的な思考に基づいて、コンテンツを一つに繋ぎ、規模の面で革新を促進し、新しい経済時代の総合動画、総合エンターテインメントと総合生活を産業チェーン化して、ニューメディア、T2O、関連グッズの開発、芸能企画、知的財産権の運営、映画配給社の設立、文化創意団地の運営、VR/AR新技術、文化観光、資本投資など様々な分野へ事業を拡大させています。華策は現在、杭州事業部、上海事業部、北京事業部、ニューメディア事業部、エンターテインメント事業部、国際協力実験区、映画館事業部、国際事業部の8大事業部が設置・運営されています。

華策グループは、人間中心の発展をしています。また、同グループは経営するにあたり、名作を作り、その作品で社会的成果を収めることを、最優先に考えています。そのため、高い文化的認識で多様な素材を活用し、肯定的なエネルギーを伝え、中国の精神が盛り込められた優れたドラマを制作しています。華策は現在、『国家命運』、『全家福』、『推拿』、『マイ・サンシャイン～何以笙箫默～』、『衛子夫(卫子夫)』、『三生三世十里桃花』と、映画『黒衣の剣客(刺客 聶隱娘)』、『私の少女時代 Our Times(我的少女时代)』、『疾風スプリンター (破風)』、『20歳よ、もう一度(重返20岁)-中国版怪しい彼女』、『サイレント・ウォー(听风者)』、『児童映画の『麦兜我和我父母(麦兜我和我妈妈)』およびバラエティ番組『中華好民歌(中华好民歌)』、『挑戦者連盟(挑战者联盟)』、『貴方のために歌を歌う(为你而歌)』、『誰が歌手なのか(谁是大歌神)-中国版HIDDEN SINGER』、『冰上星舞』など人気の秀作を制作しています。多数の作品が国内外で、「五個一工程奨」、「飛天奨」、「金鷹奨」、「ソウル・ドラマ・アワード最優秀賞」、「フランス・カンヌ映画祭最優秀監督賞」、「金馬奨最優秀ドラマおよび最優秀監督賞」など多くの賞をもらいました。

華策は香港と台湾に支社があり、韓国とアメリカでは事務所を運営しています。また、世界158カ国に9千時間以上の作品を配給しましたが、これは最も規模が大きく、最も強い影響力を持つ中国の動画企業であることを意味します。アメリカのアークライトフィルム、ソニー、20世紀フォックス、イギリスのITV、BBC、The Pinewood Studios Group、韓国のNEW、CJ、チヨロクベム・メディア、The Panなど世界有数の映画・ドラマ制作社と業務協力および投資協力をしています。

浙江华策影视集团

浙江华策影视集团创立于2005年，2010年在创业板成功上市，是电视剧第一股。华策自成立以来，始终坚持全网剧、电影和综艺的内容核心，年产精品影视剧超一千集，全球第一；全国卫视电视剧播出量占比18%，全国第一；全国网络视频新剧点击量占比15%，全国第一；影视剧海外出口全国第一；是国内影视文化领军企业。

华策集团以创建全球一流综合国际娱乐传媒集团为战略定位，围绕“**全新内容、全新产业、全新组织、全新超越、全新华策**”的创新思路，以内容连接一切，规模驱动创新，打造新经济时代的泛影视、泛娱乐、泛生活产业链，涵盖新媒体、T20、衍生品开发、艺人经纪、知识产权运营、电影院线建设、文化创意园区营运、VR/AR新技术、文化旅游、资本投资等多领域；设有杭州事业群、上海事业群、北京事业群、新媒体事业群、综艺事业群、国际合作实验区、影院事业群、国际公司等八大事业群。

华策集团坚持以人民为中心的导向，把精品创作、追求影视作品的社会效益作为公司经营的底线、放在首位，以高度的文化自觉和担当创作了一系列各类题材、传递正能量、弘扬中国精神的精品剧，出品了《国家命运》《全家福》《推拿》《何以笙箫默》《卫子夫》《三生三世十里桃花》及电影《刺客聂隐娘》《我的少女时代》《破风》《重返20岁》《听风者》儿童电影《麦兜我和我妈妈》及综艺《中华好民歌》《挑战者联盟》《为你而歌》《谁是大歌神》《冰上星舞》等一批高口碑现象级作品，多部作品荣获全国五个一工程奖、飞天奖、金鹰奖、韩国首尔电视剧最高奖、法国戛纳电影节最佳导演奖、金马奖最佳剧情片及最佳导演奖等众多国内与国际奖项。

华策拥有香港、台湾子公司，韩国、美国办事处，已将9000多小时作品发行授权至全球158个国家和地区，是海外规模最大、影响力最大的华语影视企业；与美国极光影业、索尼、福克斯，英国ITV、BBC、松林集团，韩国NEW、希杰、绿蛇、THE PAN等多家顶级影视机构建立了全面深度的业务合作和投资合作。

Zhejiang Huace Media Group

Zhejiang Huace Media Group was established in 2005 and went public on Chasdaq as the first drama company in 2010. We have been presenting over 1000 internationally outstanding pieces every year, mostly focusing on web dramas, movies, and entertainment contents. We broadcast the largest amount of cable TV dramas in China with the 18% of the total share. Our national share of web dramas is 15%, which is also top of our country. The amount of dramas exported overseas is also top of our country. According to these numbers, it can be said that we are a leading company in the field of video contents in China.

Under the strategy of making a number one international entertainment media group, Zhejiang Huace Media group connects all contents with the thought '**New contents, new business, new organization, new growth, new Huace**' in mind. By linking universal videos, universal entertainment, and universal life, we exclaim innovation in scale and are expanding our group into many different businesses such as new media, T2O, development of related products, planning of show business, management of intellectual property rights, establishment of movie distribution company, running of creative culture complex, new VR/AR technology, culture tour, capital investment, and others. Currently, our media group has 8 major business departments - Hanzhou business department, Shanghai business department, Beijing business department, new media business department, entertainment business department, international cooperation demonstration area, movie theater department, international business department.

Zhejiang Huace Media Group is growing by centering on our people, and it is always our priority to make a masterpiece and collect the drama's social outcome. With a high cultural awareness, we create many subject matters and pass on positive energy by producing high-quality dramas that reflect China's spirit. We produced popular dramas such as <The Destiny of Our Country>, <Family>, <See Without Looking>, <My Sunshine>, <The Virtuous Queen of Han>, <Ten Miles of Peach Blossoms>, movies such as <The Assassin>, <Our Times>, <TO THE FORE>, <Miss Granny>, <The Silent War>, children's movie <McDull: Me & My Mum>, and entertainment programs such as <The Chinese Folk Songs>, <Challenger Alliance>, <A Song For You>, <Hidden Singer>, <Star on Ice>, and many others.

Many pieces have been awarded domestically and internationally with 'The Best Works Award', 'Feitian Award', 'Eagle Award', 'Seoul Drama Awards Best Drama', 'Cannes Film Festival Best Director', 'Golden Horse Award Best Drama and Best Director' and others.

Zhejiang Huace Media group has a branch in Taiwan, offices in Korea and in the USA. We distributed pieces that have a total running time of over 9000 hours to 158 countries worldwide, and this shows that we are the largest and the most powerful media company in China. We are working on cooperative business and investment collaboration with top movie and drama businesses such as the USA's Arclight Films, Sony, 20th Century Fox, and UK's ITV, BBC, The Pinewood Studios Group, and Korea's NEW, CJ, Chorokbaem Media, The Pan, and others.

소후

소후는 중국을 이끌어가는 뉴미디어, 통신 및 모바일 부가서비스 회사이며, 중화권에서 가장 막강한 인터넷 브랜드입니다. 소후는 중국 인터넷 산업의 선도 기업으로서 많은 이용자들에게 뉴스 콘텐츠, 온라인 게임, 정보 공유, 커뮤니티 등의 인터넷 서비스를 제공하고 있습니다. "소후"는 중국에서 잘 알려져 있는 브랜드입니다. 소후의 이용자는 3억 명이 넘고, 월 방문자는 2.5억 명에 달하며, 일일 조회수가 7억 건을 넘을 정도로 중국 누리꾼들이 인터넷 서핑을 할 때 가장 먼저 이용하는 포털사이트입니다.

소후 영상은 원본 고화질 영상을 중국에서 서비스하는 장점을 가진 종합 동영상 사이트로, 2008년 말 국내 최초로 원본 고화질 영화·드라마·예능·다큐멘터리·음악 등 프로그램의 고화질 영상 채널을 출시했습니다. 이렇게 함으로써 중국에서 가장 빠르게 경쟁력과 영향력을 갖춘 종합 영상 플랫폼 중 하나로 우뚝 서게 되었으며, TV 생방송, 뉴스 영상, TV 프로그램 및 개인 영상 업로드 등 기존 동영상 서비스 역시 갖추고 있습니다. 소후는 국내 최대의 동영상 보유 사이트로서 드라마·영화·다큐멘터리·애니메이션 수십만 편 및 국내외 예능 프로그램 수백 편을 보유하고 있습니다.

2010년, 소후 영상과 소후 엔터테인먼트, 소후 미디어 플랫폼이 합병하여, 소후 영상 고유의 포털 미디어 리더십을 한층 강화하였고, 영향력 있는 오리지널 영화 및 TV 프로그램을 제작했습니다. 이와 동시에, 소후 영상은 'TV-인터넷 연동(台网联动)' 이념을 가장 먼저 제안 및 실천하였고, 광고 및 마케팅 분야에서 방송사와 통합하여 우수한 발전 효과를 얻을 수 있었습니다.

2011년, 소후 영상은 자체 제작 영화 및 드라마 분야에서 지속적으로 노력하여 시장을 선도하면서 고품질의 오리지널 프로그램을 출시했습니다. 소후는 고유의 포털 미디어 역량으로 큰 성과를 이룩하였고, 끊임없이 혁신하여 지속한 비즈니스 모델을 통해 긍정적인 경기순환(business cycle)을 이끌어냈습니다.

搜狐

搜狐は、中国を代表するニューメディア、通信およびモバイル付加サービス会社であり、中華圏で最強のインターネット・ブランドです。搜狐は、中国のインターネット産業をリードする企業として、多くのユーザーにニュース・コンテンツ、オンライン・ゲーム、情報の共有、コミュニティなどのインターネット・サービスを提供しています。“搜狐”は、中国で最も有名なブランドです。搜狐のユーザーは3億名を超え、月間訪問者数は2.5億名に達し、日々のページビュー数は7億を超えるほどで、中国のインターネット・ユーザーがネット・サーフィンをする時、最も多く利用するポータル・サイトです。

“搜狐映像”は、原本の高画質動画を中国でサービスする強みを持っている総合動画サイトで、2008年末、中国で初めて原本の高画質映画・ドラマ・芸能・ドキュメンタリー・音楽などの番組の高画質動画チャンネルを作りました。これにより、中国で最もはやく、競争力と影響力を兼ね備えた総合動画プラットフォーム業者の一つとして台頭することができました。また、テレビの生放送、ニュース動画、テレビ番組および個人の動画アップロードなど、既存の動画サービスも備えています。搜狐は中国最大の動画保有サイトで、数十万本のドラマ・映画・ドキュメンタリー・アニメおよび数百本の国内外の芸能番組を保有しています。

2010年には、搜狐映像と搜狐エンターテインメント、搜狐メディア・プラットフォームが合併して、搜狐映像固有のポータル・メディア・リーダーシップをより一層強化し、影響力のあるオリジナル映画およびテレビ番組を制作しました。これと同時に、搜狐映像は、「テレビ-インターネット連動(台网联动)」理念を初めて提案および実践したうえ、広告及びマーケティング分野で、放送局と統合して優れた発展効果を得ることができました。

搜狐映像は2011年、自社制作の映画およびドラマ分野で努力し続け、市場をリードし、高品質のオリジナル番組を制作しました。搜狐は固有のポータル・メディアの力量で大きな成果を挙げたうえ、革新の努力をたゆまず、引き続きビジネスモデルを開発して、肯定的な景気循環(business cycle)を導き出しました。

搜狐公司

搜狐公司（NASDAQ:SOHU）是中国最领先的新媒体、通信及移动增值服务公司，是中文世界最强劲的互联网品牌。中国互联网行业的领军企业，可为广大用户提供全面的新闻资讯、在线游戏、信息共享和社区互动等网络服务。“搜狐”在中国是家喻户晓的名字。搜狐拥有超过3亿注册用户，月度覆盖用户达2.5亿，日浏览量高达7亿，是中国网民上网冲浪的首选门户网站。

搜狐视频是中国第一家以正版高清长视频为显著优势的综合视频网站，2008年底国内首家推出100%正版高清电影，电视剧，综艺，纪录片，音乐等系列高清优质视频频道，由此迅速成为中国最有竞争力和影响力的综合视频平台之一，同时旗下亦涵盖了电视直播，视频新闻，电视栏目库，以及网友上传播客等传统视频业务。已建成国内最大的视频资源储备库，覆盖数十万部集电视剧、电影、纪录片、动漫作品及国内外数百档综艺节目。

2010年，搜狐视频与搜狐娱乐、搜狐矩阵媒体平台全面整合，进一步强化了搜狐视频独有的门户媒体属性领导力，制作出一系列有影响力的原创影视作品。同时搜狐视频首家提出并实践“台网联动”理念，在宣传与营销领域，全面与传统电视台深入整合，取得优质的产业协同发展效应。

2011年，搜狐视频在自制影视剧方面持续发力，保持市场领先，同时加大力度推出一系列高品质原创栏目。以独有的门户媒体力实现强大协同效应，通过不断创新的可持续商业模式，实现正向商业循环。

Sohu

Sohu is a leading company in China that deals with new media, telecommunications, and mobile optional services. As a pioneering company in the Chinese Internet business, Sohu provides news contents, online games, information, communities and more to many users. "Sohu" is a well-known brand in China. It is the number one portal site that Chinese Internet users go to for Internet surfing. This can be proved by the number of Sohu users that reaches 300 million people, and Sohu's monthly visitors reach 250 million with daily hits of over 700 million.

Sohu is a website for all kinds of videos, with the advantage of servicing the original high-definition videos from China. In the end of 2008, Sohu launched a high-definition video channel for movies, dramas, entertainment programs, documentaries, music, and others for the first time in China. This helped Sohu become the most competent and influential universal video platform. Sohu also has existing video services such as TV live streaming, news videos, TV programs, and individual video uploading services. Sohu has the largest amount of videos in all of China, with thousands of dramas, movies, documentaries, and animations along with hundreds of entertainment programs from home and abroad.

In 2010, Sohu Video, Sohu Entertainment, and Sohu Media Platform merged in order to reinforce Sohu's own portal media leadership, and produced influential original movies and TV programs. Sohu Video was also the first to propose and execute the concept of 'TV-Internet connection', and was able to achieve great developmental effect by combining advertisement and marketing with broadcasting stations.

In 2011, Sohu Video consistently led the market with much effort in the self-production of movies and dramas, and launched high-quality original programs. Sohu made great accomplishments, and continuous innovative thinking on business models resulted in a positive business cycle.

허이그룹(Youku Tudou Group)

허이그룹은 자체 채널을 핵심으로 하는 멀티 컬처 엔터테인먼트 에코 시스템을 갖춰 이용자와 직원 그리고 창업자에게 컬처 엔터테인먼트 산업의 가장 좋은 창업 플랫폼을 조성하는 데 힘쓰고 있습니다.

허이그룹은 산하 인터넷 영상 플랫폼인 유쿠(www.youku.com)와 투도우(www.tudou.com), 자체 채널 에코 시스템, 허이 영화, 허이 컬처, 클라우드 엔터테인먼트, 혁신 마케팅(Innovative Marketing) 및 허이 창업투자로 구성되어 있습니다. 그중, 멀티 컬처 엔터테인먼트 에코 시스템의 핵심으로서 자체 채널은 전세계를 선도하는 혁신적인 상품과 개방적인 수단을 기초로, 중국 넷라이프(netlife) 콘텐츠의 수익 플랫폼이 되고 있습니다. 허이 영화는 전 세계 최초의 online과 offline이 융합된(O+O) 영화 관련 업체이며, 허이 컬처는 드라마의 제작 및 투자에 힘쓰고 있고, 클라우드 엔터테인먼트는 인텔리전트 단말기(Intelligent Terminal)와 게임 개발 운영을 통해 영상과 게임을 통합한 엔터테인먼트를 새롭게 만들어 내고 있으며, 혁신 마케팅(Innovative Marketing)은 영상 전자 상거래 정책을 맡고 있으며, 허이 창업투자는 창업자가 꿈을 실현할 수 있도록 돕고 있습니다.

현재, 양대 플랫폼인 유쿠와 투도우는 이용자가 5.8억 명 이상이며, PC·휴대폰·태블릿PC·TV 등 다양한 장치를 지원하여 판권·공동제작·자체제작·영화·자체채널 등을 이용한 여러 콘텐츠를 가지고 있습니다. 콘텐츠 생산·회원·게임·이용자 운영·결제·영상 판매와 인텔리전트 하드웨어(Intelligent Hardware) 등의 업무를 수행하고 있으며, 콘텐츠 합작·제작·홍보·방송·마케팅 및 파생경제와 팬덤 경제를 이어주고 있습니다. 거대한 사용자 규모 및 다원화된 콘텐츠 자원과 막강한 플랫폼 기술의 이점은 사용자 멀티 터미널을 지원하여 고화질 영상을 더 빠르게 볼 수 있도록 할 뿐만 아니라 나날이 성장하는 참여형 소비수요를 충족시킬 수 있습니다.

허이그룹은 전 세계 중국인들의 주요 영상 조회 사이트로서 그 입지를 굳히고 있으며, 즐거움과 지혜 그리고 감동을 나누고, 타인의 성공을 위해 돕고 있으며, 꿈을 실현시켜주고, 긍정적인 에너지를 전달하고 있습니다.

合一集團(Youku Tudou Group)

合一集團は、自社のチャンネルを中心とするマルチ・カルチャー・エンターテインメント・エコシステムを通して、ユーザーと社員、そして創業者に向けた、カルチャー・エンターテインメント産業の最適の創業プラットフォーム造りに努めています。

合一集團は、自社のインターネット動画プラットフォームである優酷(www.youku.com)と土豆(www.tudou.com)、自社のチャンネルのエコシステム、合一映画、合一文化、クラウド・エンターテインメント、革新マーケティング(Innovative Marketing)、および合一創業投資で構成されています。その中で、マルチ・カルチャー・エンターテインメント・エコシステムの中核として、自社チャンネルは、世界をリードする革新的な商品と開放的な手段に基づいて、中国のネットライフ(netlife)コンテンツの収益プラットフォームとなっています。合一映画は、世界初のオンライン(online)とオフライン(offline)を融合した(O+O)映画関連業者であり、合一文化はドラマの制作および投資に力を注いでいます。また、クラウド・エンターテインメントはインテリジェント端末(Intelligent Terminal)とゲームの開発・運営を通じて、動画とゲームを統合したエンターテインメントを新たに開拓しており、革新マーケティング(Innovative Marketing)は映像電子商取引政策を担当していて、合一創業投資は創業者が夢を叶えられるよう支援しています。

現在、2大プラットフォームである優酷と土豆のユーザーは5.8億名以上であり、パソコン・携帯電話・タブレットPC・テレビなどの多様な装置に対応しており、著作権・共同制作・自社制作・映画・自社チャンネルなどを利用した多様なコンテンツを保有しています。コンテンツ生産・メンバーシップ・ゲーム・ユーザー運営・決済・動画販売とインテリジェント・ハードウェア(Intelligent Hardware)などの業務を行っており、コンテンツ共同制作・制作・広報・放送・マーケティングおよび派生経済とファンダム経済を繋いでいます。巨大な規模のユーザーおよび多元化したコンテンツ資源、優れたプラットフォーム技術などのメリットがあるため、ユーザーのマルチ・ターミナルをサポートして高画質動画をより早く見られるようにするだけでなく、日増しに成長する参加型消費の需要を充足させることができます。

合一集團は、世界各地の中国人たちの主要な動画検索サイトとしての立地を固めており、楽しさと知恵、そして感動を分かち合い、人々の成功と夢の実現を助け、肯定的なエネルギーを拡散しています。

合一集团

合一集团致力于构建以自频道为核心的多屏文化娱乐生态系统，面向爱好者、从业者和创业者打造文化娱乐产业的最佳创业平台。

合一集团旗下业务由互联网视频平台优酷（www.youku.com）和土豆（www.tudou.com）、自频道生态体系、合一影业、合一文化、云娱乐、创新营销与合一创投组成。其中，作为多屏文化娱乐生态系统的核心，自频道基于全球领先的创新产品和开放工具，正在成为中国互联网网生内容创业的造富平台。合一影业是全球首个0+0电影公司、合一文化聚焦于电视剧产业制作与投资、云娱乐通过智能终端和游戏开发运营打造影游合一的娱乐新体验、创新营销承载视频电商战略、合一创投助力创业者实现梦想。

目前，优酷、土豆两大平台月覆盖5.8亿多屏用户，支持PC、手机、平板电脑、电视等多个终端，兼具版权、合制、自制、电影、自频道等多种内容形态，业务覆盖内容生产、会员、游戏、用户运营、支付、视频营销和智能硬件，贯通内容合作、制作、宣传、播出、营销以及衍生商业和粉丝经济。庞大的用户群、多元化的内容资源及强大的技术平台优势不但帮助用户多终端、更便捷地观赏高品质视频，还充分满足着日益增长的互动消费需求。

合一集团立志于成为全球华人最主要的视频来源，分享快乐、智慧和感动，成就别人，实现梦想，传递正能量。

Youku Tudou Inc.

Youku Tudou Inc. is a leading entertainment and media company in China. We are committed to building an expansive multi-screen entertainment and media ecosystem for the global Chinese audience through our business units, Youku.com and Tudou.com, Heyi Pictures, Heyi Studios, Cloud Entertainment, Innovative Marketing and Heyi Ventures and our Youku Channel platform.

Our content mix consists of domestic and international licensed content as well as boasting the largest collection of web native content in China through UGC and PGC. With Youku Channel, we are building an open ecosystem to attract more web native content partners and capitalize on the next stage of online video which focuses on more participatory, interactive and collaborative web native video content. Catering to the complete value chain, we provide an evolutionary path and the necessary tools for entertainment and media brands of any size to grow and attract content creators with monetization opportunities. Youku Tudou's extensive library of content consists of television dramas, feature films, live interactive content, news programming, variety shows, music videos, animated features, and much more.

With a user base of 580 million monthly unique visitors, our content is accessible across multiple screens making us one of the top internet entertainment and media destinations in China. Our brand extends across the online and offline world through subscription membership, mobile gaming, smart hardware, merchandise, strategic investment and others. Through Heyi Pictures, we have co-produced dozens of feature films for the silver screen as well as establishing ourselves as the leading online movie marketer in China.

The same qualities that make us the favorite video site of Chinese internet users have also made us the clear choice for advertisers, with our premium advertising environment and innovative and engaging cross-media marketing capabilities.

MRTV (Myanmar Radio and Television)

미얀마 라디오 방송은 1948년 독립 이전인 1936년 초에 시작되었다. TV 방송은 1980년 11월 1일에 시작됐으며 명칭은 미얀마 라디오 텔레비전(MRTV)이다. MRTV는 국가 소유의 방송사로 무료 방송을 제공하고 있다. MRTV의 라디오와 TV 프로그램은 국가 전역에 방송되고 있으며 가장 믿을 만하고 신뢰도 높은 방송국으로 여겨지고 있다.

MRTV는 2013년 10월 15일부터 DVBT-2 방송사로 변환하고 있다. 현재까지 70% 완수되었고 2020년까지 전체 디지털화 할 계획이다. MRTV 외 MITV 채널, 국회 채널, 농부 채널, 소수민족전문 채널은 2015년 10월부터 시작되었다. MRTV 예능 채널은 디지털 TV 채널에 추가적으로 더해진 채널이다. NRC는 국가의 여러 민족에게 더 많은 정보를 전달하고자 11개 언어로 방송되고 있으며, 라디오 방송은 17개 언어로 제작되고 있다. 전 지역과 주에 위치한 95개의 중계국으로 전체 인구의 89.40%를 커버하고 있다. 미얀마 라디오 FM 방송사의 라디오 방송은 79FM 중계국을 통해 운영되고 있으며 인구의 93.6%까지 커버한다. 미얀마 라디오는 여전히 가장 애청되고 있는 라디오 채널로 주로 지방에서 높은 청취율을 보이고 있다.

MRTV (ミャンマー・ラジオ・テレビ)

ミャンマー・ラジオ放送は独立(1948年)前である1936年初めに設立されました。テレビ放送は1980年11月1日に始まり、名称はミャンマー・ラジオ・テレビ(MRTV)です。MRTVは、国家所有の放送局で、放送は無料で放映されています。MRTVのラジオとテレビ番組は、全国津々浦々に放映されており、最も信頼度の高い放送局と言われています。

MRTVは2013年10月15日から、DVB-T2へ変換中です。現在は70%の変換が完了した状態で、2020年までに全体をデジタル化する計画です。MRTVを除いたMITVチャンネル、国会チャンネル、農業チャンネル、少数民族専門チャンネル(NRC)は、2015年10月から始めました。MRTVの芸能チャンネルは、デジタル・テレビ・チャンネルに追加されたチャンネルです。少数民族に関する情報へ容易にアクセスできるように、NRCは11の言語で運営されており、ラジオ放送では17の言語で運営されています。地方にある95の中継局により、全体人口の89.40%に届けられていることになります。

ラジオ放送は、ミャンマー・ラジオFMシステムが、79のFM中継局を通じて運営しており、人口の93.6%までをカバーしています。ミャンマー・ラジオは、地方でも未だに最も多く聴取されているラジオ・チャンネルです。

MRTV（缅甸广播电视）

缅甸广播电视始于1948年独立之前的1936年初。电视广播始于1980年11月1日，名为缅甸广播电视（MRTV）。MRTV是国有的电视台并免费播放。MRTV的无线广播和电视广播节目覆盖国家的每个角落，被认为是最值得信任和信任度最高的电视台。

MRTV从2013年10月15日开始改为DVBR-2。现在70%已完成，预计到2020年截止会实现全部数字化。除MRTV之外的MITV频道、国会频道、农民频道、国家竞赛频道都开始于2015年10月。MRTV综艺频道是在数字电视频道的基础上增加的频道。为了方便接收国家竞赛相关的信息，NRC用11种语言运营，广播电视用17种语言运行。位于地方的95个转播台可以传播到全体人口的89.40%。

广播电视的缅甸广播FM系统通过79FM转播台运营且覆盖到人口的93.6%。缅甸广播在地方上至今仍是最为广泛收听的广播频道。

MRTV (Myanmar Radio and Television)

Myanmar Radio broadcasting began in early 1936 before the national independence in 1948. TV broadcasting started on 1st Nov 1980 and the name become Myanma Radio and Television (MRTV). MRTV is the State-owned station and it has been serving as the free to air broadcaster. MRTV Radio and TV programs reach every nook and corner of the country and MRTV is regarded as the most trust-worthy and credible broadcaster.

MRTV has transformed DVBT-2 Broadcasting System since 15th October 2013. So far, it has complete 70% & trying to cover the entire digitization by 2020. Apart from MRTV, MITV channels, Parliament Channel, Farmers' Channel, and National Races Channel were launched since October 2015. MRTV Entertainment Channel is another addition to the digital TV channels. For more access of information to the national races, the NRC operated in 11 languages while radio broadcasting is made in 17 languages. 95 relay stations in all Regions & States made it possible to cover 89.40% of the total population.

Radio Broadcasting is operated by Myanma Radio FM System, via 79 FM relay stations, covering 93.6% of population. Myanmar Radio is still the most often used radio channel but rather in rural areas.

(주)GMA 네트워크

(주)GMA네트워크는 필리핀의 선두적인 방송 기업이다. 국내에 47개의 초단파(VHF), 33개의 극초단파(UHF) 방송사와 24개의 라디오 방송사를 운영하고 있다.

GMA는 또한 TV와 라디오 외에도 영화 제작, 음반 발행 및 유통, 프로그램 구입과 배포, 국제 채널 운영, 프로덕션 디자인, 인재 개발과 매니지먼트, 마케팅과 프로모션, 오디오 비주얼 제작과 뉴미디어 등 광범위한 분야에서 미디어 관련 사업을 소유하고 있다.

GMA는 필리핀에서 가장 상을 많이 받은 TV 네트워크다. 현재까지 GMA는 피버디의 '우수언론상'(1999, 2009, 2012, 2013)과 아시아 TV 어워드의 '최우수 지상파 방송사' 상을 수상한 필리핀 유일의 미디어 기업이다.

GMA는 GMA 피노이 TV, GMA 생활 TV, GMA 국제 뉴스 TV 등의 국제적인 채널을 통해 전 세계에 흩어져 있는 수백만 명의 필리핀인들에게 다가가고 있다. 이러한 채널들은 케이블, 위성 통신, IPTV를 통해 시청이 가능하다.

GMA는 필리핀 증권 거래소에 2007년 상장됐으며 GMA7(보통주)과 GMAP(PDR)이라는 티커 심볼로 거래된다.

GMA의 공식 슬로건은 "필리핀인과 하나되는 마음"이다.

(株)GMAネットワーク

(株)GMAネットワークは、フィリピンの屈指の放送企業です。フィリピン内に47の超短波、33の極超短波の放送ネットワークを運営しており、24のラジオ放送局も運営しています。

GMAはまた、テレビとラジオ以外にも、映画製作、音盤発売および流通、番組の購入と配給、国際チャンネルの運営、プロダクション・デザイン、才能開発とマネジメント、マーケティングと広報、視聴覚製品の制作とニューメディアなどのメディア関連事業も行っています。

GMAは、フィリピンで最多の賞を受けたテレビ・ネットワークです。今まで、優秀なマスコミとして、名高いピーボディ賞(1999、2009、2012、2013)の受賞や、アジア・テレビ・アワードで最優秀地上波放送局賞を受けた、フィリピン唯一のメディア企業です。

GMAは、GMAピノイ・テレビ、GMA生活テレビ、GMA国際ニュース・テレビなどの国際チャンネルを通じて、全世界にいる数百万人のフィリピン人にまで届いています。このチャンネルはケーブル、衛星通信、そしてIPテレビを通じて視聴することができます。

GMAは2007年、フィリピンの証券取引所に上場され、GMA7(普通株)とGMAP(PDR)というティッカーシンボルで取引されています。

GMAのスローガンは、「全てのフィリピン人と共にする」です。

(株)GMA网络

GMA是菲律宾的领先媒体企业。国内运营47个甚高频（VHF）、33个超高频（UHF）电视台和24个广播电视台。

GMA除了电视和广播外还运营电影制作、唱片出版发行及流通、节目收购和联合、国际频道运营、生产设计、才能开发与管理、市场营销和宣传、音像制作和新媒体等和媒体相关的业务。

GMA是在菲律宾获奖最多的电视台。到目前为止，是菲律宾唯一一家获得皮博迪奖的优秀舆论奖（1999、2009、2012、2013）和亚洲电视大奖最佳地面电视台奖的媒体企业。

GMA通过GMA Pinoy电视、GMA生活电视、GMA新闻国际电视等国际频道，传向全世界数百万的菲律宾人民。这些频道可通过有线电视、卫星电视和交互式网络电视（IPTV）收看。

GMA是2007年在菲律宾证券交易所上市的，用符号为GMA7（普通股）和GMAP（PDR）的股票代码交易。

GMA的官方口号是“和每一个菲律宾人民一起”。

GMA NETWORK INC.

GMA NETWORK, INC. is the leading broadcasting company in the Philippines. It operates a network of 47 Very High Frequency (VHF), 33 Ultra High Frequency (UHF) television stations and 24 radio stations throughout the country.

GMA also owns a wide array of media-related businesses apart from its television and radio networks including film production, record publishing and distribution, program acquisition and syndication, international channel operation, production design, talent development and management, marketing and promotions, audio-visual production and new media.

GMA is the most awarded television network in the country. By far, it is the only Philippine media company to have won the coveted Peabody Awards for excellence in journalism (1999, 2009, 2012 and 2013), and the Best Terrestrial Television Station of the Year (2005) from the Asian Television Awards.

GMA reaches out to millions of Filipinos across the globe through its international channels GMA Pinoy TV, GMA Life TV and GMA News TV International. These channels are available via cable, direct-to-home and IPTV.

GMA listed in the Philippine Stock Exchange in 2007 with the ticker symbol GMA7 (Common Shares) and GMAP (PDRs).

GMA's official tagline is "Kapuso ng Bawat Pilipino (One in Heart with Every Filipino)."

미디어콥 (MediaCorp)

Mediacorp(싱가포르방송협회)은 TV, 라디오, 인쇄물, 옥외 미디어 서비스(OOH)를 아우르는 광범위한 미디어 플랫폼입니다. Mediacorp은 무한한 창의성을 이용하여 사람들의 마음을 움직이고, 사람들을 즐겁게 하며 사람들의 인생이 풍요로워 지기를 바라고 있다. (혹은 협회는 창의력을 활용하여 시청자와 청취자들과 연계하고 즐거움과 풍요로움을 선사하고 있다.)

Mediacorp은 1936년 라디오 방송과 1963년 TV 방송을 필두로 싱가포르의 방송 산업 발전의 선구적인 역할을 해왔다. 현재, Mediacorp은 4대 주요 언어인 영어·중국어·말레이어·타밀어를 포함하여 50개 이상의 언어로 된 프로그램과 브랜드를 보유하고 있다.

Mediacorp은 NewsAsia International 채널을 통해 드라마 공동 제작 및 잡지 출판사와 온라인 미디어 간 협업 등 아시아 권역에서 활발한 역할을 하고 있다. Mediacorp은 Kapanlagi Network의 대부분의 주식과 인도네시아의 최대 독립 디지털 미디어, 말레이시아의 디지털 게임 배급업체 Cubinet Interactive에 투자하고 있다. 또한 빠르게 성장하고 있는 지역 내 명품 온라인 리테일러 Reebonz와 베트남 텔레비전의 International Media Corporation의 주주이기도 하다.

Mediacorp은 2015년 현재 Asia Television Awards(ATA)가 시상하는 Terrestrial Broadcaster of the Year(올 해의 지상파 방송사)로 열 두 차례 선정되었다.

メディアコープ (MediaCorp)

Mediacorp(シンガポール放送協会)はシンガポールのメディア・グループで、テレビ、ラジオ、新聞、雑誌、デジタル屋外メディア・サービス(OOH)を行っているメディア・プラットフォームです。

1936年にラジオ分野を開拓し、1963年にテレビ番組を放映し始めたMediacorpは、シンガポールの放送メディアのパイオニアとも言えます。Mediacorpは現在、4大主要言語である英語・中国語・マレー語・タミル語を含めた50種以上の言語のブランドがあります。

Mediacorpのデジタル・サービスは、インターネット・テレビVODと高画質テレビ以外にも、参加型テレビ・サービスなど、かなり多元化されています。Mediacorpはアジア圏で活躍しており、共同制作したエンターテインメント番組、映画、雑誌、およびアジア初の英語ニュース・チャンネルのうち一つであるニュース・アジア・インターナショナル・チャンネルを通じて世界へ広がりつつあります。

Mediacorpの戦略的パートナーのうちの一つは、インドネシア最大のファッション・ニュース・エンターテインメント・ホームページ KapanLagi Networkです。Mediacorpは、マレーシアのインターネット・ゲーム供給業者であるCubinet Interactiveの大株主であり、ブランド品販売サイトであるReebonzとベトナム国際メディア会社の株主でもあります。

Mediacorpが制作する番組は、Asia Television Awards(ATA)など多くの国際的な賞を受賞しました。Mediacorpは無限な創意性を生かして、人々の心を動かし、人々を楽しませることで、人々の人生が豊かになることを願っています。

新传媒

新传媒是新加坡的媒体集团，业务遍及电视，广播，报纸，杂志，码和户外媒体，堪称是最全面的媒体平台。

从1936年开拓广播业务，到1963年首次播放电视节目，新传媒可以说是新加坡广播媒体的先驱。今天，新传媒拥有超过50种横跨四种主要语言：英语、华语、马来语和淡米尔语的品牌及产品。

新传媒的数码服务相当多元化，除了网上电视点播与高清电视，还有互动电视服务。新传媒在亚洲区域非常活跃，通过联合摄制娱乐节目及电影，杂志发行，以及亚洲新闻台国际，这个亚洲首创的英语新闻台之一，把触角延伸到国外。

新传媒的区域财务与策略性伙伴就包括印度尼西亚最大时尚新闻娱乐网站KapanLagi Network。新传媒也是马来西亚电子及网络游戏发行商Cubinet Interactive的大股东及国际奢华品牌购物网站瑞宝仕和越南国际媒体公司的股东之一。

新传媒所制作的节目，曾荣获多个国际奖项，包括亚洲电视广播大奖。新传媒的愿景是挥洒无限的创意来触动人心、娱乐人群、丰富人生。

Mediacorp

Mediacorp has the widest range of media platforms in Singapore spanning digital, television, radio, print and out-of-home media. Its mission is to engage, entertain and enrich audiences by harnessing the power of creativity.

Mediacorp pioneered the development of Singapore's broadcasting industry, with the radio broadcast in 1936 and television broadcast in 1963. Today, the company has over 50 products and brands in four languages (English, Mandarin, Malay and Tamil), reaching out to virtually all adults in Singapore weekly.

Mediacorp is an active regional player through Channel NewsAsia International, drama co-productions and collaborations in magazine publishing and online media. Its investments include majority share in Kapanlagi Network, Indonesia's largest independent digital media and in Malaysia's digital games publisher Cubinet Interactive. It also has stakes in Reebonz, one of the region's fastest growing luxury online retailers, and Vietnam television's International Media Corporation.

Mediacorp was named Terrestrial Broadcaster of the Year for the twelfth time at the Asian Television Awards in 2015.

브로드캐스트 타이 텔레비전

*“우리가 제작한 드라마 및 TV 프로그램은 즐거움과 재미를 선사할 뿐 아니라
사회의 윤리와 도덕성을 다시 일깨웁니다”*

브로드캐스트 타이 텔레비전(BROADCAST THAI TELEVISION)은 태국의 선두미디어회사들 중 하나로, 25년 전 설립되어 식견있는 고객들의 요구에 맞춰 다양한 서비스를 제공하면서 곧 종합엔터테인먼트 서비스기업으로 빠르게 성장하였습니다. 브로드캐스트 타이 텔레비전은 현재까지 60여 편이 넘는 많은 드라마 및 애니메이션 시리즈를 제작하며 다수의 상을 수상하였습니다.

브로드캐스트 타이 텔레비전은 태국 시청자들에게 처음으로 애니메이션을 선보인 회사로서, 제작자들은 생산성과 창의성, 재미를 겸비한 작품으로 시청자들을 만족시키고 있습니다.

또한 브로드캐스트 타이 텔레비전은 현대 TV 산업에 맞춰 다양한 장르의 콘텐츠를 HD (고화질) 시스템로 제공하고 있으며 이를 통해 만족도를 보장해드리고자 합니다.

ブロードキャスト タイ テレビジョン

*『私たちが制作したドラマやテレビ番組は視聴者を楽しませるだけでなく
社会の倫理やモラルの喚起を促します』*

BROADCAST THAI TELEVISION(ブロードキャスト タイ テレビジョン)はタイの草分け的メディアのうちの1社で、25年前の設立以来、顧客のニーズに合わせて様々なサービスを提供するなかで、総合エンターテインメントサービス企業として急成長を遂げました。BROADCAST THAI TELEVISIONは現在まで約60本を超える多くのドラマシリーズおよびアニメシリーズを制作し多数の賞に輝きました。

BROADCAST THAI TELEVISIONはタイの視聴者に初めてアニメーションを公開した会社であり、制作者は生産性と創意性、面白さの三拍子がそろった作品で視聴者を満足させています。

またBROADCAST THAI TELEVISIONは現代のテレビ産業に足並みを合わせて様々なジャンルのコンテンツをHD(高画質)システムで提供することで視聴者の満足度を高める所存です。

泰国广播电视台

“我们制作的电视剧及电视节目不仅为了愉悦观众，而且还力求反应良好的道德和伦理的社会回归”

泰国广播电视台是泰国居于领先地位的传媒公司之一，成立于 25 年前，且已迅速成为一站式综合娱乐服务公司。公司提供多方面的服务，旨在满足最挑剔的客户。制作了许多电视剧，有 60 多个主题，获得多个奖项，还有动画系列。

泰国广播电视台是第一个向泰国观众推介动画作品的公司，制作团队以具有生产性、创意性、趣味性的作品来满足观众的要求。

泰国广播电视台还顺应现代 TV 产业的发展，以高画质制作系统，提供多类题材的高画质内容，并以此保证收视满意度。

Broadcast Thai Television

“Our Drama and TV Program that we have produced are not only for entertaining but they also reflect the good morals and ethics back on to the societies”

Broadcast Thai Television is one of leading media companies in Thailand. The company was established 25 years ago, and has rapidly become a one-stop entertainment service, providing a wide range of services designed to meet the most discerning clients. They have produces many TV drama series, with over 60 titles and several awards and animation series.

They were the first animation company to introduce animation to the Thai audience, and their TV programmers are produced to meet the satisfaction of the audience with productivity, creativity and fun combined.

Broadcast Thai Television also offer a wide genre of TV content with a high definition system that covers the modern TV industry and assures satisfaction.

베트남 TV TVAd

베트남 TV(VTV)는 베트남 유일의 국영방송사이며, 케이블과 위성 채널뿐만 아니라 유료방송까지 모두 7개의 채널을 보유하고 있는 베트남에서 가장 큰 방송국이다.

TV 광고&서비스 센터(TVAd)는 VTV 소속 부서로, TV 프로그램(드라마, 버라이어티, 다큐멘터리, 만화, 영화, 스포츠 등)과 포맷의 구입, 판매, 현지화를 비롯 해 광고시간 판매, 스폰서 모집과 같은 VTV의 전반적인 경영업무를 담당하고 있다.

ベトナムTV TVAd

ベトナムTV(VTV)は、ベトナム唯一の国営放送局であり、ケーブルや衛星チャンネルだけでなく、有料放送まで計7つのチャンネルを保有しているベトナムで最大の放送局である。

TV広告 & サービスセンター(TVAd)はVTVの中の所属部署で、TV番組(ドラマ、バラエティ、ドキュメンタリー、漫画、映画、スポーツなど)とフォーマットの購入、販売、現地化をはじめして広告時間販売、スポンサー募集などVTVの全般的な経営業務を担当している。

VTV TVAd

越南电视台(VTV)是越南唯一的国营电视台，除有线频道和卫星频道外，加上付费频道，共有7个频道，是越南最大的电视台。

电视广告与服务中心(TVAd)是越南国家电视台VTV的所属部门，负责电视节目（电视剧、综艺、纪录片、动画片、电影、体育等）的制作及版权的购买、出售、本地化以及广告时间出售、招赞助商等VTV整体经营业务。

VTV TVAd

Vietnam Television (VTV) is the only national broadcaster and the biggest TV station of Vietnam with 7 free-to-air channels along with a number of pay channels as well as cable and satellite systems.

Television Advertising and Services Center (TVAd) is one of VTV divisions, acting as the sole representative for VTV in all business matters including acquiring, selling or localizing TV programs (Dramas, entertainment shows, documentaries, animations, , feature films and sport etc), formats; selling commercial air time, getting sponsors and other transactions.

Participants' Profiles

- Korea -

Writers

	Yon Koung KIM			
	김운경			
	キム・ウンギョン		(M) Drama	
	E-Mail : kyk8848@hanmail.net			
	한국방송작가협회 이사장	韓国放送作家協会 理事長	韩国广播作家协会 理事长	KTRWA Chairman
주요작품	- JTBC 『유나의 거리』(2014) - KBS 『황금사과』(2006), 『파랑새는 있다』(1997), 『서울뚝배기』(1991) - MBC 『짝패』(2011), 『서울의 달』(1994) - SBS 『도둑의 딸』(2000), 『옥이이모』(1995)			
수상경력	- 1995 한국방송작가상 <서울의 달>			
主な作品	- JTBC 『ユナの街』(2014) - KBS 『黄金のリンゴ』(2006), 『青い鳥はいた』(1997), 『ソウルトゥッペギ』(1991) - MBC 『チャクペ〜相棒〜』(2011), 『ソウルの月』(1994) - SBS 『泥棒の娘』(2000), 『オギ叔母さん』(1995)			
受賞経歴	- 1995年 韓国放送作家賞 『ソウルの月』			
主要作品	- JTBC 《宥娜的街》 (2014) - KBS 《黄金苹果》 (2006)、《有青鸟》 (1997)、《首尔瓷器》 (1991) - MBC 《伙伴》 (2011)、《汉城之月》 (1994) - SBS 《强盗的女儿》 (2000)、《玉姨妈》 (1995)			
得奖经历	- 1995 韩国广播编剧赏 《汉城之月》			
Major Works	- JTBC 『Yoo Na's Street』(2014) - KBS 『Golden Apple』(2006), 『A Bluebird Has It』(1997), 『Seoul Ttukbaegi』(1991) - MBC 『The Duo』(2011), 『The Moon of Seoul』(1994) - SBS 『The Thief's Daughter』(2000), 『Auntie Ok』(1995)			
Awards	- 1995 Korea TV & Radio Writer Association Awards <The Moon of Seoul>			

	Yun Yeong KIM			
	김윤영			
	キム・ユニョン		(F) Drama	
	E-Mail : crarakim@hanmail.net			
	한국방송작가협회 상임이사	韓国放送作家協会 常任理事	韩国广播作家协会 商务董事	KTRWA Executive Director
주요작품	- KBS 『두근두근 달콤』(2011), 『반올림3』(2007) - SBS 『학교2』(2000), 『카이스트』(2000), 『미우나 고우나』(1999)			
主な作品	- KBS 『ドキドキMy Love』(2011), 『四捨五入3』(2007) - SBS 『学校2』(2000), 『カリスト』(2000), 『憎くても可愛くても』(1999)			
主要作品	- KBS 《甜蜜的心跳》（2011）、《玉琳的成长日记 第三季》（2007）、《学校 第二季》（2000） - SBS 《KAIST》（2000）、《爱也好恨也好》（1999）			
Major Works	- KBS 『Pit-A-Pat, My Love』(2011), 『Sharp』(2007) - SBS 『School 2』(2000), 『KAIST』(2000), 『Likable or Not』(1999)			

	Ji Sook KIM			
	김지숙			
	キム・ジスク		(F) Drama	
	E-Mail : jazz4703@naver.com			
	한국방송작가협회 사무국장	韓国放送作家協会 事務局長	韩国广播作家协会 事务局长	KTRWA Director

	Kyu Seob KWON			
	권규섭			
	クオン・ギョソプ		(M) Drama	
	E-Mail : office@ktrwa.or.kr			
	한국방송작가협회 교육연수팀 대리	韓国放送作家協会 教育研修チーム 代理	韩国广播作家协会 教育妍秀组 代理	KTRWA Education Training Team Assistant Manager

	Eun Jung CHO				
	조은정				
	チョウンチョン		(F) Drama		
	E-Mail : wisdom730@hanmail.net				
	한국방송작가협회 작가		韓国放送作家協会 脚本家		韩国广播作家协会 编剧
주요작품	- MBC '가화만사성'(2016), '호텔킹'(2014), '신들의 만찬'(2012), '황금 물고기'(2009), '하얀 거짓말'(2005)				
主な作品	- MBC 『カファマンサソン』(2016), 『ホテルキング』(2014), 『神々の晩餐』(2012), 『黄金の魚』(2009), 『白い嘘』(2005)				
主要作品	- MBC 《家和万事兴》（2016）、《酒店之王》（2014）、《神的晚餐》（2012）、《黄金鱼》（2009）、《白色的谎言》（2005）				
Major Works	- MBC 『All Goes Well』(2016), 『Hotel King』(2014), 『Feast of the Gods』(2012), 『Golden Fish』(2009), 『White Lie』(2005)				

	Sung Hee CHO			
	조성희			
	チョ・ソンヒ		(F) Drama	
	E-Mail : cshjojo@hanmail.net			
	한국방송작가협회 작가	韓国放送作家協会 脚本家	韩国广播作家协会 编剧	KTRWA Writer
주요작품	- MBC 『그녀는 예뻐다』(2015), 『하이킥! 짧은다리의 역습』(2012), 『지붕뚫고 하이킥』(2010), 『김치 치즈 스마일』(2008), 『올드미스 다이어리』(2005) - tvN 『고교처세왕』(2014)			
수상경력	- 2015년 MBC 연기대상 올해의 작가상			
主な作品	- MBC 『彼女はキレイだった』(2015), 『ハイキック3～短足の逆襲』(2012), 『明日に向かってハイキック』(2010), 『Kimchi Cheese Smile』(2008), 『オールドミスダイアリー』(2005) - tvN 『高校世渡り王』(2014)			
受賞経歴	- 2015年 MBC演技大賞 今年の作家賞			
主要作品	- MBC 《她很漂亮》(2015), 《High Kick! 短腿的反击》(2012), 《穿越屋顶的High Kick》(2010), 《泡菜奶酪微笑》(2008), 《老处女日记》(2005) - tvN 《高校处世王》(2014)			
得奖经历	- 2015 MBC演技大赏 年度编剧奖			
Major Works	- MBC 『She Was Pretty』(2015), 『High Kick 3: The Revenge of the Short Legged』(2012), 『High Kick Through the Roof』(2010), 『Kimchi Cheese Smile』(2008), 『Old Miss Diary』(2005) - tvN 『High Schooler King of Life』(2014)			
Awards	- 2015 MBC Drama Awards 'Writer of the Year'			

	Hyunkyung CHOI			
	최현경			
	チェ・ヒョンギョン		(F) Drama	
	E-Mail : choihk1117@hanmail.net			
	한국방송작가협회 작가	韓国放送作家協会 脚本家	韩国广播作家协会 编剧	KTRWA Writer
주요작품	- KBS 『파랑새의 집』(2015) - MBC 『사랑해서 남주나』(2014), 『못난이 송편』, 『오늘만 같아라』 (2012) - SBS 『이웃집 웬수』(2010), 『유리의 성』(2009), 『바람의 노래』(1998)			
수상경력	- 2001 KBS 연기대상 작가상			
主な作品	- KBS 『青い鳥の輪舞(ロンド)』(2015) - MBC 『愛してもいいんじゃない』(2014), 『できの悪いソンピョン』, 『今日みたいな日なら』 (2012) - SBS 『お隣さんは元ダンナ』(2010), 『ガラスの城』(2009), 『風の歌』(1998)			
受賞経歴	- 2001年 KBS演技大賞 作家賞			
主要作品	- KBS 《青鸟之家》 (2015) - MBC 《爱能给别人吗》 (2014), 《丑陋的松糕》, 《就像今天一样》 (2012) - SBS 《邻居冤家》 (2010), 《玻璃之城》 (2009), 《让爱飞扬》 (1998)			
得奖经历	- 2001 KBS演技大赏 编剧奖			
Major Works	- KBS 『The Bluebird's House』(2015), - MBC 『A Little Love Never Hurts』(2014), 『Ugly Cake』, 『Just Like Today』 (2012) - SBS 『Definitely Neighbors』(2010), 『City of Glass』(2009), 『Song of The Wind』(1998)			
Awards	- 2001 KBS Drama Awards 'Best Writer'			

	Sung Il CHUN			
	천성일			
	チョン・ソンイル		(M) Drama	
	E-Mail : only32@gmail.com			
	한국방송작가협회 작가	韓国放送作家協会 脚本家	韩国广播作家协会 编剧	KTRWA Writer
주요작품	- JTBC 『더패키지』(2016) - MBC 『7급 공무원』(2013) - KBS 『추노』(2010) - 영화 『서부전선』(2015), 『해적: 바다로 간 산적』(2014), 『원스 어폰 어타임』(2008)			
수상경력	- 2010 백상예술대상 극본상			
主な作品	- JTBC 『ザ・パッケージ』(2016) - MBC 『7級公務員』(2013) - KBS 『推奴(チュノ)』(2010) - 映画 『西部戦線1953』(2015), 『パイレーツ』(2014), 『ワンス・アポン・ア・タイム』(2008)			
受賞経歴	- 2010년 百想芸術大賞 脚本賞			
主要作品	- JTBC 《The Pacakge》 (2016) - MBC 《我的特工女友》 (2013) - KBS 《推奴》 (2010) - 电影 《西部战线》 (2015), 《海盗-奔向大海的山贼》 (2014), 《京城往事》 (2008)			
得奖经历	- 2010 白想艺术大赏 剧本奖			
Major Works	- JTBC 『The Package』(2016), - MBC 『7th Grade Civil Servant』(2013) - KBS 『Chuno』(2010) - Movies 『The Long Way Home』(2015), 『The Pirates』(2014), 『Once Upon a Time』(2008)			
Awards	- 2010 Paeksang Arts Awards 'Best Screenplay'			

	Young Ok HO				
	호영옥				
	ホ・ヨンオク		(F) Drama		
	E-Mail : laube88@hanmail.net				
	한국방송작가협회 작가		韓国放送作家協 脚本家		韩国广播作家协会 编剧
주요작품	- JTBC '귀부인'(2014) - KBS 'TV 소설 큰 언니' (2008), 'TV 문학관 언니의 폐경' (2009), '유정' (1999)				
主な作品	- JTBC 『貴婦人』(2014) - KBS 『TV小説 姉さん』(2008)、『TV文学館 姉の閉経』(2009)、『情熱 Love in Three Colors - 有情』(2009)				
主要作品	- JTBC 《贵夫人》 (2014) - KBS 《TV小说-大姐》 (2008)、《TV文学馆-姐姐的绝经》 (2009)、《《有情》 (1999)				
Major Works	- JTBC 'Noble Woman'(2014) - KBS 'TV Novel: Big Sister' (2008), 'TV Literary House: My Sister's Menopause' (2009), 'Yu Jeong' (1999)				

	Soo Wan JIN			
	진수완			
	チン・スワン		(F) Drama	
	E-Mail : rival70@naver.com			
	한국방송작가협회 작가	韓国放送作家協会 脚本家	韩国广播作家协会 编剧	KTRWA Writer
주요작품	- MBC 『킬미 힐미』(2015), 『해를 품은달』(2012), 『원더풀 라이프』(2005) - KBS 『경성 스캔들』(2007), 『학교4』(2002), 『눈꽃』(2001) - SBS 『형수님은 열아홉』(2004), 『라이벌』(2002)			
수상경력	- 2012년 MBC 연기대상 올해의 작가상			
主な作品	- MBC 『キルミー・ヒールミー』(2015), 『太陽を抱く月』(2012), 『ワンダフル・ライフ』(2005) - KBS 『京城スキャンダル』(2007), 『学校4』(2002), 『雪花』(2001) - SBS 『兄嫁は19歳』(2004), 『ライバル』(2002)			
受賞経歴	- 2012年 MBC演技大賞 今年の作家賞			
主要作品	- MBC 《杀了我治愈我-Kill Me Heal Me》 (2015)、《拥抱太阳的月亮》 (2012)、《美妙人生》 (2005) - KBS 《京城绯闻》 (2007)、《学校 第四季》 (2002)、《雪花》 (2001) - SBS 《嫂嫂19岁》 (2004)、《高尔夫恋人》 (2002)			
得奖经历	- 2012年 MBC演技大赏 年度编剧奖			
Major Works	- MBC 『Kill Me, Heal Me』(2015), 『The Moon That Embraces the Sun』(2012), 『Wonderful Life』(2005) - KBS 『Capital Scandal』(2007), 『School 4』(2002), 『Snowflakes』(2001) - SBS 『She is Nineteen』(2004), 『Rival』(2002)			
Awards	- 2012 MBC Drama Awards 'Writer of the Year'			

	Hyun Min JUNG			
	정현민			
	チョン・ヒョンミン		(M) Drama	
	E-Mail : solobest@hanmail.net			
	한국방송작가협회 작가	韓国放送作家協會 脚本家	韩国广播作家协会 编剧	KTRWA Writer
주요작품	- KBS 『어셈블리』(2015), 『정도전』(2014) (제41회 한국방송대상 대상작)			
수상경력	- 제41회 한국방송대상 작가상 - 2014 대한민국 콘텐츠 대상 국무총리 표창 - 제7회 코리아드라마어워즈 작가상 - 2014 KBS 연기대상 작가상 - 2015 한국방송통신위원회 방송작가상			
主な作品	- KBS 『ラスト・チャンス！～愛と勝利のアッセンブリー～』(2015)、『鄭道伝(チョン・ドジョン)』(2014) (第41回韓国放送大賞 大賞作)			
受賞経歴	- 第41回韓国放送大賞 作家賞 - 2014年 大韓民国コンテンツ大賞 國務總理表彰 - 第7回코리아드라마어워드 作家賞 - 2014年 KBS演技大賞 作家賞 - 2015年 韓国放送通信委員會 放送作家賞			
主要作品	- KBS 《议会-Assembly》 (2015)、《郑道传》 (2014) (第41届 韩国广播大赏 最佳作品奖)			
得奖经历	- 第41届 韩国广播大赏 编剧奖 - 2014 大韩民国Contents Award 国务总理表彰 - 第7届 韩国电视剧奖 编剧奖 - 2014 KBS演技大赏 编剧奖 - 2015 韩国广播通信委员会 编剧奖			
Major Works	- KBS 『Assembly』(2015), 『Jeong Do Jeon』(2014) (41st Korean Broadcasting Prize 'Grand Prize')			
Awards	- 41st Korean Broadcasting Prize 'Best Writer' - 2014 Korea Content Awards Prime Minister Commendation - 7th Korea Drama Awards 'Best Writer' - 2014 KBS Drama Awards 'Best Writer' - 2015 Korea Communications Commission 'Best Writer'			

	Hyung Soo JUNG			
	정형수			
	チョン・ヒョンス		(M) Drama	
	E-Mail : chacra2000@daum.net			
	한국방송작가협회 작가	韓国放送作家協会 脚本家	韩国广播作家协会 编剧	KTRWA Writer
주요작품	- KBS 『징비록』(2015) - MBC 『계백』(2011), 『주몽』(2006), 『다모』(2003) - SBS 『드림』(2009) - OCN 『야차』(2010)			
수상경력	- 2007 백상예술대상 TV부문 작가상 - 2007 한국방송프로듀서상 제작부문 TV작가상 - 2006 MBC 연기대상 공로상 - 2003 MBC 연기대상 작가상			
主な作品	- KBS 『懲毖録(チンビロク)』(2015) - MBC 『階伯(ケベク)』(2011), 『朱蒙(チュモン)』(2006), 『チェオクの剣』(2003) - SBS 『MY DREAM (마이드림)』(2009) - OCN 『夜叉ーヤチャー』(2010)			
受賞経歴	- 2007年 百想芸術大賞 テレビ部門作家賞 - 2007年 韓国放送プロデューサー賞 制作部門テレビ作家賞 - 2006年 MBC演技大賞 功労賞 - 2003年 MBC演技大賞 作家賞			
主要作品	- KBS 《懲毖录》（2015） - MBC 《阶伯》（2011）、《朱蒙》（2006）、《茶母》（2003） - SBS 《梦想-Dream》（2009） - OCN 《夜叉》（2010）			
得奖经历	- 2007 百想艺术大赏 TV部门 编剧奖 - 2007 韩国广播制作人奖 制作部门 TV编剧奖 - 2006 MBC演技大赏 功劳奖 - 2003 MBC演技大赏 编剧奖			
Major Works	- KBS 『Jingbirok』(2015) - MBC 『Gae Baek』(2011), 『Jumong』(2006), 『Damo』(2003) - SBS 『Dream』(2009) - OCN 『Yacha』(2010)			
Awards	- 2007 Paeksang Arts Awards 'Best TV Writer' - 2007 Korean Broadcasting Producer Award Production Category 'Best TV Writer' - 2006 MBC Drama Awards 'Achievement Award' - 2003 MBC Drama Awards 'Best Writer'			

	Ji Woo JUNG			
	정지우			
	チョン・ジウ		(F) Drama	
	E-Mail : jiwo66@hanmail.net			
	한국방송작가협회 작가	韓国放送作家協会 脚本家	韩国广播作家协会 编剧	KTRWA Writer
주요작품	- SBS 『못난이 주의보』(2013), 『널 기억해』(2012), 『별을 따다줘』(2010), 『가문의 영광』(2009) 외 다수 - MBC 『글로리아』(2010)			
수상경력	- 2009 제36회 한국방송대상 개인상부문 작가상			
主な作品	- SBS 『おバカちゃん注意報～ありったけの愛～』(2013)、『君を憶えてる』(2012)、『星をとって』(2010)、『家門の栄光』(2009)ほか多数 - MBC 『グロリア』(2010)			
受賞経歴	- 2009年 第36回韓国放送大賞 個人賞部門作家賞			
主要作品	- SBS 《丑八怪警报》（2013）、《我记得你》（2012）、《请摘星星给我》（2010）、《家门的荣光》（2009）外多数 - MBC 《荣耀之歌》（2010）			
得奖经历	- 2009 第36届 韩国广播电视大奖 编剧奖			
Major Works	- SBS 『Ugly Alert』(2013), 『I Remember You』(2012), 『Stars Falling From the Sky』(2010), 『Family's Honor』(2009) and more - MBS 『Gloria』(2010)			
Awards	- 2009 36th Korean Broadcasting Prize 'Best Writer'			

	Eun Hee KIM			
	김은희			
	キム・ウンヒ		(F) Drama	
	E-Mail : bluwind@hanmail.net			
	한국방송작가협회 작가	韓国放送作家協会 脚本家	韩国广播作家协会 编剧	KTRWA Writer
주요작품	- tvN 『시그널』(2016), 『위기일발 풍년빌라』(2010) - SBS 『쓰리 데이즈』(2014), 『유령』(2012), 『싸인』(2011) - SBS-R 『채리나의 영스트리트』(2002) - TBS-R 『김성환 김지선의 9595쇼』(2001)			
수상경력	- 2016 제 52회 백상예술대상 TV부문 극본상			
主な作品	- tvN 『シグナル』(2016), 『危機一髪！ブンニョンマンション』(2010) - SBS 『スリーデイズ～愛と正義～』(2014), 『ファントム』(2012), 『サイン』(2011) - SBS-R 『チェ・리나의ヤング스트리트』(2002), - TBS-R 『キム・ソンファン、김지선의9595쇼』(2001)			
受賞経歴	- 2016年 第52回百想芸術大賞 テレビ部門脚本賞			
主要作品	- tvN 《信号-Signal》（2016）、《丰年公寓》（2010） - SBS 《危情三日-Three days》（2014）、《幽灵》（2012）、《Sign》（2011） - SBS无线电广播台 《蔡丽娜的Young Street》（2002） - TBS无线电广播台 《金承欢和金智善的9595秀》（2001）			
得奖经历	- 第52届百想艺术大赏TV部门最佳剧本奖（2016）			
Major Works	- tvN 『Signal』(2016), 『Harvest Villa』(2010) - SBS 『Three Days』(2014), 『Phantom』(2012), 『Sign』(2011) - SBS-R 『Chae Ri Na's Young Street』(2002), - TBS-R 『Kim Sung Hwan Kim Ji Sun's 9595 Show』(2001)			
Awards	- 2016 52nd Paeksang Arts Awards 'Best TV Script'			

	Hyun Hee KIM			
	김현희			
	キム・ヒョンヒ		(F) Drama	
	E-Mail : santasera@naver.com			
	한국방송작가협회 작가	韓国放送作家協会 脚本家	韩国广播作家协会 编剧	KTRWA Writer
주요작품	- KBS 『사랑과 전쟁』(2014), 『지성이면 감천』(2013) - MBC 『태희 혜교 지현이』(2009), 『뉴논스톱』(2002), 『남자셋 여자셋』(1999) - SBS 『워킹맘』(2008), 『강남엄마 따라잡기』(2007)			
수상경력	- 2008년 SBS '워킹맘' 인구보건복지협회 새로마지 방송 우수상			
主な作品	- KBS 『愛と戦争』(2014), 『天まで届け、この想い』(2013) - MBC 『テヒ、ヘギョ、ジヒョン』(2009), 『ニューノンストップ』(2002), 『男女6人恋物語』(1999) - SBS 『ワーキングママ』(2008), 『江南ママの教育戦争』(2007)			
受賞経歴	- 2008年 SBS 『ワーキングママ』 人口保健福祉協会セロマジ放送優秀賞			
主要作品	- KBS 《爱情和战争》（2014）、《至诚感天》（2013） - MBC 《泰熙慧乔智贤》（2009）、《男生女生向前走 第二季-New Non Stop》（2002）、《三男三女》（1999） - SBS 《不良丈夫臣服记》（2008）、《追赶江南妈妈》（2007）			
得奖经历	- 2008 SBS 《不良丈夫臣服记》 人口保健福利协会 一生幸福 广播优秀奖			
Major Works	- KBS 『The Clinic for Married Couples: Love and War』(2014), 『Sincerity Moves Heaven』(2013) - MBC 『Hilarious Housewives』(2009), 『NEW Nonstop』(2002), 『Three Guys and Three Girls』(1999) - SBS 『Working Mom』(2008), 『Catch a Kang Nam Mother』(2007)			
Awards	- 2008 SBS 'Working Mom' KoPHWA 'Saeromaji Broadcasting Excellence Award'			

	Jin Woo PARK				
	박진우				
	朴ジンウ		(M) Drama		
	E-Mail : acca69@hanmail.net				
	한국방송작가협회 작가		韓国放送作家協会 脚本家		韩国广播作家协会 编剧
주요작품 - SBS '닥터 이방인'(2014) - KBS '바람의 나라'(2008), '한성별곡'(2007)					
主な作品 - SBS 『ドクター異邦人』(2014) - KBS 『風の国』(2008)、『公式ホームページ』(2007)					
主要作品 - SBS 《异乡人医生》（2014） - KBS 《风之国》（2008）、《汉城别曲》（2007）					
Major Works - SBS 『Doctor Stranger』(2014) - KBS 『The Kingdom of the Winds』(2008)、『Conspiracy in the Court』(2007)					

	Hae Young PARK			
	박해영			
	パク・ヘヨン		(F) Drama	
	E-Mail : phaeyoung@hanmail.net			
	한국방송작가협회 작가	韓国放送作家協会 脚本家	韩国广播作家协会 编剧	KTRWA Writer
주요작품	- tvN 『또 오해영』(2016) - JTBC 『청담동 살아요』(2012) - MBC 『90일, 사랑할 시간』(2004) - KBS 『올드미스 다이어리』, 『달려라 울엄마』(2004) - SBS 『LA아리랑』(1996)			
主な作品	- tvN 『また?!オ・ヘヨン〜僕が愛した未来(ジカン)〜』(2016) - JTBC 『清潭洞(チョン담동)に住んでいます the drama』(2012) - MBC 『90日、愛する時間』(2004) - KBS 『オールドミスダイアリー』, 『走れ、母さん』(2004) - SBS 『LA아리랑』(1996)			
主要作品	- tvN 《又是吴海英》 (2016) - JTBC 《住在清潭洞》 (2012) - MBC 《恋期90天》 (2004) - KBS 《老处女日记》、《妈妈向前冲》 (2004) - SBS 《LA阿里郎》 (1996)			
Major Works	- tvN 『Another Oh Hae-Young』(2016) - JTBC 『Live in Cheongdam-dong』(2012) - MBC 『90 Days, Time to Love』(2004) - KBS 『Old Miss Diary』, 『Run Mom』(2004) - SBS 『LA Arirang』(1996)			

	Hyun Ju PARK			
	박현주			
	パク・ヒョンジュ		(F) Drama	
	E-Mail : kchj15@naver.com			
	한국방송작가협회 작가	韓国放送作家協会 脚本家	韩国广播作家协会 编剧	KTRWA Writer
주요작품	- MBC 『여왕의 꽃』(2015), 『애정 만만세』(2012), 『살맛 납니다』(2010) - SBS 『원더풀 마마』(2013), 『어느 날 갑자기』(2006), 『여왕의 조건』(2005), 『용서』(2001) - KBS 『내사랑 금지옥엽』(2009)			
主な作品	- MBC 『女王の花』(2015), 『愛情万々歳〜ブラボー！マイ・ラブ〜』(2012), 『エンジョイライフ〜愛がすべて』(2010) - SBS 『ワンダフル・ラブ』(2013), 『ある日、突然』(2006), 『妻の報復〜不倫と背徳の果てに〜』(2005), 『容赦』(2001) - KBS 『愛しの金枝玉葉』(2009)			
主要作品	- MBC 《女王之花》（2015）、《爱情万万岁》（2012）、《享受人生》（2010） - SBS 《完美妈妈》（2013）、《突然有一天》（2006）、《女王的条件》（2005）、《原谅》（2001） - KBS 《我的爱金枝玉叶》（2009）			
Major Works	- MBC 『Queen's Flower』(2015), 『Hooray for Love』(2012), 『Life is Good』(2010) - SBS 『Wonderful Mama』(2013), 『One Day Suddenly』(2006), 『Queen's Condition』(2005), 『Forgiveness』(2001) - KBS 『My Precious You』(2009)			

	Jin Sook PARK			
	박진숙			
	バク ジンスク		(F) Drama	
	E-Mail : work1126@hanmail.net			
	한국방송작가협회 작가	韓国放送作家協会 脚本家	韩国广播作家协会 编剧	KTRWA Writer
주요작품	- KBS 'TV문학관 난장이가 쏘아올린 작은 공' (2007), '사람의 집' (1999) - SBS '소풍가는 여자' (2004), '아버지와 아들' (2001) - MBC '방울이' (1997), '아들과 딸', '나목' (1992), '마당 깊은 집' (1990)			
수상경력	- 1993 한국방송대상 TV극본상 - 1990 MBC방송연기상 작가부문 특별상			
主な作品	- KBS 『テレビ文学館 小人が打ち上げた小さなボール』(2007)、『人の家』(1999)、 - SBS 『散歩に出る女』(2004)、『父と息子』(2001) - MBC 『パンウル』(1997)、『息子と娘』、『裸木』(1992)、『庭の広い家』(1990)			
受賞経歴	- 1993 韓国放送大賞 テレビ脚本演 - 1990 MBC放送演技賞 脚本家 特賞			
主要作品	- KBS 《TV文学馆 矮人射出的小球》（2007）、《人之家》（1999） - SBS 《去郊游的女人》（2004）、《父亲和儿子》（2001） - MBC 《玲儿》（1997）、《儿子和女儿》、《裸木》（1992）、《庭院深深》（1990）			
得奖经历	- 1993 韩国放送大赏 TV剧本奖 - 1990 MBC放送演技赏 作家部门 特别奖			
Major Works	- KBS <TV Literary House: A Small Ball Shot by a Midget>(2007), <Our house>(1999) - SBS <Traveling Women>(2004), <Father and Son>(2001) - MBC <Ban Bhul Ee>(1994), <Son and Daughter>, <The Naked Tree>(1992), <House with a Sunken Courtyard>(1990)			
Awards	- 1993 Korean Broadcasting Grand Prize Awards, TV scenario sector - 1990 MBC Broadcasting Acting Awards, Writer sector, Special prize			

	Min Jung PARK			
	박민정			
	バク・ミンジョン		(F) Drama	
	E-Mail : mj_mania@hanmail.net			
	한국방송작가협회 작가	韓国放送作家協会 脚本家	韩国广播作家协会 编剧	KTRWA Writer
주요작품	- MBC 『불굴의 차여사』(2015) - JTBC 『우리가 사랑할 수 있을까』(2014) - 동방위성TV 『일과 이분의 일 여름』(2014) - tvN 『막돼먹은 영애씨1,2』(2007)			
主な作品	- MBC 『不屈の嬢』(2015) - JTBC 『私たち、恋してる』(2014) - 東方衛星テレビ 『1と1/2の夏』(2014) - tvN 『ブッとび！ヨンエさん』シーズン1、2 (2007)			
主要作品	- MBC 《不屈的车女士》（2015） - JTBC 《我们可以相爱吗》（2014） - 东方卫视 《一又二分之一夏天》（2014） - tvN 《无理的李英爱 第1-2季》（2007）			
Major Works	- MBC 『Iron Lady Cha』(2015) - JTBC 『Can We Love?』(2014) - Dragon Television 『One and a Half Summer』(2014) - tvN 『Rude Miss Young-Ae 1,2』(2007)			

	Young Mok SON			
	손영목			
	ソン・ヨンモク		(M) Drama	
	E-Mail : smoskito@naver.com			
	한국방송작가협회 작가	韓国放送作家協會 脚本家	韩国广播作家协会 编剧	KTRWA Writer
주요작품	- MBC 『화려한 유혹』(2016), 『황금 무지개』(2014), 『메이퀸』(2012), 『마지막 승부』(1994) - KBS 『프레지던트』(2011), 『천추태후』(2009), 『천사의 키스』(1999)			
수상경력	- 2012 MBC연기대상 올해의 작가상 - 1997 제 33회 백상예술대상 TV부문 극본상			
主な作品	- MBC 『華麗なる誘惑』(2016)、『黄金の虹』(2014)、『メイクイーン』(2012)、『ファイナル・ジャンプ』(1994) - KBS 『プレジデント』(2011)、『千秋太后(チョンチュテフ)』(2009)、『天使のキス』(1999)			
受賞経歴	- 2012年 MBC演技大賞 今年の作家賞 - 1997年 第33回百想芸術大賞 テレビ部門脚本賞			
主要作品	- MBC 《华丽的诱惑》（2016）、《黄金彩虹》（2014）、《五月皇后-May Queen》（2012）、《最后的胜负》（1994） - KBS 《总统》（2011）、《千秋太后》（2009）、《天使之吻》（1999）			
得奖经历	- 2012 MBC演技大赏 年度编剧奖 - 1997 第33届 白想艺术大赏 电视剧部门 剧本奖			
Major Works	- MBC 『Glamorous Temptation』(2016), 『Golden Rainbow』(2014), 『May Queen』(2012), 『The Last Match』(1994) - KBS 『President』(2011), 『Empress Cheonchu』(2009), 『Angel's Kiss』(1999)			
Awards	- 2012 MBC Drama Awards 'Writer of the Year' - 1997 33rd Paeksang Arts Awards 'Best TV Script'			

	Hyeon Kyeong SO			
	소현경			
	ソ・ヒョンギョン		(F) Drama	
	E-Mail : sohk997@naver.com			
	한국방송작가협회 작가	韓国放送作家協会 脚本家	韩国广播作家协会 编剧	KTRWA Writer
주요작품	- tvN 『두번째 스무살』(2015) - MBC 『투웍스』(2013), 『진실』(2000) - KBS 『내 딸 서영이』(2013), 『검사 프린세스』(2010) - SBS 『49일』(2011), 『찬란한 유산』(2009), 『그 여자』(2006)			
수상경력	- 2013 제2회 대전드라마페스티벌 작가상 - 2009 제2회 방송영상그랑프리 작가 부문 문화관광체육부 장관 표창 - 2009 제10회 방송인상 방송작가 부문			
主な作品	- tvN 『2度目の二十歳』(2015) - MBC 『TWO WEEKS』(2013), 『真実』(2000) - KBS 『いとしのソヨン』(2013), 『検事プリンセス』(2010) - SBS 『私の期限は49日』(2011), 『華麗なる遺産』(2009), 『その女』(2006)			
受賞経歴	- 2013년 제2회 대田드라마페스티벌 작가상 - 2009년 제2회 방송영상그랑프리 작가부문 문화관광체육부장관 표창 - 2009년 제10회 방송인상 방송작가 부문			
主要作品	- tvN 《第二次二十岁》（2015） - MBC 《Two Weeks》（2013）、《真实》（2000） - KBS 《我的女儿瑞英》（2013），SBS 《检察官公主》（2010） - SBS 《49天》（2011）、《灿烂的遗产》（2009）、《那女子》（2006）			
得奖经历	- 2013 第2届 大田电视剧节 编剧奖 - 2009 第2届 放送影视最优秀奖 编剧部门 文化观光体育部长官表彰 - 2009 第10届 广播电视人奖 广播电视编剧部门			
Major Works	- tvN 『Twenty Again』(2015) - MBC 『Two Weeks』(2013), 『The Truth』(2000) - KBS 『Seoyoung, My Daughter』(2013), 『Prosecutor Princess』(2010) - SBS 『49 Days』(2011), 『Brilliant Legacy』(2009), 『That Woman』(2006)			
Awards	- 2013 2nd Daejeon K-Drama Festival 'Best Writer' - 2009 2nd Broadcasting Grand Prix Writer Category 'Ministry of Culture, Sports, and Tourism Minister Citation - 2009 10th Broadcaster Awards 'Best Writer'			

	Jae Jeong SONG			
	송재정			
	ソン・ジェジョン		(F) Drama	
	E-Mail : merrycow@hanmail.net			
	한국방송작가협회 작가	韓国放送作家協会 脚本家	韩国广播作家协会 编剧	KTRWA Writer
주요작품	- MBC 'W(더블유)' (2016), '크크섬의 비밀'(2008), '거침없이 하이킥' (2006) - tvN '삼총사' (2014), '나인: 아홉 번의 시간여행', '인현왕후의 남자' (2012), - SBS '커피 하우스' (2010), '귀엽거나 미치거나' (2005), '똑바로 살아라' (2002), '웬만해선 그들을 막을 수 없다' (2000), '순풍 산부인과' (1998)			
수상경력	- 2013 대한민국 콘텐츠 대상 문화체육관광부장관표창 - 2007 한국방송작가협회 제20회 한국방송작가상 예능 부문 - 2003 제4회 KIP 상작가상			
主な作品	- MBC 『W-二つの世界-』(2016)、『クク島の秘密』(2008)、『思いっきりハイキック』(2006) - tvN 『三銃士』(2014)、『ナイン～9回の時間旅行～』、『イニョン王妃の男』 (2012) - SBS 『コーヒーハウス』(2010)、『可愛いかな 狂うか』(2005)、『まっすぐ生きろ』(2002)、『誰も彼らを止められない』(2000)、『順風産婦人科』(1998)			
受賞経歴	- 2013 年 大韓民国コンテンツ大賞 文化体育観光部長官表彰 - 2007 年 韓国放送作家協会 第 20 回韓国放送作家賞バラエティー部門 - 2003 年 第 4 回 KIP 賞 作家賞			
主要作品	- MBC 《W-两个世界》(2016)、《可可岛的秘密》(2008)、《无法阻挡的 High Kick》(2006) - tvN 《三剑客》(2014)、《Nine: 九回时间旅行》、《仁显王后的男人》(2012) - SBS 《咖啡馆》(2010)、《可爱还是疯狂》(2005)、《正值地活着》(2002)、《不能阻止》(2000)、《顺风妇产科》(1998)			
得奖经历	- 2013 大韩民国 Contents awards 文化体育观光部长官表彰 - 2007 韩国广播作家协会 第20届韩国广播作家赏 综艺部门 - 2003 第4届 KIP 赏 编剧奖			
Major Works	- MBC 'W' (2016), 'The Secret of Keu Keu Island' (2008), 'High Kick!' (2006) - tvN 'The Three Musketeers' (2014), 'Nine: Nine Time Travels', 'Queen In-hyun's Man' (2012), - SBS 'Coffee House' (2010), 'Cute or Crazy' (2005), 'Do The Right Thing' (2002), 'Why Can't We Stop Them' (2000), 'Soonpoong Clinic' (1998)			
Awards	- 2013 Grand Prize of Korean Content, Minister Award of Ministry of Culture, Sports, and Tourism - 2007 Korean TV Writer Award in Entertainment Sector; The 20th Korea TV and Radio Writers Association - 2003 Writer Award; The 4th KIP Awards			

	Yoon Kyung YOO			
	유윤경			
	ユ・ユンギョン		(F) Drama	
	E-Mail : gimull@hanmail.net			
	한국방송작가협회 작가	韓国放送作家協会 脚本家	韩国广播作家协会 编剧	KTRWA Writer
주요작품	- MBC 『마마』(2014) (2014 연기대상 올해의 작가상 수상작) - KBS 『산너머 남촌에는』(2012), 『우리집 여자들』(2011), 『다함께 차차차』(2010), 『드라마 시티-이혼후』(2004)			
수상경력	- 2014 MBC연기대상 올해의 작가상			
主な作品	- MBC 『ママ～最後の贈りもの～』(2014) (2014年演技大賞 今年の作家賞 受賞作) - KBS 『山向こうの南村には』(2012), 『我が家の女たち』(2011), 『みんなでチャチャチャ』(2010), 『ドラマシティ-離婚後』(2004)			
受賞経歴	- 2014年 MBC演技大賞 今年の作家賞			
主要作品	- MBC 《妈妈》(2014) (2014 演技大赏 今年的作家奖 得奖作品) - KBS 《山后的山村》(2012), 《我们家的女人们》(2011), 《一起恰恰恰》(2010), 《电视剧城-离婚后》(2004)			
得奖经历	- 2014 MBC演技大赏 年度编剧奖			
Major Works	- MBC 『Mama』(2014) (2014 MBC Drama Awards 'Writer of the Year Award' Winning Drama) - KBS 『Hometown Over the Hill』(2012), 『The Women of Our Home』(2011), 『Everybody Cha Cha Cha』(2010), 『Drama City - After the Divorce』(2004)			
Awards	- 2014 MBC Drama Awards 'Writer of the Year'			

	So Jung YOU			
	유소정			
	ユ・ソジョン		(F) Drama	
	E-Mail : 2ppungirl@hanmail.net			
	한국방송작가협회 작가	韓国放送作家協会 脚本家	韩国广播作家协会 编剧	KTRWA Writer
주요작품	- KBS 『사랑해도 괜찮아』, 『드라마 시티-쌈닭 미숙이』(2007) - MBC 『원더풀 라이프』(2005)			
수상경력	- 2012 MBC연기대상 올해의 작가상 - 1997 제 33회 백상예술대상 TV부문 극본상			
主な作品	- KBS 『愛しても大丈夫』, 『ドラマシティ-闘鶏ミスク』(2007) - MBC 『ワンダフル・ライフ』(2005)			
受賞経歴	- 2012年 MBC演技大賞 今年の作家賞 - 1997年 第33回百想芸術大賞 テレビ部門脚本賞			
主要作品	- KBS 《爱也没关系》、《电视剧城-斗鸡 美淑》（2007） - MBC 《美妙人生》（2005）			
得奖经历	- 2012 MBC演技大赏 年度编剧奖 - 1997 第33届 百想艺术大赏 电视剧部门 剧本奖			
Major Works	- KBS 『It's OK Because I Love You』, 『Drama City – Hot-tempered Mi Sook』(2007) - MBC 『Wonderful Life』(2005)			
Awards	- 2012 MBC Drama Awards 'Writer of the Year' - 1997 33rd Paeksang Arts Awards 'Best TV Script'			

Participants' Profiles

- Korea -

Producers

	Chang Sik PARK			
	박창식			
	パク・チャンシク		(M) Drama	
	E-Mail : pcs963963@naver.com			
	(사)한국드라마 (주)제작사협회 회장 김종학프로덕션 회장	(社)韓国ドラマ 制作会社協会会長 (株)キム・ジョンハク プロダクション会長	(社) 韩国电视剧 制作社协会 会长 (株) 金钟学制作 会长	COREA DRAMA PRODUCTION ASSOCIATION Chairman KIMJONGHAK PRODUCTION Chairman
약력	- (사)한국드라마제작사협회 회장 (현) - (주) 김종학프로덕션 회장 (현) - 새누리당 19대 국회의원 (전) - 국회 교육문화체육관광위원회 위원 (전)			
주요작품	- SBS 『모래시계』, 『추적자』 - MBC 『태왕사신기』, 『이산』, 『베토벤 바이러스』, 『풀하우스』, 『여명의 눈동자』			
プロフィール	- (社)韓国ドラマ制作会社協会会長(現) - (株)キム・ジョンハクプロダクション会長(現) - 세누리당 第19代国会議員(前) - 国会教育文化体育觀光委員會委員(前)			
主な作品	- SBS 『砂時計』, 『追跡者(チェイサー)』 - MBC 『太王四神記』, 『이·산』, 『베트어벤·바이러스~愛と情熱のシンフォニー~』, 『フルハウス』, 『黎明の瞳』			
简历	- (社) 韩国电视剧制作社协会 会长 - (株) 金钟学制作 会长 - 前) 新国家党 第19届国会议员 - 前) 国会教育文化体育觀光委員會 委員			
主要作品	- SBS 《沙漏情人》、《追踪者》 - MBC 《太王四神记》、《李祿》、《贝多芬病毒》、《浪漫满屋》、《黎明的眼睛》			
Profile	- Current Corea Drama Production Association Chairman - Current Kim Jong Hak Production Chairman - Former Saenuri Party Member of the National Assembly - Former Member of the National Assembly in Education, Culture, Sports, and Tourism Committee			
Major Works	- SBS 『Sandglass』, 『The Chaser』 - MBC 『The Legend』, 『Yi San』, 『Beethoven Virus』, 『Full House』, 『Eyes of Dawn』			

	Sang Ju PARK			
	박상주			
	パク・サンジュ		(M) Drama	
	E-Mail : sha6dy@gmail.com			
	(사)한국드라마제작사협회 사무국장	(社)韓国ドラマ制作 会社協会 事務局長	(社) 韩国电视剧 制作社协会 事务局长	COREA DRAMA PRODUCTION ASSOCIATION Director
약 력	- (사)한국드라마제작사협회 사무국장 - 성균관대학교 영상학과 겸임교수 - 문화예술공정위원회 조정인 - 前) 방송대중음악기술지원신문고 분쟁조정위원 - 前) 한국대중문화예술산업총연합 정책국장 - 前) 예당엔터테인먼트 드라마사업팀 프로듀서			
주요작품	- SBS 미니시리즈 '떼루아'			
수상경력	- 방송통신위원회위원장 표창			
プロフィール	- (社)韓国ドラマ制作会社協会 事務局長 - 成均館大学校映像学科 兼任教授 - 文化芸術公正委員会 調整人 - (前)放送大衆音楽技術支援申聞鼓 紛争調整委員 - (前)韓国大衆文化芸術産業総連合 政策局長 - (前)イエダンエンターテインメント ドラマ事業チームプロデューサー			
主な作品	- SBS ミニシリーズ『テロワール』			
受賞経歴	- 放送通信委員会委員長表彰			
简历	- 韩国电视剧制作人协会 事务局长 - 成均馆大学 影视系 兼任教授 - 文化艺术公正委员会 调解人 - 前) 广播大众音乐技术援助新闻稿 纷争调解委员 - 前) 韩国大众文化艺术产业总联合 政策局长 - 前) 艺堂娱乐 电视剧事业组 制作人			
主要作品	- SBS 迷你剧 《情定泰勒瓦》			
得奖经历	- 广播通信委员会委员长 表彰			
Profile	- Director of Corea Drama Production Association - SunaKvunKwan University Media Department Adjunct Professor - Arts Council Korea Coordinator - Former) Broadcasting Popular Music Technology Support Sinmungo Conflict Mediator - Former) Deputy Director of Korean Federation of Pop Culture and Art Industry - Former) Yedang Entertainment Drama Team Producer			
Major Works	- SBS Mini Series 『Terroir』			
Awards	- Citation from The Chairman of Korea Communications Commission			

	Hae Young CHOI						
	최해영						
	チェ・ヘヨン		(F) Drama				
	E-Mail : actress.chy@gmail.com						
	(사)한국드라마제작사협회 과장		(社)韓国ドラマ 制作会社協会 課長		韩国电视剧制作 社协会 科长		COREA DRAMA PRODUCTION ASSOCIATION Section Manager

	Bo Kyung KIM			
	김보경			
	キム・ボギョン		(F) Drama	
	E-Mail : kimbo3886@nate.com			
	(사)한국드라마제작사협회 과장	(社)韓国ドラマ 制作会社協会 課長	韩国电视剧制作 社协会 科长	COREA DRAMA PRODUCTION ASSOCIATION Section Manager

	Yoo Na WEON			
	원유나			
	ウェン ユナ		(F) Drama	
	E-Mail : yoona1064@naver.com			
	(사)한국드라마제작사협회 주임		(社)韓国ドラマ 制作会社協会 主任	韩国电视剧制作 社协会 主任

	Woon Ho KIM			
	김운호			
	キム・ウンホ		(M) Drama	
	E-Mail : kimuno@gmail.com			
	(주)도레미엔터테인먼트 본부장	(株)ドレミ エンターテインメント 本部長	DOREMI 娱乐 本部長	Doremi Entertainment General Manager
주요작품	- 2015 OCN <아름다운 나의 신부> - 기획, 제작 - 2015 JTBC <순정에 반하다> - 기획, 제작 - 2013 JTBC <네 이웃의 아내> - 기획, 제작 - 2013 SBS <너의 목소리가 들려> - 기획, 제작 - 2013 JTBC <무정도시> - 기획, 제작 - 2009 MBC <내조의 여왕> - 기획, 제작 - 2007 KBS2 <못된 사랑> - 제작 - 2005 장편영화 '박수칠때 떠나라' 프로듀서 外			
수상경력	- 2009 방송영상그랑프리 <내조의 여왕> 문화부장관 표창			
主な作品	- 2015年 OCN 『美しい私の花嫁』企画、制作 - 2015年 JTBC 『純情に惚れる』企画、制作 - 2013年 JTBC 『隣人の妻』企画、制作 - 2013年 SBS 『君の声が聞こえる』企画、制作 - 2013年 JTBC 『ハートレスシティ〜無情都市〜』企画、制作 - 2009年 MBC 『僕の妻はスーパーウーマン』企画、制作 - 2007年 KBS2 『BAD LOVE〜愛に溺れて〜』制作 - 2005年 長編映画『拍手する時に去れ』プロデューサー 他			
受賞経歴	- 2009年 放送映像グランプリ『僕の妻はスーパーウーマン』文化部長官表彰			
主要作品	- 2015 OCN 《我的美丽新娘》 企划 制作 - 2015 JTBC 《陷入纯情》 企划 制作 - 2013 JTBC 《你邻居的妻子》 企划 制作 - 2013 SBS 《听见你的声音》 企划 制作 - 2013 JTBC 《无情都市》 企划 制作 - 2009 MBC 《贤内助女王》 企划 制作 - 2007 KBS2 《坏爱情》 制作 - 2005 长篇电影 《请在鼓掌的时候离开》 制作人等			
得奖经历	- 2009 广播影视最佳奖 《贤内助女王》文化部长官表彰			
Major Works	- 2015 OCN <My Beautiful Bride> - Planning and Production - 2015 JTBC <Falling for Innocence> - Planning and Production - 2013 JTBC <Your Neighbor's Wife> - Planning and Production - 2013 SBS <I Hear Your Voice> - Planning and Production - 2013 JTBC <Heartless City> - Planning and Production - 2009 MBC <Queen of Housewives> - Planning and Production - 2007 KBS2 <Bad Love> - Production - 2005 Movie 'The Big Scene' Producer etc.			
Awards	- 2009 Broadcasting Grand Prix <Queen of Housewives> Citation from The Minister of Culture			

	Kwang Hwi CHO			
	조광휘			
	チョウ・グアンフィ		(M) Drama	
	E-Mail : hiphopolo@hanmail.net			
	(주)도레미엔터테인먼트 프로듀서	(株)ドレミ エンターテインメント プロデューサー	DOREMI 娱乐 制作人	DOREMI ENTERTAINMENT Producer
주요작품	- 2015 OCN <아름다운 나의 신부> - 제작총괄 - 2015 JTBC <순정에 반하다> - 프로듀서 - 2014 웹드라마 <쌈남쌈녀> - 프로듀서 - 2013 웹드라마 <출출한 여자> - 총괄프로듀서 - 2008 장편영화 <원스어폰어타임> - 제작책임 - 2007 장편영화 <해부학교실> - 제작부장 - 2006 장편영화 <그놈 목소리> - 제작부장 外			
主な作品	- 2015年 OCN 『美しい私の花嫁』制作総括 - 2015年 JTBC 『純情に惚れる』プロデューサー - 2014年 ウェブドラマ 『サムナム・サムニョ』プロデューサー - 2013年 ウェブドラマ 『空腹な女』総括プロデューサー - 2008年 長編映画 『ワンス・アポン・ア・タイム』制作責任 - 2007年 長編映画 『解剖学教室』制作部長 - 2006年 長編映画 『あいつの声』制作部長等			
主要作品	- 2015 OCN 《我的美丽新娘》 制作总监 - 2015 JTBC 《陷入纯情》 制作人 - 2014 网络剧 《Some男Some女》 制作人 - 2013 网络剧 《饥饿的女人》 制作总监 - 2008 长篇电影 《京城往事》 制作负责人 - 2007 长篇电影 《解剖学教室》 制作部长 - 2006 长篇电影 《那家伙的声音》 制作部长等			
Major Works	- 2015 OCN <My Beautiful Bride> - General Production Manager - 2015 JTBC <Falling for Innocence> - Producer - 2014 Web Drama <Flirty Boy and Girl> - Producer - 2013 Web Drama <The Cravings> - General Producer - 2008 Movie <Once Upon A Time> - General Production Manager - 2007 Movie <Cadaver> - Head of Production - 2006 Movie <Voice of a Murderer> - Head of Production etc.			

	Ji Woo KIM			
	김지우			
	キム・ジウ		(M) Drama	
	E-Mail : hilee@dreamenm.com			
	드림이앤엠 (DREAM e&m) 본부장	DREAM e&m 本部長	DREAM E&M 本部長	DREAM e&m General Manager
주요작품	- JTBC 청춘시대 - SBS 당신은선물, 다섯손가락 - KBS 조선총잡이, 태양은가득히, 천명, 공주의남자 외 다수			
主な作品	- JTBC 『青春時代』 - SBS 『あなたは贈り物』、『蒼のピアニスト』 - KBS 『朝鮮ガンマン』、『太陽がいっぱい』、『天命』、『王女の男』他多数			
主要作品	- JTBC 《青春时代》 - SBS 《你是礼物》、《五根手指》 - KBS 《朝鲜神枪手》、《阳光满溢》、《天命：朝鲜版逃亡者》、《公主的男人》等			
Major Works	- JTBC <Age of Youth> - SBS <You Are a Gift>, <Five Fingers> - KBS <Gunman in Joseon>, <Beyond the Clouds>, <Heaven's Will: The Fugitive of Joseon>, <The Princess' Man> and many more			

	Yoonji CHON			
	전윤지			
	チョン・ユンジ		(F) Drama	
	E-Mail : chonjy@dreamenm.com			
	드림이앤엠 (DREAM e&m) 기획PD	DREAM e&m 企画プロデューサー	Dream E&M 企划制作人	Dream E&M Producer
주요작품	- 2016년 11월 21일 <행복을 주는 사람> - 2016년 JTBC <청춘시대> - 2015년 MBC <빛나거나 미치거나> 등 다수			
主な作品	- 2016年11月21日 『幸せをくれる人』 - 2016年 JTBC 『青春時代』 - 2015年 MBC 『輝くが、狂うが』等			
主要作品	- 2016年11月21日 《给我幸福的人》 - 2016年 JTBC 《青春时代》 - 2015年 MBC 《辉煌或疯狂》等			
Major Works	- November 21st, 2016 <The One Who Gives Happiness> - 2016 JTBC <Age of Youth> - 2015 MBC <Shine or Go Crazy> etc.			

	Hwan Min OH			
	오환민			
	オ・ファンミン		(M) Drama	
	E-Mail : beangood@naver.com			
	FNC 애드컬처 드라마 본부장	FNC엔터테인먼트 드라마본부장	FNC娱乐 电视剧本部长	FNC ADD CULTURE Drama General Manager
약력	- 제이에스 픽처스 프로듀서 - 팬엔터 프로듀서 - FNC 드라마 본부장			
주요작품	- KBS 백희가 돌아왔다(2016), 학교 2015(2015), 칼과 꽃(2013), 각시탈(2012)			
プロフィール	- JS픽처즈 프로듀서 - PAN엔터테인먼트 프로듀서 - FNC엔터테인먼트 드라마본부장			
주요작품	- KBS 『베크히가帰ってきた』(2016), 『恋するジェネレーション』(2015), 『剣と花』(2013), 『カクシタル』(2012)			
简历	- JS pictures 制作人 - PAN娱乐 制作人 - FNC娱乐 电视剧本部长			
주요작품	- KBS 《白熙回来了》(2016)、《学校2015》(2015)、《剑与花》(2013)、《新娘面具》(2012)			
Profile	- JS Pictures Producer - Pan Entertainment Producer - FNC Drama General Manager			
Major Works	- KBS <Baek Hee Has Returned>(2016), <School 2015>(2015), <The Blade and Petal>(2013), <Bridal Mask>(2012)			

	Ha Jung BYUN			
	변하정			
	ピョン・ハジョン		(F) Drama	
	E-Mail : xiading1013@naver.com			
	FNC 애드컬처 드라마 프로듀서	FNC엔터테인먼트 드라마프로듀서	FNC娱乐 电视剧制作人	FNC ADD CULTURE Drama Producer
약력	- IHQ - MBC 예능국 - 유쿠			
주요작품	- 『함부로 애틋하게』(2016), 『악몽선생』, 『통 메모리즈』(2016)			
プロフィール	- iHQ - MBC芸能局 - YOUKU			
주요작품	- 『むやみに切なく』(2016), 『悪夢先生』, 『トン メモリーズ 』(2016)			
简历	- IHQ - MBC 综艺局 - 优酷			
주요작품	- 《任意依恋》（2016）、《噩梦老师》、《TONG Memories》（2016）			
Profile	- IHQ - MBC Entertainment Station - Youku			
Major Works	- 『Uncontrollably Fond』(2016), 『Nightmare Teacher』, 『Tong Memories』(2016)			

	Min Jung KIM			
	김민정			
	キム・ミンジョン		(F) Drama	
	E-Mail : mjkim@fncent.com			
	FNC 애드컬처 드라마 기획프로듀서	FNC エンターテインメントドラマ 企画プロデューサー	FNC 娱乐 电视剧 企划制作人	FNC ADD CULTURE Drama Producer
약력	- (2006-2009) JSpictures - (2012-2014) 기획프로듀서			
プロフィール	- (2006-2009) JSピクチャーズ - (2012-2014) 企画プロデューサー			
简历	- (2006-2009) JSpictures - (2012-2014) 企划制作人			
Profile	- (2006-2009) JSpictures - (2012-2014) Producer			

	Hong Mi YOON			
	윤홍미			
	ユン・ホンミ		(F) Drama	
	E-Mail : king2311@hanmail.net			
	골든섬픽처스 PD	ゴールデンサム ピクチャーズ プロデューサー	Goldenthumb Pictures 制作人	Golden Thumb Pictures Producer
주요작품	- 제작 PD SBS <마이더스>, MBC <넌 내게 반했어>, tvN <21세기 가족> - 기획 PD SBS <가면> 그 외 미니시리즈, 일일드라마 작품 기획 및 준비 중			
主な作品	- 制作プロデューサー SBS 『マイダス』, MBC 『オレのことスキでしょ。』, tvN 『21世紀家族』 - 企画プロデューサー SBS 『仮面』 その他、ミニシリーズや日々(帯)ドラマの作品企画および準備中			
主要作品	- 制作人 SBS 《点金神手》，MBC 《你迷上我》，tvN 《21世纪家族》 - 企划人 SBS 《假面》还有迷你剧，日日剧作品 企划及准备中			
Major Works	- Producer SBS <Midas>, MBC <You've Fallen for Me>, tvN <21st Century Family> - Planning Producer SBS <Mask> and currently planning and preparing other Mini Series, Daily Dramas			

	Yeong Lok SEO			
	서영록			
	ソ・ヨンロク		(M) Drama	
	E-Mail : 0194390000@naver.com			
	(주)숨은그림미디어 총괄프로듀서	(株)スミングリム メディア 総括プロデューサー	隐藏图片传媒公司 制作总结	Hidden Pictures General Producer
주요작품	- 2015년 KBS 주말드라마 [파랑새의 집] 제작총괄 - 2013년 KBS 주말드라마 [내딸서영이] 제작프로듀서 - 2012년 SBS플러스 개국드라마 [그대를 사랑합니다] 조연출 - 2011년 SBS미니시리즈 [49일] 제작프로듀서 - 2011년 SBS월화드라마 [천일의 약속] 마케팅프로듀서 - 등 7개 작품			
수상경력	- 2011년 영화시나리오 집필 [뽕큐] -영화진흥위원회 시나리오마켓 심사위원 추천작 선정			
主な作品	- 2015년 KBS 週末ドラマ 『青い鳥の輪舞(ロンド)』 制作総括 - 2013년 KBS 週末ドラマ 『いとしのソヨン』 制作プロデューサー - 2012년 SBS Plus 開局ドラマ 『あなたを愛してます』 アシスタントプロデューサー - 2011년 SBS 미니시리즈 『私の期限は49日』 制作プロデューサー - 2011년 SBS 月火ドラマ 『千日の約束』 マーケティングプロデューサー - など 7作品			
受賞経歴	- 2011년 映画シナリオ 『ファックユー』を執筆 - 映画振興委員会シナリオマーケット審査委員推薦作に選定			
主要作品	- 2015 KBS 周末剧 《青鸟之家》 制作总监 - 2013 KBS 周末剧 《我的女儿瑞英》 制作人 - 2012 SBS Plus 开台电视剧 《我爱你》 助理导演 - 2011 SBS 迷你剧 《49天》 制作总监 - 2011 SBS 月火剧 《千日的约定》 市场总监 - 等7部作品			
得奖经历	- 2011 电影剧本 执笔 《Fuck You》 - 被选定为电影振兴委员会 剧本营销 审查委员推荐作品			
Major Works	- 2015 KBS Weekend Drama [The Bluebird's House] General Producer - 2013 KBS Weekend Drama [Seoyoung, My Daughter] Producer - 2012 SBS Plus Founding Drama [Late Blossom] Assistant Director - 2011 SBS Mini Series [49 Days] Producer - 2011 SBS Drama [A Thousand Days' Promise] Marketing Producer - And 7 more			
Awards	- 2011 Movie Screenplay Writing [Ppuck Kyu] - Korean Film Council Scenario Market Judge Recommendation			

	Ki Yong HWANG			
	황기용			
	ファン・ギヨン		(M) Drama	
	E-Mail : kiyonghwang@naver.com			
	(주)아이에이치큐 제작본부장	(株)iHQ 制作本部長	(株) iHQ 制作本部長	iHQ Inc General Manager
주요작품	- SBS 『피노키오』, 『뿌리깊은 나무』, 『출생의 비밀』, 『크리스마스에 눈이 올까요?』, 『불한당』 - MBC 『고맙습니다』, 『누구세요?』, 『Dr. 갱』 - KBS 『함부로 애틋하게』, 『페이지터너』, 『아이언맨』, 『세상 어디에도 없는 착한남자』			
수상경력	- 2011년 SBS 연기대상 최우수 작품상 (뿌리깊은 나무) - 2012년 서울 드라마 어워즈 대상 (뿌리깊은 나무) - 2015년 서울 드라마 어워즈 한류드라마 작품상 우수상 (피노키오)			
주요작품	- SBS 『ピノキオ』, 『根の深い木～世宗大王の誓い～』, 『出生の秘密(私の10年の秘密)』, 『クリスマスに雪は降るの?』, 『ブランダ[不汗党]』 - MBC 『ありがとうございます』, 『どなたですか?～天国からのメッセージ～』, 『Dr. ギャング～ろくでなしの恋～』 - KBS 『むやみに切なく』, 『ページ・ターナー』, 『アイアンマン～君を抱きしめたい』, 『優しい男』			
受賞経歴	- 2011년 SBS演技大賞 最優秀作品賞 『根の深い木～世宗大王의 誓い～』 - 2012년 '소울드라마아워드' 大賞 『根の深い木～世宗大王의 誓い～』 - 2015년 '소울드라마아워드' 韓流ドラマ優秀作品賞 『ピノキオ』			
주요작품	- SBS 《匹诺曹》、《树大根深》、《出生的秘密》、《圣诞节会下雪吗?》、《无赖汉》 - MBC 《谢谢》、《你是谁》、《流氓医生》 - KBS 《任意依恋》、《Page Turner》、《钢铁人-Iron Man》、《善良的男人》			
得奖经历	- 2011 SBS演技大赏 最佳作品奖 《树大根深》 - 2012 首尔电视剧奖 大奖 《树大根深》 - 2015 首尔电视剧奖 韩流电视剧优秀作品奖 《匹诺曹》			
Major Works	- SBS 『Pinocchio』, 『Deep Rooted Tree』, 『Birth Secret』, 『Will it Snow for Christmas?』, 『Robber』 - MBC 『Thank You』, 『Who Are You?』, 『Dr. Kkang』 - KBS 『Uncontrollably Fond』, 『Page Turner』, 『Blade Man』, 『The Innocent Man』			
Awards	- 2011 SBS Awards Festival 'Best Drama' (Tree With Deep Roots) - 2012 Seoul International Drama Awards 'Grand Prize' (Tree With Deep Roots) - 2015 Seoul International Drama Awards Korean Wave 'Best Drama' (Pinocchio)			

	Seong Guk JEONG			
	정성국			
	チョン・ソングク		(M) Drama	
	E-Mail : 791004jsk@ihq.co.kr			
	(주)아이에이치큐 제작PD	(株)IHQ 制作プロデューサー	(株) iHQ 制作人	iHQ Inc. Producer
주요작품	- KBS 『함부로 애틋하게』, 『페이지터너』, 『아이언맨』, 『세상 어디에도 없는 착한남자』 - SBS 『피노키오』, 『출생의 비밀』, 『뿌리깊은 나무』, 『크리스마스에 눈이 올까요?』 - SBS 『세 번 결혼하는 여자』, MBC 『구가의 서』, 후난위성TV 『봉신 封神』외 다수			
수상경력	- 2015년 서울 드라마 어워즈 한류드라마 작품상 우수상 (피노키오) - 2012년 서울 드라마 어워즈 대상 (뿌리깊은 나무) - 2011년 SBS 연기대상 최우수 작품상 (뿌리깊은 나무)			
주요작품	- KBS 『むやみに切なく』, 『ページ・ターナー』, 『アイアンマン〜君を抱きしめたい』, 『優しい男』 - SBS 『ピノキオ』, 『出生の秘密(私の10年の秘密)』, 『根の深い木〜世宗大王の誓い〜』, 『クリスマスに雪は降るの?』 - SBS 『3度結婚する女』, MBC 『九家(クガ)の書〜千年に一度の恋〜』, 湖南衛星テレビ『封神』他多数			
受賞経歴	- 2015년 ソウル드라마아워드 韓流ドラマ優秀作品賞 『ピノキオ』 - 2012년 ソウル드라마아워드 大賞 『根の深い木〜世宗大王の誓い〜』 - 2011년 SBS演技大賞 最優秀作品賞 『根の深い木〜世宗大王の誓い〜』			
主要作品	- KBS 《任意依恋》、《Page Turner》、《钢铁人-Iron Man》、《善良的男人》 - SBS 《匹诺曹》、《出生的秘密》、《树大根深》、《圣诞节会下雪吗?》 - SBS 《结三次婚的女人》、MBC 《九家之书》、湖南卫视TV《封神》等			
得奖经历	- 2015 首尔电视剧奖 韩流电视剧 优秀作品奖 《匹诺曹》 - 2012 首尔电视剧奖 大奖 《树大根深》 - 2011 SBS演技大赏 最佳作品奖 《树大根深》			
Major Works	- KBS 『Uncontrollably Fond』, 『Page Turner』, 『Blade Man』, 『The Innocent Man』 - SBS 『Pinocchio』, 『Birth Secret』, 『Tree With Deep Roots』, 『Will It Snow for Christmas?』 - SBS 『The Woman Who Married Three Times』, MBC 『Gu Family Book』, Hunan Television 『The Gods』 and many more			
Awards	- 2015 Seoul International Drama Awards Korean Wave 'Best Drama' (Pinocchio) - 2012 Seoul International Drama Awards 'Grand Prize' (Tree With Deep Roots) - 2011 SBS Awards Festival 'Best Drama' (Tree With Deep Roots)			

	Ok Soo KIM			
	김옥수			
	キム・オクス		(M) Drama	
	E-Mail : nangi500@hanmail.net			
	(주)제리보이스콘텐츠 이사	(株)ジェリーボーイズ コンテンツ 理事	JERRY BOYS contents 理事	JERRY BOYS Contents Managing Director
주요작품	- SBS 일일드라마 "두아내" 프로듀서 미니시리즈 "나쁜남자" 마케팅프로듀서, "괜찮아아빠딸" 마케팅총괄프로듀서 일일드라마 "당신이잠든사이" 제작이사 - KBS 미니시리즈 "학교2013", "비밀" 마케팅총괄프로듀서 - 현재 미니시리즈 "레전드" 준비중			
주요작품	- SBS 日々(帯)ドラマ『二人の妻』プロデューサー ミニシリーズ『赤と黒』マーケティングプロデューサー, 『大丈夫、パパの娘だから』マーケティング総括プロデューサー 日々(帯)ドラマ『あなたが寝てる間に』制作理事 - KBS 미니시리즈『揺れながら咲く花』, 『秘密』 마케팅총괄프로듀서 - 현재, 미니시리즈『레전드』準備中			
주요작품	- SBS 日日剧 《两个妻子》制作人 迷你剧 《坏男人》营销出品人, 《没关系, 爸爸的女儿》营销总制作人 日日剧 《你睡着的时候》制作理事 - KBS 迷你剧 《学校2013》, 《秘密》营销总制作人 - 现今 迷你剧 《传说》准备中			
Major Works	- SBS Daily Drama "Two Wives" Producer Mini Series "Bad Guy" Marketing Producer, "It's Okay, Daddy's Girl" General Marketing Producer Daily Drama "While You Were Sleeping" Production Director - KBS Mini Series "School 2013", "Secret" General Marketing Producer - Currently Preparing the Mini Series "Legend"			

	Kyoungshic Yi			
	이경식			
	イ・キョンシク		(M) Drama	
	E-Mail : eodnjs1563@hanmail.net			
	(주)제이에스픽쳐스 제작이사		JSピクチャーズ 制作理事	JS Pictures 制作理事
주요작품	- 2016년 KBS수목미니시리즈 “무림학교” 프로듀서 - 2012년 MBC수목미니시리즈 “해를 품은 달” 프로듀서 - 2010년 MBC월화특별기획 “짝패” 프로듀서			
주요작품	- 2016 KBS드라마『ファンタスティック・クラブ〜武林学校』プロデューサー - 2012 MBC드라마『太陽を抱く月』プロデューサー - 2010 MBC드라마『相棒』プロデューサー			
주요작품	- 2016 KBS수목극 《武林学校》 制作人 - 2012 MBC수목극 《拥抱太阳的月亮》 制作人 - 2010 MBC월화극 《伙伴》 制作人			
Major Works	- 2016 KBS 『Moorim School』 Producer - 2012 MBC 『Moon Embracing the Sun』 Producer - 2010 MBC 『The Duo』 Producer			

	Kiwon SON			
	손기원			
	ソン ギウエン		(F) Drama	
	E-Mail : kiwon@kjhpro.com			
	(주)김중학프로덕션 대표	(株)キム・ジョンハク プロダクション 代表	金钟学制作 代表	KIMJONGHAK PRODUCTION CEO
주요작품	- 2016 옥중화 (MBC), 고품격 짝사랑, 두근두근 스파이크(Web Series) - 2015 여왕의 꽃(MBC), 순정에 반하다(JTBC), 화정(MBC), 복면검사(KBS) - 2014 힐러,빅맨(KBS), 너의 목소리가 들려 (SBS), 풀하우스 TAKE2 (SBS플러스, 日本TBS), 추적자 THE CHASER (SBS), 마의, 아이두 아이두, 더킹투하츠 (MBC) 외 50여 작품 제작			
수상경력	- 2013 제49회 백상예술대상 TV부문 드라마 작품상, 제40회 한국방송대상 중단편 드라마부문 작품상, 방송통신위원회 방송대상 우수상 <추적자> - 2012 문화체육관광부 표창장, MBC프로그램 제작상 특별상, 서울드라마어워즈 한류드라마 우수작품상 <더킹투하츠> - 2009 서울드라마어워즈 미니시리즈부문 우수작품상, 2008 도쿄 드라마 페스티벌 외국드라마 특별상 수상 <베토벤 바이러스>			
主な作品	- 2016 『獄中花(オクチュンファ)』(MBC), 『高品格の片思い』, 『ドキドキスパイク』(Webシリーズ) - 2015 『女王の花』(MBC), 『純情に惚れる』(MBC), 『華政(ファジョン)』(MBC), 『恋はドロップキック! ~覆面検事~』(KBS) - 2014 『ヒーラー~最高の恋人~』, 『ビッグマン』(KBS), 『君の声が聞こえる』(SBS), 『フルハウス TAKE2』(SBS Plus, TBS), 『追跡者(チェイサー)』(SBS), 『馬医』, 『アイドウ・アイドウ~素敵な靴は恋のはじまり』, 『キング~Two Hearts』(MBC) 他 50作品を制作			
受賞経歴	- 2013 第49回百想芸術大賞 テレビ部門 ドラマ賞, 第40回韓国放送大賞 中短編ドラマ賞, 放送通信委員会 放送大賞 優秀賞 『追跡者(チェイサー)』 - 2012 文化体育観光部 表彰状, MBCプログラム制作賞 特賞, ソウルドラマアワード 韓流ドラマ優秀賞 『キング~Two Hearts』 - 2009 ソウルドラマアワード ミニシリーズ部門 優秀賞, 東京ドラマアフェスティバル 海外ドラマ特賞 『ベートーベン・ウイルス~愛と情熱のシンフォニー~』			
主要作品	- 2016 《狱中花》(MBC), 《高品格单恋》, 《花样排球》(网剧系列) - 2015 《女王之花》(MBC), 《陷入纯情》(JTBC), 《华政》(MBC), 《蒙面检察官》(KBS) - 2014 《Healer》, 《Big Man》(KBS), 《听见你的声音》(SBS), 《浪漫满屋2》(SBSPLUS和日本TBS), 《追击者》(SBS), 《马医》, 《I DO I DO》, 《The King 2 Hearts》(MBC) 之外50多作品制作			
得奖经历	- 2013 第49届 百想艺术大赏 TV部门 电视剧作品奖, 第40届 韩国放送大奖 中短篇 电视剧部分 作品奖, 放送通信委员会 放送大奖 优秀奖 《追击者》 - 2012 文化体育观光部 表彰奖, MBC节目 制作奖 特别奖, 首尔电视剧奖 韩流电视剧 优秀作品奖 《爱上王世子-The King》 - 2009 首尔电视剧奖 迷你系列剧部门 优秀作品奖, 2008 东京电视剧节 外国电视剧 特别奖 《贝多芬病毒》			
Major Works	- 2016 <The Flower in Prison>(MBC), <High-end Crush>, <Thumping Spike>(Web series) - 2015 <Queen's Flower>(MBC), <Falling for Innocence>(JTBC), <Hwajung>(MBC), <Masked Prosecutor>(KBS) - 2014 <Healer>, <Big Man>(KBS), <I Hear Your Voice>(SBS), <Full House Take 2>(SBS Plus, TBS), <The Chaser>(SBS), <Horse Doctor>, <I Do, I Do>, <The King 2 Hearts>(MBC) etc.			
Awards	- 2013 49th Baeksang Arts Awards 'Best Drama', 40th Korea Broadcasting Awards 'Best Mid-length Drama', Korea Communications Commision Broadcasting awards 'Excellent award' <The Chaser> - 2012 Ministry of Culture, Sports and Tourism 'Award Certificate', MBC Program Award 'Special Prize', Seoul Drama Awards 'Outstanding Korean Drama' <The King 2 Hears> - 2009 Seoul Drama Awards 'Mini-series Excellent Prize', Tokyo Drama Festival 'Foreign Drama Special Prize' <Beethoven Virus>			

	Tae Kyu EO			
	어태규			
	オ・テギュ		(M) Drama	
	E-Mail : tae8191@kjhpro.com			
	(주)김종학프로덕션 본부장	(株)キム・ジョンハク プロダクション 本部長	金钟学制作 本部長	KIMJONGHAK PRODUCTION General Manager
주요작품	- 2016 옥중화, 고품격 짝사랑, 두근두근 스파이크 - 2015 여왕의 꽃, 순정에 반하다, 화정, 복면검사 - 2014 힐러, 빅맨 - 2013 너의 목소리가 들려 - 2012 마의, 풀하우스 TAKE2, 추적자 THE CHASER, 아이두 아이두, 더킹투하츠 외			
主な作品	- 2016年『獄中花(オクチュンファ)』、『高品格の片思い』、『ドキドキスパイク』 - 2015年『女王の花』、『純情に惚れる』、『華政(ファジョン)』、『恋はドロップキック！～覆面検事～』 - 2014年『ヒーラー～最高の恋人～』、『ビッグマン』 - 2013年『君の声が聞こえる』 - 2012年『馬医』、『フルハウスTAKE2』、『追跡者(チェイサー)』、『アイドゥ・アイドゥ～素敵な靴は恋のはじまり』、『キング～Two Hearts』他			
主要作品	- 2016 《狱中花》、《高品格单恋》、《花样排球》 - 2015 《女王之花》、《陷入纯情》、《华政》、《蒙面检察官》 - 2014 《治愈者》、《大男人-Big Man》 - 2013 《听见你的声音》 - 2012 《马医》、《浪漫满屋2》、《追击者》、《I do I do》、《爱上王世子》等			
Major Works	- 2016 <The Flower in Prison>, <High-end Crush>, <Thumping Spike> - 2015 <Queen's Flower>, <Falling for Innocence>, <Hwajung>, <Masked Prosecutor> - 2014 <Healer>, <Big Man> - 2013 <I Hear Your Voice> - 2012 <Horse Doctor>, <Full House Take 2>, <The Chaser>, <I Do, I Do>, <The King 2 Hearts> etc			

	Hoon KIM			
	김훈			
	キム フン		(M) Drama	
	E-Mail : getow@kjhpro.com			
	(주)김종학프로덕션 본부장	(株)キム・ジョンハク プロダクション 本部長	金钟学制作 本部長	KIMJONGHAK PRODUCTION General Manager
주요작품	- 제작총괄 웹드라마 <고호의 별이 빛나는 밤에>(2016/SBS), <두근두근 스파이크2>(2016/Web Series), 장사의신-객주 2015(2015/KBS), 디데이(2015/JTBC), 미미(2014/Mnet), 총리와 나(2013/KBS) - 프로듀서 아름다운 그대에게(2012/SBS), 파라다이스 목장(2011/SBS), 해신(2004/KBS) - 조연출 아빠 셋 엄마 하나(2008/KBS), 하얀거탑(2007/MBC), 서동요(2005/SBS), 러브스토리 인 하버드(2004/SBS), 형수님은 열아홉(2004/SBS)			
主な作品	- 制作総括 Webドラマ『ゴッホ星が輝く夜に』(2016/SBS)、『ドキドキスパイク2』(2016/Webシリーズ)、『客主～商売の神～2015』(2015/KBS)、『D-DAY』(2015/JTBC)、『ミミ』(2014/m.net)、『総理と私』(2013/KBS) - プロデューサ 『花ざかりの君たちへ』(2012/SBS)、『パラダイス牧場』(2011/SBS)、『海神』(2004/KBS) - アシスタントディレクター 『パパ3人、ママ1人』(2008/KBS)、『白い巨塔(韓国版)』(2007/MBC)、『薯童謡』(2005/SBS)、『ラブストーリー・イン・ハーバード』(2004/SBS)、『兄嫁は19歳』(2004/SBS)			
主要作品	- 制作总监 网剧 《评价女王》(2016/SBS)、《花样排球2》(2016/网剧系列)、《生意之神-客主2015》(2015/KBS)、《D-DAY》(2015/JTBC)、《美美》(2014/Mnet)、《总理和我》(2013/KBS) - 制作人 《致美丽的你》(2012/SBS)、《天堂牧场》(2011/SBS)、《海神》(2004/KBS) - 导演助理 《三个爸爸一个妈妈》(2008/KBS)、《白色巨塔》(2007/MBC)、《薯童谣》(2005/SBS)、《爱在哈佛》(2004/SBS)、《嫂子十九岁》(2004/SBS)			
Major Works	- Production supervisor Web drama <Gogh, the Starry Night>(2016/SBS), <Thumping Spike 2>(2016/Web series), <The Merchant: Gaekju 2015>(2015/KBS), <D-Day>(2015/JTBC), <Mimi>(2014/M.net), <Prime Minister and I>(2013/KBS) - Producer <To the Beautiful You>(2012/SBS), <Paradise Ranch>(2011/SBS), <Emperor of the Sea>(2004/KBS) - Production supervisor <One Mom and Three Dads>(2008/KBS), <White Tower>(2007/MBC), <Seodongyo-Ballad of Seodong>(2005/SBS),. <Love Story in Harvard>(2004/SBS), <My 19 Year Old Sister-in-Law>(2004/SBS)			

	Dong Hui PARK			
	박동휘			
	パク・ドンフィ		(F) Drama	
	E-Mail : pdhui@kjhpro.com			
	(주)김중학프로덕션 팀장	(株)キム・ジョンハク プロダクション チーム長	金钟学制作 组长	KIMJONGHAK PRODUCTION Team Manager
주요작품	- Web Series 『고품격 짝사랑』, 『두근두근 스파이크』 (2016) - MBC 『옥중화』(2016), 『여왕의 꽃』, 『화정』(2015), 『마의』, 『더킹투하츠』(2012), 『애정만만세』(2011) - KBS2 『복면검사』(2015), 『힐러』(2014) - JTBC 『순정에 반하다』(2015)			
主な作品	- Web Series 『高品格の片思い』, 『ドキドキスパイク』(2016) - MBC 『獄中花(オクチュンファ)』(2016), 『女王の花』, 『華政(ファジョン)』(2015), 『馬医』, 『キング〜Two Hearts』(2012), 『愛情万々歳〜ブラボー！マイ・ラブ〜』(2011) - KBS2 『恋はドロップキック！〜覆面検事〜』(2015), 『ヒーラー〜最高の恋人〜』(2014) - JTBC 『純情に惚れる』(2015)			
主要作品	- 网络剧 《高品格单恋》、《花样排球》 (2016) - MBC 《狱中花》(2016)、《女王之花》、《华政》(2015)、《马医》、《爱上王世子-The King》(2012)、《爱情万万岁》 (2011) - KBS2 《蒙面检察官》(2015)、《治愈者-Healer》(2014) - JTBC 《陷入纯情》(2015)			
Major Works	- Web Series 『High-end Crush』, 『Thumping Spike』 (2016) - MBC 『The Flower in Prison』(2016), 『Queen's Flower』, 『Splendid Politics』(2015), 『The King's Doctor』, 『The King 2 Hearts』(2012), 『Hooray for Love』(2011) - KBS2 『Masked Prosecutor』(2015), 『Healer』(2014) - JTBC 『Falling for Innocence』(2015)			

	Woon Hyun JUNG			
	정운현			
	チョン・ウンヒョン		(M) Drama	
	E-Mail : jwh2637@gmail.com			
	이관희프로덕션 사장	イ・グアンヒ プロダクション 社長	LKH PRODUCTION 社長	LKH PRODUCTION President
약력	- MBC 드라마 PD, CP, 드라마국장, MBC ARTS 대표이사 역임 - (주) 이관희 프로덕션 사장, 드라마 기획 (현)			
주요작품	- MBC <한지붕 세가족><산> 등 15편 연출 - MBC <주몽> <로망스> 등 20여 편 기획			
プロフィール	- MBC 드라마프로듀서, CP, 드라마국장, MBC ARTS 代表取締役を歴任 - (株)イ・グアンヒプロダクション社長、ドラマ企画(現)			
主な作品	- MBC 『一つ屋根の3家族』、『山』など 15本を演出 - MBC 『朱蒙(チュモン)』、『ロマンス』など 20本余りを企画			
简历	- 曾任MBC 电视剧制作人, 首饰制作人, 电视剧局长, 曾任MBC ARTS 代表理事 - 现) (株) LKH Production 社长, 电视剧企划			
主要作品	- MBC 《一屋三姓人》、《山》等15部导演 - MBC 《朱蒙》、《罗曼史》等20多部企划			
Profile	- MBC Drama Producer, CP, Drama Director, MBC ARTS CEO - Currently Lee Kwan Hee Production President, Drama Planning			
Major Works	- Directed MBC <Three Families Under One Roof>, <Mountain> and 15 more - Planned MBC <Jumong> <Romance> and 20 more			

	Hyo Kyung LEE			
	이효경			
	イ・ヒョギョン		(F) Drama	
	이관희프로덕션 제작자/이사	イ・グアンヒプロダクシ ン 制作者/理事	LKH PRODUCTION 制片人/理事	LKH PRODUCTION Producer/Managing Director
주요작품	- MBC 엄마(2015), JTBC 말이(2013~2014)			
主な作品	- MBC 『ママ』(2015), JTBC 『約束のない恋』(2013~2014)			
主要作品	- MBC 《妈妈》(2015), JTBC 《老大》(2013~2014)			
Major Works	- MBC 'Mother'(2015), JTBC 'Firstborn'(2013~2014)			

	Moon Soo KIM			
	김문수			
	キム・ムンス		(M) Drama	
	E-Mail : contepar@hanmail.net			
	MG 엔터테인먼트 프로듀서	MGエンターテインメント プロデューサー	MG娱乐 制作人	MG Entertainment Producer
주요작품	-드라마 프로듀서: SBS '영주', '더 뮤지컬', MBC 주말특별기획 '마마', '투윅스', OCN '더바이러스' 외 5개 - OST 콘서트 기획 및 프로듀싱: '스타의 연인 오피셜 콘서트 인 도쿄' -드라마 연출부: MBC 'Dr. 갱', '영웅시대', 한·일 합작드라마 '별의 소리' 외 9 작품, 후지TV '무지개를 이은 왕비', '해협을 건너는 바이올린', KBS '장밋빛 인생', SBS '그린로즈'			
主な作品	- 드라마프로듀서 : SBS 『ヨンジュ』、『ザ・ミュージカル』, MBC 週末特別企画『ママ～最後の贈りもの～』、『TWO WEEKS』, OCN 『ザ・ウイルス』 他5作品 - OSTコンサート企画およびプロデュース: 『スターの恋人オフィシャルコンサートイン東京』 - 드라마演出部: MBC 『Dr.갱』, 『英雄時代』, 韓日共同制作ドラマ 『STAR'S ECHO～あなたに逢いたくて』他9作品, フジテレビ 『虹を架ける王妃～朝鮮王朝最後の皇太子と方子妃の物語』、『海峡を渡るバイオリン』, KBS 『バラ色の人生』, SBS 『グリーンローズ』			
主要作品	-电视剧制作: SBS 《英珠》 《音乐剧-The Musical》, MBC 周末特别企划剧 《妈妈》、《Two Weeks》, OCN 《病毒-The virus》 以外5部作品 -OST 音乐会企划及制片《明星的恋人》日本演唱会 -电视剧演出部: MBC 《流氓医生》、《英雄时代》、韩日合作电视剧 《星的声音》 以外9部作品, 富士电视台 《架上彩虹的王妃》、《跨越海峡的小提琴》, KBS 《玫瑰人生》, SBS 《绿蔷薇》			
Major Works	-Drama Producer: SBS 'Young Joo', 'The Musical', MBC Weekend Special 'Mama', 'Two Weeks', OCN 'The Virus' and 5 more - OST Concert Planning & Producing 'Star's Lover Official Concert in Tokyo' -Drama Directing Team : MBC 'Dr. Kkang', 'The Age of Heroes', Korea and Japan Joint Production Drama 'Star's Echo' and 9 more, FujiTV 'Niji wo Kakeru Ouhi', 'Kaikyo wo Wataru Violin', KBS 'My Rosy Life', SBS 'Green Rose'			

	Hee Yeol KIM			
	김희열			
	キム・ヒョル		(M) Drama	
	E-Mail : ibsenkim@thepan.co.kr			
	팬엔터테인먼트 제작 부사장	PAN エンタテインメント 制作副社長	Pan娱乐 制作副社长	PAN ENTERTAINMENT Executive Vice President of Production
주요작품	2000년 이후 KBS, SBS, MBN, TVN등 약 44편의 드라마 제작 - KBS <겨울연가>, <각시탈>, <골든크로스><월계수양복점신사들> 등 26편 제작 - MBC <해를 품은 달>, <전설의마녀>, <킬미힐미>, <최고의연인> 등 18편 제작 - SBS <찬란한유산>, <풍문으로들었소>, <닥터스> 외 12편 제작 - 기타 <갑동이> TVN, <사랑도돈이되나요>MBN 등 2편 제작			
수상경력	- 2014년 문화체육관광부 장관상			
主な作品	2000年以降、KBS、SBS、MBN、tvNなどで約44本のドラマを制作 - KBS 『冬のソナタ』、『カクシタル』、『ゴールデンクロス』、『月桂樹洋服店の紳士たち』など 26本を制作 - MBC 『太陽を抱く月』、『伝説の魔女～愛を届けるベーカーリー』、『キルミー・ヒールミー』、『最高の恋人』など 18本を制作 - SBS 『華麗なる遺産』、『風の便りに聞きましたけど！？』、『ドクターズ～恋する気持ち』他 12本を制作 - その他、tvN 『カプトンイ 真実を追う者たち』、MBN 『愛もお金になりますか？』を制作			
受賞経歴	- 2014年 文化体育観光部長官賞			
主要作品	2000年以后KBS, SBS, MBN, TVN等约44篇电视剧制作 - KBS 《冬日恋歌》、《新娘面具》、《黄金交叉》、《月桂树西装店的绅士们》等26部制作 - MBC 《拥抱太阳的月亮》、《传说的魔女》、《杀了我治愈我-Kill Me Heal Me》、《最佳恋人》等18部制作 - SBS 《灿烂的遗产》、《听到传闻》、《Doctors》等12部制作 - 其他tvN 《岬童夷》、MBN 《爱情能用钱买吗》等两部制作			
得奖经历	- 2014 文化体育观光部长官奖			
Major Works	After 2000, produced about 44 dramas on KBS, SBS, MBN, tvN - KBS <Winter Sonata>, <Bridal Mask>, <Golden Cross>, <Laurel Tree Tailors> and 26 more - MBC <The Moon That Embraces the Sun>, <The Legend of the Witch>, <Kill Me, Heal Me>, <The Dearest Lady> and 18 more - SBS <Brilliant Legacy>, <Heard It Through the Grapevine>, <Doctors> and 12 more - ETC <Gap Dong> TVN, <Can Love Become Money?> MBN and 2 more			
Awards	- 2014 The Ministry of Culture, Sports and Tourism Minister Award			

	San JEON			
	전 산			
	チョン・サン		(M) Drama	
	E-Mail : sannj@kbs.co.kr			
	팬엔터테인먼트 부사장	PAN エンタテインメント 副社長	PAN娱乐 副社长	PAN ENTERTAINMENT Executive Vice President
주요작품	- <내일은 사랑>, <젊은이의 양지>, <파랑새는 있다>, <적도의 남자>, <루비반지> 등 연출			
수상경력	- 백상예술대상 신인연출상			
主な作品	- 『明日は愛』、『若者のひなた』、『青い鳥はいた』、『赤道の男』、『ルビーの指輪』などを演出			
受賞経歴	- 百想芸術大賞 新人演出賞			
主要作品	- 《明天的爱》、《阳光场地》、《有青鸟》、《赤道的男人》、《红宝石戒指》等导演			
得奖经历	- 白想艺术大赏 新人导演奖			
Major Works	- Directed <Tomorrow Love>, < A Sunny Place of the Young >, <A Bluebird Has It>, <The Equator Man>, <Ruby Ring>, etc			
Awards	- Paeksang Arts Awards 'Best New Director'			

	Chang Woo HWANG			
	황창우			
	ファン チャンウ		(M) Drama	
	E-Mail :			
	(주) 프로덕션 에이치 대표이사	プロダクション エイチ 代表取締役	H制作 代表理事	Production H CEO
주요작품	- 드림하이 1, 드림하이 2, 학교 2013, 비밀, 밤을 걷는 선비, 발칙하게 고고, 피리부는 사나이			
수상경력	- 드림하이 1, 골든로즈			
主な作品	- 『ドリームハイ1』、『ドリームハイ2』、『ゆれながら咲く花』、『秘密』、『夜を歩く士(ソんび)』、『チアアップ! (不躰にゴーゴー)』、『笛を吹く男』			
受賞経歴	- 로즈·도올賞 『ドリームハイ1』			
主要作品	- 《Dream High 1》、《Dream High 2》、《学校2013》、《秘密》、《夜行书生》、《无理的前进》、《吹笛人》			
得奖经历	- 金玫瑰奖 《Dream High 1》			
Major Works	- <Dream High 1>, <Dream High 2>, <School 2013>, <Secret>, <Scholar Who Walks The Night>, <Sassy Go Go>, <Pied Piper>			
Awards	- Golden Rose <Dream High 1>			

	Je Hyun AHN			
	안제현			
	アン・ジェヒョン		(M) Drama	
	E-Mail : ahnjehyun@hotmail.com			
	(주)삼화네트웍스 대표이사	(株)三和ネットワークス 代表取締役	(株)三和电视剧 制片公司 代表理事	SAMHWA NETWORKS CEO
약력	- (주)WS 엔터테인먼트 이사, (사)한국드라마제작사협회 부회장, 미국 뉴욕주 변호사			
주요작품	- KBS 『함부로 애틋하게』(2016) 『가족끼리 왜 이래』(2014), 『제빵왕 김탁구』 (2010) - JTBC 『무자식 상팔자』(2012) - SBS 『그래, 그런거야』(2016) - MBC 『구가의 서』(2013)			
수상경력	- 2014 아시아 레인보우 TV 어워드 사극부문 작품상 『구가의 서』 - 2010 대한민국 콘텐츠어워드 방송영상그랑프리 대통령상 『제빵왕 김탁구』 - 2010 한국문화산업대상 기업부문			
プロフィール	- (株)WSエンターテインメント理事、(社)韓国ドラマ制作会社協会副会長、米ニューヨーク州弁護士			
主な作品	- KBS 『むやみに切なく』(2016), 『家族なのにどうして～ボクらの恋日記～』(2014), 『製パン王キム・タック』(2010) - JTBC 『限りない愛』(2012) - SBS 『そう、そんなものさ』(2016) - MBC 『九家(クガ)の書～千年に一度の恋～』(2013)			
受賞経歴	- 2014年 アジアレインボーテレビアワード 史劇部門作品賞 『九家(クガ)の書～千年に一度の恋～』 - 2010年 大韓民国コンテンツアワード 放送映像グランプリ 大統領賞 『製パン王キム・タック』 - 2010年 韓国文化産業大賞 企業部門			
简历	- (株)WS娱乐 理事、韩国电视剧制作公司协会 副会长、美国纽约州律师			
主要作品	- KBS 《任意依恋》 (2016)、《家人之间何必这样》 (2014)、《面包王金卓求》 (2010) - JTBC 《无子女便是福》 (2012) - SBS 《对，就是那样》 (2016) - MBC 《九家之书》 (2013)			
得奖经历	- 2014 亚洲彩虹电视奖史剧部门作品奖 《九家之书》 - 2010 大韩民国Contents Awards广播影视最佳奖总统奖 《面包王金卓求》 - 2010 韩国文化产业大奖 企业部门			
Profile	- WS Entertainment Chairman, Corea Drama Production Association Vice-Chairman, Lawyer of the State of New York, USA			
Major Works	- KBS 『Uncontrollably Fond』(2016), 『What Happens to my family』(2014), 『King of Bakery, Kim Takgu』(2010) - JTBC 『Childless Comfort』(2012) - SBS 『Yeah, That's How It Is』(2016) - MBC 『Gu Family Book』(2013)			
Awards	- 2014 Asia Rainbow TV Awards, Outstanding Costume Drama 『Gu Family Book』 - 2010 Korea Contents Awards, President's Citation 『King of Bakery, Kim Takgu』 - 2010 Korean Culture Industry Awards Corporation Category			

	Sang Yoon SHIN			
	신상윤			
	シン・サンユン		(M) Drama	
	E-Mail : syshin@hotmail.com			
	(주)삼화네트웍스 대표이사	(株)三和ネットワークス 代表取締役	(株)三和电视剧 制片公司 代表董事	SAMHWA NETWORKS CEO
약력	- (주)WS 엔터테인먼트 이사			
주요작품	- KBS 『함부로 애틋하게』(2016) 『가족끼리 왜 이래』(2014), 『제빵왕 김탁구』 (2010) - JTBC 『무자식 상팔자』(2012) - SBS 『그래, 그런거야』(2016) - MBC 『구가의 서』(2013)			
수상경력	- 2014 아시아 레인보우 TV 어워드 사극부문 작품상 『구가의 서』 - 2010 대한민국 콘텐츠어워드 방송영상그랑프리 대통령상 『제빵왕 김탁구』 - 2010 한국문화산업대상 기업부문			
プロフィール	- (株)WSエンターテインメント理事			
主な作品	- KBS 『むやみに切なく』(2016), 『家族なのにどうして～ボクらの恋日記～』(2014), 『製パン王キム・タック』(2010) - JTBC 『限りない愛』(2012) - SBS 『そう、そんなものさ』(2016) - MBC 『九家(クガ)の書～千年に一度の恋～』(2013)			
受賞経歴	- 2014년 아시아레인보우텔레비아워드 史劇部門作品賞 『九家(クガ)の書～千年に一度の恋～』 - 2010년 대한민국콘텐츠아워드 放送映像グランプリ 大統領賞 『製パン王キム・タック』 - 2010년 한국문화산업대賞 企業部門			
简历	- (株)WS娱乐 理事			
主要作品	- KBS 《任意依恋》 (2016) 、《家族之间何必这样》 (2014) 、《面包王金卓求》 (2010) - JTBC 《无子女便是福》 (2012) - SBS 《对，就是那样》 (2016) - MBC 《九家之书》 (2013)			
得奖经历	- 2014 亚洲彩虹电视奖史剧部门作品奖 《九家之书》 - 2010 大韩民国Contents Awards广播影视最挂奖总统奖 《面包王金卓求》 - 2010 韩国文化产业大奖 企业部门			
Profile	- WS Entertainment Chairman			
Major Works	- KBS 『Uncontrollably Fond』(2016) 『What Happens to My Family』(2014), 『King of Bakery, Kim Takgu』(2010) - JTBC 『Childless Comfort』(2012) - SBS 『Yeah, That's How It Is』(2016) - MBC 『Gu Family Book』(2013)			
Awards	- 2014 Asia Rainbow TV Awards, Outstanding Costume Drama 『Gu Family Book』 - 2010 Korea Contents Awards, President's Citation 『King of Bakery, Kim Takgu』 - 2010 Korean Culture Industry Awards Corporation Category			

	Min KIM			
	김민			
	キム・ミン		(M) Drama	
	E-Mail : 7658566@naver.com (*참조: juyang0524@naver.com)			
	(주)삼화네트웍스 기획제작본부 기획팀팀장	(株)サムファネットワークス 企画制作本部 企画チーム チーム長	(株)三和电视剧 制片公司 企划制作本部 企划组组长	SAMHWA NETWORKS INC. Production Team Team Leader
주요작품	- MBC <아버님 제가 모실게요> (2016), <달콤한 인생>(2008), <신돈>(2006) - UHD WEB 드라마 <사랑하면 죽는 여자 봉순이> (2016) - SBS <결혼의 여신> (2013), <폼나게 살거야> (2011). <인생은 아름다워>(2010) 외3개 - 한일합작프로젝트 <텔레시네마 7> (2009) - KBS <며느리 전성시대> (2007), <부모님 전상서> <애정의 조건> (2004)			
主な作品	- MBC 『お父様、私がお世話します(仮題)』(2016)、『甘い人生 La Dolce Vita』(2008)、『シンドン〜高麗中興の功臣〜』(2006) - UHDウェブドラマ 『ラブ・コントロール〜恋すると死んでしまう彼女ボンスン〜』(2016) - SBS 『結婚の女神』(2013)、『素敵な人生づくり』(2011)、『美しき人生』(2010) 他3本 - 韓日共同制作プロジェクト『テレシネマ7』(2009) - KBS 『ヨメ全盛時代』(2007)、『拝啓、ご両親様』、『愛情の条件』(2004)			
主要作品	- MBC 《爸爸，我来伺候你》（2016）、《甜蜜的人生》（2008）、《辛旽》（2006） - UHD WEB 电视剧《爱上就会死的女人奉顺》（2016） - SBS 《结婚的女神》（2013）、《要帅气的生活》（2011）、《人生是美丽的》（2010）外3个 - 韩日合作项目 《电视电影 7》（2009） - KBS 《媳妇的全盛时代》（2007）、《说不出的爱》、《爱情的条件》（2004）			
Major Works	- MBC <Father Stay with Me> (2016), <A Bittersweet Life> (2008), <Sindon>(2006) - UHD Web drama <Bongsooni> (2016) - SBS <Goddess of Marriage> (2013), <Stylish Life> (2011). <Life is Beautiful> (2010) and other three. - KOR-JAP co-production project <Telecinema 7> (2009) - KBS <Golden Age of Daughters in Law> (2007), <Letters to the Parents> <Conditions of Love> (2004)			

	Eun Hyang KIM			
	김은향			
	キム・ウンヒャン		(F) Drama	
	E-Mail : ehkim@sbs.co.kr			
	SBS콘텐츠허브 팀장	SBS コンテンツハブ チーム長	SBS 文化中心 组长	SBS Contents Hub Team Leader
약력	- SBS 콘텐츠 수출 담당 - SBS 콘텐츠 허브 영화팀장 (대중상영화제심사위원2회) - 現 SBS콘텐츠 허브 저작권관리팀장 (드라마제작사와 판권계약체결, 드라마투자진행 등)			
プロフィール	- SBS コンテンツ輸出担当 - SBS コンテンツハブ 映画チーム長 (大鐘賞映画祭審査委員2回) - 現、SBSコンテンツハブ 著作権管理チーム長 (ドラマ制作会社と著作権契約締結、ドラマ投資進行など)			
简历	- 负责SBS文化内容出口 - SBS文化中心电影节审查委员第2届) - 现 SBS文化中心著作权管理组长 (和电视剧制作公司缔结版权合同, 进行电视剧投资等)			
Profile	- In charge of exporting SBS Contents - Film Team Leader at SBS Contents Hub (Two-time judge at Daejong Film Award) - Currently Copyright Team Leader at SBS Contents Hub (copyright contract with drama production companies, Drama investments, etc.)			

	Young Min PARK			
	박영민			
	パク・ヨンミン		(M) Drama	
	E-Mail : pym0214@sbs.co.kr			
	SBS콘텐츠허브 차장	SBS コンテンツハブ 次長	SBS 文化中心次长	SBS Contents Hub Deputy Manager
주요작품	- [유령] 제작프로듀서, [내 연애의 모든 것] 제작프로듀서 - [상속자들], [별에서온그대], [달의연인 보보경심려] 외 5개 판권투자 - [시크릿가든], [보스를지켜라], [내게거짓말을해봐], [49일] 문화산업전문회사 총괄운영 - '더스토리웍스' 총괄운영(2010~2014)			
主な作品	- 『ファントム』制作プロデューサー、『私の恋愛のすべて』制作プロデューサー - 『相続者たち』、『星から来たあなた』、『麗くレイ』～花萌ゆる8人の皇子たち～』他5本を著作権投資 - 『シークレット・ガーデン』、『ボスを守れ』、『私に嘘をついてみて』、『私の期限は49日』文化産業専門会社を総括運営 - 「ザ・ストーリー・ワークス」を総括運営(2010~2014)			
主要作品	- [幽灵]制作总监, [我恋爱的一切] 制作总监 - [继承者们], [来自星星的你], [月亮的恋人 步步惊心:丽] 除此之外5个版权投资 - [秘密花园], [守护boss], [对我说谎试试], [49天] 文化产业专门公司运营总管 - 'The Story Works' 运营总管 (2010~2014)			
Major Works	- Producer of [Phantom], [All About My Relationship] - Copyright investment in [The Heirs], [My Love from the Star], [Moon Lovers- Scarlet Heart Goryeo] and 5 others - Executive management of cultural industry SPC for [Secret Garden], [Protect the Boss], [Lie to Me], [49 Days] - Executive management of 'The Story Works' (2010~2014)			

	Hosik PARK			
	박호식			
	パク・ホシク		(M) Drama	
	E-Mail : hosik.park@cj.net			
	스튜디오 드래곤 책임 프로듀서	スタジオ ドラゴン チーフ・プロデューサー	DRAGON工作室 总制片人	STUDIO DRAGON Chief Producer
주요작품	- tvN "꽃미남 라면가게", "로맨스가 필요해", "치즈인더 트랩", "또 오해영" 등 - OCN "나쁜 녀석들", "38사기동대" 등			
主な作品	- tvN 『イケメンラーメン店』、『ロマンスが必要』、『チーズ・イン・ザ・トラップ』、『また！オヘヨン』等 - OCN 『バッドガイズ』、『38詐欺動隊』等			
主要作品	- tvN 《花美男拉面馆》、《需要浪漫》、《奶酪陷阱》、《又是吴海英》等 - OCN 《坏家伙们》《38师机动队》等			
Major Works	- tvN 'Flower Boy Ramen Shop', 'I Need Romance', 'Cheese in the Trap', 'Another Oh Hae Young' etc. - OCN 'Bad Guys', '38 Revenue Collection Unit' etc.			

	Chang Jae LEE			
	이창재			
	イ・チャンジェ		(M) Drama	
	E-Mail : leondark75@hanmail.net			
	SYS E&M 대표	SYS E&M 代表	SYS E&M 代表	SYS E&M CEO
주요작품	- 웹드라마 <청춘레시피 전성기> - 미니시리즈 <미스코리아> <총리와 나> <아름다운 그대에게> <파라다이스 목장> <맨땅에 헤딩>			
主な作品	- ウェブドラマ 『青春レシピ全盛期』 - ミニシリーズ 『ミス・コリア』、『総理と私』、『花ざかりの君たちへ』、『パラダイス牧場』、『No Limit ~地面にヘディング~』			
主要作品	- 网络剧 《青春秘方全盛期》 - 迷你剧 《韩国小姐》、《总理和我》、《致美丽的你》、《天堂牧场》、《向大地头球》			
Major Works	- Web Drama <Youth Recipe Glory Days> - Mini Series <Miss Korea> <Prime Minister & I> <To the Beautiful You> <Paradise Ranch> <Heading to the Ground>			

	Byung Wook KWON						
	권병욱						
	クォン・ビョンウク		(M) Drama				
	E-Mail : kkamce@naver.com						
	SYS E&M 프로듀서		SYS E&M 프로듀서		SYS E&M 制作人		SYS E&M Producer
주요작품	- 웹드라마 <청춘레시피 전성기>, 영화 <눈발>, 뮤지컬 <궁> - 미니시리즈 <미스코리아> <총리와 나> <이웃집 꽃미남> <아름다운 그대에게> <닥치고 꽃미남밴드>						
主な作品	- ウェブドラマ『青春レシピ全盛期』, 映画『降りしきる雪』, ミュージカル『宮』 - ミニシリーズ『ミス・コリア』、『総理と私』、『となりの美男<イケメン>』、『花ざかりの君たちへ』、『美男<イケメン>バンド〜キミに届けるピュアビート〜』						
主要作品	- 网络剧 《青春秘方全盛期》，电影 《雪花》，音乐剧 《宫》 - 迷你剧 《韩国小姐》、《总理和我》、《邻家花美男》、《致美丽的你》、《闭嘴！花美男乐队》						
Major Works	- Web Drama <Youth Recipe Glory Days>, Movie <A Stray Goat>, Musical <Goong> - Mini Series <Miss Korea> <Prime Minister & I> <Flower Boys Next Door> <To The Beautiful You> <Shut Up Flower Boy Band>						

	Sang Won YU			
	유상원			
	ユ・サンウォン		(M) Drama	
	E-Mail : swyukbs@gmail.com			
	KBS 미디어 드라마부 드라마1팀장	KBSメディア ドラマ部 ドラマ1チーム長	KBS媒体 电视剧部门 电视剧1组长	KBS Media Drama Team 1 Team Manager
주요작품	- KBS 2016 <구르미 그린 달빛> 2015 <부탁해요 엄마>, <어셈블리> 2014 <조선총잡이>, <왕의얼굴> (총괄프로듀서) 2013 <직장의 신>, <칼과 꽃> 외 2작품 (제작총괄프로듀서)			
	- KBS 2016年 『雲が描いた月明かり』 2015年 『お願い、ママ』、『ラスト・チャンス！～愛と勝利のアッセンブリー～』 2014年 『朝鮮ガンマン』、『王の顔』 総括プロデューサー 2013年 『オフィスの女王』、『剣と花』 他2作品 制作総括プロデューサー			
主要作品	- KBS 2016 《云画的月光》 2015 《拜托了，妈妈》、《Assembly》 2014 《朝鲜神枪手》、《王的面孔》制作总监 2013 《职场之神》、《剑与花》外两部作品 总出品人			
	- KBS 2016 <Moonlight Drawn by Clouds> 2015 <All About My Mom>, <Assembly> 2014 <Gunman in Joseon>,<The King's Face> (General Producer) 2013 <The Queen of Office>, <The Blade and Petal> and 2 more (General Producer)			
Major Works				

	Shin Ae CHANG			
	장신애			
	チャン・シネ		(F) Drama	
	E-Mail : sarah@kbsmedia.co.kr			
	KBS 미디어 제작 프로듀서	KBSメディア 制作プロデューサー	KBS媒体 制作人	KBS Media Producer
주요작품	- 직장의신, 조선총잡이, 어셈블리, 부탁해요엄마, 구르미그린달빛 등			
主な作品	- 『オフィスの女王』、『朝鮮ガンマン』、『ラスト・チャンス！～愛と勝利のアッセンブリー～』、『お願い、ママ』、『雲が描いた月明かり』など			
主要作品	- 《职场之神》、《朝鲜神枪手》、《协会-Assembly》、《拜托了，妈妈》、《云画的月光》等			
Major Works	- 'The Queen of Office' , 'Gunman in Joseon', 'Assembly', 'All About My Mom', 'Moonlight Drawn by Clouds', etc			

	Youn Sung KIM			
	김연성			
	キム・ヨンソン		(M) Drama	
	E-Mail : bangnim2000@naver.com			
	프리랜서 프로듀서 전 HB엔터테인먼트 이사	フリーランサー・プロデ ューサー 元HBエンタテインメン ト理事	自由制作人 前HB娱乐 理事	Freelancer Producer Former HB Entertainment Chairman
주요작품	- 별에서 온 그대, 용팔이, 펀치, 성균관 스캔들 등 13개 작품 프로듀서 및 마케팅 사업 총괄			
수상경력	- <별에서 온 그대> 제9회 서울 드라마 어워즈 / 한류 드라마 최우수 작품상 - <펀치> 한국방송비평회 / 드라마부분 방송 비평상 - <용팔이> 제8회 코리아 드라마 어워즈 / 작가상 등 다수의 수상 경력 보유			
主な作品	- 『星から来たあなた』、『ヨンパリ～君に愛を届けたい～』、『パンチ～余命6ヶ月の奇跡』、『トキメキ☆成均館スキャンダル』など 13作品をプロデュースおよびマーケティング事業総括			
受賞経歴	- 『星から来たあなた』 第9回ソウルドラマアワード 韓流ドラマ最優秀作品賞 - 『パンチ～余命6ヶ月の奇跡』 韓国放送批評会 드라마部門放送批評賞 - 『ヨンパリ～君に愛を届けたい～』 第8回코리아드라마아워드 作家賞など、受賞経歴多数			
主要作品	- 《来自星星的你》、《龙八夷》、《重击》、《成均馆绯闻》等13部作品制作总监及市场总监			
得奖经历	- 第9届首尔电视剧奖韩流电视剧最佳作品奖 《来自星星的你》 - 韩国广播评论会电视剧部门广播评论奖 《重击》 - 第8届韩国电视剧奖编剧奖 《龙八夷》等多样的获奖经历			
Major Works	- A producer and marketing manager of <You Who Came From the Stars>, <Yong Pal>, <Punch>, <Sungkyunkwan Scandal> and 13 more			
Awards	- <You Who Came From the Stars> 9th Seoul International Drama Awards / Korean Wave Drama 'Best Drama' - <Punch> Korean Broadcasting Critics Association / Drama Category 'Criticism Award' - <Yong Pal> 8th Korea Drama Awards / 'Best Writer' and many more			

Participants' Profiles

- Japan -

Writers

	Tamako SARADA			
	사라다 타마코		さらだ たまこ	
	サラダ タマコ		(F) Drama	
	E-Mail : eggssalad@nifty.com			
	일본방송작가협회 이사장	日本放送作家協会 理事長	日本广播作家协会 理事長	Television and Radio Writer's Association of Japan Chairman
약 력	- 2012. 6.-현재 일본방송작가협회 이사장. - 2015. 4.- 이치카와 신이치 후지모토 기이치 기념 도쿄작가대학 학장.			
주요작품	- TV프로그램 : 『요리만세!』(TV아사히), 『오샤레』(니혼TV), 『다이키린』(NHK), 『아카히게노이루마치』(TBS) - 희곡 : 뮤지컬『로트레크』, 낭독뮤지컬『타카라다 아키라 이야기』, 그림자극『게게게의 키타로』 - 도서 : 『패러사이트 싱글』(WAVE 출판), 『요리의 탄생』(가와데쇼보), 『최신 와인학입문』 - 라디오 진행 : 『카페라떼』(라디오 니혼) - MC : 『때가 왔습니다』(Abema)			
プロフィール	- 2012년6월에日本放送作家協会 (TV & R Writers' Association in Japan)理事長に就任、現在に至る。 - 2015년4월에開校した市川森一・藤本義一記念東京作家大学(Tokyo Sakka College in commemoration of Shin-ichi Ichikawa and Gi-ichi Fujimoto)学長も兼任。			
主な作品	- テレビ番組 :『料理バンザイ!』(テレビ朝日), 『おしゃれ』(日本テレビ), 『大希林』(NHK) 『赤ひげのいるまち』(TBS) - 戯曲: ミュージカル『ロートレック』, 朗読ミュージカル『宝田明物語』, 影絵劇『ゲゲゲの鬼太郎』 - 著作 : 『パラサイトシングル』(WAVE 出版), 『料理の誕生』(河出書房), 『最新ワイン学入門』 - ラジオパーソナリティ :『カフェ・ラ・テ』(ラジオ日本) - MC:『あの頃が届きました。』(AbemaTV)			
简历	- 2012년6月至今担任日本广播作家协会理事长 - 2015년4월시川森一・藤本義一記念東京作家大学学長			
主要作品	- 电视剧 《料理万岁!》(朝日电视台)、《很时髦》(日本电视)、《大希林》(NHK)、《红胡子的街道》(TBS) - 戏曲: 音乐剧《洛特勒克》、朗读音乐剧《宝田明物语》、影绘剧《怪物鬼太郎》 - 著作: 《啃老族》(WAVE出版)、《料理的诞生》(何出书房)、《最新葡萄酒学入门》 - 电台主持: 《拿铁咖啡》(日本电台) - 主持人: 《那个时候收到了》(Abema TV)			
Profile	- 2012. 6.- Chairman, Television and Radio Writer's Association of Japan - 2015. 4.- The dean of Tokyo Sakka College in commemoration of Shin-ichi Ichikawa and Gi-ichi Fujimoto			
Major Works	- TV Program : <Ryori Banzai!>(TV Asahi), <Osyare(Fashionable)>(NTV), <Daikirin>(NHK), <Akahige no Yiru Machi>(TBS) - Play : Musical<Lautrec>, Reading Musical<Akira TAKARADA's Story>, Shadow play<GeGeGe no Kitarō> - Book : <Parasite Single>(WAVE), <The Birth of Cuisine>(Kawade), <Latest Enology Introduction> - Radio : <Caffè Latte>(Radio Nippon) - Host : <The Time Has Come>(Abema TV)			

	Masato KATO			
	카토 마사토		加藤正人	
	カトウ マサト		(M) Drama	
	E-Mail : teijou@yahoo.co.jp			
	일본시나리오작가협회 이사장	日本シナリオ作家協会 理事長	日本編劇作家協会 理事長	Japan Writers Guild Chairman
약 력	- 작가, 일본시나리오협회 이사장, 일본영화TV프로듀서협회 회장			
주요작품	- 『800 Two Lap Runners』(1994), 『물속의 8월』(1998) - 『여학생의 친구』(2001), 『눈에게 바라는 것』, 『일본침몰』(2006) - 『클라이머즈 하이』(2008), 『고고한 메스』(2010) - 『천지명찰』(2012), 『괜찮아 3반』, 『초원의 의자』(2013) - 『이상한 곳 이야기』(2014) - 『에베레스트 신들의 봉우리』, 『불꽃』(Netflix 방영 드라마)(2016)			
수상경력	- 테살로니키 국제영화제 그랑프리 『물속의 8월』 - 제네바 국제TV 그랑프리 『여학생의 친구』 - 도쿄국제영화제 그랑프리 『눈에게 바라는 것』 - 일본아카데미어워드 우수극본상 『클라이머즈 하이』, 『고고한 메스』, 『이상한 곳 이야기』			
プロフィール	- 脚本家・日本シナリオ作家協会理事長・日本映画テレビプロデューサー協会会員			
主な作品	- 1994年「800／Two Lap Runners」1998年「水の中の八月」 - 2001年「女学生の友」2006年「雪に願うこと」「日本沈没」 - 2008年「クライマーズ・ハイ」2010年「孤高のメス」 - 2012年「天地明察」2013年「だいじょうぶ3組」「草原の椅子」 - 2014年「ふしぎな岬の物語」 - 2016年「エヴェレスト 神々の山嶺」「火花」Netflix配信ドラマ			
受賞経歴	- 「水の中の八月」でテッサロニキ国際映画祭グランプリ - 「女学生の友」でジュネーブ国際テレビ祭グランプリ - 「雪に願うこと」で東京国際映画祭グランプリ - 「クライマーズ・ハイ」「孤高のメス」「ふしぎな岬の物語」がそれぞれ日本アカデミー賞優秀脚本賞を受賞。			
简历	- 编辑・日本编辑作家协会理事长・日本影视制作人休会会长			
主要作品	- 《800 Two Lap Runners》（1994）、《水中的八月》（1998） - 《女学生的朋友》（2001）、《向雪祈祷》、《日本沉没》（2006） - 《超越巅峰》（2008）、《孤高的手术刀》（2010） - 《天地明察》（2012）、《大丈夫3组》、《草原的椅子》（2013） - 《不可思议的海岸物语》（2014） - 《珠峰：众神的山岭》、《火花》（Netflix）（2016）			
得奖经历	- 塞萨洛尼基国际电影节 大奖 《水中的八月》 - 日内瓦国际电视节 大奖 《女学生的朋友》 - 东京国际电影节 大奖 《向雪祈祷》 - 日本学院赏 优秀脚本奖《超越巅峰》、《孤高的手术刀》、《不可思议的海岸物语》			
Profile	- Writer, Japan Writers Guild Chairman, Japan Film TV Producer Association Chairman			
Major Works	- <800 Two Lap Runners>(1994), <August in the Water>(1998) - <Friend of the Student>(2001), <What the Snow Brings>, <Sinking of Japan>(2006) - <Climber's High>(2008), <A Lone Scalpel>(2010) - <Tenchi: The Samurai Astronomer>(2012), <Daijobu 3-kumi>, <A Chair on the Plains>(2013) - <Cape Nostalgia>(2014) - <The Summit of the Gods>, <Hibana>(Netflix Drama)(2016)			
Awards	- International Thessaloniki Film Festival Grand Prix <August in the Water> - Geneva International TV Grand Prix <Friend of the Student> - Tokyo International Film Festival Grand Prix <What the Snow Brings> - Japan Academy Prize 'Best Screenplay' <Climber's High>, <A Lone Scalpel>, <Cape Nostalgia>			

	Kashiwabara HIROSHI			
	카시와바라 히로시		柏原寛司	
	カシワバラ ヒロシ		(M) Drama	
	E-Mail : coolerking16@hotmail.com			
	사단법인 시나리오작가협회 협동조합 일본시나리오작가협회 사단법인회장 및 조합부이사장	社団法人シナリオ作 家協会・協同組合日 本シナリオ作家協会 社団法人会長・組合 副理事長	社団法人脚本作家 協会・協同組合日 本脚本作家協会 社団法人会長・組 合副理事長	Writers Association of Japan Japan Writers Guild Association Chairman And Guild Vice Head Director
약력	- 1949년 도쿄 니혼바시 출생. 니혼대학 예술학부 졸업			
주요작품	- 영화 『위험한 형사』, 『고질라 22 - 고질라 대 우주 고질라』, 『고질라 24 - 고질라 2000 밀레니엄』, 『루팡 3세! - 죽여버려! 노스트라다무스』, 『명탐정 코난 - 탐정들의 진혼가』 등 다수 - TV 『상처 투성이 천사』, 『대추적』, 『탐정이야기』, 『서부경찰』, 『행맨 시리즈』, 『위험한 형사』 등 다수 - 애니메이션 『캣츠 아이』, 『루팡 3세』, 『명탐정 코난』, 『고르고13』 등			
プロフィール	- 1949年東京日本橋生まれ・日大芸術学部卒			
主な作品	- (映画) あぶない刑事シリーズ・ゴジラvsスペースゴジラ・ゴジラ2000ミレニアム・ルパン三世 くたばれ! ノストラダムス・名探偵コナン 探偵たちの鎮魂歌 他多数 - (テレビ) 傷だらけの天使・大追跡・探偵物語・西部警察・ハングマンシリーズ・あぶない刑事 他多数 - (アニメ) キャッツ・アイ・ルパン三世・名探偵コナン・ゴルゴ13 他			
简历	- 1949年东京日本桥出生，毕业于日本大学艺术学部			
主要作品	- 电影 《危险刑警》、《哥斯拉vs太空哥斯拉》、《哥斯拉2000》、《鲁邦三世-诺斯特拉德马斯之地狱》、《名侦探柯南-侦探们的镇魂歌》等多数 - 电视剧 《遍体鳞伤的天使》、《大追踪》、《侦探物语》、《西部警察》、《杭曼系列》、《危险刑警》等多数 - 动漫 《猫眼三姐妹》、《鲁邦三世》、《名侦探柯南》、《骷髅13》等			
Profile	- He was born in Tokyo Nipponbashi in 1949. He graduated College of Art, Nihon university.			
Major Works	- Movie <Abunai Deka>, <Godzilla vs. Space Godzilla>, <Godzilla Millenium>, <Lupin III: Farewell to Nostradamus>, <Detective Conan: The Private Eyes' Requiem> etc. - TV <Scarred Angel>, <Daitaisuseki>, <Tantei Monogatari(Detective Story)>, <Seibu Keisatsu>, <Hangman series>, <Abunai Deka> - Animation <Cat's Eye>, <Lupin III>, <Detective Conan>, <Golgo 13> etc.			

	Izumi FUJIMORI			
	후지모리 이즈미		藤森いずみ	
	フジモリ イズミ		(F) Drama	
	E-Mail : i.fujimori@ap.wakwak.com			
	일본방송작가협회 사무이사	日本放送作家協会 常務理事	日本广播作家 协会 常务理事	Television and Radio Writer's Association of Japan Standing Director
약력	- 일본대학 예술학부 방송학과 시간강사			
주요작품	- 만화 『꽃의 케이지』(점프 코믹스 등) 총 18권 - 『중학생일기』, 『쾌활한 3반』, 『니지이로 테이키빈-무지갯빛 정기편』(NHK) - 『화요 서스펜스 극장』 등 2시간 드라마 - NHK FM 극장 『붉은 버스』(예술제 참가) - 『읽으면 연기하고 싶어지는 연극책』(겐토샤) - 『전국무장열전』(타카라지마샤)			
プロフィール	- 日大芸術学部 放送学科 非常勤講師			
主な作品	- 劇画『花の慶次』(ジャンプコミック・その他) 全18巻 - 『中学生日記』『さわやか3組』『虹色定期便』(NHK) - 『火曜サスペンス劇場』など2時間ドラマなど。 - NHKFMシアター『赤いバス』(芸術祭参加) - 『読んで演じたいくなるゲキの本』(幻冬舎) - 『戦国武将列伝』(宝島社)			
简历	- 日本大学艺术学部放送学科临时讲师			
主要作品	- 剧画 《花之庆次》(JUMP漫画等) 共18本 - 《中学生日记》、《清新3组》、《虹色定期便》(NHK) - 《周二悬疑剧场》等两小时电视剧系列 - NHK FM 剧场 《红色巴士》(艺术节参加) - 《一读就想演的话剧书》(幻冬舎) - 《战国武将列传》(宝岛社)			
Profile	- Part-time teacher, College of Art, Nihon university			
Major Works	- Comic book <Keiji>(Jump Comics) 18 volume - <Chu-Gakusei Dairy>, <Sawayaka 3-kumi>, <Nijiyiro Teyikibin-Rainbow Regular Service>(NHK) - <Tuesday Suspense Theater> etc. 2 hours drama - NHK FM Theater <Red Bus>(Participating in Art Festival) - <A book that makes you want to act>(Gentosha) - <Samurai Biographies>(Takarajimasha)			

	Yuu YOSIMURA			
	요시무라 유		吉村ゆう	
	ヨシムラ ユウ		(M) Drama	
	E-Mail : yu.yoshimura33@nifty.com			
	(사)일본방송작가협회 작가, 연출가	(社)日本放送作家協会 脚本家, 演出家	日本放送作家协会 编辑、导演	Television and Radio Writers' Association of Japan Writer, Director
주요작품	- TV드라마 『올바른 결혼』(CX), 『우리들의 올레!』, 『우리 신혼이예요!』(TBS), 『쇼난 여자기숙사 이야기』(TV아사히), 월요드라마스페셜 드라마틱22, 드라마23(TBS) 등 다수 - 라디오 『일본 라디오 데이즈』, 『일본 해피 데이즈』, 『일본 롤링 데이즈』(NHK 개국 80주년 기념 방송)(NHK FM) 등 다수 - TV 애니메이션 『두 사람은 프리큐어 Max Heart』(ABC) - 공연 무대판 『오오쿠』 각색 연출(메이지자·쇼치쿠자·하카타자 등), 『신요츠야괴담』(메이지자), 연출 - 장기공연 『우정』(주니치극장·쇼치쿠자·하쿠인칸극장 등 500회 공연) 연출 등 다수 - 극단 도쿄 하이빔 책임			
수상경력	- 갤럭시 장려상 - 방송문화기금상 작품상 및 기획상			
주요작품	- TVドラマ「正しい結婚」(CX)「俺たちのオーレ!」,「新婚なり!」(TBS)「湘南女子寮物語」(テレビ朝日)、月曜ドラマスペシャル、ドラマチック22、ドラマ23(TBS)他多数 - ラジオ「ニッポン・ラジオ・デイズ」、「ニッポン・ハッピー・デイズ」、「ニッポン・ローリング・デイズ」(NHK開局80周年記念番組)(NHK・FM)他多数 - TVアニメ「二人はプリキュア・MAX Heart」(ABC) - 舞台 舞台版・「大奥」劇化演出(明治座・松竹座・博多座等)・「新・四谷怪談」(明治座)作・演出 - ロングラン公演「友情」(中日劇場・松竹座・博品館劇場他500回公演)演出等、多数 - 劇団東京ハイビーム主宰			
受賞経歴	- ギャラクシー奨励賞 - 放松文化基金賞 作品奖、企划奖			
주요작품	- 电视剧 《正确的结婚》(CX)、《我们的奥尔莱》、《新婚进行曲》(TBS)《湘南女子宿舍物语》(超日电视台)、周一电视剧 戏剧22, 电视剧23(TBS)等 - 广播电台 《日本广播电台天》、《日本幸福天》、《日本环环天》(NHK开播80周年纪念播放)(NHK FM)等 - 动画片 《光之美少女 Max Heart》(ABC) - 舞台 舞台版《大奥》演出(明治座・松竹座・博多座等)、《新四谷怪谈》(明治座)演出 - 长期表演《友情》(中日劇場・松竹座・博品館劇場他500次公演)演出等 - 剧团 东京HighBeam 负责			
得奖经历	- 银河赏 奖励奖 - 放松文化基金赏 作品奖、企划奖			
Major Works	- TV Drama : <Tadashii Kekkon>(CX), <Oretachi no Ore!>, <Shinkon Nari!>(TBS), <Shonana Joshiryo Monogatari>(TV Asahi), Monday Drama Special <Dramatic 22>, <Drama 23> (TBS) and many more - Radio : <Japan Radio Days>, <Japan Happy Days>, <Japan Rolling Days> (NHK 80th Anniversary Special Program)(NHK FM) and many more - TV Animation <Futari wa Pretty Cure Max Heart>(ABC) - Performance : Stage Version <Ooku> Adaptation, Direction (Meiji-za-Shochiku-za-Hakata-za etc.) <New Yotsuya Kaidan>(Meiji-za), Direction - Long term performance <Friendship>(Chunichi Theatre-Shochiku-za-Hakuhinkan Theatre etc. 500 performances) Direction and more - In charge of Tokyo drama company 'High Beam'			
Awards	- Galaxy Participation Award - Hoso Bunka Foundation Awards Best Drama and Planning			

	Naotaka MORITA			
	모리타 나오타카		盛多直隆	
	モリタ ナオタカ		(M) Drama	
	E-Mail : morita@jc5.so-net.ne.jp			
	일본방송작가협회 규슈지부장	日本放送作家協会 九州支部長	日本放送作家协会 九州支部長	Television and Radio Writer's Association of Japan Kyushu branch manager
주요작품	- 『나는 사무라이』, 『오야지 배틀』, 『츠크시 지로 이야기』			
主な作品	- 「我こそサムライ」「オヤジバトル」「筑紫次郎物語」			
主要作品	- 《我才是武士》、《老爸战斗》、《筑紫次郎物语》			
Major Works	- <I'm a Samurai>, <Oyaji Battle>, <Tsukushi Jiro's Story>			

	Takashi KATSUKI			
	카츠키 타카시		香月隆	
	カツキ タカシ		(M) Drama	
	E-Mail : Katsuki01@gmail.com			
	일본방송작가협회 규슈지부 감사	日本放送作家協会 九州支部監事	日本广播作家协会 九州支部監事	Television and Radio Writer's Association of Japan Kyushu branch's supervisor
주요작품	- 라디오 『카라타치노 하나(탱자꽃)·내가 사랑한 오기노 아야코에게』 - TV 『전쟁터에 계신 아버지에게서 온 편지』			
수상경력	- 문화청예술작품상 - 백옥란상(상하이 매그놀리아 어워드)·다큐멘터리 최우수상			
主な作品	- ラジオ からたちの花・私の愛する荻野綾子へ - テレビ 戦場の父よりの手紙			
受賞経歴	- 文化庁芸術作品賞 - 白玉蘭奨(上海マグノリア・アワード)・記録片最佳			
主要作品	- 广播节目 《枸橘花》、《给我爱的荻野绫子》 - 电视剧 《战场上父亲的来信》			
得奖经历	- 文化厅艺术作品奖 - 白玉兰奖 最佳纪录片奖			
Major Works	- Radio program <Karatachi no Hana · To my dear Ogino Ayako> - TV <Letter from Father who is in the battlefield>			
Awards	- National Arts Festival 'Picture Award' - Shanghai Magnolia Award 'Best Documentary'			

	Akihiro DOBASHI			
	도바시 아키히로		土橋章宏	
	ドバシ アキヒロ		(M) Drama	
	E-Mail : dobassie@gmail.com			
	일본방송작가협회 작가	日本放送作家協会 脚本家	日本放送作家協会 编剧	Television and Radio Writers' Association of Japan Writer
주요작품	- 『초고속! 참근교대』 - 『사무라이 헌터(Ninja the Monster)』			
수상경력	- 일본 아카데미 어워드 최우수 극본상 - 키도상			
主な作品	- 超高速！参勤交代 - Ninja the monster			
受賞経歴	- 日本アカデミー賞最優秀脚本賞 - 城戸賞			
主要作品	- 《超高速！参勤交代》 - 《忍者怪物（Ninja the Monster）》			
得奖经历	- 日本电影学院奖 最佳编辑奖 - 城戸賞			
Major Works	- <Samurai Hustle> - <Ninja the Monster>			
Awards	- Japan Academy Prize 'Best Screenplay' - Kido Award			

	Shuko ARAI				
	아라이 슈코		荒井修子		
	アライ シュウコ		(F) Drama		
	E-Mail : maniera8@d2.dion.ne.jp				
	일본방송작가협회 일본작가연맹 작가		日本放送作家協会 日本脚本家連盟 脚本家		日本广播作家協会 日本脚本家聯盟 编剧
주요작품	- NHK 『수족관걸』(2016) - TBS 『마더 게임~그녀들의 계급』(2015)				
수상경력	- 2011 NHK 제66회 문화청예술제 TV드라마부문 우수상 『바람을 모아서』(NHK)				
主な作品	- NHK「水族館ガール」(2016) - TBS「マザー・ゲーム〜彼女たちの階級〜」(2015)				
受賞経歴	- 2011 NHK 第66回 文化庁芸術祭テレビドラマ部門優秀賞 「風をあつめて」				
主要作品	- TBS 《母亲游戏：她们的阶级》（2015） - NHK 《水族馆女孩》（2016）				
得奖经历	- 2011 第66届 文化厅艺术祭电视剧部门优秀奖 《收集群风》（NHK）				
Major Works	- NHK <Suizokukan Girl(Aquarium Girl)>(2016) - TBS <Mother Game>				
Awards	- 2011 66th National Arts Festival TV drama sector 'Excellence Award' <Gather The Wind>(NHK)				

	Kaori FUJII			
	후지이 카오리		藤井香織	
	フジイ カオリ		(F) Drama	
	E-Mail : f-ok0925@fuga.ocn.ne.jp			
	일본방송작가협회 일본작가연맹 작가	日本放送作家協会 日本脚本家連盟 脚本家	日本放送作家協会 日本脚本家聯盟 編輯	Television and Radio Writer's Association of Japan Writers Guild of Japan Writer
약력	- 히로시마현 출생. 일본영화학교(현 일본영화대학)을 거쳐 극단 도쿄칸덴치에 입단. 퇴단 후, 배우로서 활동하며 집필 활동도 병행 중. 제39회 창작라디오드라마대상, 제37회 창작TV드라마대상 수상하며 작가로 데뷔.			
주요작품	- 영화 『세토우치 해적 이야기』 - TV 『희망의 꽃』 - 라디오 『붉은 손수건』, 『가족의 탄생』, 『백호마기』 시리즈 등 - 연극 『황혼유성군』			
수상경력	- 제37회 창작TV드라마대상 - 제39회 창작라디오드라마대상 등			
プロフィール	- 広島県生まれ。日本映画学校(現:日本映画大学)を経て、劇団東京乾電池に入団。退団後、俳優として活動しながら、執筆活動も行う。第39回創作ラジオドラマ大賞、第37回創作テレビドラマ大賞受賞を機に、脚本家デビュー。			
主な作品	- 映画『瀬戸内海賊物語』 - テレビ『希望の花』 - 라디오『紅いハンカチ』/『かぞくのたまご』/『白狐魔記』シリーズ 他 - 舞台『黄昏流星群』			
受賞経歴	- 第37回創作テレビドラマ大賞 - 第39回創作ラジオドラマ大賞 他			
简历	- 广岛县出生，毕业于日本映画学校（现：日本映画大学），加入剧团《东京干电池》。退团后一边作为演员活动一边进行剧本编写，获得第39届创作广播剧大奖和第37届创作电视剧大奖，作为编剧出道。			
主要作品	- 电影 《濑户内海贼物语》 - 电视剧 《希望之花》 - 广播剧 《红手绢》、《家庭的诞生》、《白狐魔记》系列等 - 舞台剧 《黄昏流星群》			
得奖经历	- 第37届创作电视剧大奖 - 第39届创作广播剧大奖 等			
Profile	- She was born in Hiroshima Prefecture. After graduate Japan Movie school(Japan Institute of the Moving Image), She joined a drama company 'Tokyo Kandenchi'. After Leave that drama company, while is working as an actress, she is also writing. She was awarded 39th Creative Radio Drama Award and 37th Creative TV Drama Award.			
Major Works	- Movie <Samurai Pirates> - TV <Kibou no Hana> - Radio <Red Handkerchief>, <Family Ties>, <Shirako Maki> series etc. - Show <Tasogare Ryusei gun>			
Awards	- 37th Creative TV Drama Awards - 39th Creative Radio Drama Awards			

	Shinichi HISAMATSU			
	히사마츠 신이치		久松真一	
	ヒサマツ シンイチ		(M) Drama	
	E-Mail : swan@pop21.odn.ne.jp			
	일본방송작가협회 일본작가연맹 작가	日本放送作家協会 日本脚本家連盟 脚本家	日本广播作家协会 日本脚本家联盟 编辑	Television and Radio Writer's Association of Japan Writer Guild of Japan Writer
주요작품	- 영화 『64 전·후편』 - 드라마 『W-반짝반짝』(WOWOW) - 드라마스페셜 『귀향』(TBS)			
수상경력	- 제30회 방송문화기금상 TV드라마부문 본상 『겐카이, 나의 바다에』(후쿠오카NHK) - 2011 ATP상 TV그랑프리 드라마부문 우수상 『W-재생거류』(WOWOW)			
主な作品	- 映画「64 ロクヨン 前編後編」 - 連続ドラマW「きんぴか」(WOWOW) - ドラマスペシャル「帰郷」(TBS)			
受賞経歴	- 第 30回放送文化基金賞テレビドラマ部門本賞(ドラマ「玄海——わたしの海へ」NHK福岡制作) - ATP賞テレビグランプリ2011 ドラマ部門優秀賞 (WOWOW ドラマW「再生巨流」)			
主要作品	- 电影 《昭和64年前后篇》 - 电视连续剧 《三恶棍：金光闪闪》 (WOWOW) - 电视剧特别篇 《归乡》 (TBS)			
得奖经历	- 第30届放送文化基金奖电视剧部门大奖 (电视剧《玄海-我的大海》NHK 福岡制作) - 2011 ATP奖 电视大奖赛 电视剧部门 优秀奖 (WOWOW 《W-再生巨流》)			
Major Works	- Movie <Six Four Part 1&2> - Drama <W-Glittering>(WOWOW) - Special Drama <Kinbika>(TBS)			
Awards	- 30th HBF Awards 'TV drama prize' <Genkai, Watashi no Umi he>(Fukuoka NHK) - 2011 ATP Awards TV Grand prix TV drama sector 'Excellence Award' <W-Saisei Kyoryu>(WOWOW)			

	Masafumi NISHIDA			
	니시다 마사후미		西田征史	
	ニシダ マサフミ		(M) Drama	
	E-Mail : yokokura@queen-b.jp			
	주식회사 QUEEN-B 작가	株式会社クィーンビー 脚本家	QUEEN-B 编辑	QUEEN-B Ltd. Writer
주요작품	- NHK 『아빠 언니』 - 영화 『오노데라 남동생 오노데라 누나』 원작·극본·감독(무대판 연출)			
수상경력	- 제39회 호치영화상 신인상 『오노데라 남동생 오노데라 누나』			
主な作品	- NHK「とと姉ちゃん」 - 映画「小野寺の弟・小野寺の姉」原作・脚本・監督(舞台版は演出)			
受賞経歴	- 第39回 報知映画賞「小野寺の弟・小野寺の姉」新人賞受賞			
主要作品	- NHK 《当家姐姐》 - 电影 《小野寺的弟弟 小野寺的姐姐》原作·编辑·导演(舞台版)			
得奖经历	- 第39届 报知映画赏 新人奖 《小野寺的弟弟 小野寺的姐姐》			
Major Works	- NHK <Toto Neechan> - Movie <Oh Brother, Oh Sister!> Original Work, Screenplay, Direction(Stage Direction)			
Awards	- 39th Hochi Film Awards Best New Writer <Oh Brother, Oh Sister!>			

	Masaya OZAKI			
	오자키 마사야		尾崎将也	
	オザキ マサヤ		(M) Drama	
	E-Mail : m.ozaki@nifty.com			
	일본방송작가협회 작가	日本放送作家協会 脚本家	日本放送作家协会 编辑	Television and Radio Writer's Association of Japan Writer
주요작품	- 『결혼 못하는 남자』, 『우메짱 선생』, 『하얀 봄』, 『특명계장 타다노 히토시』, 『저승사자입니다』			
수상경력	- 1992 제5회 후지TV 영 시나리오 대상 - 2013 제21회 하시다상			
주요작품	- 「結婚できない男」「梅ちゃん先生」「白い春」 - 「特命係長・只野仁」「お迎えデス。」			
受賞経歴	- 第5回フジテレビ・ヤングシナリオ大賞(1992年) - 第21回橋田賞(2013年)			
주요작품	- 《不能结婚的男人》、《小梅医生》、《白之春》、《特命系长-只野仁》、《我来接您了》			
得奖经历	- 1992年 第五届富士电视台青年脚本家大赏 - 2013年 第21届桥田赏			
Major Works	- <Kekkon Dekinai Otoko(The Man Who Can't Get Married)>, <Umechan Sensei>, <Shiroi Haru(White Spring)>, <Tokumei Kakaricho Tadano Hitoshi>, <Omukae desu>			
Awards	- 1992 5th Fuji TV Young Scenario Awards - 2013 21st Hashida Awards			

	Junghee LEE			
	이정희		李正姬	
	リジョンヒ		(F) Drama	
	E-Mail : j.lee@mx3.ttcn.ne.jp			
	일본방송작가협회 작가	日本放送作家協会 脚本家	日本放送作家协会 编辑	Television and Radio Writers' Association of Japan Writer
주요작품	- 『과수연의 여자』(TV아사히) - 『호텔 컨시어지』(TBS), 『엄마 선생의 진료일기2&7』(TBS&MBS) - 『한밤중의 베이커리』(NHK), 『한탄의 미녀』(NHK BS 프리미엄) - 『마츠모토 세이쵸 미스터리 시대극』, 『야마모토 슈고로 인정 시대극』 (BS 재팬) - 『사가의 대단한 할머니2』(후지TV)			
주요작품	- 「科捜研の女」(テレビ朝日) - 「ホテルコンシェルジュ」(TBS), 「おふくろ先生の診療日記2 & 7」(TBS・MBS) - 「真夜中のパン屋さん」(NHK), 「嘆きの美女」(NHK BS プレミアム) - 「松本清張ミステリー時代劇」, 「山本周五郎人情時代劇」(BS ジャパン) - 「佐賀のがばいばあちゃん2」(フジテレビ)			
주요작품	- 《科捜研之女》(朝日电视台) - 《酒店礼宾员》(TBS), 《母亲一生诊疗日记2&7》(TBS&MBS) - 《深夜烘焙坊》(NHK), 《叹息的美女》(NHK BS Premium) - 《松本清张推理历史剧》, 《山本周五郎的人情时代剧》(BS日本) - 《佐贺的超级阿嬷》(富士电视台)			
Major Works	- <Kasouken no Onna>(TV Asahi) - <The Concierge>(TBS), <Ofukuro-sensei no Shinryo Nikki 2&7>(TBS&MBS) - <Mayonaka no Panya-san>(NHK), <Nageki no Bijo>(NHK BS Premium) - <Matsumoto Seicho Mystery Costume Drama>, <Yamamoto Shugoro Ninjo Jidaigeki>(BS Japan) - <The Amazing Grandmother of Saga 2>(Fuji TV)			

	Ayako NAKAMACHI			
	나카마치 아야코		中町綾子	
	ナカマチ アヤコ		(F) Drama	
	E-Mail : nakamachi.ayako@nihon-u.ac.jp			
	일본대학교 예술학부 교수	日本大学芸術学部 教授	日本大学艺术学部 教授	Nihon University College of Art Professor
주요작품	- 현) TV드라마 비평 - 일본경제신문 『그 드라마의 이 대사』 일본경제신문 웹진 『그 드라마의 이 대사』 - 아사히신문 『TV리뷰』 교도통신 『TV의 샘』, 요미우리신문 『안테나』 마이니치신문 『주간TV평』 등 - 여러 TV드라마 프로그램 대상의 심사위원 - 국제 드라마 페스티벌 전형위원회 부위원장 등 - 저서 : 『일본 TV드라마의 21가지 명대사』(코분도), 『왜 취조할 때 가츠동을 먹을까』(미디어 팩토리)			
주요작품	- これまでの連載: テレビドラマ批評 - 日本経済新聞「あのドラマこのセリフ」・日本経済新聞Web刊「あのドラマこのセリフ」 - 朝日新聞「TVレビュー」・共同通信「テレビの泉」・読売新聞「アンテナ」・毎日新聞「週刊テレビ評」ほか - テレビドラマ番組各賞の審査委員を務める。 - 国際ドラマフェスティバル選考委員会副委員長ほか - 著書 - 「ニッポンのテレビドラマ 21の名セリフ」(弘文堂) - なぜ取り調べにカツ丼が出るのか」(メディアファクトリー)			
주요작품	- 现) 电视剧批评 - 日本经济新闻 《那个电视剧的这个台词》、日本经济新闻网络杂志《那个电视剧的这个台词》 - 朝日新闻 《电视评论》、共同通信《电视之泉》、读卖新闻《天线》等 - 电视剧相关的各种奖的审查委员 - 国际电视剧节日 选考委员会副委员长 等 - 著作: 《日本电视剧的21个经典台词》(弘文堂)、《在警察局加收审讯就能吃猪排饭》(媒体工厂)			
Major Works	- Currently) TV Drama Critic - Nihon Keizai Shimbun <This Line from that Drama>, Nihon Keizai Shimbun Webzine <This Line from that Drama> - The Asahi Shimbun <TV Review>, Kyodo News <The Spring of TV>, Yomiuri Online <Antenna>, The Mainichi <Weekly TV Review> - Panel for numerous TV Drama Program Awards - International Drama Festival Screening Committee Vice-chairman etc. - Author of: <21 Famous Lines from Japanese TV Dramas>(Kobundo), <Why Do They Eat Katsudon When Interrogating?>(Media Factory)			

	Mlika OOMORI			
	오오모리 미카		大森美香	
	オオモリ ミカ		(F) Drama	
	E-Mail :			
	일본방송작가협회 작가	日本放送作家協会 脚本家	日本广播作家協会 编剧	Television and Radio Writer's Association of Japan Writer
약력	- 후쿠오카현 출생. 아오야마학원여자단기대학 졸업 후, TV국을 거쳐 작가 및 연출가로 활동. 작가로 활동하면서 영화감독 또는 소설가로도 활동.			
주요작품	- TV드라마 『카파치타레!』, 『롱 러브레터~표류교실』, 『런치의 여왕』, 『너는 펫』, 『니코니코 일기』, 『바람의 하루카』, 『마이 보스, 마이 히어로』, 『굿잡』, 『에디슨의 어머니』, 『버저 비트~벼랑 끝의 히어로~』, 『여름의 사랑은 무지개색으로 빛난다』, 『헝그리』, 『성녀』, 정월시대극 『사쿠라호사라』 - 영화 『디트로이트 메탈 시티』, 『카이지:인생역전게임』, 『우주형제』, 『Pool』			
수상경력	- 2016 제24회 하시다상 『아침이 온다』(NHK) - 2005 제23회 무코다 쿠니코상 『기분 나쁜 유전자』(후지TV)			
プロフィール	- 福岡県生まれ。青山学院女子短期大学卒業後、テレビ局勤務を経て脚本家、演出家に。脚本家のほか映画監督や小説家としても活動中。			
主な作品	- テレビドラマ「カバチタレ!」「ロングラブレター ～漂流教室」「ランチの女王」「きみはペット」「ニコニコ日記」「風のハルカ」「マイ☆ボス マイ☆ヒーロー」「グッジョブ」「エジソンの母」「ブザー・ビート ～崖っぷちのヒーロー～」「夏の恋は虹色に輝く」「ハングリー」「聖女」、正月時代劇「桜ほうさら」。 - 映画『デトロイト・メタル・シティ』『カイジ～人生逆転ゲーム』『宇宙兄弟』『プール』			
受賞経歴	- 2016年 第24回橋田賞「あさが来た」(NHK) - 2005年 第23回向田邦子賞「不機嫌なジーン」(フジテレビ系列)			
简历	- 福岡県出生, 青山学院女子短期大学毕业, 在电视局担任过编剧和导演 做编剧的同时也是电影导演和小说家			
主要作品	- 电视剧 《叫她第一名》、《漂流教室》、《午餐女王》、《宠物情人》、《微笑日记》、《风中的小遥》、《My Boss My Hero》、《Good Job》、《爱迪生之母》、《零秒出手: 悬崖上的英雄》、《彩虹色的夏日之恋》、《Hungry》、《圣女》、正月时代剧 《樱万难》 - 电影 《重金属摇滚双面人》、《人生逆转游戏》、《宇宙兄弟》、《水池》			
得奖经历	- 2016年 第24届桥田赏 《阿浅来了》(NHK) - 2005年 第23届向田邦子赏 《不愉快的基因》(电视剧系列)			
Profile	- She was born in Fukuoka Prefecture. After graduate Aoyama Gakuin Women's Junior college, She had worked TV station. She is a writer and a director now. And she is a flim director and a novelist.			
Major Works	- TV Drama <Kabachitare!>, <The Long Love Letter>, <Queen of Lunch>, <Tramps Like Us>, <Niko Niko Diary>, <Haruka of the Wind>, <My Boss My Hero>, <Good Job>, <Edison no Haha>, <Buzzer Beat>, <Summer Romance Shines in Rainbow Colors>, <Hungry!>, <Seijo-Saintly Woman>, <Sakura Housara> - Movie <Detroit Metal City>, <Kaiji: The Ultimate Gambler>, <Space Brothers>, <Pool>			
Awards	- 2016 24th Hashida Awards <Asa ga Kita(Here Comes Asa!)>(NHK) - 2005 23th Mukoda Kuniko Awards <Fukigen na Gene(Grumpy Gene)>(Fuji TV)			

	Yuuki SHIMIZU			
	시미즈 유우키		清水有生	
	シミズ ユウキ		(M) Drama	
	E-Mail : yuuki@kamakuranet.ne.jp			
	일본방송작가협회 일본방송연맹 작가	日本放送作家協会 日本脚本家連盟 脚本家	日本广播作家协会 日本脚本家联盟 编剧	Television and Radio Writer's Association of Japan Writers Guild of Japan Writer
주요작품	- NHK 아침드라마 『아구리』(1997), 『은방울꽃』(1999) - TBS 『부부도』(2007)			
수상경력	- 1998 제6회 하시다상, 제7회 한중일PD 선정 프로그램 최우수 드라마상 『부부도』(TBS) - 『신시아』(마이니치 방송) - 2003 아시아TV상 그랑프리 - 2004 상하이 TV 페스티벌 입상 - 2004 몬테카를로 TV 페스티벌 입상			
主な作品	- NHK 朝の連続ドラマ 「あぐり」(1997年) 「すずらん」(1999年) - TBS 夫婦道(2007年)			
受賞経歴	- 橋田賞(第6回)1998年 「夫婦道」(TBS) 「第7回 日韓中TV制作者フォーラム」最優秀ドラマ賞受賞 - 「シンシア」(毎日放送) - 2003年アジアテレビ賞グランプリ受賞。 - 2004年上海テレビ祭入賞 - 2004年モンテカルロテレビ祭入賞			
主要作品	- NHK 晨间剧 《亚久里》(1997)、《铃兰》(1999) - TBS 《夫妇道》(2007)			
得奖经历	- 获得1998年第6届桥田赏 《夫妇道》(TBS) 获得第7届中日韩电视制作者论坛最优秀奖 - 《辛西娅》(每日放送) - 获得2003年亚洲电视节最优秀奖 - 获得2004年上海电视节特别奖 - 获得2004年蒙特卡洛国际电视节特别奖			
Major Works	- NHK Drama <Aguri>(1997), <Suzuran>(1999) - TBS <Fufudo(The Perfect Path for Two)>(2007)			
Awards	- 1998 6th Hashida Awards(1998) - 7th Korean-Japanese-Chinese producer awards 'grand prize' <fufudo(The Perfect Path for Two)> - <Sincere>(MBS) - 2003 Asia TV Awards 'Grand prix' - 2004 Shanghai TV Festival the winning of a prize - 2004 Monte-Carlo TV Festival the winning of a prize			

	Shizuka OUKI			
	오우키 시즈카		旺季志ずか	
	オウキ シズカ		(F) Drama	
	E-Mail : rila@cba.att.ne.jp			
	일본작가연맹 작가	日本脚本家連盟 脚本家	日本脚本家聯盟 編輯	Writers Guild of Japan Writer
주요작품	- TV드라마 『스트로베리 나이트』, 『카라마조프의 형제들』, 『여제』, 『특명계장 타다노 히토시』, 『화장실의 신』, 『사가의 대단한 할머니』, 『정의의 아군』 - 소설 『소심한 나도 용감한 사람이 되는 일곱 가지 가르침』			
수상경력	- 창작TV드라마 극본현상 우수작			
주요작품	- テレビドラマ「ストロベリーナイト」「カラマゾフの兄弟」「女帝」「特命係長 只野仁」「トイレの神様」「佐賀のがばいばあちゃん」「正義の味方」 - 小説「臆病な僕でも勇者になれた七つの教え」			
受賞経歴	- 創作テレビドラマ脚本懸賞佳作			
주요작품	- 电视剧 《草莓之夜》、《卡拉马佐夫兄弟》、《女帝》、《特命系长只野仁》、《厕所女神》、《佐贺的超级阿嬷》、《正义的伙伴》 - 小说 《胆小的我也能成为勇敢的七个教诲》			
得奖经历	- 创作电视剧脚本悬赏 佳作			
Major Works	- TV Drama <Strawberry Night>, <The Brothers Karamazov>, <Jotei Kaoruko>, <Tokumei Kakaricho Tadano Hitoshi>, <Toilet no Kamisama>, <The Amazing Grandmother of Saga>, <Seigi no Mikata> - Novel <Seven ways that become a brave man>			
Awards	- Creative TV Drama Best Screenplay			

	Rie YOKOTA				
	요코타 리에		横田理恵		
	ヨコタ リエ		(F) Drama		
	E-Mail : riej@agate.plala.or.jp				
	일본방송작가협회 작가		日本放送作家協会 脚本家		日本广播作家 协会 编剧
주요작품	- 『칫솔~여자친구』 - 『야마모토 슈고로 시대극 시리즈』 - 『하나사코 마이가 잠자코 있지 않아』				
주요작품	- 「はぶらし／女友だち」 - 「山本周五郎時代劇シリーズ」 - 「花咲舞が黙ってない」				
주요작품	- 《牙刷与女友》 - 《山本周五郎的人情时代剧》 - 《花咲舞无法沉默》				
Major Works	- <Toothbrush / Girlfriend> - <Yamamoto Shugoro period drama series> - <Hanasako Mai Speaks Out>				

Participants' Profiles

- Japan -

Producers

	Hitoshi KURAUCHI			
	쿠라우치 히토시		倉内均	
	クラウチ ヒトシ		(M) Drama	
	E-Mail : h.kurauchi@amalate.co.jp			
	전일본TV프로그램 방송제작사연맹 이사장	全日本テレビ番組製 作社連盟 (ATP) 理事長	全日本电视节目 制作公司联盟 (ATP) 理事長	ATP Chairman
약력	(주)Amazon Laterna 대표이사회 회장 - 전일본TV프로그램 방송제작사연맹(ATP) 이사장			
주요작품	영화 및 드라마 연출 다수			
수상경력	- 영화 『사가의 대단한 할머니』 베를린 아시아 태평양 영화제 그랑프리, 몬트리올 국제 청소년 영화제 그랑프리 - 영화 『일본의 가장 긴 여름』 일본영화비평가대상 특별작품상 - 드라마 스페셜 『불꽃의 요리인 키타오지로산진』 방송문화기금상 - 드라마 스페셜 『어머니와 엄마와 나』 ATP상 우수상			
プロフィール	(株)アマゾンラテルナ代表取締役会長 - ATP(全日本テレビ番組製作社連盟)理事長			
主な作品	映画・ドラマ演出多数			
受賞経歴	- 映画「佐賀のがばいばあちゃん」ベルリンアジア太平洋映画祭グランプリ、モントリオール国際青少年映画祭グランプリ - 映画「日本のいちばん長い夏」日本映画批評家大賞特別作品賞 - ドラマスペシャル「炎の料理人・北大路魯山人」放送文化基金賞 - ドラマスペシャル「母とママと、私」ATP賞優秀賞			
简历	(株) Amazon Laterna 代表理事会 会长 - 全日本电视节目制作公司联盟 (ATP) 理事长			
主要作品	很多电影和电视剧的导演			
得奖经历	- 电影 《佐贺的超级阿嬷》柏林亚太电影节大奖、蒙特利尔国际青少年电影节大奖 - 电影 《日本最长的夏》日本电影批评家大奖特别作品奖 - 电视剧 《火厨师北大路鲁山人》广播文化基金奖 - 电视剧 《母亲、妈妈和我》ATP赏 优秀奖			
Profile	- Amazon Laterna Inc. Chairman of the board of directors - Association of All Japan TV Program Production Companies (ATP) Chairman			
Major Works	Directed many Movies and Dramas			
Awards	- Movie 『The Amazing Grandmother of Saga』 Berlin Asia-Pacific Film Festival Grand Prix, Montreal International Children's Film Festival Grand Prix - Movie 『Japan's Longest Summer』 Japan Movie Critics Award 'Special Film' - Drama Special 『KitaojiRosanjin – The Flame Chef』 Hosono Bunka Foundation Awards - Drama Special 『Mother, Mom and I』 ATP Award 'Best Drama'			

	Akinori KOBAYAKAWA			
	코바야카와 아키노리		小早川明德	
	コバヤカワ・アキノリ		(M) Drama	
	E-Mail : kobayakawa@aie-kyushu.com			
	사단법인 지역기업연합회 규슈협력단 회장	一般社団法人 地域企業連合会 九州連携機構 会長	地域企业联合会 九川連携机构 会长	Kyushu Associations of Independent Entrepreneurs Chairman
주요작품	- (기획)'큐슈·기업최전선' KBC큐슈아사히방송1991년6월1일 ~ 1992년6월27일(주1회) - (기획)'큐슈의 여인' TVQ 큐슈방송 1998년4월5일 ~ 2004년3월28일(주1회)			
主な作品	- (企画)「九州・企業最前線」KBC九州朝日放送1991年6月1日 ~ 1992年6月27日(週1回) - (企画)「九州の女」TVQテレビ九州1998年4月5日 ~ 2004年3月28日(週1回)			
主要作品	- (企划)《九州・企业最前线》九州朝日广播电视台 (KBC) 1991年6月1日 ~ 1992年6月27日 (每周1集) - (企画)《九州的女人》TVQ九州电视台1998年4月5日 ~ 2004年3月28日 (每周1集)			
Major Works	- (design&planning) 'Kyushu・a company in the frontline」KBC Kyushu Asahi Broadcasting: 1 Jun 1991 ~ 27 June 1992 (once in a week) - (design&planning) 'Kyushu Woman' TVQ Kyushu Broadcasting 5 April 1998 ~ 28 March 2004 (once in a week)			

	Koji KANAZAWA			
	카나자와 코지		金澤宏次	
	カナザワ・コウジ		(M) Drama	
	E-mail : kanazawa@unioneiga.co.jp			
	전일본TV프로그램 방송제작사연맹 프로듀서	全日本テレビ番組 製作社連盟 (ATP) プロデューサー	全日本电视节目 制作公司联盟 (ATP) 制片人	ATP Producer
주요작품	- NHK 연속TV소설 『히라리』, 『쿄우, 두 사람』, 『츄라상』 외 다수 - NHK 스페셜 『모리미쓰코 <방랑기> 위대한 여로』			
수상경력	- 이탈리아상 그랑프리 - 문화청 예술제 대상 등 다수			
主な作品	- NHK連続テレビ小説『ひらり』, 『京、ふたり』, 『ちゅらさん』ほか多数 - NHKスペシャル『森光子 “放浪記” 大いなる旅路』			
受賞経歴	- イタリア賞グランプリ - 文化庁芸術祭大賞ほか多数。			
主要作品	- NHK连续TV小说 『飘落』, 『京, 两个人』, 『水姑娘』外多数 - NHK special 『森光子的'放浪记' 伟大的旅路』			
得奖经历	- 意大利奖 大奖 - 文化厅艺术节大奖等多数			
Major Works	- NHK Series TV Novel 『Hirari』, 『Kyo - Two』, 『Churasan』, etc. - NHK Special 『Mori Mitsuko “Wandering” The Great Journey』			
Awards	- Win the Grand Prize for Italian Award - Win the Grand Prize for The Agency for Cultural Affairs Art Festival			

	Mihoko ICHIKAWA			
	이치카와 미호코		市川美保子	
	イチカワ・ミホコ		(M) Drama	
	E-Mail : sibata@pa2.so-net.ne.jp			
	주식회사 유메노토모 대표이사	株式会社 夢の友社 代表取締役社長	(株)夢友社 董事长	Yume No Tomo Publishing Inc. CEO

	Naoko SANO			
	사노 나오키		佐野奈緒子	
	サノ・ナオコ		(F) Drama	
	E-Mail : sano.n@daiei-tv.co.jp			
	다이에이 TV 제작자/프로듀서	大映テレビ 制作者/プロデューサー	DAIEI TV 制片人	DAIEI TV Producer
주요작품	- 여자의 길 NHK BS 프리미엄 연속 드라마 - 핸드벨 졸업식 토카이TV 개국 55주년 기념 드라마 - 일곱명의 적이 있다 토카이TV 연속 드라마 - 빨간 영구차 시리즈 후지TV - 우미자루 NHK			
수상경력	- '일곱명의 적이 있다' ATP상 드라마부분 우수상			
주요작품	- 「オンナミチ」NHK BSプレミアム 連続ドラマ - 「ハンドベル卒業式」東海テレビ開局55周年記念ドラマ - 「七人の敵がいる」東海テレビ 連続ドラマ - 「赤い霊柩車シリーズ」フジテレビ - 「海猿」NHK			
受賞経歴	- 「七人の敵がいる」ATP賞ドラマ部門優秀賞			
主要作品	- 《女人的路》，NHK BS 高级电视连续剧 - 《的毕业典礼》，TokaiTV建台55周年纪念电视剧 - 《有七个敌人》，TokaiTV 电视连续剧 - 《红色灵车》系列，富士TV - 《海猿》，NHK			
得奖经历	- 《有七个敌人》获ATP奖电视剧部分优秀奖			
Major Works	- NHK BS Premium Drama series 'A woman's road' - TokaiTV's 56th celebration drama 'Handbell Graduation Ceremony' - Tokai TV series 'There are seven enemies' - Fuji TV 'The Red Hearse' series - NHK 'Woomijaru'			
Awards	- 'There are seven enemies': ATP Awards (Best Drama)			

	Hiroshi MUTO			
	무토 히로시		무토 히로시	
	ムトウ ヒロシ		ムトウ ヒロシ	
	E-Mail : hiroshi.muto@dentsu.co.jp			
	주식회사 덴츠 콘텐츠 비즈니스 디자인 센터 프로듀서	주식회사 덴츠 콘텐츠 비즈니스 디자인 센터 프로듀서	주식회사 덴츠 콘텐츠 비즈니스 디자인 센터 프로듀서	주식회사 덴츠 콘텐츠 비즈니스 디자인 센터 프로듀서
주요작품	- 연속극 『톤슈어』(NTV) : 프로듀서 - 연속극 『용사 요시히코』시리즈(TX) : 프로듀서 - 연속극 『아오이 호노오』(TX) : 프로듀서 - 연속극 『모두! 초능력자야!』(TX) : 프로듀서 - 영화 『모두가 초능력자』 : 프로듀서 - 연속극 『우주의 일』 (아마존 프라임 비디오) : 기획 및 제작			
수상경력	- 2013 갤럭시어워드 장려상 『모두! 초능력자!』 - 2014 갤럭시어워드 장려상 『아오이 호노오』 - 2015 도쿄드라마어워드 우수상 『아오이 호노오』			
주요작품	- 連続ドラマ「トンスラ」(NTV):プロデューサー - 連続ドラマ「勇者ヨシヒコ」シリーズ(TX):プロデューサー - 連続ドラマ「アオイホノオ」(TX):プロデューサー - 連続ドラマ「みんな！エスパーだよ！」(TX):プロデューサー - 映画「みんな！エスパーだよ！」:プロデューサー - 連続ドラマ「宇宙の仕事」(Amazonプライムビデオ):企画・プロデュース			
受賞経歴	- 2013年ギャラクシー賞 奨励賞(「みんな！エスパーだよ！」) - 2014年ギャラクシー賞 奨励賞(「アオイホノオ」) - 東京ドラマアウォード:2015年優秀賞(「アオイホノオ」)			
주요작품	- 连续剧 《秃子》(NTV) : 制作人 - 连续剧 《勇者义彦》系列(TX) : 制作人 - 连续剧 《青色火焰》(TX) : 制作人 - 连续剧 《我们都是超能者!》(TX) : 制作人 - 电影 《我们都是超能者!》 : 制作人 - 连续剧 《宇宙的工作》(Amazon Prime Video) : 企划及制作			
得奖经历	- 2013 银河赏 奖励奖 《我们都是超能者!》 - 2014 银河赏 奖励奖 《青色火焰》 - 2015 东京电视剧大奖 优秀奖 《青色火焰》			
Major Works	- Drama 『Tonsure』(NTV) : Producer - Drama 『Brave "YOSHIHIKO"』 Series(TX) : Producer - Drama 『Blue Flame』(TX) : Producer - Drama 『All Esper Dayo!』(TX) : Producer - Movie 『The Virgin Psychics』 : Producer - Drama 『Businessmen vs Aliens』(Amazon Prime Video) : Directing & Producing			
Awards	- 2013 Galaxy Awards Participation Award 『All Esper Dayo!』 - 2014 Galaxy Awards Participation Award 『Blue Flame』 - 2015 Tokyo Drama Awards Best Drama 『Blue Flame』			

	Hiroyuki OHO				
	오호 히로유키		於保浩之		
	オホ ヒロユキ		(M) Drama		
	E-mail : Hiroyuki.oho@hiholdings.jp				
	HJ 홀딩스 이사		HJ Holdings LLC 職務執行者社長		HJ Holdings 理事

	Ken TADA			
	타다 켄		多田 健	
	タダ・ケン		(M) Drama	
	E-Mail : tadaken@htb.co.jp			
	(주) HTB홋카이도 TV방송 제작자	HTB北海道テレビ放 送株式会社 制作者	全日本电视节目 制作公司联盟 (ATP) 制片人	Hokkaido Television Broadcasting Co., Ltd. (HTB) Producer
주요작품	- 제작 '그냥 보통의 사랑' (2013) 각본・마에다 시로우, 출연・카네코 타카토시, 안도 세이, 키타로우 - 감독'Solaputi' (2007) 각본・마에가와 요우이치, 출연・모리타 나오키, 유우키 사야, 후카와 토시카즈, 혼다 히로타로 - 감독'보리밭에서 잡아줘' (2006) 각본・마에가와 요우이치, 출연・오이즈미 요우, 타카노 시호, 바이쇼 미츠코, 오타키 히데지			
수상경력	- 'Solaputi' (2007) 몬테카를로 TV 페스티벌 TV영화부문 최종후보로 선정, 아시안 텔레비전 어워즈 우수상 - '보리밭에서 잡아라' (2006) 문화청 예술제 우수상, 방송비평간담회 갤럭시상 장려상, 뉴욕페스티벌 파이널리스트			
주요작품	- プロデュース「別に普通の恋」(2013) 脚本・前田司郎, 出演・金子貴俊、安藤聖、きたろう - 監督「そらぶち」(2007) 脚本・前川洋一, 出演・森田直幸、悠城早矢、布川敏和、本田博太郎 - 監督「大麦畑でつかまえて」(2006) 脚本・前川洋一, 出演・大泉洋、高野志穂、倍賞美津子、大滝秀治			
受賞経歴	- 「そらぶち」(2007) モンテカルロ・テレビ祭最終選考ノミネート、アジア・テレビジョン賞優秀賞 - 「大麦畑でつかまえて」(2006)文化庁芸術祭優秀賞、ギャラクシー奨励賞、ニューヨークフェスティバルファイナリスト			
주요작품	- 制作《也就是一般的爱情》（2013），编剧：前田司郎， 出演：金子贵俊，安藤圣、喜太郎 - 导演《Solaputi》（2007），编剧：前川洋一 出演：森田直幸，悠城早矢，布川敏和，本田博太郎 - 导演《麦田里的守望者》（2006），编剧：前川洋一， 出演：大泉洋，高野志穗，倍赏美津子，大滝秀治			
得奖经历	- 《Solaputi》（2007）蒙特卡洛国际电视节电视电影部分最终提名，亚洲电视大奖优秀奖 - 《麦田里的守望者》（2006）文化厅艺术节优秀奖，、广播电视批评恳谈会galaxy鼓励奖，纽约节决赛入围			
Major Works	- Producing: 'Betsuni Futsu no Koi' (2013) script・Maeda Shirô , casts・Kaneko Takatoshi , Ando Sei , Kitaro - Directing: 'Solaputi' (2007) script・Maekawa Yoichi, casts・Morita Naoyuki, Yuki Saya, Fukawa Toshikazu, Honda Hirotaro - Directing: 'Catch it the barley field' (2006) scrip・Maekawa Yoichi, casts・Oizumi Yo, Takano Shiho, Baisho Mitsuko, Ôtaki Hideji			
Awards	- 'Solaputi' (2007) Monte Carlo TV Festival (Festival de Télévision de Monte-carlo): shortlisted for the TV Film category, Asian Television Awards: Excellence Award - 'Catch it the barley field' (2006) Agency for Cultural Affairs Art Festival: Excellence Award, Galaxy Honors for programs recommended by Japan Council for Better Radio and Television, New York Festival finalist			

	Atsushi OCHI			
	오치 아츠시		越智篤志	
	オチ アツチ		(M) Drama	
	E-Mail : ochi-at@nhk-ep.co.jp			
	NHK엔터프라이즈 드라마부 부장	NHKエンタープライズ ドラマ番組部 ドラマ番組部長	NHK计划 电视剧部门 部长	NHK Enterprise Head of the Drama Department
주요작품	- 대하드라마 『정령의 수호자』 - 연속TV소설 『츄라상』			
수상경력	- GALAXY상 장려상, 방송문화기금상 장려상 (NHK 스페셜드라마 『물고기처럼』)			
主な作品	- 大河ファンタジー「精霊の守り人」 - 連続テレビ小説「ちゅらさん」			
受賞経歴	- ギャラクシー賞奨励賞・放送文化基金賞奨励賞 (NHKスペシャルドラマ「魚のように」)			
主要作品	- 大河电视剧 《精灵守护者》 - 连续电视小说 《水姑娘》			
得奖经历	- GALAXY赏 奨励賞、广播文化基金上 奨励賞 (NHK特别电视剧 《像鱼一样》)			
Major Works	- Historical Drama 『Moribito: Guardian of the Spirit』 - TV Novel 『Churasan』			
Awards	- GALAXY Award 'Participation Award', Hoso-Bunka Foundation Awards 'Participation Award' (NHK Special Drama 『Like a Fish』)			

	Yoshinori SHIGEYAMA			
	시게야마 요시노리		茂山佳則	
	シゲヤマ ヨシノリ		(M) Drama	
	E-mail : shigeyama@ax-on.co.jp			
	(주)일본TV AX-ON 제작센터 제작1부 디렉터	株式会社日テレアックス オン 制作センター 制作1部 ディレクター	日本电视台 AX-ON制 作中心 制作1部门 导演	Nippon TV Inc. AX-ON Production Center Production Team 1 Director
주요작품	- 일본TV 『만능사원 오오마에』, 『호타루의 빛』, 『더티 마마』, 『오키테가미 쿄코의 비망록』, 『시간을 달리는 소녀』 연출 - 일본TV 『데스노트』 프로듀서			
수상경력	- 2016년 8월 GALAXY 월간상 『시간을 달리는 소녀』			
主な作品	- 日本テレビ「ハケンの品格」,「ホタルノヒカリ」,「ダーティーママ」,「掟上今日子の備忘録」,「時をかける少女」演出 - 日本テレビ「デスノート」プロデューサー			
受賞経歴	- 2016년 8월 갤럭시 월간상 『시간을 달리는 소녀』			
主要作品	- 日本电视台 《派遣员的品格》、《萤之光》、《坏妈妈-Dirty Mama》、《掟上今日子的备忘录》、《穿过时空的少女》导演 - 日本电视台 《死亡笔记》制作人			
得奖经历	- 2016년 8월 GALAXY 月度奖 《穿过时空的少女》			
Major Works	- Directed Nippon TV 『Haken's Dignity』, 『Glow of Fireflies』, 『Dirty Mama』, 『The Memorandum of Kyoko Okitegami』, 『The Girl Who Leapt Through Time』 - Nippon TV 『Death Note』 Producer			
Awards	- August 2016 GALAXY Monthly Best Drama 『The Girl Who Leapt Through Time』			

	Mitsuru KUBOTA			
	쿠보타 미쓰루		久保田 充	
	クボタ ミツル		(M) Drama	
	E-Mail : kubota-m@ntv.co.jp			
	일본TV AXON 디렉터	日本テレビ 日テレAXON ディレクター	日本TV AX-ON 导演	Nippon TV AXON Director
약력	- 일본TV 디렉터(겸 프로듀서) - 현재 일본TV AXON 겸임 - 1995 NHK 입사하여 오사카NHK 드라마부에서 근무 - 이후 NHK방송센터 드라마부로 이동하고, 2007년 퇴사 - 같은 해, 일본TV에 입사하여 제작국 드라마팀에 근무			
주요작품	- 연속TV소설 『아스카』, 『파이트』, 대하드라마 『공명의 갈림길』 - 일본TV 『그리고, 아무도 없었다』, 『엔젤하트』, 『최고의 대접』 외 7개			
수상경력	- 2008 도쿄 국제 드라마 페스티벌 가족극부문상 『사이토 씨』			
프로フィール	- 日本テレビ ディレクター(兼プロデューサー) - 現在は日テレAXONも兼務 - 1995年NHK入局、NHK大阪局ドラマに配属。 - 後にNHK放送センタードラマ部へ移動し、2007年にNHKを退局。 - 同年に日本テレビへ入社し、制作局ドラマ班に配属され現職			
主な作品	- 連続テレビ小説「あすか」「ファイト」大河ドラマ「功名が辻」x - 日本テレビ「そして誰もいなくなった」「エンジェルハート」「最高のおもてなし」他7作品			
受賞経歴	- 国際ドラマフェスティバル東京2008ファミリー部門賞「斉藤さん」			
简历	- 日本电视台 导演（兼制作人） - 现）兼职在AX-ON - 1995 进入了NHK，工作在NHK大阪分公司电视剧组 - 以后工作在NHK总公司电视剧部门，2007年退出了 - 同年，进入日本电视台的制作局电视剧组			
主要作品	- 连续TV小说《明日香》、《加油》、大河剧《功名十字路》 - 日本电视台 《然后，谁都不在了》、《天使心》、《最完美的款待》外7部			
得奖经历	- 2008 东京国际电视剧节 最佳家庭剧部门奖 《齐藤太太》			
Profile	- Nippon TV Director (and Producer) - Also currently Nippon TV AXON - Entered NHK in 1995 and worked in the Osaka NHK Drama department - Moved on to the Drama department in the NHK Broadcasting Center, resigned in 2007 - That same year, entered Nippon TV and worked on the drama team at the production board			
Major Works	- TV Novel 『Asuka』, 『Fight』, Historical Drama 『Komyo ga Tsuji』 - Nippon TV 『Soshite, Daremo Inakunatta』, 『Angel Heart』, 『Saiko No Omotenashi』 and 7 more			
Awards	- 2008 Tokyo International Drama Festival 'Best Family Drama' 『Saitou San』			

	Akira NAGAO			
	나가오 아키라		長生啓	
	ナガオ アキラ		(M) Drama	
	E-Mail : nagao@best.tbs.co.jp			
	TBS 텔레비전 사장실 국제부 담당부장	TBSテレビ 社長室国際部 担当部長	TBS 总经理室国际部门 负责人	TBS Television Head of International Department
약력	- 1987 TBS 입사 - 2009-2015 영상사업부에서 한국드라마 구매 및 출자 업무 담당. TBS가 출자한 드라마 『꽃보다 남자』, 『메리는 외박중』, 『백년의 신부』의 일본 방영 담당. - 2016-현재 TBS 국제창구 담당			
プロフィール	- 1987年TBS入社 - 2009～2015年・映像事業部にて韓国ドラマの買付け、出資ビジネスを担当。TBS出資の韓国ドラマとして「韓国版・花より男子」「メリは外泊 中」「百年の花嫁」などの日本展開を担当。 - 2016年より現職、TBSの国際窓口を 担当中			
简历	- 1987进入了TBS - 2009-2015 在影视事业部担当韩剧采购和销售业务。担当TBS出资的韩剧《花样男子》、《玛丽外宿中》、《百年的新娘》等的播放 - 2016-现在 TBS国际部担当			
Profile	- 1987 Entered TBS - 2009~2015 In charge of the buying and contribution of Korean dramas at the Video Business Department. Managed the Japanese broadcasting of TBS-sponsored dramas 『Boys Over Flowers.』, 『Mary Stayed Out All Night.』, 『Bride of the Century.』. - 2016~ Currently in charge of the TBS International Department			

	Yo KAWAHARA			
	카와하라 요		河原瑠	
	カワハラ ヨウ		(F) Drama	
	E-Mail : yowchin1128@gmail.com			
	주식회사 텔레팩 제작자	株式会社テレパック 制作者	TELEPACK 制作人	TELEPACK Inc. Producer
주요작품	- 『오늘은 만사 대길하게』(NHK) 감독, 『사형대의 72시간』(NHKBS) 감독 - 『동창생-사람은 세 번 사랑을 한다』(TBS) 프로듀서, 『그 남자, 의식 높은 계통』(NHKBS) 감독 - 『굿모닝콜』(Netflix, 후지TV) 프로듀서 및 감독			
主な作品	- 「本日は大安なり」(NHK)※監督 「死刑台の72時間」(NHKBS)※監督 - 「同窓生～人は、三度、恋をする～」(TBS)※プロデューサー 「その男、意識高い系」(NHKBS)※監督 - 「グッド・モーニングコール」(Netflix・フジテレビ)※プロデューサー&監督			
主要作品	- 《本日大安》(NHK) 导演、《临行前的72小时》(NHKBS) 导演 - 《同窗生~人生要经历三次恋爱~》(TBS) 制作人、《高意识系男子》(NHKBS) 导演 - 《爱情起床号-Good Morning Call》(Netflix, 富士电视) 制作人&导演			
Major Works	- 『Honjitsu wa Taian Nari』(NHK) Director, 『Shikeidai no 72 Jikan』(NHKBS) Director - 『Doseisei』(TBS) Producer, 『Sono Otoko, Ishiki Takai Kei』(NHKBS) Director - 『Good Morning Call』(Netflix, FujiTV) Producer and Director			

	Michitsugu NUMATA			
	누마타 미치쓰구		沼田通嗣	
	ヌマタ ミチツグ		(M) Drama	
	E-Mail : numata@telepack.co.jp			
	(주)텔레팩 프로듀서	株式会社テレパック プロデューサー	TELEPACK 制作者	Telepack Inc. Producer
주요작품	- TBS 『루즈의 전언』, 『탐정 사몬지 스스무 시리즈』, 『도츠가와 경부 시리즈』, 『잠 못 이루는 밤을 세고』, 『레지던트』 - TV아사히 『꼭대기』, 일본TV 『나는 O형 양자리』 - 토카이TV 『11 시리즈』 - 영화 『갈까, 돌아올까』, 『그게 그거』			
수상경력	- TV도쿄 스페셜드라마 『러브레터』 ATP상 우수상 - 토카이TV 스페셜드라마 『빛을 품은 빛』			
주요작품	- TBS「ルージュの伝言」, 「探偵 左文字進シリーズ」, 「十津川警部シリーズ」, 「眠れない夜を数えて」, 「レジデント」 - テレビ朝日「てっぺん」, 日本テレビ「俺はO型牡羊座」 - 東海テレビ「お昼のドラマ11シリーズ」 - 映画「いこか・もどろか」, 「どっちもどっち」			
受賞経歴	- テレビ東京スペシャルドラマ「ラブ・レター」ATP賞優秀賞 - 東海テレビスペシャルドラマ「光抱く友よ」芸術祭優秀賞・民放連優秀賞			
주요작품	- TBS 《口红留言》、《探偵左文字進系列》、《十津川警部系列》、《算失眠的夜晚》、《Resident~实习医生五人组》 - 朝日电视台 《天边》、日本电视台 《我是O型血白羊座》 - 东海电视台 《11系列》 - 电影 《离开还是回来》、《哪边都一样》			
得奖经历	- 东京电视台 特别电视剧 《情书》 ATP赏 优秀奖 - 东海电视台 特别电视剧 《拥抱光彩的朋友》 艺术节优秀奖、民放连优秀奖			
Major Works	- TBS 『Rouge's Message』, 『Tantei Samonji Susumu』, 『The Totsugawa Keibu Series』, 『Count the Sleepless Nights』, 『Resident』 - TV Asahi 『Teppen』, Nippon Television 『I Am Blood Type A, Aries』 - Tokai TV 『11 Series』 - Movie 『Ikoka Modoroka』, 『Docchi mo Docchi』			
Awards	- TV Tokyo Special Drama 『Love Letter』 ATP Award 'Best Drama' - Tokai TV Special Drama 『Hikari Daku Tomo Yo』			

	Setsuko UCHIMARU			
	우치마루 세츠크		内丸摂子	
	ウチマル セツコ		(F) Drama	
	E-mail : uchimaru@tohan-kikaku.co.jp			
	토우한 기획 책임프로듀서	東阪企画 チーフプロデューサー	东阪企画 总制作人	Tohan Kikaku Head Producer
주요작품	- WOWOW TV 연속드라마 『주가폭락』(오다유지 주연) - NHK BS 프리미엄 『천사는 자루걸레를 들고』(키타노 키이 주연) - TV아사히 『형사 잇테츠』(아이카와 쇼우 주연) - 후지TV 금요프레스티지 『경부보 사사키 조타로』(테라와키 야스후미 주연), 토요프리미엄 『벌거숭이 대장』(츠키지 무가 주연)			
수상경력	- 제32회 ATP상 우수상 『주가폭락』(WOWOW)			
主な作品	- WOWOW 連続ドラマW「株価暴落」(織田裕二) - NHK 「天使はモップを持って」(北乃きい) - テレビ朝日 「刑事一徹」(哀川翔) - フジテレビ 「警部補・佐々木丈太郎」(寺脇康文)、「裸の大将」(塚地武雅)			
受賞経歴	- 第32回ATP賞 優秀賞「株価暴落」(WOWOW)			
主要作品	- WOWOW 连续剧 《股价暴跌》(主角 織田裕二) - NHK 《拿着拖把的天使》(主角 北乃纪伊) - 朝日电视台 《刑事一彻》(主角 哀川翔) - 富士电视 周五Premium 《警视厅三星刑警 佐佐木丈太郎》(主角 寺脇康文)、周六Premium 《裸之大将》(主角 塚地武雅)			
得奖经历	- 第32届ATP赏 优秀奖 《裸之大将》			
Major Works	- WOWOW TV Drama Series 『Stock Market Crash』 (Leading actor: Oda Yuji) - NHK BS Premium 『The Angel Needs to Have a Mop』 (Leading actress: Kitano Kie) - TV Asahi 『Keiji Ittetsu』 (Leading actor: Aikawa Sho) - Fugi TV Friday Prestige 『Sasaki Jotaro, the Assistant Police』 (Leading actor: Terawaki Yasufumi), Saturday Premium 『The Naked Leader』 (Leading actor: Tsukaji Muga)			
Awards	- 32nd ATP Awards 'Best Drama' 『Stock Market Crash』 (WOWOW)			

	Takashi YAMAMOTO			
	야마모토 타카시		山本高志	
	ヤマモト タガシ		(M) Drama	
	E-Mail : takashi224@hotmail.com			
	(주)월드넷 대표이사	株式会社ワールドネット 代表取締役	Worldnet 代表理事	Worldnet Inc. CEO
약력	- 2006- KBS재팬에서 드라마 등 콘텐츠 구매 담당 - 2009 TBS계열사인 TC엔터테인먼트에서 한류 콘텐츠 구매, 일본에서 전개할 만한 콘텐츠 프로듀싱 - 2014 주식회사 월드넷 창립. 한일 관련 콘텐츠 사업 전개			
주요작품	- 한국 드라마 『나의 유감스러운 남자친구』, 『백년의 신부』, 『네일샵 파리스』, 『Big』, 『풀하우스 테이크2』, 『내 여자친구는 구미호』			
프로フィール	- 2006年よりKBS JAPANにてドラマを中心としたコンテンツ販売担当。 - 2009年TBS系列会社TCエンタテインメントにて韓流コンテンツ事業を中心に買付、日本でのビジネス展開を考えるコンテンツ事業プロデュースを担当。 - 2014年株式会社ワールドネットを起業。日韓におけるコンテンツ事業を中心に業務を展開。			
主な作品	- 韓国ドラマ「私の残念な彼氏」「百年の花嫁」「ネイルサロンパリス～恋はゆび先から～」 「ビッグ～愛は奇跡<ミラクル>」「フルハウスTAKE2」「僕の彼女は九尾狐<クミホ>」			
简历	- 2006 在KBS日本分公司担当电视剧等文化内容 - 2009 在TBS的连锁公司TC娱乐担当韩流文化内容采购，制作在日本可以展开的作品 - 2014 创立Worldnet，展开与韩日相关的文化内容事业			
主要作品	- 韩剧 《我的遗憾男友》、《百年的新娘》、《美甲店Paris》、《真爱上错身-Big》、《浪漫满屋2》、《我的女朋友是九尾狐》			
Profile	- 2006 In charge of buying of contents at KBS Japan - 2009 Buying of Korean Wave Contents at TC Entertainment, a subsidiary of TBS, producing contents to develop in Japan - 2014 Found Worldnet Inc. and began developing the Korean-Japanese contents business			
Major Works	- Korean Drama 『My Unfortunate Boyfriend』, 『Bride of the Century』, 『Nail Shop Paris』, 『Big』, 『Full House Take 2』, 『My Girlfriend is a Nine-Tailed Fox』			

Participants' Profiles

- China -

Writers

	Liping WANG			
	왕리핑		王丽萍	
	ワン・リーピン		(F) Drama	
	E-Mail : wangliping723@163.com			
	상해영화그룹 중국드라마작가위원회 부주임 상해TV예술협회 부주석 국가1급작가	上海映画グループ 中国ドラマ作家 委員会副主任、 上海テレビ芸術協会 副会長、 国家一级脚本家	上海电影集团 中国电视剧编剧专 业委员会副主任 上海市电视艺术协 会副主席 国家一级编剧	Shanghai Movie Group Chinese Drama Writer Expert Committee Deputy Chief Shanghai TV Arts Association Vice President National First Class Writer
주요작품	- 드라마 『며느리의 아름다운 시절』, 『가정부』, 『두 도시 생활』, 『우리 집의 봄, 가을, 겨울, 여름』, 『생활계시록』, 『대호시광』 등 다수			
수상경력	- 제5회 아시아 극작가 페스티벌 아시아 문화 공헌상 - 제4회 도쿄드라마어워즈 최고해외드라마상 - 중국드라마 최고상 비천상, 금응상 등 - 상하이TV페스티벌 백옥란 최고작가상 다수 수상 - 중국 드라마 20년 기념 공헌상 작가상 등 국내외 상 다수			
主な作品	- ドラマ『彼と私と両家の事情』『家政婦』『双城生活』『我が家の春、秋、冬、夏』『生活黙示録』『大好時光』他 多数			
受賞経歴	- 第5回アジア劇作家フェスティバル アジア文化貢献賞 - 第4回東京ドラマアウォード 海外ドラマ特別賞 - 中国ドラマ最高賞（飛天賞、金鷹賞 他） - 上海テレビフェスティバル 白玉蘭 最高の脚本家賞 他 多数受賞 - 中国ドラマ20年突破貢献賞 他 内外の賞を多数受賞			
主要作品	- 电视剧《媳妇的美好时代》、《保姆》、《双城生活》、《我家的春夏秋冬》、《生活启示录》、《大好时光》等			
得奖经历	- 第五届亚洲编剧大会“亚洲文化贡献奖” - 第四届东京国际电视剧最佳海外电视剧奖 - 中国电视剧最高奖飞天奖、金鹰奖等 - 多次获得上海电视节白玉兰最佳编剧奖 - 中国电视剧20年突出贡献奖编剧奖等国内外奖项			
Major Works	- Drama 『Beautiful Daughter-in-Law』, 『Mummy』, 『Two City One Family』, 『Spring, Autumn, Winter, Summer In My House』, 『Life Revelation』, 『Good Time』 and many more			
Awards	- 5th Asian Writer's Festival 'Asian Culture Contribution Prize' - 4th Tokyo Drama Awards 'Best Foreign Drama' - 'Feitian Award', 'Eagle Award' etc. - Shanghai TV Festival Bai Yu Lan 'Best Writer' and many more - Celebrating 20 years of Chinese Drama, 'Contribution Prize' etc.			

	Kaikai LOU			
	로우 카이카이		娄开开	
	ロウ・カイカイ		(F) Drama	
	E-Mail : lkk915@163.com			
	상해관일문화미디어 유한공사 문학 총감독	上海貫一文化 メディア有限公司 文学総監督	上海贯一文化传播 有限公司 文学总监	Shanghai Culture Transfer Company Literature General Manager
주요작품	- 시트콤 『외삼촌』 - 각본, 조연출, 『엑스포 일가족』 - 각본 - 예능 『쾌락삼형제』 작가, 연출 - 연극 『너에게 시집을 갈게』 극본 - 드라마 『생활계시록』 문학편집, 『대호시광』 기획 등			
主な作品	- シットコム 『老娘舅(おじさん)』 脚本・演出補佐, 『エクスポ・ファミリー』 脚本 - バラエティー 『快樂三兄弟』 脚本・演出 - 演劇 『あなたに嫁ぎます』 脚本 - ドラマ 『生活黙示録』 文学編集, 『大好時光』 企画 他			
主要作品	- 大型海派情景喜剧 《老娘舅》编剧、副导演, 海派情景喜剧 《世博一家亲》编剧 - 综艺节目 《快乐三兄弟》撰稿、编剧、导演 - 原创话剧 《降住我就嫁给你》编剧 - 电视剧 《生活启示录》文学编辑, 电视剧 《大好时光》策划等			
Major Works	- Sitcom 『Lau Nyan Jieu』: Script, Assistant Director, 『The Expo Family』: Script - Entertainment Program 『Happy Three Brothers』 Script, Direction - Play 『I'll Marry You』 Script - Drama 『Life Revelation』 Literature Editing, 『Good Time』 Planning etc.			

	Shifei QU			
	취스페이		曲士飞	
	チュウ・シーフェイ		(M) Drama	
	E-Mail : qushifei@sina.cn			
	중국TV예술가협회 작가위원회 부비서장	中国テレビ芸術家 協会 作家委員会 副秘書長	中国电视艺术家协会 编剧专业委员会 副秘书长	Chinese Display Artist Association Deputy Secretary
주요작품	- 영화 『태양의 빛갈』, 『애재나일천』, 『은닉자』 - 드라마 『행복의 거리』, 『축구』, 『헬스클럽』, 『인명관천』, 『대화수호』, 『만권루』 - 연극 『파도인』			
수상경력	- 2010년 10월 제6회 중미영화제 최우수 공익영화상 『태양의 빛갈』 - 2011년 제28회 비천상 3등상 『만권루』 - 이상 두 작품은 공동 집필한 시나리오임			
主な作品	- 映画 『太陽の色』, 『愛在那一天 (Love On That Day)』, 『藏匿者』 - ドラマ 『幸せの街』, 『サッカー』, 『スポーツジム』, 『人命関天』, 『大話水滸』, 『万巻楼』 - 演劇 『擺渡人』			
受賞経歴	- 『太陽の色』: 2010年 中美映画祭 最優秀作品賞 - 『万巻楼』: 2011年 飛天賞 - 両作品は、共同執筆しました			
主要作品	- 电影: 《太阳的颜色》、《爱在那一天》、《藏匿者》 - 电视剧: 《幸福街》、《中国足球》、《健身房》、《人命关天》、《大话水浒》、《万卷楼》 - 话剧: 《摆渡人》			
得奖经历	- 《太阳的颜色》(该片于2010年10月第六届“中美电影节”获得最佳公益影片奖) - 大型古装情景喜剧《万卷楼》(该片2011年获得第28届飞天奖少儿剧三等奖) - 以上两部作品本人均担任联合编剧			
Major Works	- Movie 『The Color of the Sun』, 『Love On That Day』, 『The Concealer』 - Drama 『Happy Street』, 『Chinese Soccer』, 『The Gym』, 『Life Concern』, 『Humorous Water Margin』, 『Wanjuan Pavilion』 - Play 『Ferrying People』			
Awards	- Chinese American Film Festival 'Best Film' 『The Color of the Sun』 - Feitian Award 『Wanjuan Pavilion』 - These two films are co-wrote.			

	Vincent FAN			
	판신		范昕	
	ファン・シン		(M) Drama	
	E-Mail : bianju@gmail.com			
	북경경도세기문화발전 유한공사 작가	北京京都世紀文化發展 有限公司 脚本家	北京京都世紀文化發展 有限公司 编剧	Beijing Century Culture Co., Ltd. Writer
약 력	- 1989-1991년 미국 오하이오대학교 예술 석사(MFA) - 1991-1997년 프리랜서의 신분으로, 북미 <월드 저널>, <차이나 프레스> 객원 작가, <차이나 헤럴드>, <미중시보> 주필. <소설가>, <소설월보>, <중편소설선간>에 다수의 문학작품 게재. - 1997년 미국 Monarex의 초청으로 TV시리즈 『헐리웃 매거진』 작가 담당 - 2002년부터 전문 작가로 활동			
주요작품	- 드라마 『기억의 증명』, 『북평전쟁』			
수상경력	- 제25회 비천상 최고극본상, 장편드라마 1등상, 제23회 금응상 장편드라마상 『기억의 증명』 - 22회 금성상 장편드라마 2등상 드라마 『북평전쟁』 - 대만 96년도 우수드라마극본상 영화 『타오르는 선율』			
プロフィール	- 1989~1991年 米オハイオ大学 芸術修士 (MFA) - 1991~1997年 フリーランサーとして、米『ワールド・ジャーナル』『チャイナプレス』の客員脚本家、「チャイナ・ヘラルド」「米中時報」執筆、「小説家」「小説月報」「中編小説選刊」に文学作品が多数掲載 - 1997年 米Monarexの招き、テレビシリーズ『ハリウッド・マガジン』の脚本を担当 - 2002年から 専門の脚本家として活動中			
주요작품	- 드라마 『記憶の証明』, 『北平戦争』			
受賞経歴	- 『記憶の証明』: 第25回 飛天賞、最高脚本賞、長編ドラマ賞、第23回 金鷹賞 長編ドラマ賞 - 드라마 『北平戦争』: 第22回 金星賞、長編ドラマ二等賞 - 映画 『燃え上がるメロディー』: 台湾1996年優秀脚本賞			
简历	- 1989-1991年就读美国Ohio University戏剧学院。获编剧专业艺术硕士MFA - 1991-1997年任独立撰稿人，先后在北美《世界日报》、《侨报》担任特约撰稿人；《中国导报》、《美中时报》担任主笔。多种文学作品在《小说家》、《小说月报》、《中篇小说选刊》刊载； - 1997应邀参加美国蒙纳瑞克斯Monarex电影公司电视系列片《好莱坞杂志》拍摄，担任总撰稿 - 2002年起从事职业编剧工作。			
주요작품	- 电视连续剧《记忆的证明》，《战北平》			
得奖经历	- 电视剧《记忆的证明》获25届中国电视飞天奖最佳编剧、长篇电视剧一等奖、23届中国电视剧金鹰奖长篇电视剧一等奖 - 电视剧《战北平》获第22届全军电视剧金星奖长篇电视剧二等奖 - 电影剧本《燃烧的旋律》获台湾96年度优良电影剧本奖			
Profile	- 1989-1991: Master of Fine Arts (MFA) at Ohio University, USA - 1991-1997: A freelancer, guest writer for USA <World Journal>, <China Press>; Editor in chief for <China Herald>, <American Chinese Journal>. And many other literary pieces were published in <Novelist>, <Monthly Novel>, <Publication of the Novella>. - 1997: Invited by the film company Monarex in USA, was in charge of the script and shooting of the TV Series 『Hollywood Magazine』 - 2002 and after: Worked as a professional writer			
Major Works	- Drama 『The Proof of Memories』, 『Fight Beiping』			
Awards	- 25th Feitian Award 'Best Script', 'Best Drama', 23th Eagle Award 'Best Drama' 『The Proof of Memories』 - 22th Gold Star Award 'Excellence Award' Drama 『Fight Beiping』 - 1996 Taiwan 'Excellence Script' Movie 『Burning Melody』			

Participants' Profiles

- China -

Producers

	Xiaogang YOU			
	요우샤오강		尤小刚	
	ヨウ・シャオガン		(M) Drama	
	E-Mail : yxg@zjdtv.com			
	중국드라마 제작산업협회 회장, 대표이사, 감독	中国ドラマ 制作産業協会 会長、代表理事、 監督	中国电视剧 制作产业协会 会长, 董事长, 导演	China TV Drama Production Industry Association Chairman, CEO, Director
약 력	- 국가 1급 감독, 첫 국무원 선정 전문가 평생 수당 대상자. - 중국드라마제작산업협회 회장, 아시아-유럽 방송협회 제1부주석, 중국전매대학 MBA 지도교수, 베이징경도세기문화발전유한공사 이사장. - 국내외 각종 상 수상, 영예 칭호 100여 개, 그중 17개는 국제상이며 국가 최고 영예인 '비천상', '금응상', 베이징시 선정 '문화예술상', '춘연상' 등 52개 상 수상.			
주요작품	- 『개선재자야』, 『경도기사』, 『효재비사』, 『양귀비비사』, 『건륭비사』, 『반공특전대』			
수상경력	- 2014 마카오 국제영상제 '중국영상산업발전공헌상', 소피아에서 러시아문화센터가 개최한 제2회 슬라브동화 국제영상제 '태양신상' 수상 - 2011 러시아 선정 올해의 뛰어난 경제지도자, 말레이시아에서 개최된 제1회 세계브랜드파워정상회의 및 제3회 세계중국어미디어대회에서 2010년도 최고 영향력 있는 인물 선정, 12회 중국시대신문인물상 수상 - 2010 러시아 아시아-유럽 방송협회 '중대공헌상' 수상, 약 3천7백만 표로 텐센트가 선정한 2009년 성공대전 '올해의 감독' 외 22개 상			
プロフィール	- 中国国家1級監督、初の国務院選定専門家 生涯手当受給者 - 中国ドラマ制作産業協会 会長、アジア・ヨーロッパ放送協会 第一副主席、中国伝媒大学MBA 指導教授、北京京都世紀文化発展有限公司 理事長 - 国内外の各種の賞を受賞、荣誉称号 100余り、そのうち17は国際賞であり、国家最高の榮譽である“飛天賞”、“金鷹賞”、北京市選定“文化芸術賞”、“春燕賞”など52の賞を受賞			
主な作品	- 「凱旋在子夜」、「京都紀事」、「孝莊秘史」、「楊貴妃秘史」、「乾隆秘史」、「反恐特戰隊」			
受賞経歴	- 2014年 マカオ国際映画祭 “中国映像産業発展貢献賞”、ソフィアでロシア文化センターが開催した第2回スラブ童話国際映画祭 “太陽神賞”を受賞 - 2011年 ロシアが選んだ今年の優れた経済指導者、マレーシアで開催された第1回世界ブランドパワーサミット及び第3回世界中国語メディア大会で、2010年度最高の影響力があった人物に選ばれる。第12回中国時代新聞人物賞を受賞 - 2010年 ロシア アジア・ヨーロッパ放送協会 “重大貢献賞”を受賞、約3千7百万票を得て、テンセントが選んだ2009年星光大典 “今年の監督”他 22の賞を受賞			
简历	- 国家一级导演，首批享受国务院专家终身津贴。 - 中国电视剧制作产业协会会长，欧亚广播电视协会第一副主席，中国传媒大学MBA实践导师，北京京都世纪文化发展有限公司董事长。 - 获国内外各类奖项、荣誉称号近百个，其中国际性奖项17个，国家级最高荣誉奖“飞天奖”、“金鹰奖”、北京市“文学艺术奖”、“春燕奖”等各类奖项52个。			
主要作品	- 《凱旋在子夜》，《京都紀事》，《孝庄秘史》，《楊貴妃秘史》，《乾隆秘史》，《反恐特戰隊》			
得奖经历	- 2014年 澳门国际电影电视节获“中国影视产业发展贡献奖”，在索非亚俄罗斯文化中心举行的，第二届“斯拉夫童话”国际影视节上荣获“太阳神”奖 - 2011年 俄罗斯年度杰出经济领袖人物，在马来西亚举办的首届全球品牌影响力峰会暨第三届全球华语电视媒，体大会的颁奖典礼上获2010年度最具影响力人物奖，第十二届中国时代新闻人物称号 - 2010年 俄罗斯欧亚广播电视协会颁发的“重大贡献奖”，以三千七百万票当选腾讯网2009年度星光大典年度导演外22奖			
Profile	- Category 1 Director in China, first specialist to be chosen as lifetime allowance by state council - Chairman of China TV Drama Production Industry Association, Part1Chief of Asia-			

	Europe Broadcasting Corporation, Academic advisor at Communication University of China, Chief Director Beijing Century Cultural Development - Awarded at several nations; has almost 100 honor titles and among those, 17 are international titles including Flying Goddess Award (the best honor title in China'), Golden Eagle Award, Culture and Arts Awards in Beijing, and 52 awards more.
Major Works	- <Triumph in Midnight>, <Jing Du Ji Shi>, <Xiaozhuang Epic>, <The Legend of Yang Guifei>, <Esoterica of Qing Dynasty>, <Anti-Terrorism Special Forces>
Awards	- In 2014 awarded 'Contribution Award in China Film Industry's Development' at Macau International Film Festival, awarded 'God of Sun Award' at the 2nd Slavic Fairy Tale International Film Festival held by Russia Culture Center - 2011 Chosen as 'the excellent economic leader' in Russia, chosen as 'Most Influential Person of Year 2010' at the 1st and 3rd World Brand Power Summit, and at the 3rd "World Chinese Media Conference.' Awarded 'the 12th China Age Times' Representative Person' - 2010 Awarded 'Contribution Award' at Russia Asia-Europe Broadcasting Association, Chosen as 'The Director of the Year' 2009 Star Awards Ceremony by 39million votes. Have 22 more awards.

	Yang SUN			
	쑤양		孙泱	
	スン・ヤン		(M) Drama	
	E-Mail : sunyang1@hotmail.com			
	광동남방령항 영시전보유한공사 사장	広東南方領航 影視伝播有限公司 社長	广东南方领航 影视传播有限公司 总经理	Guang Dong Southern Pilot Video Media Co., Ltd. CEO
주요작품	- 『온난적일자』, 『개봉부』, 『전신우도니』, 『여명지전』, 『철혈송호』 등 다수			
수상경력	- 2006년 상하이국제영화제 대학생이 가장 사랑한 영화상 『트러블 메이커』 - 2006년 금성상 『양성풍폭』 - 광동성 방송프로그램상 TV문예 부문 1등상 『낭』, 3등상 『창포후』 - 2012년 5월 북경TV예술가협회 10대 극본상 『낭』 - 2012년 10월 광동성 제8회 정신문명건설 '우거이' 프로젝트상 『낭』, 『천당수』, 『창포후』 - 제29회 비천상 '장편드라마 2등상' 『천당수』, 『화람도봉』 - 제10회 전국드라마제작 10대 드라마 프로듀서 등			
主な作品	- 『温暖的日子』, 『開封府』, 『転身遇到你』, 『黎明之戦』, 『鉄血松瀾』他 多数			
受賞経歴	- 2006年 上海国際映画祭 大学生が最も愛する映画賞 『光荣の憤怒 (トラブルメーカー)』 - 2006年 中国人民解放軍 長編ドラマ金星賞 『羊城風暴』 - 広東省放送番組賞 テレビ文芸部門 一等賞:『娘』 三等賞:『槍砲侯』 - 2012年5月 北京テレビ芸術家協会 10大脚本賞 『娘』 - 2012年10月 広東省 第8回精神文明建設 “五个一工程” 賞など: 『娘』, 『天堂秀』, 『槍砲侯』 - 第29回 飛天賞 長編ドラマ二等賞: 『天堂秀』, 『火藍刀鋒』 - 第10回 全国ドラマ制作 10大ドラマプロデューサー 他			
主要作品	- 《温暖的日子》、《开封府》、《转身遇到你》、《黎明之战》、《铁血松沪》等多首。			
得奖经历	- 2006年《光荣的愤怒》获上海国际电影节大学生最喜爱电影奖 - 2006年《羊城风暴》获中国人民解放军长篇电视剧金星奖 - 《娘》获广东省广播电视节目奖电视文艺类一等奖，《枪炮侯》获三等奖 - 2012年5月，《娘》获2012年北京视协杯十佳编剧奖 - 2012年10月《娘》、《天堂秀》、《枪炮侯》获广东省第八届精神文明建设“五个一工程”奖等。 - 《天堂秀》和《火蓝刀锋》获第29届中国电视剧飞天奖“长篇电视剧二等奖” - 第十届全国电视制片业—十佳电视剧制片人等。			
Major Works	- 『Warm Days』, 『The Legend of Kaifeng』, 『My Spicy Girlfriend』, 『War at Dawn』, 『128 Incident』 and many more			
Awards	- 2006 Shanghai International Film Festival 'Students' Favorite Movie' 『Trouble Makers』 - 2006 'Gold Star Award' 『Yang Cheng Feng Bao』 - Guang Dong TV Program Award 'Best TV Literature' 『Mother』, 3rd Place 『Guns Hou』 - 2012 May Beijing TV Artist Association 'Top 10 Script' 『Mother』 - 2012 October 8th Chinese Soul Civilization 'Best Literature' 『Mother』, 『Heaven Show』, 『Guns Hou』 - 29th Feitian Award '2nd Best Drama' 『Heaven Show』, 『Fire Blue Blade』 - 10th National Drama Production 'Top 10 Drama Producers' etc			

	Rachel WANG			
	왕립치아오		王若乔	
	ワン・ルオチャオ		(F) Drama	
	E-Mail : 1437040913@qq.com			
	북경경도세기 문화발전유한공사 국제합작	北京京都世紀 文化發展有限公司 國際合作	北京京都世紀 文化發展有限公司 國際合作	Beijing Century Culture Co., Ltd. International Joint Production
약 력	- 2011-2013년 영국 리버풀대학 경영학 공공경영석사(MPA) - 2013-2014년 CCTV 시장연구, 데이터 분석 관련 근무 - 2014-현재 북경경도세기문화발전유한공사 대표이사 대외업무 비서 및 국제 합작 담당			
주요작품	- 드라마 『건륭비사』 - 드라마 『반공특전대』 - 드라마 『청량적천공』 기획 중 - 영화 『은하수문원』 기획 중			
プロフィール	- 2011年-2013年 英国リバプール大学 経営学 公共経営修士(MPA) - 2013年-2014年 CCTV 市場研究・データ分析関連業務 - 2014年-現在 北京京都世紀文化發展有限公司 代表理事對外業務秘書および國際合作担当			
主な作品	- 드라마 『乾隆秘史』 - 드라마 『反恐特戰隊』 - 드라마 『晴朗的天空』을企画中 - 드라마 『銀河守門員』을企画中			
简历	- 2011-2013年就读英国利物浦大学管理学院。获取公共管理硕士(MPA) - 2013-2014年就职于央视市场研究，数据分析 - 2014年至今就职于北京京都世纪文化发展有限公司，董事长外事助理，国际事务合作			
主要作品	- 电视连续剧《乾隆秘史》 - 电视连续剧《反恐特战队》 - 筹备电视连续剧《晴朗的天空》 - 筹备电影《银河守门员》			
Profile	- 2011~2013 UK University of Liverpool Management, Master of Public Administration (MPA) - 2013~2014 CCTV Market Research, Data Analysis - 2014~ Currently Beijing Century Culture Co., Ltd. External Business Secretary of the CEO, working in international business			
Major Works	- Drama 『Esoterica of Qing Dynasty』 - Drama 『Anti-terrorism Special Forces』 - Planning the Drama 『Clear Heaven』 - Planning the Movie 『The Goalkeepers of the Galaxy』			

	Liansheng ZHANG			
	장리엔성		张连生	
	ジャン・リエンシェン		(M) Drama	
	E-Mail : zls@139.com			
	북경TV예술가협회 기획, 프로듀서	北京テレビ芸術家協会 企画、プロデューサー	北京电视艺术家协会 策划、制片人	Beijing TV Artist Association Planning, Producer
주요작품	- 『고리오 영감(Le Pere Goriot, 1834-1835)의 모험』, 『화가(유홍가)』, 『금후출세』 기획 및 제작 - 다큐멘터리 『황하를 따라 흐르다: 화가 리치』, 『펑더화이 원수(총사령관)』, 『여우사냥』 극본			
수상경력	- 국가정부상 『화가(유홍가)』, 『금후출세』 - '차오위' 우수시나리오 특별공헌상 『여우사냥』			
主な作品	- 『ゴリオ爺さん(Le Pere Goriot, 1834-1835)の冒険』, 『花街』, 『金猴出世』 企画・制作 - ドキュメンタリー 『黄河に沿って流れる - 画家 李琦』, 『彭德懷元帥』, 『キツネ狩り』 脚本			
受賞経歴	- 国家政府賞: 『花街』, 『金猴出世』 - 中国 曹禺杯 優秀シナリオ特別貢献賞: 『キツネ狩り』			
主要作品	- 参与策划创作电视剧、电影: 《高老头奇遇记》、《花街》、《金猴出世》 - 大型纪录片《延河水长流—画家李琦》《彭德怀元帅》《猎狐行动》电视剧本			
得奖经历	- 《花街》、《金猴出世》国家政府奖 - 《猎狐行动》电视剧本获“曹禺杯”优秀剧本特别贡献奖			
Major Works	- Planning and producing of Dramas and Movies: 『The Adventures of Mr. Gao』, 『Huajie Street』, 『Sun Wukong』 - Script of Documentaries 『Along the Huanghe River: Painter Li Qi』, 『Marshal Peng Dehuai』, 『Fox Hunting』 etc.			
Awards	- Chinese Government Award 『Huajie Street』, 『Sun Wukong』 - Cao Yu Best Scenario Special Contribution Award 『Fox Hunting』			

	Honggang WANG			
	왕홍강		王洪刚	
	ワン・ホンガン		(M) Drama	
	E-Mail :			
	북경주제전기문화 미디어유한공사 프로듀서	北京主題伝奇文化 メディア有限公司 プロデューサー	北京主题传奇文化 传媒有限公司 制片人	Beijing Legendary Media Co., Ltd. Producer
주요작품	- 『완미석방』, 『어긋난 연인』			
수상경력	- 『행복추격』, 『깊은 산 속으로』, 『개선포텔』			
主な作品	- 『完美釈放』, 『錯位恋人 (ずれた恋人)』			
受賞経歴	- 『幸福追撃』, 『走進大山 (深い山奥へ)』, 『凱旋飯店』			
主要作品	- 《完美释放》, 《错位恋人》			
得奖经历	- 《幸福追击》, 《走进大山》, 《凯旋饭店》			
Major Works	- 『Perfect Release』, 『Crossed Lover』			
Awards	- 『Chasing Happiness』, 『Into the Mountains』, 『Victory Hotel』			

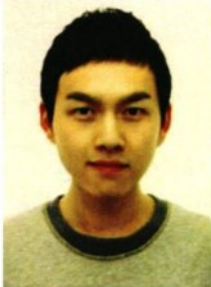
	Renxue LUAN			
	환런슈에		栾人学	
	ルアン・レンシュエ		(M) Drama	
	E-Mail :			
	북경TV예술가협회 기획, 프로듀서	北京TV藝術家協會 企画、 プロデューサー	北京电视艺术家协会 策划、制片人	Beijing TV Artist Association Planning, Producer
주요작품	- 『파호니적방향판』, 『일로평안』, 『원리유혹』 등 20여 개의 군 관련 작품의 각본/연출 - 『산광적철인』, 『국방교통선봉』 등 다수의 대형 이브닝 쇼 연출 - 『격정연소적세월』, 『양검』 등 드라마 기획 및 촬영 참여 등 다수			
수상경력	- ‘우거이’프로젝트상, 비천상, 금응상, 금성상, 해방군 ‘팔일’ 문화예술대상, 동북3성 드라마 특별상 『사병금년십팔구』 - ‘우거이’프로젝트상, 비천상, 금성상 『위관이십강출두』 - 금성상 『엽경림』 - 도서상 『무대』 - 샤옌영화상 『조상(사진을 찍다)』, - 총 정치부 우수영화상 『열병적심사(이등병의 고민)』			
主な作品	- 『把好你的方向盘』, 『一路平安』, 『遠離誘惑』他 20本余りの軍関連作品を脚本・演出 - 『閃光的轍印』, 『国防交通先鋒』他 多数の大型イブニングショーを演出 - 『激情燃烧的歲月』, 『亮劍』他 ドラマ企画および撮影に参加他			
受賞経歴	- 『士兵今年十八九』: 共産党中央宣伝部 “五个一工程”賞、全国飛天賞、大衆金鷹賞、全軍金星賞、解放軍“八一”文芸大賞、遼寧省及び東北三省ドラマ特別賞 - 『尉官二十剛出頭』: 共産主義青年団 “五个一工程”賞、全国飛天賞、全軍金星 - 『葉景林』: 金星賞 - 『舞台』: 全国図書賞 - 『照相(写真を撮る)』: 第6回夏衍映画文学賞 - 『二等兵の心事』: 政治部優秀映画賞			
主要作品	- 编导电视军事教学片和专题片《把好你的方向盘》、《一路平安》、《远离诱惑》等 20 多部 分获全军、军区一等奖 - 执导过《闪光的辙印》、《国防交通先锋》 等多场大型文艺晚会，任总导演执导的大型文艺晚会多次在央视播出 - 并参与了《激情燃烧的岁月》、《亮剑》 等电视剧的策划与拍摄。 - 等多首			
得奖经历	- 电视连续剧《士兵今年十八九》获得中宣部“五个一工程”奖、全国飞天奖、大众金鹰奖、全军金星奖、解放军“八一”文艺大奖、辽宁省及东北三省电视剧特别奖 - 电视连续剧《尉官二十刚出头》获共青团中央“五个一工程”奖、全国飞天奖、全军金星；《叶景林》获全军金星奖 - 《舞台》获全国图书奖；电影文学剧本《照相》获第六届夏衍电影文学奖；电影文学剧本《列兵的心事》获总政优秀电影故事奖			
Major Works	- Screenplay and Direction of 『Hold On to Your Handle』, 『Bon Voyage』, 『Fatal Allure』 and approx. 20 more military related pieces - Direction of 『The Shining Wheel』, 『The Lead of Defense Traffic』 and many more large scale evening shows - Planned and participated in the shooting of 『The Years of Intense Emotion』, 『Sword』 and other dramas			
Awards	- ‘Best Literature’, ‘Feitian Award’, ‘Eagle Award’, ‘Gold Star Award’, Liberation Army ‘81’ Culture Arts Grand Prize, Dongbei Drama Special Awards 『Shiba jiu Soldiers this year』 - ‘Best Literature’, ‘Feitian Award’, ‘Gold Star Award’ 『Just Turned Lieutenant』 - ‘Gold Star Award’ 『Ye JingLin』 - ‘Book Award’ 『The Stage』 - Xia Yan Movie Awards 『To Take a Picture』, - Political Section ‘Best Movie’ 『A Private’s Concern』 etc.			

	Yanqiu LI			
	리엔치우		李艳秋	
	リ・エンチウ		(F) Drama	
	E-Mail :			
	베이징리엔치우문화 예술공작실 프로듀서	北京李艳秋文化 芸術スタジオ プロデューサー	北京李艳秋艺术工 作室有限公司 制片人	Peking LI Yanqiu Culture Art Studio Producer
주요작품	- 2009 『후라탕』 (프로듀서), 2010 『행복비방』 (감독), 2011 『붉은 진달래』 (프로듀서, 감독, 주연), 2012 『도구소계포』 (프로듀서, 감독)			
수상경력	- 2016 제13회 샌디에이고 국제 어린이영화제 '최고 영화음악상', 제1회 캐나다 골든 메이플 국제영화제 '최고 어린이영화상' - 2015 제11회 중미영화제 '반파시즘 승리 70주년 우수주제 영화 금천사상', 제46회 미국 내슈빌 국제영화제 '심사위원장상', '관객상', 제3회 베이징영화춘연상 '최고 작가상'·'남우조연상', 제7회 유럽-중국 국제영화제 '최고 어린이영화상' - 제23회 금웅상 '중단편 최고 드라마상' - 2005 금성상 '1등상' - 2003 드라마 『비천』 '1등상, 중국방송학회 '난화배' 우수여우상 『진운재임강』 총 8부(여주인공 루오무 역)			
主な作品	- 2009 『胡辣汤』(プロデューサー)、2010 『幸福秘方』(監督)、2011 『赤いツツジ』(プロデューサー、監督、主演)、2012 『道口ロストチキン店』(プロデューサー、監督)			
受賞経歴	- 2016 第13回サンディエゴ国際子供映画祭 最優秀音楽賞、第1回カナダゴールデンメイプル国際映画祭 最優秀子供映画賞 - 2015 第11回中国アメリカ映画祭 反ファシズム勝利70周年優秀映画、第46回アメリカナッシュビル国際映画祭 審査委員長賞・観客賞、第3回北京春燕賞 最優秀作家賞・助演男優賞、第7回ヨーロッパ中国国際映画祭 最優秀子供映画賞 - 第23回 金鷹獎 最優秀中短編ドラマ賞 - 2005 金星獎一等賞 - 2003 ドラマ『飛天』一等賞、中国放送学会 蘭花杯 優秀女優賞 『陳云在臨江』8話(女主人公若木)			
主要作品	- 2009 《胡辣汤》(制片人)、2010 《幸福秘方》(导演)、2011 《火红的杜鹃花》(出品人、导演、主演)、2012 《道口烧鸡铺》(出品人、导演)			
得奖经历	- 2016. 荣获第十三届圣地亚哥国际儿童电影节“最佳故事片音乐奖”、荣获首届加拿大金枫叶国际电影节“最佳儿童影片奖”。 - 2015. 荣获第11届中美电影节“反法西斯胜利70周年优秀主题电影-金天使奖”、荣获第46届美国纳什维尔国际电影节“评审主席奖”和“观众奖”、荣获第三届北京电影春燕奖单项奖最佳编剧/最佳男配角奖、荣获第七届欧洲万像国际电影节“最佳儿童故事片奖” - 获第23届金鹰奖中短篇最佳电视剧奖 - 2005年解放军“金星奖”一等奖 - 获2003年电视剧“飞天”一等奖；获2003年度中国广电学会“兰花杯”优秀女主角一等奖《陈云在临江》8集——饰演于若木（女主角）			
Major Works	- 2009 『Hulatang』(Producer), 2010 『The Recipe for Happiness』(Director), 2011 『Firey-red Azalea』(Producer, Director, Leading actress), 2012 『A Daokou Roast Chicken Restaurant』(Producer, Director)			
Awards	- 2016 13th San Diego International Kids Film Festival 'Best Music Score', 1st Canada Golden Maple Film Festival 'Best Kids Film' - 2015 11st Chinese American Film Festival 'Teen Best Anti-Fascist War Themed Movie Award', 46th America Nashville Film Festival 'Grand Jury Prize'·'Audience Choice Award', 3rd Peking Chunyan Film Awards 'Best Writer', 'Best Supporting Actor', 7th China Image Film Festival 'Best Children's film' - 23rd China TV Golden Eagle Award 'Best Mini Drama' - 2005 China Golden Star Award '1st Prize' - 2003 Drama 『Fei Tian』 '1st Prize', China Broadcasting Society Lanhua Bei 'Best Actress' 『Chen Yun In Linjiang』 8 episodes (Played the heroine Ruomu)			

	Ying ZHANG			
	장영		张颖	
	ジャン・イン		(F) Drama	
	E-Mail : ninazhang@gycmc.com			
	상해관일문화미디어 유한공사 홍보기획	上海貫一文化メディア 有限公司 広報企画	上海贯一文化传播 有限公司 宣传策划	Shanghai Culture Transference Inc. PR, Planning
주요작품	- 드라마 『우리 집의 봄, 가을, 겨울, 여름』, 『생활계시록』, 『대호시광』			
主な作品	- ドラマ『我が家の春、秋、冬、夏』、『生活黙示録』、『大好時光』			
主要作品	- 电视剧《我家的春夏秋冬》、《生活启示录》、《大好时光》			
Major Works	- Drama 『Spring, Autumn, Winter, Summer In My House』, 『Life Revelation』, 『Good Time』			

	Fang ZHOU			
	조우팡		周沅	
	ジョウ・ファン		(F) Drama	
	E-Mail : fangzhou@youku.com			
	YOUKU TUDOU INC. 해외드라마 공동 제작	YOUKU TUDOU INC. 海外ドラマ 共同制作	YOUKU TUDOU INC. 海外电视剧 联合制作	YOUKU TUDOU INC. Foreign Drama Joint Production
주요작품	- 『Dream Knight』 (2015)			
수상경력	- 2015 KWEB FEST 최우수작품, 최우수감독, 신인상 『Dream Knight』			
主な作品	- 『Dream Knight』(2015)			
受賞経歴	- 2015년 『Dream Knight』: KWEB FEST 最優秀作品賞、最優秀監督賞、新人賞			
主要作品	- 《Dream Knight/玩偶骑士》 (2015)			
得奖经历	- 2015 KWEB FEST 《Dream Knight》 获得最佳剧情、最佳导演、最瞩目新星			
Major Works	- 『Dream Knight』 (2015)			
Awards	- 2015 KWEB FEST 'Best Drama', 'Best Director', 'Rookie of the Year' 『Dream Knight』			

	Fan GUO			
	귀판		郭璠	
	グォ・ファン		(F) Drama	
	E-Mail : guofan@youhugmedia.com			
	상해요객미디어 주식유한공사 창작, 제작, 배급	上海耀客メディア 株式有限公司 創作、制作、配給	上海耀客传媒 股份有限公司 创作、制作、发行 一体	Shanghai Youhu Media Inc. Creation, Production, Distribution
주요작품	- 『강호학원』, 『급진실고사』			
主な作品	- 『江湖学院』, 『急診室故事』			
主要作品	- 《江湖学院》, 《急诊室故事》			
Major Works	- 『River's Lake College』, 『The Story of Emergency Room』			

	Wenbo YU			
	위원보		余文博	
	ユイ・ウェンボー		(M) Drama	
	E-Mail : yuwenbo@huacemedia.com			
	화책그룹 한국본부장	華策グループ 韓国支社長	华策集团 韩国办事处总经理	Hua Ce Group Korean Branch Manager
주요작품	- 2014년 화책그룹 한국지사 설립 - 2015년 『킬미힐미』 기획 - 2016년 중국판 히든싱어 『수시대가신』 기획 제작			
主な作品	- 2014年 華策グループ韓国支社設立 - 2015年 『キルミー・ヒールミー』企画 - 2016年 中国版 “本物は誰だ！～HIDDEN SINGER” 『誰是大歌神』企画制作			
主要作品	- 2014年成立华策集团韩国办事处 - 2015年参与《KILL ME HEAL ME》企划 - 2016年参与《谁是大歌神》企划制作			
Major Works	- 2014 Hua Ce Group Establishment of Korean Branch - 2015 Planning of 『Kill Me, Heal Me』 - 2016 Planning and Production of 『Chinese Hidden Singers』			

	Ya LONG			
	롱야		龙亚	
	ロン・ヤー		(F) Drama	
	E-Mail : 316195654@qq.co			
	절강화책영상 주식유한공사 북경지사 프로듀서	浙江華策メディア 株式有限公司 北京支社 プロデューサー	浙江华策影视 股份有限公司 北京子公司 制片人	Zhejiang Hua Ce Media Inc. Beijing Subsidiary Producer
주요작품	- 『해피누들』, 『부도』, 『킬미힐미』 중국 기획 - 『나의 특별한 남자친구』			
수상경력	- 화책 최고 육성개발상 - 화책 실적 공헌상			
主な作品	- 『幸福的面条 (ハッピーヌードル)』, 『婦道』, 『キルミー・ヒールミー』 中国企画 - 『私の妖怪彼氏』			
受賞経歴	- 華策 最高育成開発賞 - 華策 実績貢献賞			
主要作品	- 《幸福的面条》，《妇道》，《Kill Me Heal Me》中方策划 - 《我的奇妙男友》			
得奖经历	- 华策最佳孵化开发爆品奖 - 华策业绩贡献奖			
Major Works	- 『Happy Noodle』, 『Rose in the Wind』, Chinese Planning 『Kill Me, Heal Me』 - 『My Amazing Boyfriend』			
Awards	- Hua Ce Media Drama Development Award - Hua Ce Media Contribution Award			

	Xiaoming YANG			
	양샤오밍		杨晓明	
	ヤン・シャオミン		(M) Drama	
	E-Mail : 316195654@qq.co			
	동양삼상미디어 주식유한공사 사장	東洋三尚メディア 株式有限公司 社長	东阳三尚传媒 股份有限公司 总经理	Dong Yang San Sang Media Co., Ltd. CEO
주요작품	- 드라마 『호남당가』, 『강산풍우정』, 『천하제일매파』, 『쓰리 킹덤스』, 『봉신』 - 영화 『26년』			
수상경력	- 2012년 전국 10대 프로듀서 - 『쓰리 킹덤스』 2011년 제17회 상하이드라마페스티벌 백옥란상 최우수드라마 은상, 일본 DVD 대여 올해의 아시아드라마대상, 서울드라마어워즈 대상, 도쿄드라마어워즈 해외드라마 특별상 2012년 제45회 미국 휴스턴영화제 GRAND REMI상			
主な作品	- ドラマ 『好男当家』, 『江山風雨情 (Love Against Kingship)』, 『天下第一媒婆』, 『三国志～Three Kingdoms～』, 『封神』 - 映画 『26年』			
受賞経歴	- 2012년 全国10大プロデューサー - 『三国志～Three Kingdoms～』 2011년 第17回上海ドラマフェスティバル 白玉蘭賞 最優秀ドラマ銀賞, 日本第1回ビデオ屋さん大賞 アジアドラマ部門特別賞, ソウルドラマアワード 大賞, 東京ドラマアワード 海外ドラマ特別賞 2012년 第45回米ヒューストン映画祭 GRAND REMI賞			
主要作品	- 电视剧 : 《好男当家》《江山风雨情》《天下第一媒婆》《三国》《封神》 - 电影: 《26年》			
得奖经历	- 2012年全国十佳制片人 - 《三国》 2011년 第17届上海电视剧白玉兰奖 最佳电视剧银奖, 日本DVD租赁行业年度奖项 亚洲电视剧大奖, 首尔国际电视剧大赏 GTAND PRIZE大奖, 东京国际电视剧电视节 海外电视剧特别奖 2012년 第45届美国“休斯敦国际电影节 GRAND REMI 大雷米奖			
Major Works	- Drama 『The Good Man』, 『The Affaire in the Swing Age』, 『The Matchmaker』, 『Three Kingdoms』, 『The Gods』 - Movie 『26 Years』			
Awards	- 2012 Chinese Best Producer - 『Three Kingdoms』 2011 17th Shanghai Drama Festival Bai Yu Lan Award 'Best Drama Silver, Japan DVD Rental Category 'Asian Drama Grand Prize', Seoul Drama Awards 'Grand Prize', Tokyo Drama Awards 'Foreign Drama Special Award' 2012 45th USA Houston International Film and Video Festival GRAND REMI Award			

	Xiaojun YANG			
	양샤오준		杨晓军	
	ヤン・シャオジュン		(M) Drama	
	E-Mail : solidyxj@126.com			
	동양삼상미디어 주식유한공사 부사장	東洋三尚メディア 株式会社 副社長	东阳三尚传媒 股份有限公司 副总经理	Dong Yang San Sang Media Co., Ltd. Executive Vice President
주요작품	- 드라마 『호남당가』, 『천하제일매파』, 『쓰리 킹덤스』, 『봉신』 - 영화 『26년』			
수상경력	- 『쓰리 킹덤스』 2011년 제17회 상하이드라마페스티벌 백옥란상 최우수드라마 은상, 일본 DVD 대여 올해의 아시아드라마대상, 서울드라마어워즈 대상, 도쿄드라마어워즈 해외드라마 특별상 2012년 제45회 미국 휴스턴영화제 GRAND REMI상			
主な作品	- ドラマ 『好男当家』、 『天下第一媒婆』、 『三国志～Three Kingdoms～』、 『封神』 - 映画 『26年』			
受賞経歴	- 『三国志～Three Kingdoms～』 2011年 第17回上海ドラマフェスティバル 白玉蘭賞 最優秀ドラマ銀賞, 日本第1回ビデオ屋さん大賞 アジアドラマ部門特別賞, ソウルドラマアワード 大賞, 東京ドラマアワード 海外ドラマ特別賞 2012年 第45回米ヒューストン映画祭 GRAND REMI賞			
主要作品	- 电视剧: 《好男当家》 《天下第一媒婆》 《三国》 《封神》 - 电影: 《26年》			
得奖经历	- 《三国》 2011年 第17届上海电视节白玉兰奖 最佳电视剧银奖, 日本DVD租赁行业年度奖项 亚洲电视剧大奖, 首尔国际电视剧大赏 GTAND PRIZE大奖, 东京国际电视节电视节 海外电视剧特别奖 2012年 第45届美国 “休斯敦国际电影节 GRAND REMI 大雷米奖			
Major Works	- Drama 『The Good Man』, 『The Matchmaker』, 『Three Kingdoms』, 『The Gods』 - Movie 『26 Years』			
Awards	- 『Three Kingdoms』 2011 17th Shanghai Drama Festival Bai Yu Lan Award 'Best Drama Silver, Japan DVD Rental Category 'Asian Drama Grand Prize', Seoul Drama Awards 'Grand Prize', Tokyo Drama Awards 'Foreign Drama Special Award' 2012 45th USA Houston International Film and Video Festival GRAND REMI Award			

	Yong GUAN			
	관영		关咏	
	グァン ヨン		(F) Drama	
	E-Mail : yongguan@sohu-inc.com			
	소후 아시아컨텐츠 구매 및 제작	ソウフ アジアのコンテンツ を購買、制作	搜狐 亚洲内容 采购及制作	SOHU Asia Contents buying and producing
주요작품	- 『힐러』, 『프로듀사』, 『마음의 소리』, 등 콘텐츠 판권 구매 - 『고품격 짝사랑』, 『두근두근 스파이크』, 『고호의 별이 빛나는 밤에』 등 콘텐츠 제작			
主な作品	- 『ヒーラー』, 『プロデューサー』, 『心の音(ココノネ)』の版權を購買 - 『高品格の片思い』, 『ドキドキスパイク』, 『ゴッホ、星が輝く夜』等コンテンツを制作			
主要作品	- 《治愈者-Healer》、《制片人》、《心里的声音》等内容版权采购 - 《高品格单恋》、《花样排球》、《评价女王》等内容制作			
Major Works	- 『Healer』, 『The Producers』, 『The Sound of Your Heart』, bought these copyright. - 『High End Crush』, 『Thumping Spike』, 『Gogh, the Starry Night』, produced these contents.			

Participants' Profiles

- Myanmar-

	Myo AYE			
	미요 아예			
	ミヨ・アイエ		(M) Drama	
	E-Mail :			
	미얀마 라디오 TV(MRTV) 프로듀서, 감독	ミャンマーラジオ テレビ局(MRTV) プロデューサー、 ディレクター	MRTV 制作人/导演	Myanmar Radio and Television (MRTV) Producer Director
약 력	- (현) 제작 담당자 경력: 25년			
プロフィール	- (現) 制作担当者 経歴: 25年			
简历	- 现) 制作负责人 经历25年			
Profile	- Current Post - Staff Officer (Production) Service – 25 years			

	Myat KYAYE HMONE			
	미얏 카예 모네			
	ミヤット・カイエ・モネ		(F) Drama	
	E-Mail : mirror9@gmail.com			
	미얀마 라디오 TV(MRTV) 작가, 프로듀서, 기자	ミャンマーラジオ テレビ局(MRTV) 脚本家、プロデュ ーサー、記者	MRTV 撰稿人/制作人 /记者	Myanmar Radio and Television (MRTV) Script Writer Producer & Reporter
약 력	- (현) 조감독 - 경력: 16년			
주요업무	- 뉴스, 다큐멘터리, 시사 프로그램 관리 - ASEAN 교환 프로그램 책임자			
プロフィール	- (現)アシスタントプロデューサー - 経歴: 16年			
主な業務	- ニュース、ドキュメンタリー、時事番組を管理 - ASEAN交換プログラム責任者			
简历	- 现) 助理导演 - 经历16年			
主要业务	- 新闻、纪录片、时事节目管理 - 为东盟交流节目负责			
Profile	- Current Post – Assistant Director - Service – 16-years			
Major Works	- Manage indoor and outdoor programs of news, documentary and current affairs. - Responsible for Asean exchange programs.			

Participants' Profiles

- Philippines-

	Camille HERMOSO			
	카밀 헤르모소			
	カミル・エルモソ		(F) Drama	
	E-mail : cdhermoso@gmanetwork.com			
	(주)GMA네트워크 프로그램 매니저	(株)GMAネットワーク 番組マネージャー	GMA网络公司	GMA NETWORK, INC. Program Manager
주요작품	- '인디오', '빌라 키타나', '운명의 장미', '다딩', '부자의 딸', '인나모라타' - '힐링 하트', '딸기 길', '다시 한 번'			
수상경력	- 2015 PEP 에디터 초이스 '올해의 연속극' '다딩' - 2016 PEP '올해의 연속극' '운명의 장미' - 우수 각색 드라마상 '빌라 키타나'			
주요작품	- 『インディオ』、『ビラ・キンタナ』、『運命のバラ』、『ダディン』、『金持ちの娘』、『インナモラタ』、 - 『ヒーリング・ハート』、『ストロベリー・レーン』、『もう一度』			
受賞経歴	- 2015 PEPエディターチョイス「今年の連続ドラマ」-『ダディン』 - 2016 PEP「今年の連続ドラマ」-『運命のバラ』 - 優秀脚色ドラマ賞『ビラ・キンタナ』			
主要作品	- 《土著》、《別墅昆塔纳》、《命运的玫瑰》、《爸爸》、《富家千金》、《情人》 - 《侠骨仁心》、《草莓巷》、《再次》			
得奖经历	- 2015 PEP 编辑精选 年度电视剧 《爸爸》 - 2016 PEP 年度电视剧 《命运的玫瑰》 - 优秀改编电视剧奖 《別墅昆塔纳》			
Major Works	- Indio, Villa Quintana, Destiny Rose, Dading, The Rich Man's Daughter, Innamorata - Healing Hearts, Strawberry Lane, Once Again			
Awards	- PEP Editors Choice Daytime Series of the Year (Dading), 2015 - PEP Daytime Series of the Year (Destiny Rose), 2016 - Villa Quintana Outstanding Adapted Drama Program			

	Marides SEVERINO			
	마리데스 세베리노			
	マリデス・セベリノ		(F) Drama	
	E-Mail : desgsev@gmail.com			
	(주)GMA 네트워크 총괄 작가	(株)GMAネットワーク	GMA网络公司 创意顾问	GMA Network, INC. Creative Consultant
주요업무 & 약력	- (2003-현) (주)GMA네트워크 총괄 작가 - "은밀한 사랑"(2016), "다시 만날 때까지"(2016), "당신 때문에"(2015-2016) 외 22개 수석 작가 - "마리마르"(2015), "사랑의 기억"(2014) 외 13개 작가 - "다시 한 번"(2016), "두 번째 기회"(2015) 외 25개 브레인스토밍 작가 - "이브의 모든 것"(2009), "다이제벨"(2008) 조력자 보조 - 돈 미카엘 페레즈가 주도한 GMA 대본 워크샵(2007) (2006) QTV/비바TV "포쉬" (2001-2002) (주)ABS-CBN 크리에이티브 프로그램 나네트 메드베드와 함께 한 "시네마토크" (1994-2000) 비바TV "수빅 해변"(2000) 외 10개			
主な業務 & プロフィール	- 2003年~現在 (株)GMAネットワーク 総括脚本(構成): 『秘密の愛』(2016)、『また会う日まで』(2016)、『あなたのために』(2015-2016) 他 22本 メインライター: 『マリマール』(2015)、『愛の記憶』(2014) 他13本 脚本: 『もう一度』(2016)、『セカンド・チャンス』(2015) 他25本 ブレインストーマー: 『イブのすべて』(2009)、『ダイゼベル』(2008) ファシリテーター補佐: ドン・ミカエル・ペレズの「GMA台本ワークショップ」(2007)、 QTV/Viva TV 『Posh』(2006)、 (株)ABS-CBN クリエイティブ・プログラムズ 『ナネット・メドベットのシネマトーク』(2001-2002)、 (1994-2000) Viva TV 『スービック・ベイ』(2000)、他10本			
主要业务 & 简历	- 2003- GMA网络公司 创意顾问: 《秘密的爱》(2016)、《待到重逢时》(2016)、《因为你》(2015-2016) 22部 首饰编剧: 《马里马尔-Marimar》(2015)、《爱的回忆-Hiram na Alaala》(2014) 外13部 编剧: 《再次》(2016)、《第二次机会》(2015) 外25部 头脑风暴者: 《夏娃的诱惑 菲律宾版》(2009)、《美人鱼-Dyesebel》(2008) 主持人助理: 唐·米迦勒·佩雷斯领导的GMA撰稿讨论会(2007)、 QTV/VIVA TV 《富有-Posh》(2006)、 ABS-CBN 纳内特·米德维的《电影脱口秀》(2001-2002)、 (1994-2000) VIVA TV 《苏比克湾》(2000) 外10部			
Major Works & Profile	- (2003 - present) GMA Network, Inc. Creative Consultant - "Magkaibang Mundo" (2016), "Hanggang Makita Kang Muli" (2016), "Because of You" (2015-2016) 외 22 개 Headwriter - "Marimar" (2015), "Hiram na Alaala" (2014) 외 13 개 Episode writer - "Once Again" (2016), "Second Chances" (2015) 외 25 개 Brainstormer - "All About Eve" (2009), "Dyesebel" (2008) Assistant Facilitator - GMA Scriptwriting Workshop headed by Don Michael Perez (2007) (2006) QTV/ Viva Television Corp. "Posh" (2001-2002) ABS-CBN Creative Programs Inc. "Cinemataalk" with Nanette Medved (1994-2000) Viva Television Corp. "Subic Bay" (2000), 외 10 개			

Participants' Profiles

- Singapore-

	Gim Lan LIM			
	김란 림		林锦兰	
	ギムラン・リン		(F) Drama	
	E-mail : gimlan@mediacorp.com.sg			
	미디어코프TV 싱가포르 현지 법인 총괄 작가	メディアコープTV シンガポール現地法人 総括脚本家	新传媒私人有 限公司 高级编剧	MediaCorp TV Singapore Pte Ltd Senior Supervisor Scriptwriter
약 력	- 1990 싱가포르 국립대학교를 졸업 후 SBC에 입사. 이후 제작 코디네이터로 진급 - 1998 드라마 제작 팀장으로 TCSI에 입사 - 2000 극작가로 전향하여 지금까지 미디어코프TV 싱가포르 현지 법인에서 총괄 작가로 활동			
주요작품	- '변태'(스릴러, 20 회) - '삶의 낙'(코미디 드라마, 35 회) - '이웃을 사랑하라'(가족 코미디, 20 회) - '96 도 카페'(로맨스, 20 회)			
수상경력	- 싱가포르 스타 어워즈 최우수 연속극 작품상 '변태' - 최고 시청률 드라마 '이웃을 사랑하라'			
プロフィール	- 1990年にシンガポール国立大学を卒業後、SBCに入局。以後、制作コーディネーターに昇進 - 1998年 ドラマ制作チーム長としてTCSIに入局 - 2000年 シナリオ作家に転向し、現在に至るまでメディアコープTVシンガポール現地法人で総括脚本家として活動			
主な作品	- 『変態』(スリラー、20話) - 『暮らしの楽しみ』(コメディードラマ、35話) - 『隣人を愛しなさい』(ホームコメディ、20話) - 『96度カフェ』(ロマンス、20話)			
受賞経歴	- シンガポールスターアワーズで最優秀連続劇作品賞『ヘンタイ』 - 最高視聴率ドラマ『隣人を愛しなさい』			
简历	- 1990 新加坡大学毕业后进入了 SBC, 以后晋升了制作协调人 - 1998 进入了 TCSI, 担任了电视制作经理 - 2000 成为了编剧, 至今以高级编剧工作在新传媒私人有限公司			
主要作品	- 《破茧而出》(惊悚片, 共 20 集) - 《花样人间》(喜剧、家庭, 共 35 集) - 《四个门牌一个梦》(剧情、喜剧, 共 20 集) - 《96° C 咖啡》(爱情, 共 20 集)			
得奖经历	- 新加坡红星大奖 最佳电视剧奖 《破茧而出》 - 收视率最高的电视剧 《花样人间》			
Profile	- I joined Singapore Broadcast Corporation in 1990 after graduation from National University of Singapore, and was promoted to Production Co-ordinator later. - In 1998, I joined TCSI (Malaysia) as a Drama Production Manager but decided to change my career path as a Scriptwriter in 2000, to date I am a Senior Supervising Scriptwriter with MediaCorp TV Singapore Pte Ltd			
Major Works	- Metamorphosis (Thriller, 20 episodes) - Joys of Life (Period comedy drama, 35 episodes) - Love Thy Neighbor (Family comedy, 20 episodes) - 96 Degree Cafe (Romance, 20 episodes)			
Awards	- Metamorphosis (Best Drama Serial Award, Star Awards Singapore) - Love Thy Neighbor (Highest Rated Drama)			

	Yan Peng CHEONG			
	안팎 총		张彦平	
	ヤンペン・チョン		(F) Drama	
	E-mail : cheongyp@mediacorp.com.sg			
	미디어코프TV 싱가포르 현지 법인 관리 작가	メディアコープTV シンガポール 現地法人 管理作家	新传媒私人 有限公司 管理编剧	MediaCorp TV Singapore Pte Ltd Supervising Scriptwriter
주요작품	- CLIF3 (2014) - 축복(2014) - 꿈의 직업(2016)			
수상경력	- 2015 싱가포르 스타 어워즈 극본상			
主な作品	- 『C.L.I.F.3』(2014) - 『祝福』(2014) - 『夢の職業』(2016)			
受賞経歴	- 2015年 シンガポールスターアワード 脚本賞			
主要作品	- 警徽天职 3 (2014) - 祖先保佑 (2014) - 绝世好工 (2016)			
得奖经历	- 2015 新加坡红星大奖 剧本奖			
Major Works	- CLIF3 (2014) - Blessings (2014) - The Dream Job (2016)			
Awards	- 2015 Star awards Best Script			

Participants' Profiles

- Thailand-

	Arunosha BHANUPAN			
	바누판 아루노샤			
	バヌパン・アルノシャ		(F) Drama	
	E-Mail : bow-bo@hotmail.com			
	브로드캐스트 타이 텔레비전 상무 이사	ブロードキャスト タイ テレビジョン 常務理事	泰国广播电视台 常务理事	Broadcast Thai Television Managing Director
주요업무	- 프로덕션 하우스 (드라마 연속극, TV프로그램, 애니메이션, 다큐멘터리, 행사 & 조직)			
수상경력	- TV채널9의 '나인 엔터테인 프로그램'으로 '무대 뒤 여성 상' 수상 - 2012 아시아 미디어계 여성 리더 선정 - 2015 ASEAN 우수 여성 기업인 선정			
主な業務	- プロダクションハウス(連続ドラマ、テレビ番組、アニメ、ドキュメンタリー、イベント&組織)			
受賞経歴	- テレビ局「チャンネル9」の「ナイン・エンターテイン・プログラム」で“舞台裏の女性賞”を受賞 - 2012年 アジアメディア界の女性リーダー - 2015年 優れたASEAN女性事業家			
主要业务	- 制作公司（连续剧、电视节目、动画片、纪录片、活动&组织）			
得奖经历	- TV9 九娱乐节目 “幕后女性奖” - 2012 亚洲媒体界女性领导 - 2015 东盟优秀女企业家			
Major Works	- Production House (Drama Series, TV Program, Cartoon Animation, Documentary, Event & Organization)			
Awards	- The Behind the Scene Woman Award form Nine Entertain Program, TV Channel 9 - Asia's Leading Woman in Media 2012 - Outstanding ASEAN Woman Entrepreneurs 2015			

	Kanita Sinvorn			
	시노보른 케니타			
	シノボルン・ケニタ		(F) Drama	
	E-Mail : khanithabc2011@gmail.com			
	브로드캐스트 타이 텔레비전 수석 프로듀서	ブロードキャスト タイ テレビジョン チーフプロデューサー	泰国广播电视台 高级制作人	Broadcast Thai Television Senior Producer

	Alisara WATTANA			
	와타나 알리사라			
	ワッタナ・アリサラ		(F) Drama	
	E-Mail : bow-bo@hotmail.com			
	브로드캐스트 타이 텔레비전 홍보/어시스턴트	ブロードキャスト タイ テレビジョン 広報およびアシスタント	泰国广播电视台 公关/助理	Broadcast Thai Television Public Relation/ Assistant

Participants' Profiles

- Vietnam-

	Thanh Trang LE			
	레 탄 짱			
	レ・タン・チャン		(F) Drama	
	E-Mail : lethanhtrang@tvad-vtv.vn			
	베트남TV (VTV) - TV광고 및 서비스 센터(TVAD) 공무원/구매 및 판매 팀장	ベトナムテレビジョン (VTV) TV広告および サービスセンター (TVAD)、 公務員/購入・販売マ ネージャー	越南电视 (VTV) 电视广告服务中心 (TVAD) 公务员/采购和销 售部经理	VIETNAM TELEVISION (VTV) – TV ADVERTISING AND SERVICES CENTER (TVAD) GOVERNMENT OFFICER/ACQUISITIONS AND SALES MANAGER
약력	- 1998~ 베트남TV 근무 - 2006.10.~ TVAD 구매 및 판매팀 대리 - 2009. 4.~ TVAD 구매 및 판매팀 팀장 - 2016. 6.~ 투자, 사업개발 및 브랜딩팀 팀장			
주요업무	- TV 프로그램, 게임쇼 형식, 드라마, TV 시리즈, 스포츠, 이벤트, 다큐멘터리, 애니메이션 등 구매 - 해외 파트너에게 프로그램 판매 - 프로그램 홍보 - 회사의 해외 작품에 대해 감독에게 조언 - 회사의 사업전략에 대해 감독에게 조언			
プロフィール	- 1988年~ ベトナムテレビジョンで勤務 - 2006年10月~ TVAD 購買・販売チーム 代理 - 2009年4月~ TVAD 購買・販売チーム チーム長 - 2016年6月~ 投資、事業開発およびブランディングチーム チーム長			
主な業務	- テレビ番組、ゲームショーのフォーマット、ドラマ、テレビシリーズ、スポーツ、イベント、ドキュメンタリー、アニメなどを購買 - 海外パートナーに番組販売 - 番組のPR - 会社の海外作品について監督にアドバイス - 会社の事業戦略について監督にアドバイス			
简历	- 1998- 工作在VTV - 2006. 10. - TVAD采购和收买部 副经理 - 2009. 4. - TVAD采购和收买部 经理 - 2016. 6. - 投资、业务发展和品牌化发展部 经理			
主要业务	- 采购电视节目、游戏秀、电视剧、连续剧、运动节目、活动、纪录片、动画片等 - 给外国合伙人销售VTV的节目 - 宣传VTV的节目 - 对于进行公司的国外项目建议导演 - 对于进行公司的业务方式建议导演			
Profile	- From 1998: Started working for Vietnam Television - From October 2006: Vice Manager of Acquisitions and Sales Department, TVAD, Vietnam Television - From April 2009: Manager of Acquisitions and Sales Department, TVAD, Vietnam Television - From June 2016: Manager of Investment, Business development and Branding Department			
Major Works	- Acquiring TV programs, game show formats, dramas, TV series, sports, events, documentaries, animations, etc. for Vietnam Television - Selling VTV's programs to foreign partners - PR for VTV's programs - Advise director about company's foreign works - Advise director about company's business strategy			

Moderator

	Sangchai WHANG			
	항상재			
	ファン・サンゼ		(M) Drama	
	E-mail : powel2@chol.com			
	한양대학교 사회과학대 미디어커뮤니케이션학과 교수	漢陽大学校 社会科学部 メディアコミュニケー ーション学科 教授	汉阳大学 社会科学学院 媒体通讯系 教授	Hanyang university College of Social Sciences, Department of Media Communication Professor
주요경력	- 2016 년 7 월~현재 한양대학교 언론정보대학원 원장 - 2016 년 2 월~현재 한양대학교 사회과학대 학장 - 1995 년 3 월~현재 한양대학교 사회과학대 미디어커뮤니케이션학과 교수 - 1992 년 5 월~1995 년 1 월 방송개발원 (현 콘텐츠 진흥원) 뉴미디어연구팀장 - 1987 년 1 월~1992 년 1 월 통신정책연구원(현 정보통신정책연구원) 주임연구원			
기타경력	- 2013 년 3 월~현재 국제커뮤니케이션 연구회 회장 - 2012 년 9 월~2014 년 9 월 게임문화재단 비상임이사 - 2005 년 10 월~2006 년 10 월 미디어경영학회 회장 - 2007 년 11 월~2008 년 11 월 사이버커뮤니케이션학회 회장			
主な論文	- 2016년7월~ 漢陽大学校 言論情報大学院 院長 - 2016년2월~ 漢陽大学校 社会科学部 学長 - 1995년3월~ 漢陽大学校 社会科学部 メディアコミュニケーション学科 教授 - 1992년5월~1995년1월 放送開発院(現 コンテンツ振興院)ニューメディア研究チーム長 - 1987년1월~1992년1월 通信政策研究院(現 情報通信研究院)主任研究員			
受賞経歴	- 2013년3월~ 国際コミュニケーション研究会 会長 - 2012년9월~2014년9월 ゲーム文化財団 非常任理事 - 2005년10월~2006년10월 미디어経営学会 会長 - 2007년11월~2008년11월 サイバーコミュニケーション学会 会長			
主要论文	- 2016 年 7 月~至今 汉阳大学 言论情报研究生院 院长 - 2016 年 2 月~至今 汉阳大学 社会科学学院 院长 - 1995 年 3 月~至今 汉阳大学 社会科学学院 媒体通讯系 教授 - 1992 年 5 月~1995 年 1 月 放送开发院 (现 文化产业振兴院) 新媒体研究组长 - 1987 年 1 月~1992 年 1 月 通讯政策研究院 (现 信息通讯政策研究院) 主任研究员			
得奖经历	- 2013 年 3 月~至今 国际通讯 研究会 会长 - 2012 年 9 月~2014 年 9 月 游戏文化财团 非常任理事 - 2005 年 10 月~2006 年 10 月 媒体经营学会 会长 - 2007 年 11 月~2008 年 11 月 网络通讯学会 会长			
Selected Publications	- 2016. 7.~ President, Hanyang University Graduate School of Journalism&Mass Communication - 2016. 2.~ Dean, Hanyang University College of Social Sciences - 1995. 3.~ Professor, Hanyang University College of Social Sciences, Department of Media Communication - 1992. 5.~1995. 1. New Media Research manager, Korean Broadcasting Institute(Present. Korea Creative Content Agency; KOCCA) - 1987. 1.~1992. 1. Head Researcher, Institute for Communications Research (Present. Korea Information Society Development Institute; KISDI)			
Awards	- 2013. 9.~ President, International Communication Society - 2012. 9.~2014. 9. Non-executive Director, Game Culture Foundation - 2005.10.~2006.10. President, Korea Media Management Association(KMMA) - 2007.11.~2008.11. President, Cyber Communication Academic Society			

Reference in Korean

Session 1. 중국 제작자

<Youku/Tudou 에서 보는 중국 웹드라마 발전의 현재와 미래>

조우팡

Youku/Tudou 에서 보는 중국 웹드라마 발전의 현재와 미래

승

Index

무선인터넷 시대의 새로운 기회
컨텐츠 전송 방식의 새로운 변화
Youku/Tudou의 웹드라마 발전 과정
상업 구조의 새로운 모델
Youku/Tudou 소개

승

무선인터넷 시대의 새로운 기회



2016년 6월까지 중국의 누리꾼은 7억 명에 이르렀는데, 이는 중국 인구의 절반과 같다.



현재 중국에서 누리꾼 92.5%가 휴대폰으로 인터넷을 사용하고 있다.
휴대폰으로만 인터넷을 사용하는 누리꾼은 1.73억 명에 달하며, 이는 전체 누리꾼의 24.5%를 차지하고 있다.



무선인터넷 시대의 새로운 기회



2016년 6월까지 중국 인터넷 동영상 사용자 수는 5.14억에 달한다.

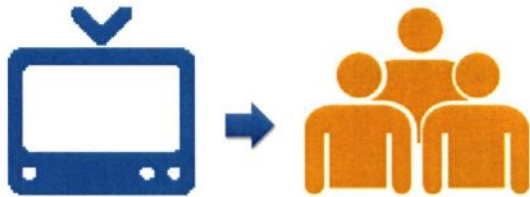
그 중, 휴대폰을 이용하여 인터넷 동영상을 시청하는 사용자는 4.4억 명이며, 이는 2015년에 비해 3,514만 명 증가한 수치이다.

휴대폰으로 인터넷 동영상을 시청하는 비율은 67.1%에 달한다.



컨텐츠 전송 방식의 새로운 변화

전송 방식의 전환



과거 : 일 대 다수



현재 : 일 대 일

승

컨텐츠 전송 방식의 새로운 변화

이용자의 습관 변화



인터넷 동영상 이용자 중 휴대폰으로 시청하는 비율이 점차 늘어
동영상 이용자 중 85.7%가 휴대폰을 이용하고 있으며, 주요 동영상
홈페이지의 이용률은 전체의 약 70%를 차지하고 있다.



스마트폰의 보급에 따라 중국 누리꾼의 21.1%가 TV 인터넷을 사
용하고 있으며, 그 비율은 매년 상승하고 있다.
이는 동영상 이용자의 증가가 새로운 공간을 개척했음을 의미한다.

승

콘텐츠 전송 방식의 새로운 변화

생활습관을 바꿔버린 휴대폰



스마트폰 이용자 5명 중 4명은 기상 후 15분 안에 휴대폰을 찾고 있으며, 이러한 사람들 중 **80%**가 매일 기상 후에 첫 번째로 하는 것이 바로 휴대폰을 찾는 것.

스마트폰 이용자 5명 중 1명은 **10분에 한 번씩** 휴대폰을 찾는다.

휴대폰 사용 기능의 다양화



16%가 통화 용도로 휴대폰을 사용

84%가 휴대폰으로 메일을 보내거나 여러 기능을 이용



4.43억 명
(67.6%)



4.40억 명
(67.1%)



3.02억 명
(46.1%)



2.81억 명
(42.8%)



Youku/Tudou 이용자의 시청 데이터

출처 : iResearch MUT 2015년 데이터



Youku/Tudou의 웹드라마 발전 과정



힙합 4중주(嘻哈四重奏)
Youku/Tudou의 첫 번째 웹드라마
총 5시즌
중국에서 첫 번째로 1억 뷰를 돌파한
웹드라마

2009

2011



만만올상도; 서프라이즈(万万没想到)
중국 인기 미니 웹드라마
총 조회수 20억 뷰 돌파
2년 연속 최고 인터넷 유행어
2014년 금룡상(金鵬獎) 최고 미니 웹드라마 상
2015년 영화판 개봉
총 수익 3.22억 위안 돌파

2013

2015

미스 퍼프(泡芙小姐)

Youku/Tudou의 첫 번째
TV 애니메이션 작품
2016년 시즌7 방영

웹드라마화, 마이크로 필름화
되었으며, 캐릭터 상품 개발의
시초



선검객잔(仙剑客栈)

인기 게임 <선검전기(仙剑传奇)>를
모티브로 한 고차원 인터랙티브 웹
드라마

2015년 6월 방영
총 조회수 4억 뷰 돌파



Youku/Tudou의 웹드라마 발전 과정



천재J(天才J)

열혈 추리 학원극
2015년 4월 시즌1 방영
총 조회수 1억 뷰 돌파

판권(IP) 구입 및 제작 테스트

2013년 Youku는 '청년감독 육성계획'의 일환으로 작품을
선정하여 1부 60분인 마이크로 필름을 시즌 3 웹드라마로
전환

동명 만화 연재
성공적으로 단행본 발매

첫 날 인터넷에서 3회 연속 방영.
누리꾼에게 '일연정생사; 하나의 연(좋아요)
이 생사를 결정한다(一燃定生死)'라는 구호로
호소하여, 총 1만 개의 '연' 달성

유명 코스프레 스타를 주인공으로 캐스팅
주 타깃을 만화 매니아로 설정



Youku/Tudou의 웹드라마 발전 과정



십종죄(十宗罪)

미스터리 추리 웹드라마
2016년 7월 방영
총 조회수 10억 뷰 돌파

다양한 주제 탐색

중국의 유명 작가 스파이더의 동명 소설 리메이크 작.
소설은 실제로 벌어진 사건을 각색한 작품

한국 감독 이동훈의 연출로 작품완성도를 높임

참신한 홍보방식

거리 없는 소통

개봉 전 주연배우가 인터넷 생방송에 출연하여
440만 누리꾼과 인터넷에서 소통.

장면 체험 행사

5대 도시에서 오프라인 행사 개최.
관중들이 직접 밀실 탈출 게임 체험.

인터넷 방송을 통한 해설

Youku 산하의 생방송 플랫폼 '라이핑(来疯)'에서
BJ가 시청자들과 드라마를 시청하여 상호 소통 강화.



Youku/Tudou의 웹드라마 발전 과정

해외 합작 사례



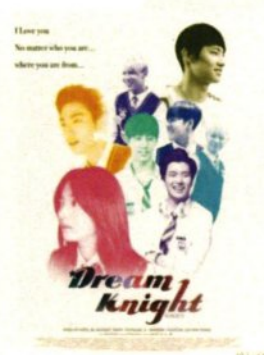
심야택시(午夜计程车) 시즌1~2

중일 합작
시즌 1, 2014년 7월 방영
시즌2, 2015년 12월 방영. 아카니시 진(赤西仁) 출연



고독한 미식가(孤独的美食家)

2015년 5월 방영
총 조회수 9천만 뷰 돌파



Dream Knight

한중 합작
한국 인기 아이돌 GOT7 주연
총 조회수 1억 뷰 돌파



현재의 중국 웹드라마

■ 10-19세 ■ 20-29세 ■ 30-39세 ■ 기타



판타지

청춘/
로맨스

더 높아진 제작비

더 많아진 전문 인력

SF

미스터리
추리

더 우수한 품질

인터넷 서비스 핵심 계층

90~00년대 출생자들이 웹드라마의
최대 시청자를 이루고 있으며
참여도가 높아
2차 전파 매체가 됨

주제가 상대적으로 유연하고 다양함

제작 수준의 발전



미래의 중국 웹드라마

고객화 산업사슬화 투자高산출高

이용자가 어디에서 무엇을
원하는지 정확하게 알아야 함

웹드라마에서 게임, 영화, 문학 및
관련 상품에 이르는 개발

무료로 시청한다는 개념을 바꾸어,
품질로 승부하는 시대 도래



상업 구조의 새로운 모델



Youku/Tudou 소개

역사



Youku/Tudou 소개

9대 중점 서비스



Youku/Tudou 소개





<Hulu의 오리지널 드라마에 대하여>

오호 히로유키



Hulu의 <오리지널 드라마>에 대하여



■ 발표자 소개

- 오호 히로유키 / Hiroyuki OHO
- 도쿄도 출신
- 1962년 출생, 54세
- 1985년, 일본 TV 방송망 주식회사에 입사.

이후 영업, 스포츠 방송 제작, 편성을 거쳐 Hulu 인수 담당.

Hulu JAPAN이 일본 TV 자본이 된 2014년 4월부터 Hulu로 파견.

■ Hulu란

Hulu(홀루)는 미국 캘리포니아 주 로스앤젤레스(산타 모니카)에 본사를 둔 VOD 제공 서비스 회사다. NBC, FOX, Disney의 출자에 의한 합작 회사로서 2008년 3월 미국 내 서비스를 시작했다. 그 후 2011년 9월 Hulu JAPAN LLC를 설립, 일본 서비스를 시작했고, 2014년 4월 일본 TV 방송망 주식회사에 Hulu 일본 사업을 모두 매각했다. Hulu는 중국어(북경관화)로, 중요한 것을 담는 그릇인 '표주박'을 의미하는 '葫芦'(번체 : 葫蘆, 병음 : húlú)와 상호 간 함께 기록한다는 의미가 있는 '互录'(번체 : 互錄, 병음 : hùlù)에서 따온 것이다.

■ Hulu란

- 서비스 내용
인터넷을 사용한 정액제 VOD 제공 서비스
- 이용료
월 1,007엔 (세금 포함)
- 제공 중인 콘텐츠
국내외 드라마, 외국 영화 및 국산 영화, 애니메이션, 다큐멘터리, 예능, 키즈 등, 모든 장르. 2015년 가을부터 리니어 제공도 시작
- 시청 가능 디바이스
컴퓨터, 스마트폰, 태블릿, TV, 게임기, STB 등
- 회원 수
2016년 3월 말 현재, 약 130만 명

■Hulu에 있어 드라마란?

◎ Hulu에서 제공하고 있는 콘텐츠 중에서도
국내외 드라마는 압도적으로 인기가 있다.

◎ 유니크 유저 수 랭킹에서도 거의 매주
국내외 드라마가 베스트5 이내에 랭크한다.

◎ Hulu로서는 회원 수 확보와 직결되는 콘텐츠로 보고
오리지널 드라마에 힘을 쏟고자 한다.

■오리지널 드라마의 종류에 대하여

방송국인 일본 TV 그룹의 장점을 최대한 살린
<지상파 연동형 드라마>가 4종류 있다.

① 지상파 속편형

지상파의 단편 드라마 또는 정규 드라마의 최종회 방송 종료 후, '속편'이나 '다른 시점에서 전개한 내용'을 Hulu에서만 제공한다.

② 감독판형

지상파 정규 드라마 또는 단편 드라마에서는 방송하지 않았던 미공개 장면이 들어간 감독판을 Hulu에서만 제공한다.

③ 1화 지상파 방송형

연속 정규 드라마의 첫 회 방송(제1화)만 지상파에서 방송하고 2화 이후는 모두 Hulu에서만 제공한다.

④ 선행 제공형

연속 정규 드라마를 매주 지상파보다 일주일 전에 Hulu에서만 제공한다.

■오리지널 드라마의 종류에 대하여

① 지상파 속편형

지상파의 단편 드라마 또는 정규 드라마의 최종회 방송 종료 후에 '속편'이나 '다른 시점에서의 전개한 내용'을 Hulu에서만 제공한다.



Episode1 : 6월19일(금)21:00 ~ 22:54
 「금요일 방송 시작!」프리미어 지상파 방송
 - 방송 직후 캐치업 VOD 제공 시작 -
 Episode2 : 6월19일(금) 제공 시작
 Episode3 : 6월26일(금) 제공 시작
 Episode4 : 전편 7월 3일(금) 제공 시작
 Episode4 : 후편 7월10일(금) 제공 시작
 Episode5 : 전편 7월17일(금) 제공 시작
 Episode5 : 후편 7월24일(금) 제공 시작

■오리지널 드라마의 종류에 대하여

② 감독판형

지상파 정규 드라마 또는 단편 드라마에서는 방송하지 않았던 미공개 장면이 들어간 감독판을 Hulu에서만 제공한다.



③ 1화 지상파 방송형

연속 정규 드라마의 첫 회 방송(제1화)만 지상파에서 방송하고 2화 이후는 모두 Hulu에서만 제공한다.

■오리지널 드라마의 종류에 대하여

④ 선행 제공형

연속 정규 드라마를 매주 지상파보다 일주일 전에 Hulu에서만 제공한다.



■오리지널 드라마의 종류에 대하여

한편, 지상파와는 전혀 연동하지 않는

‘VOD 한정 오리지널 연속 드라마’도 있다.



원작 : <살인귀 후지코의 충동> 마리 유키코 (도쿠마 쇼텐)

주연 : 오노 마치코

연출 : 무라카미 쇼스케 (교도 TV)

주제가 : 사이토 카즈요시 <신데렐라>

제작자에게 있어 'VOD 서비스 한정 오리지널 드라마'란

- ① 연속 드라마에서도 각 화의 길이가 달라도 상관없어서
원하는 대로 편집할 수 있다.
- ② 출연자도 편집될 걱정 없이 기분 좋게 최선을 다해 연기해 준다.
- ③ 광고가 들어가지 않는다.
- ④ 과감한 캐스팅과 편집이 가능하다.
- ⑤ 스폰서가 없기 때문에 소위 말하는 "계약"이 없다. (단, 제공 기준은 있다)

제작자에게 있어 'VOD 서비스 한정 오리지널 드라마'란

- ① 연속 드라마에서도 각 화의 길이가 달라도 상관없어서
원하는 대로 편집할 수 있다.
- ② 출연자도 편집될 걱정 없이 기분 좋게 최선을 다해 연기해 준다.
- ③ 광고가 들어가지 않는다.
- ④ 과감한 캐스팅과 편집이 가능하다.
- ⑤ 스폰서가 없기 때문에 소위 말하는 "계약"이 없다. (단, 제공 기준은 있다)

Good Morning Call

グッドモーニング・コール

카와하라 요

FOD
フジテレビオンデマンド

NETFLIX



세계 140 개국에서 절찬 상영 중!
Netflix 일본 오리지널 드라마 제 2 탄!

꽃미남과 "비밀의 동거" 시작합니다♥

순정만화 잡지 '리본'에서 대히트한 인기 절정의 동거 러브 코미디!

원작 만화 <굿모닝 콜>은 1997 년부터 2002 년까지, 슈에이샤의 순정만화 잡지 '리본'에 연재되며, 누적 판매 500 만 부를 기록한 동거 러브 코미디의 금자탑이라고 할 수 있는 작품.

그런 대히트작이 2016 년, 마침내 드라마로 찾아왔다!

솔직하고 순진한 성격의 나오키 역은 어린이 요리프로그램 '쿠킹 아이돌 아이! 마이! 마인!'에서 '마인'으로 활약하고, 그 후 모델 활동을 거쳐 여배우로서 드라마에 출연하게 된 **후쿠하라 하루카**가, 잘생긴 외모를 가진 수재, 우에하라 역은 영화와 드라마 등 여러 방면에서 활약 중인 **시라이시 쉐야**가 연기한다.

또한, 드라마 오리지널 등장 인물인 나오키의 소꿉친구 다이치 역은 **사쿠라다 도리**, 나오키의 절친 마리나 역은 **아라이 모에**가 연기했으며, 라면집 잇짱에는 **켄타로**, 밋짱에는 **나가시마 슈고**, 아베 준에는 **나가사와 코야** 등 꽃미남 배우진이 캐스팅됐다. 나나코 역에는 **타나카 히나코**, 유리 역에는 뷰티 잡지에서 자주 눈에 띄는 **모리 에리카**가 등장한다.

원작 팬의 기대를 배신하지 않는 내용을 기본으로, 드라마만의 극적인 재미를 더했다.

【줄거리】

부모님의 사정으로 혼자 살게 된 여고생 요시카와 나오키(후쿠하라 하루카 분), 그런데 이사 당일, 같은 방에 한 남학생이 이사를 왔다? 그는 바로 나오키가 다니는 메구로가오카 고등학교의 '꽃미남 3 인방'으로 유명한 우에하라 히사시(시라이시 쉐야 분)였다. 그 후 두 사람은 같은 부동산에서 이중계약 사기를 당했다는 사실을 알고 낙담한다. 갈 곳을 잃은 두 사람. 원래는 15 만 엔인 집세도 혼자서는 감당할 수 없다. 의논 끝에 여자 기숙사에 자리가 나면 바로 이사한다는 조건으로 집세를 반씩 부담하며 동거를 시작한다.

'학교에서는 모르는 척하기'. 나오키는 우에하라가 처음으로 제시한 조건에 따르지만, 묘하게 엮이며 함께 있는 모습을 우에하라 친위대에게 들키고, 결국 두 사람은 사귀는 척을 하게 된다. 첫인상이 최악이었던 우에하라와 같이 살면서, 나오키는 점점 우에하라에게 끌리는데...

1 화부터 10 화까지는 두 사람이 사귀기 전

11 화 이후는 사귄 때부터의 스토리,

전 17 화라는, 일본 드라마로서는 장편인 연속 드라마입니다.

현재 후지 TV 계열에서 수요일 심야, 절찬 방송 중! (관동지방 로컬)

<굿모닝 콜>

① <굿모닝 콜> 이란

순정만화 잡지 '리본'에서 1997년부터 연재를 시작한 만화로, 단행본은 전 11권.
동거 만화의 금자탑으로 인기를 얻었고,
연재 종료 4년 후, 속편 굿모닝 키스를 연재하기 시작했습니다.
속편은 지금도 절찬리에 연재 중으로 15권의 단행본이 출간되었으며,
시리즈 누적 판매 500만 부를 돌파하고 있는 인기 만화입니다.

② 기획 입안부터 성립까지

후지 TV 콘텐츠부에서 우리 회사로, Netflix에서 순정만화가 원작인 드라마를
제작하려 하니 기획안을 제출해달라는 요청이 왔습니다.
3일이라는 짧은 기한 안에 서둘러 15개의 기획안을 만들어 제출했고
그중 <굿모닝 콜>을 Netflix 쪽에서 선택하면서 기획이 결정됐습니다.
이는 2015년 10월 중순의 일이었고, 20화로 제작될 예정이었습니다.

③ 결정부터 제작까지

10월 중순에 기획이 결정되고, 해가 가기 전에 1, 2화를 납품해달라는 Netflix의
요청에 따라, 12월 초 크랭크인을 목표로 서둘러 움직이기 시작했습니다.
Netflix에서는 일본이 아닌 아시아에서 흥행할 드라마라는 방향성을 명확히
제시했고, 이에 아시아 진출 경험이 많은 후지 TV 콘텐츠부의 조언을 얻어
캐스팅을 시작했습니다. 아시아에서 흥행하려면 무엇보다 남자 배우 캐스팅이
가장 중요했기에, 지명도와는 상관없이 무조건 신장 175cm 이상인 배우를
캐스팅하기로 했고, 2주 넘게 걸린 오디션을 통해 출연 배우들이 결정됐습니다.

단, 아시아를 의식한 건 여기까지였습니다.

순정만화, 로맨스 드라마는 만국 공통, 어디에서든 통한다고 믿고,
저 자신이 재미있다고 생각하는 것을 만들기로 했습니다.

원작의 팬으로서, 기획자로서, 감독으로서 절대 원작 팬들에게 미움을 받아서는
안 된다는 마음으로 원작의 주요 요소를 놓치지 않고 제작했습니다.

④ 앞으로의 전개

사회인의 로맨스물은 무대가 되는 회사 등에 따라 아시아권 내에서 받아들여지지 않는 경우가 있습니다. 하지만 학원물은 어디에서든 통하죠.
<굿모닝 콜>도 일본뿐만이 아니라 아시아에서,
특히 동남아시아에서 흥행했습니다.
로맨스 드라마에 특별한 스토리는 필요 없습니다.
누가 봐도 알기 쉽게, 여성들이 설레는 상황을 제공하는 게 중요하죠.
일본의 저력 있는 드라마 장르는 '로맨스'라고 생각합니다.
그런 예시로 <굿모닝 콜>을 봐 주시면 좋겠습니다.

현재 10월 12일부터 후지TV의 심야 시간대에 지상파 방송 중입니다.

Session 3. 한국 제작자

멀티 플랫폼 시대에 'TV'시리즈들은 어떻게 제작되는가

김운호

- 가장 큰 플랫폼은 온라인 스트리밍 플랫폼이다.
현존하는 최대 규모의 온라인 스트리밍 서비스인 넷플릭스와 아마존은, 기존 TV 네트워크보다 더 많이 프로그램에 투자하고 있다.
- 집계된 시청자 수가 고정요금보다 중요하다.
NBC 올림픽 중계방송이 대표적인 예이다.
- 비선형적-시청은 새로운 표준이 되었다.
IPTV를 포함한 몰아보거나 스트리밍 플랫폼은 흔하게 접할 수 있는 서비스이다.
- 시청자의 참여는 이제 필요 요소.
다양한 시청자, 시청자의 경험.
마케팅에서는, 즉흥 반응 및 사소한 부분을 놓치지 않는 것의 중요성이 점점 증가하고 있다.
소셜 미디어와 커뮤니티
- 모바일, 모바일 & 모바일
언제 어디서든, 모든 사람들에게, 모든 기기로 접근이 가능해야 한다.
- 채널(네트워크) 브랜드, 콘텐츠 브랜드 & 플랫폼 브랜드

초인가족

- 멀티 플랫폼으로 볼 수 있다
방송망, 스트리밍 음악을 위한 플랫폼, 웹툰, 네이버 V앱, 페이스북, 라디오, 등
- 어느 정도의 예상되는 시청자수가 있다
대중들과 틈새시장을 동시에 공략
- 프로그램에 시청자들이 참여한다
더 많은 관여, 몰입, 그리고 연결고리: 오리지널 콘텐츠 + 유저가 만든 콘텐츠
- 소셜 미디어/ 커뮤니티: 구세대와 신세대 모두를 잡을 수 있다
색다른 콘텐츠로 구별된 마케팅 플랫폼 구축
- 시즌제 드라마 (시즌3까지 구성 완료)
프로그램을 안정시키고, 콘텐츠를 브랜드화 시키기
- 모바일, 모바일 & 모바일
다양한 실시간 트레일러, cut-outs, 이모티콘, 바탕화면, 뮤직 비디오, 그리고 TV 방송
등을 마케팅 플랫폼으로 사용한다

Session 4. 일본 작가

<불꽃>의 각본에 대하여

카토 마사토

저는 주로 영화 일을 해 왔습니다. TV나 오리지널 비디오의 각본도 썼지만 최근 10년 동안은 영화 각본만 썼습니다.

제가 <불꽃>이라는 웹드라마를 쓰게 된 건 히로키 류이치 감독의 부름을 받았기 때문입니다. 히로키 감독과는 30년간 함께 영화 일을 해 온 절친입니다. 그래서 긍정적으로 생각하기로 했죠.

영화 이외의 일은 오랜만이었기 때문에 잘 쓸 수 있을까 불안하기도 했습니다. 또한, 저는 글 쓰는 속도가 느린 편인데요... 그런 저에게 10부작이라는 분량은 꽤 부담스러운 부분이었죠.

하지만 고심 끝에 이 일을 맡기로 했습니다.

이유는 두 가지였습니다.

첫 번째 이유는 매력적인 원작 때문입니다. <불꽃>의 원작은 마타요시 나오키라는 개그맨이 쓴 동명 소설인데, 읽고 나서 그 재미있는 내용과 문학성에 감탄했습니다. 영화로 만들면 분명 훌륭한 작품이 될 거라고 생각했죠. 그래서 영화는 아니었지만 웹드라마의 각본을 써 달라는 요청이 들어왔을 때, 제일 먼저 원작의 매력이 떠올랐습니다. 게다가 아쿠타가와상을 수상한 데다 베스트셀러까지 된 화제의 소설이니, 이런 원작을 가지고 각본을 쓸 기회는 많지 않을 거라 생각했습니다.

또 다른 이유는 웹드라마라는 새로운 형식의 드라마에 관심이 있었기 때문입니다. 웹드라마는 큰 변화를 가져올 거라고 생각했습니다. TV드라마가 탄생하고 영화가 쇠퇴했지만, 인터넷으로 볼 수 있는 드라마는 확실히 TV와 영화 양쪽에 큰 영향을 주고 있으니까요.

현재, 드라마는 큰 기로에 서 있다고 볼 수 있습니다. 이런 시점에서, 화제를 몰고 올 <불꽃>의 각본을 맡는다는 건 분명 큰 수확이 있을 거라는 예감이 들었죠.

이런 이유에서 일을 맡기로 하고 <불꽃>의 각본 작업에 착수했습니다.

원작은 148페이지의 중편 소설이라서 원작의 분량이 한 편당 14페이지밖에 안 됐습니다. 저는 각본 감수자로서 전체 구성을 고안하고, 열 편 중 네 편은 타카하시 미유키 씨라는 우수한 여성 작가에게 맡기고 나머지 여섯 편은 제가 담당하기로 했습니다. 그 여섯 편 중 네 편은 카토 유이코와 공동으로 집필했습니다.

이렇게 집필을 시작했고 한정된 시간 안에 끝내야 하는 일이었지만 큰 문제 없이 순조롭게 일을 끝낼 수 있었습니다.

저에게 아주 큰 의미가 있는 작품이었고 굉장히 보람 있는 일이었습니다.

<불꽃>의 작품 설명

일본 작품 '불꽃'이 넷플릭스(Netflix) 오리지널 드라마가 되어 세계 190 개국에서 방영. 일본에서 화제를 불러일으킨 베스트셀러가 전 세계에 드라마로 첫선을 보인다.

개그 콤비 '피스'의 멤버 마타요시 나오키의 처녀작이자 제 153 회 아쿠타가와상을 수상한 소설 '불꽃'. 누적 발행 부수 250 만 부를 돌파하며 오랫동안 침체돼 있던 일본의 순수문학계에 빛을 밝혔다. 사회적 반향을 불러일으킬 만큼 화제가 된 '불꽃'이 넷플릭스의 10 부작 오리지널 드라마로 탄생하여 일본은 물론 190 개국에서 방영된다는 사실에 전 세계가 주목하고 있다. 이 작품은 콤비 개그의 세계에 몸을 던진 주인공들의 10 년을 그리며, '개그'에 임하는 진지한 자세를 비롯해 그들이 가진 비애와 인간미, 그리고 삶의 의미를 담아내는 군상극이다. 일본의 독특한 '개그' 문화를 무대로 전 세계 젊은이들이 공감할 수 있는 '청춘'의 반짝임과 '일'에 대한 열정을 서정적이고 잔잔한 영상미로 담아낸다. 전 세계가 인정할 만한 보편성을 갖추면서도 지금까지 접해보지 못한 전혀 새로운 엔터테인먼트 작품이 탄생했다.

<줄거리>

인기 없는 개그맨 도쿠나가 (하야시 켄토) 는 아타미의 불꽃축제에서 선배 개그맨 가미야(나미오카 가즈키)와 운명적으로 만나게 되고 그에게 매료되어 자신의 스승이 되어 달라고 부탁한다. 개그에 천부적인 재능을 가졌을 뿐만 아니라 인간미 넘치는 가미야는 도쿠나가를 제자로 삼는 대신 자신의 전기를 써달라는 조건을 내건다.

그 후, 도쿠나가와 가미야는 자주 만나 술잔을 기울였고, 가미야는 도쿠나가에게 그의 개그 철학을 전수한다. 두 사람은 기치조지 거리를 헤매며 다양한 사람들을 접하면서 특별하지는 않지만 빛나는 시간을 공유한다.

그러나 두 사람은 어느샌가 전혀 다른 길을 가고 있었다.

도쿠나가는 조금씩 인기를 얻는 반면 가미야는 하락세를 걷게 된 것이다.

그러던 어느 날 가미야는 빛을 지고 자취를 감춘다. 그로부터 1 년 후, 두 사람은 다시 만나게 되는데...

Episode 1 (4 6 분) 감독 : 히로키 류이치 / 각본 : 카토 마사토, 카토 유코

2001 년 여름, 인기 없는 개그 콤비 '스파크스'의 도쿠나가 (하야시 켄토)는 아타미의 불꽃축제 무대에 갔다가 선배 개그맨 가미야(나미오카 가즈키)를 만나게 된다. '아혼다라(얼간이)'라는 개그 콤비의 멤버인 가미야는 관객들에게 '지옥'이라는 말을 연발하는 격렬한 만담을 선보였고, 도쿠나가는 그 모습에 매료된다. 일이 끝난 후, 도쿠나가와 가미야는 아타미의 술집으로 향한다. 그리고 도쿠나가는 가미야에게 스승이 되어 달라고 부탁하고, 가미야는 자신의 전기를 써달라는 조건으로 그를 제자로 받아들인다. 그날부터 도쿠나가는 가미야와의 일상을 글로 담아가는데...

11 회 아시아 드라마 회의 멀티 플랫폼 시대에 어울리는 드라마 콘텐츠의 개발

바누판 아루노사

귀한 시간 내주신 여러분, 안녕하십니까?

큐슈, 후쿠오카에서 다시 만나게 되어 영광입니다.

한국문화산업교류재단(KOFICE), 일본의 지역기업연합회 큐슈연합기구(AIE), 전일본TV프로그램제작사연맹 (ATP)에서 오늘의 소중한 자리를 마련해 주셨습니다.

감사의 말씀 전합니다.

오늘의 핵심 안건은 “멀티 플랫폼 시대에 어울리는 드라마 콘텐츠의 개발”인데요, 이는 우리 모두가 관심 있어 하는 흥미로운 안건이라 생각합니다.

우리가 이야기하는 멀티플랫폼이란, 언제 어디서든 보고 선택할 수 있는 멀티미디어, 멀티 스크린, 멀티 초이스를 의미합니다.

우리는, 드라마 제작 발전을 위해 우리가 해온 것들을 공유하고자 합니다.

앞서 언급했듯, 2년 전인 2014년부터 콘텐츠 시청을 위한 다양한 플랫폼들이 등장하기 시작했습니다. 태국의 TV시스템은 아날로그 시스템에서 디지털 시스템으로, 커다란 변화를 맞이하였습니다. 예전에는 6개 채널이었던 것이 현재, 24개 채널로 확장되면서 시청자들에게 다양한 선택권을 제공함과 동시에, TV 산업에 커다란 경쟁을 불러 왔습니다.

이전의 채널은 다수의 시청자를 확보하는 데 집중했다면, 현재의 채널은 TV산업 발전을 위한 새로운 것들을 찾는 데 집중해야 합니다.

(P2)

우리는 보다 많은 TV채널을 확보하게 되었지만, 시청자와 스폰서 그리고 자료의 수는 여전히 예전과 별반 다르지 않은 상황입니다. 이러한 상황에서 TV 드라마는 시청자들에게 좋은 평가를 받고 있으며 각 채널에서 가장 높은 영향력을 보이고 있습니다.

아래의 사항들과 함께, 현 디지털 시대의 드라마 제작 방법 및 방향에 관한 주요 현안들을 살펴보고자 합니다.

- 드라마의 유형별로 어떻게 시청자 층을 나눌 것인가?

- 세 가지 유형의 드라마와 그 드라마가 물고 올 영향력을, 전 세계적인 관점에서 생각하기(아시아 국가를 중심으로)
- 사회적 공유를 위해 감명 깊고 누구나 공감할 수 있는 대사
- 각 상황에 알맞은 근접 촬영 및 원거리 촬영 (작은 비주얼 장치로 보는 모바일 기기 의식)
- 중요하지 않은 콘텐츠와 대사 생략 (빠르고 영향력 있는 드라마)
- 디지털 매체를 통한 적절한 홍보 (채팅과 사회적 반응 공유)

비디오 프레젠테이션에서 보신 바와 같이, 2016년부터 타이 TV 방송국에서는 10편의 드라마를 제작하고 있습니다.

1. 큐피드 시리즈 (총 8편, 8커플의 유명 배우와 여배우들 그리고 8명의 전문감독 (2017년 방영))
2. 러브 데스티니 (시간을 넘나드는 로맨틱한 사랑 이야기)
3. 러브 비욘드 타임 (현재 및 시대별 로맨틱한 사랑 이야기)

국제협력

우리 타이 TV방송국은 아시아 국가간의 드라마 제작에 협력하고 있습니다.

(P3)

- 2004년 TVB 홍콩과 함께 제작한 액션드라마 "스플릿 세컨드"는 홍콩과 태국에서 크게 성공하였습니다.

- 2014년에는 일본 후쿠오카에서 촬영한 "Ko! Kimono(콜키모노)"를 제작하였습니다. 이 드라마는 태국에서 좋은 평가를 받은 작품 중 하나입니다. 모든 지원은 큐슈 관광청에서 해주었습니다.

- 2016년에는 로맨틱 장르의 "락 레터"를 제작하고 있습니다.

2017년은 태국과 일본의 수교, 130주년이 되는 해입니다. "락 레터"는 태국 여성(인기 있는 가수 겸 배우인 마사 와타나패니쉬 주연)과 일본 남성(켄 야마무라 주연)의 사랑 이야기입니다. 촬영은 2011년 쓰나미 재해를 입은 센다이 지역에서 이루어졌습니다.

이 드라마의 목적은 태국인과 일본인의 관계를 돈독히 하는 것에 있습니다. (현재의 쇼릴을 보여줌)

- 2017년에는 한국 드라마인 "별에서 온 그대"를 태국 시청자들에게 맞게 각색하여 방영할 예정입니다. 이 드라마는 2014년, 아시아에서 성공한 드라마 중 하나입니다. 우리는 이 드라마가 태국에서도 인기를 끌 것이라 확신합니다.

마지막으로, 이런 뜻 깊은 프레젠테이션을 할 수 있도록 초대해주신 KOFICE, AIE, 그리고 ATP에 다시 한번 감사의 말씀을 드리고 싶습니다.

우리는 디지털 세계에 살고 있으며 이는 모두가 느끼고 있는 사실입니다. 이러한 상황 속에서 우리가 국제적인 드라마 제작사로 인정받기 위해 해야 할 많은 과제들이 있으며 이를 풀어나가면서 발전해야 합니다.

우리는 아시아 드라마가 전 세계에서 가장 인기 있는 콘텐츠가 될 것이라 생각합니다.

이를 위해, 아시아 국가들은 서로 협력과 공유를 하며 그 사이를 돈독히 해야 할 것입니다.

(P4)

타이 TV방송국을 대표해서, 우리는 어떠한 방식으로든 여러분과 함께할 준비가 되어있습니다. 질문이나 하실 말씀이 있으시다면 주저하지 말고 해주십시오. 감사합니다.

Session 6. 미얀마

"멀티플랫폼 시대의 드라마 콘텐츠

MRTV

미얀 카예 모네

미얀마의 TV 방송 시나리오

- 미얀마는 1980 년 정보부에, 1995 년에는 국방부에 TV 방송 송출 허가를 승인했다.
- 미얀마에서 방송 허가를 받은 부처는 이 두 곳 뿐이다.
- 정보부 산하에 있는 미얀마 라디오 TV(MRTV)는 국가 소유의 채널로 운영되고 있다.
- 국방부 산하에 있는 미야와디(MWD) 방송국은 국가를 위한 군의 역할을 홍보하기 위해 군사 채널로 운영되고 있다.
- MRTV 와 MWD 는 각 부처가 소유하고 있으며, 방송은 무료로 운영되고 비용은 각 부처에서 지원하고 있다.

MRTV에 관한 간략한 소개

- 미얀마의 국가 소유 채널로, 전국에서 가장 많은 시청자, 즉 전체 인구의 80%를 확보하고 있다.
- 국가 소유이기 때문에 채널의 목적은 대중에게 정부 정책을 알려줌과 동시에 대중의 소식을 정부에게 알리는 것이다.
- 대부분의 콘텐츠는 뉴스이거나 교양 오락 프로그램, 교육 오락 프로그램, 시청자 의견, 시사, 최신 뉴스, 비즈니스, 토크, 여성, 청소년, 여행, 그리고 아동 프로그램을 포함한 뉴스 관련 프로그램이다.
- MRTV 는 현재 국내 방송사업의 범위를 넓히기 위해 두 곳의 사기업과 합작 사업을 진행하고 있다.
이 두 기업(포에버 그룹과 스카이넷)은 오락을 중심으로 한 다양한 채널을 60%는 무료로, 40%는 유료로 방송국을 운영하고 있다. 이들은 유료 채널을 위한 셋업박스와 위성 안테나도 판매한다.

미얀마의 TV 드라마 환경

- 미얀마에는 총 25 개의 민간 방송 채널이 있으며 모두 다양한 콘텐츠를 다루고 있다.
- 방송되는 드라마의 80%는 한국, 태국, 중국, 인도, 필리핀 등에서 수입한 콘텐츠이다.

- 모든 방송국은 드라마를 직접 제작하려고 노력하고 있으며 일부는 시리즈 방영을 준비하고 있다.
- 재능 관리 센터를 두고, 각본, 연출, 캐스팅, 편집, 촬영, 오디오와 조명, 더빙 등의 인재를 육성하고 있는 채널도 있다.
- 그들은 전문 작가의 도움으로 각본 부서에서 직접 만든 각본으로 드라마를 제작하고 있다.
- 때로는 유명 소설이나 단편 소설로 드라마를 만든다. 이 각본 작성에는 전문 작가들을 채용한다.
- 모든 주제곡은 음악 프로듀서가 직접 만든다.
- 드라마 제작에 있어 기술적인 부분은 해외 전문가를 초빙한다.
- 미얀마의 드라마 제작은 아직 초기 단계이다.
- 드라마 제작에 있어 **중요한 사안**은 기술적 노하우가 필요하다는 것이다. 드라마 제작이 초기 단계이기 때문에 촬영, 스토리 개발과 조사 작업, 시청자를 모으는 작업, 그리고 광고 수익 등과 관련된 기술적인 부분에 충분한 훈련이 필요하다.
- 미얀마의 창의적인 청년들이 영감과 격려를 받고 예술적 기량을 키울 수 있도록 2005 년에 양곤 필름 스쿨(YFS)이 설립되었다. 세계 곳곳의 경험 많은 영화제작자 강사들과 방송 경험이 있는 미얀마의 젊은이들이 드라마 제작 교육을 위해 양곤에 모인다. 또한, 앞으로 기대되는 미얀마 영화 제작자들을 위해 다양한 시청각 워크숍을 종류별로 제공해 이론과 실전을 병행할 수 있도록 한다.
- 무료 채널 중 하나인 MRTV-4 는 2009 년에 MRTV, MRTV-4, 그리고 FM 라디오 방송을 위한 미디어 기술자들을 훈련하기 위해 미얀마 미디어 개발 센터(MMDC)를 설립했다. 미얀마 미디어 개발 센터는 아시아태평양방송연맹(ABU), 아시아태평양 방송개발기구(AIBD), 독일의 도이치벨레(DW), 에베르트 재단(FES)과 같은 방송 관련 국제기구와 협력하는 교육 프로그램을 통해 인가교육 과정과 교육 서비스, 그리고 전문적인 개발의 기회를 제공하고 있다.
- 드라마 콘텐츠는 (1) 수익성 그리고 (2) 사회적 편익 등의 두 가지 이득을 위한 목적으로 나뉜다.
- **민간 방송 채널**들은 시청률과 수익을 위해 시청자가 원하는 콘텐츠 제작에 집중하고 있다. 제품 후원 계획과 B2B 패키지까지 갖추고 있다. 자본은 투자와 후원, 그리고 광고에서 들어온다.
- **공영 방송 채널**들은 공동체 내의 인식과 행동 변화를 늘리기 위해 사회적 콘텐츠 제작에 집중하고 있다. 대부분의 드라마 콘텐츠는 비정부 기구와 국제 기부자의 도움을 통해 제작되고 있다. 이 채널들은 단순한 정보 제공을 넘어 대중의 인정을 받기 위해 대중의 인식을 향상시키고 지식을 공유하는 것을 목적으로 한다.

국내 시청자들을 위한 또 다른 플랫폼

- 국내 인권을 옹호하기 위해 미얀마는 대사관들의 도움으로 2013 년부터 인권과 존엄성 국제 영화제를 주최하고 있다.

- 인권과 존엄성 국제 영화제의 본래 의도는 영화와 인권을 연결하는 것이다.
- 이 영화제의 가장 중요한 임무는 영화의 힘, 즉 시청각적인 소통(보는 것이 믿는 것이다)의 설득력을 이용해 미얀마에서의 인권 의식을 높이고, 미얀마 대중이 인권에 관한 대화를 나눌 수 있도록 자리를 마련하는 것이다.
- 이 영화제는 미얀마에서 인권을 위해 절대적인 역할을 한 아웅 산 수지를 위해 바친다.
- 아웅 산 수지를 기리기 위해 영화제 시상식은 그녀의 생일인 6 월 19 일로 정해졌다. 영화제 국제 경쟁 부문에서는 다큐멘터리영화, 국내 경쟁부문에서는 다큐멘터리와 단편, 그리고 애니메이션 영화가 상영된다
- 이 영화제는 수상부문을 최우수 다큐멘터리 영화, 최우수 단편 영화, 그리고 최우수 애니메이션 영화, 세 가지로 분류했다. 또한 이 영화제는 국내 영화 개발과 다큐멘터리 영화 제작을 지원한다.
- 양곤에서의 본 행사 이후, 국내 지방의 주요 도시로 이동하여 영화제가 진행된다. 지난 4 년간 국내에서 약 50 회의 모바일 영화제가 성공적으로 개최되었다.
- 매년 양곤의 영화제에서 현지 그리고 국제 영화 제작자들이 100 개의 다큐멘터리를 약 250 번 상영했고, 이후 6 개월간 국내 13 개의 지방 지역에서 상영이 이어졌다.
- 이 대단한 행사는 미얀마의 전문, 또는 아마추어 다큐멘터리 제작자들에게 중대한 이정표가 될 것이다.

MRTV와 드라마 콘텐츠

- MRTV 는 방송국을 공영 방송으로 바꾸고자 일부 드라마 콘텐츠를 사회적 편익을 위해 방영하고 있다.
- 첫 단계로, MRTV 는 인권과 존엄성을 옹호할 뿐만 아니라 아마추어 작가와 감독들의 재능과 창작물을 후원하기 위해 인권 영화제에 참여하거나 수상한 영화들을 방영한다.
- 지금까지 120 편의 영화가 방영되었으며 긍정적인 평을 많이 받았다.
- MRTV 는 또한 인권 선언의 30 가지 사항을 강조하는 30 개의 단편 영화를 제작하기 위해 2016 년 10 월부터 후원하고 예산을 지원하고 있다.
- 이 프로그램은 젊은 작가와 감독들이 자신들의 재능과 아이디어, 창의력을 뽐낼 수 있는 플랫폼을 만들어주고 그들의 재능이 더욱 인정받고 보상받을 수 있도록 해준다.
- MRTV 는 2015 년에 정의와 법규에 관한 미얀마의 첫 TV 시리즈, “해, 달, 그리고 진실”을 방영했다.
- 이 새로운 드라마는 공동체 내에서 매일 발생하는 극적인 법률적 문제들을 그려낸다. 이 드라마는 정의의 긍정적인 영향과 불평등으로 인해 생기는 갈등과 절망들을 다룬다.
- 이 드라마는 모두 미얀마의 출연진과 스태프가 만든 것이다.
- 우 아웅 코 라트(U Aung Ko Latt) 감독은 “‘해, 달, 그리고 진실’의 감독을 맡게 되어 굉장히 뿌듯합니다. 사람들은 해가 뜨고 달이 빛나는 것과 같은 자연적인 현상은 막을 수 없다는 것을 알고 있습니다. 마찬가지로 진실 또한 막을 수 없다는 것은 보편적 진리입니다. 그래서 이 시리즈의 제목을 ‘해, 달, 그리고 진실’로 지었습니다.”라고 말했다.

- 총 8 회로 구성된 이 드라마는, 미얀마 사람들이 법적 권리와 책임을 이해할 수 있도록 도움을 줄 것이다. 빈곤층과 취약층을 위한 법적 지원에 대한 폭넓은 지지를 유도하려는 목적도 있다.
- 이 드라마는 토지권, 노동자와 공장 간의 소통, 인신매매, 명예 훼손, 부당 해고, 그리고 사기와 같은 8 가지 법적 문제를 다루고 있다.
- 이 드라마는 사회의 부당함을 바로잡기 위해 사회 취약계층을 위한 법률 상담을 하며 노력하는 뛰어난 여성 변호사 메이 흐닌 시(May Hnin Si)를 주인공으로 다루고 있다.
- 다음 해에는 더 많은 편수를 제작하기 위해 준비 중이다.

TV 시청률

- 모든 나라에는 세 가지 유형의 시청자가 있다.
- TV 방송에만 충실한 시청자인 **베이비부머 (60 세 이상)세대**
- 무선 기기 뿐만 아니라 TV 도 시청하는 **디지털 (40 세 이상)세대**
- 페이스북, 트위터, 인스타그램 같은 SNS 에 점차적으로 많은 시간을 보내는 청소년층인 **밀레니얼(1995 년도 이후 출생)세대이다.** 이들은 TV 드라마에 있어 커다란 도전적 과제가 된다.
- 미얀마의 현재 인구수는 5,450 만 명이고 이 중 34.3%는 도시에 산다.
- 미얀마 제일의 조사 기관인 미얀마 마케팅 연구 기관의 연구 조사에 따르면 전국의 3,000 만~4,000 만 명이 무료 방송 채널을 시청한다.
- 2,000 만 명은 MRTV 의 뉴스와 다큐멘터리 콘텐츠를 보며, 1,500 만 명은 MWD 를 시청한다.
- 4,000 만 명은 MRTV-4 의 예능 콘텐츠를 보며 1500 만~2,000 만 명은 스카이넷의 예능을 시청한다.
- 수입 콘텐츠의 자막을 읽을 수 없는 문맹인 서민들은 현지 드라마 시청을 선호한다.
- 하위층과 중산층은 무료 TV 드라마를 시청한다.
- 미얀마의 지리적 조건으로 인해 서쪽의 인도, 북쪽의 중국, 동쪽의 태국과 연결된 접경 지역에서는 실제 사용 언어가 미얀마어가 아니어서 현지 드라마보다 근처 지역의 콘텐츠를 볼 가능성이 더 크다.

멀티플랫폼 시대

- 멀티플랫폼은 더 넓은 시청자층, 특히 공영 방송을 보지 않는 젊은 시청자들에게 접근할 수 있는 수단으로 보인다.
- 방송국들은 페이스북 페이지, 웹 페이지, 그리고 모바일 애플리케이션을 만들어 무료 콘텐츠에 더욱 쉽게 접근할 수 있도록 했다.
- 현재 방송국들은 TV 시리즈, 드라마, 영화 등이 온라인 스트리밍으로 서비스될 수 있도록 미얀마의 선도적인 텔레커뮤니케이션 서비스 제공 회사들과 계약을 맺고 있다.

‘소재가 젊을수록 감정이 살아있다’

왕리핑

영광스럽게도 저는 올해로, 아시아 드라마 컨퍼런스에 열한 번째 참가하게 되었습니다. 1회부터 시작해, 이번 11회에 오기까지 꼬박 10년이 흘렀네요. 그 시간 동안 저는, 운 좋게도 여전히 작가라는 자리에서 열심히 일하고 있습니다. 게다가 제가 쓴 극본을 촬영할 수 있게 되어 더 많은 사람들이 다른 인생을 즐길 수 있게 되었습니다. 정말 감사합니다. 여러분들을 보면 개인적으로 아름다운 추억들이 떠오릅니다. 인생은 여러분들의 증거이며, 저의 복이기도 합니다. 그러므로 저는 먼저 아시아 드라마 컨퍼런스에 감사를 드리고 싶고, 여러분의 작가 세계를 증명하고 싶습니다.

아시아 드라마 컨퍼런스의 지난 10년은 저 자신의 10년이기도 합니다. 2006년의 『착애인생』, 2007년의 『가정부(保姆)』, 2008년의 『누가 내 마음을 알아줄까(谁懂我的心)』, 2009년의 『며느리의 아름다운 시절(媳妇的美好时代)』, 2010년의 『나의 아름다운 인생(我的美丽人生)』, 2011년의 『두 도시 생활(双城生活)』, 2012년의 『우리 집의 봄, 가을, 겨울, 여름(我家的春夏秋冬)』, 2013년의 『생활계시록(生活启示录)』, 2014년의 『세월여금(세월은 금 같아; 岁月如金)』, 2015년의 『대호시광(아름다운 시절; 大好时光)』, 그리고 2016년 올해에는 제가 쓴 드라마 『국민대생활(国民大生活)』이 상해에서 촬영됩니다.

이 10년 동안, 매년 한 편의 드라마를 썼고, 매년 한 편의 드라마를 촬영하였는데, 이는 모두 현실주의를 소재로 하였으며 서민들의 생활을 반영했습니다. 중국에서 저의 드라마를 연구한 한 학자는 ‘왕리핑 작가의 10년은 지난 10년 간 중국인의 감정을 서술한 것이다’라고 말하기도 했죠. 제가 쓴 작품들은 중국 드라마 최고상을 수상했을 뿐만 아니라 도쿄국제TV어워드 최고 해외드라마상도 수상했습니다. 제가 오늘 이 자리에 서서 여러 생각을 여러분과 나눌 수 있는 것은 지난 10년 간 노력의 산물이라고 생각하며, 이번 컨퍼런스 주제인 ‘멀티 플랫폼 시대, 드라마 콘텐츠의 과제’와 관련된 여러 경험을 했다고 생각합니다.

인터넷이 아직 발달하기 전인 10년 전, 우리 제작자들이 마주한 것은 전통적인 미디어의 시청자, 즉 TV 앞의 시청자였죠. 당시 우리가 이해했던 것과 조사한 자료에 의하면, 중년 여성이 드라마의 주 시청자였습니다. 특히 여성에게는 저녁에 TV 앞에 앉아 드라마를 보는 것이 삶의 일부였죠. 여성 시청자들은 이를 매우 즐기며, 자신의 감정을 드라마에 이입하기도 했습니다. 저에게 자신들 역시 드라마의 등장 인물과 같은 경험을 했다면 편지를 보내는 여성 시청자들도 있었습니다. 그 당시 창작은 비교적 단순했고, 잡념도 없었죠.

제가 가장 크게 변화한 것은 2013년 이후였습니다. 중국의 스타 호가(HU ge)와 저는 『생활계시록』, 『대호시광』 등 두 작품을 함께했습니다. 이때 저는 누리꾼의 영향력에 놀랐습니다. 『생활계시록』을 촬영할 때, 호가의 팬들이 전국 각지에서 몰려와 안휘(Anhui) 지역의 한 병원에서 촬영하고 있던 우리를 에워쌌습니다. 팬들은 늦은 시간까지 우리 숙소 주변에 있었죠. 자신의 우상

을 보려고 말이죠. 그때 저는 스타의 영향력이 얼마나 큰지 알게 되었습니다. 우리 드라마가 TV로 방영될 때, 동시에 인터넷으로 시청한 사람이 수억 명에 달했습니다. 젊은 세대가 드라마 시청자의 주류가 되었죠. 그들은 인터넷에 자신의 견해를 올리거나 줄거리를 분석했습니다. 여러분은 과거보다 더 직접적이고 간단하며 빠르게 시청자의 목소리를 들을 수 있게 되었고, 당연히 내적인 포용력이 필요하게 되었습니다. 그들은 평론가보다 더 냉정하고 날카롭거든요. 그래서 이후 계속 집필을 하면서 저는 젊은 시청자의 감성을 생각하게 되었고, 최대한 시청자 층을 넓히려 했습니다. 드라마 『대호시광』을 집필할 때, 20, 30, 40대 미혼 남성의 이야기를 전개하면서도 각각의 남자 주인공의 감정에 맞게 줄거리를 연결했습니다. 방송 이후, TV 시청률 1위를 달성하였고, 인터넷 시청 조회수는 이미 46억 뷰를 넘었습니다. 이는 정말 놀라운 수치이며, 제가 느꼈던 과거의 전통적인 플랫폼, 즉 TV에서는 볼 수 없던 열정이었습니다.

『대호시광』은 젊은 시청자가 정말 많습니다. 물론 TV 앞의 전통적 형태의 시청자들 역시 많죠. 『대호시광』에 출연한 호가와 하효운(XIA Xiaoyun) 감독은 작년에 열렸던 제10회 아시아 드라마 컨퍼런스에서 아시아 문화 공헌상을 수상하였으며, 저 역시 『대호시광』으로 중국 화딩 어워드에서 최고 극본상 등의 영예를 안게 되었습니다.

『대호시광』을 쓰면서, 젊은이들을 끌어당길 수 있는 소재를 찾는 것과 스타가 가진 파급력을 작품에 어떻게 녹일 것인지 등을 많이 고민했습니다.

그리고 이런 고민도 했습니다. ‘코미디의 매력은 뭘까? 드라마의 힘은 뭘까? 어떻게 해야 더 많은 젊은이들을 드라마로 끌어들이 수 있을까? 드라마는 아직, 그 시장성과 미래가 남아있을까?’

요즘 젊은이들이 즐길 거리는 정말 많습니다. 그들은 애니메이션과 리얼리티 쇼를 좋아하죠. 그렇다면, 그들을 드라마로 끌어당길 수 있는 요소는 뭘까요?

저는 이렇게 생각합니다. 첫째, 독특한 소재입니다. 독특한 소재는 시청자들이 중요하게 생각하는 것 중 하나죠. 특별한 소재, 참신한 관점, 그리고 화제성도 있어야 하죠. 이를 통해 시청자들이 참여하게 되며, 비로소 드라마가 사람들의 이야깃거리가 되는 것입니다. 둘째, 감정의 힘입니다. 드라마는 메시지와 감정을 전달하죠. 저는 감정의 힘은 중요하고 진실되고 아름다우며 인류가 함께 추구하는 것이라고 믿고 있습니다. 셋째, 여러분의 표현 방식입니다. 저는 코미디를 쓰는 것을 좋아합니다. 코미디는 유행을 타지 않는다고 생각하며, 현대인의 과도한 스트레스를 풀어주는 즐길 거리라고 생각합니다. 넷째, 우수한 제작진입니다.

저의 최신 드라마인 『국민대생활』의 여자 주인공은 작가입니다. 과거, 중국 드라마에서 작가라는 소재는 거의 다뤄지지 않았죠. 남자 주인공은 현실에 안주하는 사람입니다. 제가 집필했을 때, 많은 사람이 보고 공감했습니다. 이 드라마는 11월에 중국에서 크랭크인할 것입니다. 그중 여자 작가의 진취적인 인생과 남자 주인공의 현실에 안주하는 인생이 어떻게 부딪치고, 그들의 감정은 어떻게 얹히게 될까요? 내년 아시아 드라마 컨퍼런스에서 함께 즐기시기를 바랍니다. 감사합니다!

Session 8. 한국 작가

또 오해영

박해영

채널 : tvN 방송일 : 2016년 5월 2일 - 6월 28일. 18부작.

등장인물 : 에릭, 서현진 외

연출 : 송현욱

작가 : 박해영

▶ 드라마 [또오해영]은...

이 드라마는 결혼식 전날, 결혼을 엮어버리는 대단히 용감한 여자로 시작한다.

이로 인해, 여자는 부모님과 주변 사람들로부터 엄청난 구박과 비난을 받지만 이에 굴하지 않고 씩씩하게 살아간다.

그러나 사실 알고 보면, 여자는 결혼 전날 남자에게 차였다.

남자에게 차이는 와중에 여자는, 너무 창피하니, 대외적으로는 자신이 결혼을 엮은 걸로 해달라고, 그것만 해달라고 남자에게 부탁했다.

그 후로 여자는 아픔을 숨긴 채, 하루 전날 결혼을 엮은, 무책임하고 용감무쌍한 여자에 걸맞는 연기를 해가며 거칠게 살아왔던 것이다.

그렇게 세상에 둘도 없이 용감해보였던 여자는 세상에 둘도 없는 안쓰러운 여자가 된다.

이 여자가 극중 여주인공 오해영이다.

그런데 또 알고 보면, 그 남자는 오해영을 사랑하지 않아서 차버린 게 아니었다. 사업이 망하면서 구속될 위기에 처하자, 솔직하게 말하지 못하고 관계를 끊고 숨어버린 것이다.

그런데 또 알고 보면, 이 남자가 망한 이유는 박도경이라는 한 남자의 오해 때문이었다.

박도경은 오해영을 사랑했다.

자신과의 결혼식에 나타나지 않고 감쪽같이 사라졌던 그녀에 대한 배신감에 젖어 살던 박도경은 그녀가 결혼한다는 소문을 듣고, 그녀의 결혼을 똑같이 깨버리기 위해 결혼할 남자를 망하게 했다.

그런데 알고 보니, 자신이 사랑했던 그 오해영이 아니었다.

같은 이름의 다른 여자였던 것.

두 오해영은 고등학교 동창이다.

한 오해영은 '이쁜 오해영', 한 오해영은 '그냥 오해영'으로 불렸다.

‘이쁜 오해영’은 공부도 잘했고 외모도 훌륭했고 성격도 좋아 인기 최고였다.
그에 비해 ‘그냥 오해영’은 평범했다. 그래서 ‘그냥 오해영.’
‘그냥 오해영’은 ‘이쁜 오해영’에 대한 열패감이 심했다. 같은 이름 때문에 대놓고 비교당하기 일쑤였고, 눈에 띄면 더 비교 당하니 자신은 존재하지 않는 사람인 듯 조용히 죽어지냈다.

박도경이 사랑했고 복수하려고 했던 여자는 ‘이쁜 오해영.’
그런데 실수로 ‘그냥 오해영’의 결혼을 깨버린 것이다.
설상가상으로 결혼이 깨진 ‘그냥 오해영’은 박도경의 옆집으로 이사 들어온다.
박도경은 자신의 죄가 드러날까 싶어 그녀와 거리를 두면서도, 상처에 허우적대며 무너지는 그녀를 건사한다. 그렇게 둘은 서서히 가까워진다.
그러나 얼마 후, ‘이쁜 오해영’도 나타나고, ‘그냥 오해영’을 차버리고 떠난 남자도 나타나면서, 이들의 관계가 어떻게 꼬인 건지 밝혀진다. 그리고 가까워졌던 남녀 주인공은 파국을 맞는다.

컨셉은 ‘동명이인으로 인한 오해’에 관한 얘기이고, 내용은 창피하고 비참한 자신을 숨기기 위해 사랑하는 사람에게까지 거짓말을 하는 남녀들의 얘기이다.
극중 네 명의 인물들은 모두 자신의 자존심을 지키기 위해 상대에게 거짓말을 해서 관계를 파국으로 몰았다.

‘이쁜 오해영’ 역시 자신이 상처받기 싫어서 박도경과의 결혼식 날 사라져버린 인물이다.

관계에서 얼마나 ‘정직하고’, ‘용감할 수’ 있을까?
‘그냥 오해영’은 극중 제일 정직하고 용감한 여자다.
자신의 인생을 망친 주범이 박도경이라는 걸 알았지만, 이미 사랑하는 마음이 생겼기에 상관없다. 학창 시절 내내 자신을 열패감에 빠지게 했던 ‘이쁜 오해영’을 열렬히 사랑하고, 그녀를 못 잊어 복수하려다가 바보같이 내가 당했다고 해도 상관없다.
자신의 마음을 들여다보니, 그래도 이 남자를 좋아한다.
그렇게 여자는 정직하고 용감하게 자신의 감정을 밀고 나간다.
그러나 남자는 도의, 예의, 사람들의 시선을 의식해서 여자를 밀어낸다.
남자는 살면서 한 번도 편하게 마음을 드러내 본 적이 없다.
상처 받지 않기 위해서 항상 적당히.
상대가 보이는 호의보다는 적게, 상대가 보이는 적의보다는 세게.
기준점은 항상 상대의 반응.
그렇게 살아왔던 인물이다.
그러나 마음은 형체가 없어 언제든 새것이 될 수 있는 양, 그렇게 상처 받고도 또 용감하게 밀고 들어오는 여자를 보면서 남자는 흔들리기 시작한다.
그리고 자신의 죽음을 예견하기 시작하면서 용기를 내기 시작한다.
한 번도 마음껏 풀어헤쳐본 적 없는 마음을 마음껏 풀어헤쳐 보기로 한다.
정직하고 용감하게.

결국 이 드라마는 여자를 통해 성장하는 한 남자의 얘기로 귀결된다.

▶ 멀티플랫폼 시대에 [또오해영]은...

‘또오해영’은 9주간 콘텐츠 파워지수 1위를 했다고 한다. 일주일에 2회씩 9주를 방영했으니, 방영하는 내내 콘텐츠 파워지수 1위였다고 보면 된다.

단순 시청률로 콘텐츠의 파급력을 보는 시대는 애저녁에 지났다고 한다.

시청하는 루트가 다양해졌기 때문이라고 한다.

이제 업계에서는 시청률 보다는 콘텐츠 파워지수를 더 중요시 한다는 것도 이번에 알았다.

그러나 오로지 TV 브라운관 앞에서만 드라마를 시청하는, 얼리어답터가 되지 못하는 작가인 나는 한 번도 멀티플랫폼을 염두에 두고 글을 써본 적이 없다.

이번에도 tvN이라는 채널 특성과 밤 11시라는 시간대만 염두에 두고 글을 썼다.

그 외에는 전혀 신경을 쓰지 않았다.

그런데 ‘또오해영’은 멀티플랫폼에서 두각을 나타냈다고 한다.

그렇다면 왜 그런 효과를 거뒀는지 역으로 추정해볼 수밖에 없다.

개인적으로 생각해보면,

1. 일단 이야기가 젊었다고 생각한다.

5,60대 이상은 드라마를 본방 시간에 맞춰 TV 브라운관 앞에 앉아서 보는 방법에 익숙한 연령대이다. 시스템 변화와 기기 작동에 능숙하지 않은 사람들이다.

이에 반해 20대부터 40대까지는 원하는 드라마를 다양한 루트를 통해 원하는 시간에 자유롭게 찾아볼 수 있는, 시스템과 기기 작동에 유능한 연령대이다.

이들의 연령대의 얘기를 한 것이 도움이 되지 않았나 싶다.

2. 그럼에도 불구하고 설명 안 되는 부분이 있다. 한국의 많은 드라마는 2,30대의 젊은이들의 사랑과 고뇌를 다룬다. 그런데 멀티 플랫폼에서 전혀 두각을 나타내지 못하는 드라마는 무엇 때문일까. 아마도 대개가 2,30대의 얘기를 그리다 보니, 답습하는 얘기 구조와 심리가 많다.

같은 소재라고 하더라도 그들에게 소구력이 있는 스타일로 풀어야 한다는 것이다.

그것이 신랄한 것이든, 정직하고 용감한 것이든, 혹은 더 깊은 이야기이든.

3. 또한 모바일로 이동하면서, 혹은 잠깐 잠깐 시간 날 때 마다 이어서 보려면 과도한 집중력을 요구하는 이야기 구조는 불리할 수밖에 없다. 한 두 회를 건너뛰어도 이해가 될 수 있는 조금은 익숙하고 쉬운 이야기 구조여야 한다는 것이다.

4. 이야기 구조가 쉽고 익숙한데, 그럼 어디서 매력을 느끼게 해서 본방으로 까지 시청자들을 끌고 오고, 계속 이어서 볼 수 있게 해야 될까? 그것은 캐릭터의 힘이라고 생각한다.

‘또오해영’은 극중 캐릭터와 배우들의 싱크로율이 상당히 높았고, 그래서 매력적인 캐릭터들이 많았다. 13명 정도 되는 고정 배우들 중에 버려지는 배우가 한 명도 없었다. 모두가 매력 만점이었다. 네 명의 주인공 외에 두 커플이 더 등장했는데, 그 커플들의 인기도 상당했다. 그리고 ‘그냥

오해영'의 어머니는 하드캐리로 유명했고, 아버지는 우리 시대의 아버지상으로 인기가 있었다. 익숙한 이야기 구조라는 단점을 캐릭터의 힘으로 커버한 것이다.

5. 또한 역동적인 에피소드를 중요하게 생각했다.

'또오해영'은 회별로 에피소드가 다양했다. 한 회에 적어도 대여섯개의 에피소드 넣었다. 네 명의 주인공 얘기 외에도 주변 인물들의 에피소드도 상당 부분 차지했다.

주인공들의 멜로도 웬만하면 코믹 엽기 버전으로 역동성을 갖춰 가려고 했다.

이것은 위에서 말한 과한 집중력을 요구하는 이야기 구조는 피해야 된다는 것과 일맥상통하는 말이다.

이동 중에, 혹은 잠깐 짬이 났을 때 봤을 때, 그 짧은 시간만이라도 재밌어야 한다는 것이다. 그래야 그것을 본 시청자들을 본방 시간으로 끌고 올 수 있고, 본방 시간으로 끌고 오지는 못한다고 하더라도 계속 찾아보게 할 수 있다.

6. 또한 이런 역동적인 에피소드는 예고편을 만들기도 좋았다.

5분 정도 되는 짧은 에피소드는 인터넷에서 폭발적인 조회수를 기록하면서 본방으로 시청자들을 끌어 오기도 했고, 계속 찾아볼 수 있게끔하는 원동력이 됐다.

예전에 예고는 본방을 소개하기 위한, 수익성과는 아무 상관없는 작업이었으나, 그런 짧은 동영상 조회수가 200만이 넘어가면서 수익성까지 같이 갖게 됐다.

예고편으로도 돈을 버는 시장이 된 것이다.

이상은 멀티플랫폼을 고려하지 않았으나 멀티플랫폼에서 두각을 나타낸 '또오해영'의 성공요인을 역 추정해본 것들이다.

나는 이런 방송 시스템에 문외한이기 때문에, 이보다는 더 정확한 이유가 있을 수도 있고, 더 다양한 이유도 있을 것이다.

그런데 내가 나열한 멀티플랫폼에서 두각을 나타낸 요인을 보니, [젊은 사람들(20-40대)이 좋아할 만한 소재로, 무겁지 않으면서 과도한 집중력을 요구하지 않는, 익숙하고 소프트한 형식의 구조를 만들고, 역동성을 갖춰 여러 짧은 에피소드로 풀어라.]가 된다.

작가들에게 이런 주문을 한다면 욕 나올 것 같다.

작가는 죽었다 깨나도 자기가 재밌는 글을 쓸 수밖에 없다.

그러나 제작자들은 작가에게 대중이 원하는 글을 써주길 바란다.

작가는 자신이 대중이라고 믿고 쓰는 사람들이다. 너와 내가 다르지 않다고 생각하고 쓰는 사람들이다. 적어도 나는 그렇게 생각한다.

항상 느끼는 것이지만, 사후 분석적인 얘기는 창작에 아무런 도움이 되지 않는다.

그저 또 우리 작가는 자신을 설레게 하는 얘기를 찾아나서는 수밖에.

그리고 그것을 확대 재생산해주는 몫은 그쪽 선수들에게 맡기는 수밖에.

드라마 <또 오해영> 시놉시스

·컨셉과 장르 : '동명이인'을 소재로 한 로맨스 물.

·등장 인물

오해영1 : 평범한 여자. 일명, '그냥 오해영'

오해영2 : 독보적인 여자. 일명, '이쁜 오해영'

박도경 : 감정 표현에 솔직하지 못한 경직된 인물. 자신을 배신한 '이쁜 오해영'의 결혼을 깨려고 하나 실수로 '그냥 오해영'의 결혼을 깬다.

그 외 여러 인물들.

·회별 줄거리

1부: '그냥 오해영'은 결혼식 하루 전날 결혼을 엮어버린다. 평생 한 남자만 사랑할 용기가 없다고. 그러나 알고 보면 밥 먹는 게 꿀 보기 싫어졌다는 독한 말로 남자에게 차이고, 자존심을 지키기 위해 자신이 찬 것처럼 연기하고 사는 것.

그런데 이 둘의 결혼이 깨진 이유는 다른 데 있다.

박도경은 자신을 배신한 오해영이 결혼한다는 소식을 듣고는 상대 남자를 망하게 해서 결혼을 깨버리는데 성공하나, 알고 보니 다른 오해영이었다.

박도경이 사랑한 여자는 '이쁜 오해영'. 결혼이 깨진 여자는 '그냥 오해영.'

'그냥 오해영'의 약혼남은 사업이 망하면서 구속될 위기에 처하자, 솔직하게 말하지 못하고 모진 말로 여자를 차버린 것.

2부: 박도경은 죄책감에 '그냥 오해영'의 주변을 배회하며 몰래 챙겨준다.

'그냥 오해영'은 하루 전날 결혼을 엮은 용감하고 대책 없는 여자의 이미지에 걸맞는 행동만 일삼다가 급기야 집에서 쫓겨난다.

3부: 그렇게 이사 온 집이 박도경의 옆집.

박도경은 '그냥 오해영'에게 차갑게 대한다.

자신이 지은 죄가 있기에. 돈은 얼마든지 줄테니 다른 집으로 이사 가라고.

그러나 자신과 같은 상처로 허우적대는 그녀를 보며 챙겨줄 수밖에 없다.

둘은 이웃사촌으로 가깝게 살기로 한다.

그런 두 사람 앞에, '이쁜 오해영'이 나타난다.

4부: '그냥 오해영'은 '이쁜 오해영'과 고등학교 동창으로, 학창 시절 내내 그녀와 비교 당했던 상처가 있다. 그런데 설상가상으로 '그냥 오해영'의 회사 상사로 들어온다. 좌절하는 '그냥 오해영'.

하물며 자신을 위로해주는 박도경과 '이쁜 오해영'이 열렬히 사랑하는 사이였다는 사실을 알고는 '그냥 오해영'은 뿔다구가 난다.

5부: '그냥 오해영'은 박도경에게 연인인 척 쇼를 하자고 한다. 그래서 '이쁜 오해영'을 화나게 해주자고. 그러나 박도경은 냉정하게 거절한다.

'이쁜 오해영'은 박도경의 집으로 찾아오고.

화가 난 '그냥 오해영'은 그들이 만나고 있는 방안에 돌을 던져 유리창을 깨버린다.

6부: '그냥 오해영'은 깨버린 유리창 값 대신에 도시락을 싸주며 아무렇지 않은 척 살갑게 행동하고. 그리고 사랑을 고백한다. 그러나 박도경은 단박에 거절한다.

7부: '그냥 오해영'은 박도경에게 차이고 힘들어하는데, 결혼할 뻔했던 남자가 나타난다.

자신의 딸이 결혼을 앞섰다고 철석같이 믿고 있는 '그냥 오해영'의 부모는 그 남자와 다시 결혼할 것을 종용하나, '그냥 오해영'은 자신이 차인 것이라고 솔직하게 말한다.

그 말에 억장이 무너지는 부모.

박도경은 '그냥 오해영'의 접근처를 배회하는 약혼남의 차를 들이박는다.

여자를 그렇게 차버리면 안 되는 거였다고.

이미 박도경도 '그냥 오해영'에게 마음이 기울고 있는 것.

8부: '그냥 오해영'은 박도경에 대한 마음을 접기로 한다.

박도경은 '이쁜 오해영'을 정리하고 '그냥 오해영'에게 가려고 하나, '그냥 오해영'이 약혼남을 다시 만나는 걸 알고는 분노하고 다그치다가 격렬하게 키스한다.

9부: 박도경은 그 즈음 예지력처럼 자신의 미래를 본다. 자신은 조만간 교통사고를 당해 죽는다는 것도 알고 있다. 그래서 해영에게 다가갈 수 없다. 그러나 용기를 내 다가가기로 한다. 그 전에 먼저 자신의 과오('그냥 오해영'의 결혼을 깬 것)를 이실직고 하려고 하는데.

10부: '그냥 오해영'과 약혼남 모두, 자신들의 결혼이 왜 깨졌는지 알고 분노 폭발. 그리고 파국.

11부: '그냥 오해영'은 그럼에도 불구하고 박도경을 사랑한다.

그러나 이들의 꼬인 관계가 라디오를 타고 전국적으로 소문이 돌면서 박도경은 '그냥 오해영'을 단념하기로 한다.

12부: 그러나 박도경은 자신이 죽을 때, 한 번도 솔직하게 마음을 드러내놓은 적이 없다는 것을 후회한다는 것을 알게 된다. 그래서 물러서지 않고 '그냥 오해영'을 사랑하기로 한다. 그러나 이미 '그냥 오해영'은 상당히 상처받고 마음 문을 닫은 상황.

그럼에도 박도경은 자신의 감정을 솔직하게 다 드러내놓으면서 결국 둘은 사랑하게 된다.

13부: 박도경은 미리 봤던 영상과는 달리, '그냥 오해영'과 사귀게 되면서, 자신의 죽음도 피해갈 수 있을 거라고 생각하며 행복한 시간을 보내는데, 다치고 죽고 하는 큰 사건은 변하지 않음을

알게 된다. 따라서 자신의 죽음은 피할 수 없다는 걸 알게 된다.

14부: 죽음을 목전에 두고 있기 때문에 박도경은 '그냥 오해영'의 친척들이 모이는 가족 행사에 참석하지 않는데, 정확한 이유를 모르는 '그냥 오해영'은 이로 인해 상처 받는다.

15부: 약혼 남은 '그냥 오해영'이 박도경과 사귀다는 사실에 분노.

박도경을 망하게 하기 위해 안간힘을 쓴다.

그러나 박도경은 자신의 짓값을 달게 받기 위해 어떤 방어 태세도 취하지 않는다.

오로지 '그냥 오해영'을 사랑하는 것에만 집중한다.

16부: 박도경은 '죽음'의 시간이 가까워졌음을 알고, 자신이 곧 죽는다고 모든 사실을 말하나, '그냥 오해영'은 먼 미래에 죽는다는 정도로 알아듣고.

독이 오른 약혼 남은 박도경을 죽이려고 하나, 자신이 망한 이유가 다른 데 있음을 알게 되고. 도경을 용서한다. 그렇게 일단락 된 듯한데...

17부: '그냥 오해영'은 박도경이 곧 죽을 수도 있다는 생각에 동거를 결심하고 같이 산다. 행복한 동거생활도 잠깐. 박도경은 기어이 교통사고를 당하고 만다.

*이 커플들 외에, 두 커플이 더 등장한다.

*대본은 17부이나, 촬영에서 넘친 분량을 편집하지 않고 그냥 내보내는 식으로 해서 방송은 18부가 되었다.

Reference in Japanese

セッション 1. 中国 製作者

《Youku/Tudou から見る中国ウェブドラマ発展の現在と未来》

ジョウ・ファン

Youku/Tudouから見る 中国ウェブドラマ発展の現在と未来

合

Index

モバイルインターネット時代の新たなチャンス

コンテンツ伝送方式の新たな変化

Youku/Tudouのウェブドラマの発展過程

商業構造の新モデル

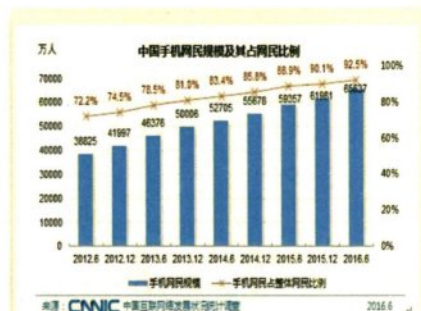
Youku/Tudouの紹介

合

モバイルインターネット時代の新たなチャンス



中国のユーザーは、2016年6月までに7億名に達した。これは中国の人口の半分である。



中国では現在、ユーザーの92.5%が携帯電話でインターネットを使用している。携帯電話のみでインターネットを使用するユーザーは1.73億名に達するが、これは全体ユーザーの24.5%である。



モバイルインターネット時代の新たなチャンス



中国のインターネット動画のユーザー数は2016年6月までに5.14億名に達している。

そのうち、携帯電話でインターネット動画を視聴するユーザーは4.4億名であるが、これは2015年に比べ、3,514万名が増えた数値である。

携帯電話でインターネット動画を視聴する割合は67.1%に達する。



コンテンツ伝送方式の新たな変化

伝送方式の変化



過去：一対多数



現在：一対一

合

コンテンツ伝送方式の新たな変化

ユーザーの行動の変化



インターネット動画視聴者のなかで、携帯電話で視聴する割合が日増しに増え、動画ユーザーのうち85.7%が携帯電話を利用しており、主な動画のホームページ利用率は、全体の約70%を占めている。



スマートフォンの普及により、中国のユーザーの21.1%がテレビインターネットを使用しており、その割合は年々増え続けている。これは、動画ユーザーの増加が新たなスペースを開拓したことを意味する。

合

コンテンツ伝送方式の新たな変化

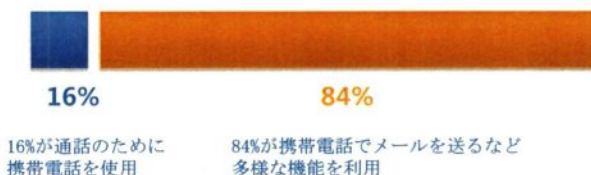
生活を分裂させた携帯電話



スマートフォンユーザーの5人のうち4人は朝起きてから15分以内に携帯電話を手にし、このなかの80%は毎日、起きてから最初にする行動が携帯電話を探すことである。

スマートフォンユーザーの5人のうち1人は10分に1度ずつ携帯電話を探す。

携帯電話機能の多様化



4.43億名
(67.6%)



4.40億名
(67.1%)



3.02億名
(46.1%)



2.81億名
(42.8%)



Youku/Tudouユーザーの視聴データ

出典：iResearch MIT 2015年度データ

- 1日の移動中の視聴量 **6.6億**
- 全体の1日の総視聴量 **8.5億**
- 1日の視聴時間 **1.3万年**



62.9回/653.8分
(1人当たり平均の月間訪問回数)



21.2万年
(月間総訪問時間)



Youku/Tudouのウェブドラマの発展過程



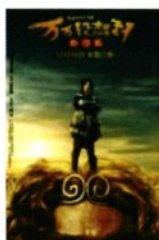
ヒップホップ四重奏

Youku/Tudouの最初のウェブドラマ
計5シーズン

中国で初めて1億ビューを突破した
ウェブドラマ

2009

2011



万万没想到

中国のうれるミニウェブドラマで
総再生数が20億ビューを突破

2年続けて最高のインターネット流行語
2014年には金鵬賞を受賞
(最高のミニウェブドラマ賞)

2015年に映画化
総収益は3.22億元を突破

2013

2015

ミス・パフ

Youku/Tudouの最初の
テレビアニメ作品で、
2016年にシーズン7を放映。

ウェブドラマ化、マイクロフ
ィルム化され、
初めてキャラクターグッズが
開発された。



仙剑客栈

人気ゲーム《仙剑伝奇》をモチーフ
にした高次元インタラクティブ
ウェブドラマ

2015年6月放映
総再生数が4億ビューを突破



Youku/Tudouのウェブドラマの発展過程



天才J

熱血推理学園物
2015年4月にシーズン1を放映
総再生数が1億ビューを突破

版權(IP)購入および制作テスト

Youkuは2013年、「青年監督育成計画」の一環として
作品を選定し、1部60分のマイクロフィルムを
シーズン3のウェブドラマへ転換

同名漫画を連載

好評により単行本を発売

初日、インターネットで3話を連続放映
ユーザーに、「一燃定生死ー1つの縁(いいね)
が生死を決める」というスローガンで訴え、
計1万個の“縁”を達成

有名コスプレスターを主人公にキャスティング
主なターゲットを漫画マニアに設定



Youku/Tudouのウェブドラマの発展過程



十宗罪

ミステリー推理ウェブドラマ
2016年7月放映
総再生数が10億ビューを突破

多様なテーマ探索

中国の有名作家スパイダーの同名小説のリメイク作
小説は、実際に起きた事件を脚色した作品

韓国のイ・ドンフン監督の演出で作品の完成度が高まる

斬新なPR方法

親近感のあるコミュニケーション

封切り前に主演俳優がインターネット生放送に出演して
440万のユーザーとコミュニケーションをとる

シーン体験イベント

5大都市でオフラインイベントを開催
観覧客が直接、密室脱出ゲームを体験

視聴者と共に楽しむ

Youku傘下の生放送プラットフォーム「ライホウ(来疯)で
BJが視聴者たちとドラマを見ながらコミュニケーションを
強化する



Youku/Tudouのウェブドラマの発展過程

外国との共同制作事例



深夜タクシー シーズン1～2

日中共同制作
シーズン1：2014年7月放映
シーズン2：2015年12月放映。赤西仁が出演



孤独のグルメ

2015年5月放映
総再生数が9千万ビューを突破



ドリームナイト

韓中共同制作
韓国の人気アイドルのGOT7が主演
総再生数が1億ビューを突破



現在の中国のウェブドラマ



未来の中国のウェブドラマ

顧客化 産業の連鎖効果 投資高・売上高

ユーザーがどこで
何をしようとする
のかを明確に把握

ウェブドラマから始まり、
ゲーム、映画、文学および
関連グッズまで開発

無料視聴という概念から脱皮し、
クオリティで勝負する時代の到来

合

商業構造の新モデル



Youku/Tudouの紹介

歴史



Youku/Tudouの紹介

9大重点サービス



合

Youku/Tudouの紹介





Hulu の「オリジナルドラマ」について

於保浩之



Huluの「オリジナルドラマ」について



■自己紹介

- ・於保 浩之 / HIROYUKI HIROYUKI OHO
- ・東京都出身
- ・1962年生れの54歳
- ・1985年、日本テレビ放送網株式会社へ入社。

以降、営業、スポーツ番組制作、編成を経て社長室でHulu買収を担当。

Hulu JAPANが日本テレビ資本になった2014年4月からHuluへ出向。

■Huluとは

Hulu(フールー)は、アメリカ・カリフォルニア州ロサンゼルス(サンタモニカ)に本拠地を置く動画配信サービス。NBC、FOX、Disneyの出資による合併事業として**2008年3月**にアメリカ国内でサービスを開始した。

その後、**2011年9月**にHulu JAPAN LLCを設立し日本でのサービスを開始したが、**2014年4月**に日本テレビ放送網株式会社にHulu日本事業を全て売却した。

Huluとは中国語(北京官話)で大事なものを入れる入れ物である「ひょうたん」を意味する「葫芦」(繁体字:葫蘆、拼音: húlú)とインタラクティブに記録することを意味する「互录」(繁体字:互錄、拼音: húlú)とにちなむ。

■Huluとは

- ・サービス内容
インターネットを使った定額制動画配信サービス
- ・利用料
月額1,007円(税込)
- ・配信しているコンテンツ
国内外のドラマ、洋画・邦画、アニメ、ドキュメンタリー、バラエティー、キッズ等、オールジャンル。2015年秋からリニア配信もスタート。
- ・視聴可能デバイス
パソコン、スマートフォン、タブレット、テレビ、ゲーム機、STBなど
- ・会員数
2016年3月末で、約130万人

■Huluにおけるドラマとは？

◎Huluで配信しているコンテンツの中でも
国内外のドラマは**圧倒的に人気**がある

◎ユニークユーザー数ランキングでも、ほぼ毎週のように
国内外のドラマが**ベスト5以内**にランクイン

◎Huluとしては、**会員獲得に繋がるコンテンツとして、**
オリジナルのドラマに力を入れない

■オリジナルドラマの種類について

放送局である日本テレビグループの強みを最大限に生かした
「地上波連動型ドラマ」が4種類ある

①地上波の続編型

地上波の単発ドラマまたはレギュラードラマの最終回放送終了後に、「続編」や「別角度からの展開」をHuluでのみ配信する。

②ディレクターズカット型

地上波のレギュラードラマまたは単発ドラマでは放送しなかった未公開シーンが入ったディレクターズカット版をHuluでのみ配信する。

③第1話のみ地上波放送型

連続レギュラードラマの初回放送（第1話）だけ地上波で放送し、第2話以降は全てHuluでのみ配信する。

④配信先行型

連続レギュラードラマを毎週、地上波より1週間前にHuluでのみ配信する。

■オリジナルドラマの種類について

①地上波の続編型

地上波のレギュラードラマまたは単発ドラマの放送終了後に、「続編」や「別角度からの展開」をHuluでのみ配信する。



Episode1 : 6月19日 (金) 21:00~22:54

「金曜ロードSHOW!」プレミア地上波放送

～放送直後キャッチアップ配信開始～

Episode2 : 6月19日 (金) 配信開始

Episode3 : 6月26日 (金) 配信開始

Episode4 : 前編 7月 3日 (金) 配信開始

Episode4 : 後編 7月10日 (金) 配信開始

Episode5 : 前編 7月17日 (金) 配信開始

Episode5 : 後編 7月24日 (金) 配信開始

■オリジナルドラマの種類について

②ディレクターズカット型

地上波のレギュラードラマまたは単発ドラマとは多少異なるシーンが入ったディレクターズカット版をHuluでのみ配信する。



③第1話のみ地上波放送型

連続レギュラードラマの初回放送(第1話)だけ地上波で放送し、第2話以降は全てHuluでのみ配信する。

■オリジナルドラマの種類について

④配信先行型

連続レギュラードラマを毎週、地上波より1週間前にHuluでのみ配信する。



■オリジナルドラマの種類について

一方、地上波とは全く連動しない、「**配信限定のオリジナル連続ドラマ**」もある



原作：「殺人鬼フジコの衝動」真梨 幸子（徳間書店）
 主演：尾野真知子
 演出：村上正典（共同テレビ）
 主題歌：斉藤和義「シンデレラ」

制作者にとっての「配信限定オリジナルドラマ」とは

- ①連続ドラマでも、各話の長さが異なっても構わないので好きなように編集できる
- ②出演者も「このシーンもカットされないかも」と思い、気持ちよく全力で演技してくれる
- ③コマーシャルが入らない
- ④思い切ったキャスティングや編集が出来る
- ⑤スポンサーがないのでいわゆる“制約”がない(但し、配信基準はある)

■Huluドラマが求めていること

①【掛け算】であること

残念ながらHuluの認知度はまだ低い。そのため、どんなに面白いドラマを制作してもそれだけでは見てもらえない。原作や脚本など内容面の知名度や期待度、キャスティング、地上波との連動などいくつかの要素が「掛け合わせった時」に多くの人に見てもらえると考えている。

②【中毒性】が高いこと

大人気の「THE WALKING DEAD」など、面白い海外ドラマは第1話で視聴者を掴んで、その後は視聴者に「続きが見たい!」と思わせる。こんなドラマを求めている。

③【海外展開】が可能であること

ドラマの制作費を国内配信だけで回収することは難しい。海外への番組販売を見据え内容的にアジアや世界に通用するドラマを求めている。

セッション 2-2. 日本 製作者

Good Morning * Call

グッドモーニング・コール

河原瑠

FOD
フジテレビオンデマンド

NETFLIX



世界140カ国に絶賛配信中！
Netflix 日本オリジナルドラマ第2弾！

イケメン男子と“ヒミツの同居”はじめます♡ 少女まんが雑誌「りぼん」で人気の大ヒット同居ラブ!

原作漫画「グッドモーニング・コール」は、1997年から2002年まで、集英社の少女まんが雑誌「りぼん」に連載され、累計500万部を発行した同居もののラブコメの金字塔ともいえる作品。

そんな大ヒット漫画が、2016年ついにドラマ化!

素直で天然な性格の菜緒役は、「まいんちゃん」でブレイクし、その後モデルを経て女優としてドラマ出演を果たした**福原遥**が、

イケメンで秀才の上原くん役は映画・ドラマと多方面で活躍中の**白石隼也**が演じる。

また、ドラマオリジナルで菜緒の幼なじみ大地役を**桜田通**、菜緒の頼れる親友まりな役を**荒井萌**が演じ、ラーメン屋いっちゃん役に**健太郎**、みっちゃん役に**永嶋柊吾**、阿部順役に**長澤航也**と

イケメン俳優陣を配しつつ、ななこ役は**田中日奈子**、

百合役でビューティー系雑誌で目にふれない日はない**森絵梨佳**が登場する。

ドラマ独自の面白さも加わりながら、原作ファンの期待を裏切らないドラマ内容となっている。

【ストーリー】

両親の都合で一人暮らしをすることになった女子高生の吉川菜緒(福原遥)ところが、引っ越しの当日、同じ部屋に別の男の子も引っ越してくる。それは、菜緒が通う目黒ヶ丘高校で「イケメン御三家」として有名な上原久志(白石隼也)だった。

その後、二人は同じ不動産屋に二重契約の詐欺に遭ったとわかり落胆する。行き場をなくした二人、15万円という本来の家賃も一人だと払うことができない…。

話し合いの末、女子寮に空きが出たらすぐに引っ越すことを条件に、家賃を折半し、同居をスタートさせたのだった…。

「学校では他人のフリ」上原から最初に突きつけられた条件に、従う菜緒だったが、ひょんなことから、二人が一緒にいることを上原の親衛隊に目撃されてしまい、付き合ってるフリをすることになる二人。

第一印象最悪の上原と暮らしていくうちに、徐々に上原に惹かれていく菜緒だったが…

1話から10話までは二人が付き合うまで、
11話以降は、付き合ってからストーリー
全17話という日本ドラマとしては、超長編の連続ドラマになっております!

現在、フジテレビ系で水曜深夜に絶賛放送中! (関東ローカル)

「グッド・モーニング・コール」

①「グッド・モーニングコール」とは

少女漫画雑誌「りぼん」で1997年から連載が開始された漫画
単行本は全11巻
同居漫画の金字塔として人気を博し、連載終了から4年後、続編がスタート。
現在も絶賛連載中で、単行本は現時点で15巻、シリーズ累計500万部を突破している人気漫画作品

② 企画立案から成立まで

フジテレビコンテンツ部から、弊社の上司に少女漫画原作のドラマをNetflix が欲していると話しかくる。
3日後に、何個か企画をくださいということだったので、急いで企画を作り、15案程提案。
その中で、Netflix が、「グッド・モーニングコール」を気に入り、企画決定。
これが2015年の10月中旬のこと。
この時点で、製作本数は20本予定だった。

③ 決定から製作まで

10月中旬に企画が決定し、年内に1、2話を納品してほしいというNetflix からの要望があり、急いで準備を開始。12月上旬クランクインを目指して、動き始める。
Netflix からの要望は明確で、日本ではなくアジアで人気が出るもの、アジア展開に慣れているフジテレビのコンテンツ部からアドバイスを得て、キャスティングを開始。アジアで人気を得るには何を差し置いても、男のキャスティング。無名でもいいので、身長は175cm 以上はマスト。2週間以上にわたり、オーディションを行い、キャストを決定した。

ただ、アジアを意識したのはここまで。
少女マンガ、恋愛ドラマは万国共通だと思い込み、自分が面白いと思うものを作ろうと決意。
原作のファンとして、企画者として、監督として、原作ファンに嫌われる作品だけは作ってはダメだと決め、原作の大事な要素は逃していないつもり…。

④ 今後の展開

社会人の恋愛ものは、舞台になる会社などによって、アジア圏内で受け入れられない場合がある。でも、学園ものは本当に万国共通。
「グッド・モーニングコール」も日本だけではなく、アジア、特に東南アジアで人気。
恋愛ドラマに、奇をてらったストーリーは必要ない。
どこで、誰が見ても、わかりやすく、女性がキュンキュンするシュチュエー

ションを提供する。日本が世界で戦えるのは、「恋愛ドラマ」だと思う。
その例として、「グッド・モーニングコール」を見ていただきたい。

現在、10月12日から、フジテレビの深夜枠で地上波の放送中。

セッション3. 韓国 制作者

マルチプラットフォーム時代に「テレビ」シリーズはどのように制作されるのか

キム・ウンホ

- ・ 一番大きなプラットフォームは、オンラインストリーミングプラットフォームである。
現存する最大規模のオンラインストリーミングサービスであるNetflixとアマゾン、既存のテレビネットワークより多くの番組に投資している。
- ・ 集計された視聴者数が固定料金より重要である。
NBCのオリンピック中継放送が代表的な例である。
- ・ ノンリア視聴は新たな標準となった。
IPTVを含めたイッキ見やストリーミングプラットフォームは容易に接することができるサービスである。
- ・ 今や視聴者の参加は必要要素
多様な視聴者、視聴者の経験
マーケティングでは、即興的反応や些細な部分を見逃さないことの重要性が日増しに大きくなりつつある。
- ・ ソーシャルメディアとコミュニティ
- ・ モバイル、モバイル&モバイル
いつでも、どこでも、すべての人が、すべての機器で接近することができなければならない。
- ・ チャンネル(ネットワーク)ブランド、コンテンツブランド&プラットフォームブランド

超人家族

- ・ マルチプラットフォームで視聴することができる。
放送網、ストリーミング音楽のためのプラットフォーム、ウェブ漫画、ネイバー(NAVER)のVアプリ、フェイスブック、ラジオなど。
- ・ ある程度予測可能な視聴者数がある。
大衆とニッチ市場を同時に攻略
- ・ 視聴者たちが番組に参加する。
より多くの参加、没入、そして繋がり:オリジナルコンテンツ + ユーザーが作ったコンテンツ
- ・ ソーシャルメディア/コミュニティ:旧世代と新世代の両方を確保することができる。
異色のコンテンツで差別化されたマーケティングプラットフォームの構築
- ・ シーズン制ドラマ(シーズン3まで構成完了)
番組の安定、コンテンツのブランド化
- ・ モバイル、モバイル&モバイル
多様なリアルタイムのトレーラー、cut-outs、顔文字、壁紙、ミュージックビデオ、そしてテレビ放送などをマーケティングプラットフォームとして使用する。

「火花」の脚本について

加藤正人

私は主に映画の仕事をして来た。テレビやオリジナルビデオの脚本も書いたが、最近10年は映画脚本しか書いていない。

私が「火花」というネット配信ドラマを書くことになったのは、廣木隆一監督に声を掛けてもらったことがきっかけだった。廣木監督とは30年来一緒に映画の仕事をしてきた大親友である。だから前向きに考えることにした。

映画以外の仕事は久しぶりであったのでうまく書けるか不安だった。遅筆の私にとって、全10話というボリュームのある仕事は気が重かった。

しかし、思案の末にこの仕事を引き受けることにした。

理由はふたつあった。

ひとつは、原作の魅力だった。「火花」は、又吉直樹という芸人が書いた小説だが、読んでその面白さと文学性に感心していた。これを映画にしたらきっと素晴らしい作品になるのではないかと思っていた。映画ではなかったが、ネット配信ドラマとしてオファーされた時に、まず原作の魅力が蘇った。芥川賞を受賞し大ベストセラーとなった話題の小説である。こういう原作で脚本を書く機会は滅多にないだろうという気がした。

もうひとつの理由は、ネット配信という新しいドラマに興味があったからだ。ネット配信で映像ドラマは大きく変貌を遂げるだろうと思っていた。テレビドラマが誕生して映画は衰退したが、ネット配信は、テレビと映画の両方に大きな影響を与えるに違いない。

映像ドラマが大きな岐路に立っている今、その話題作となるであろう「火花」の脚本を書くことで、きっと大きな収穫があるという予感を抱いた。

こうして「火花」の脚本に取りかかった。

原作は148ページの中編小説だから、1話あたり14ページしか原作の分量はない。私は脚本監修として全体の構成を考え、全10話のうちの4話を高橋美幸さんという優秀な女性脚本家に引き受けてもらった。

残りの6話は私の担当である。6話中4話は加藤結子との共同脚本ということにした。

こうして執筆を始めた。限られた時間で書き上げなければならない仕事だったが、大きな問題にも直面せず順調に仕事を終えることができた。

充実した仕事だった。私にとっては、大きな意味を持つ作品となった。

『火花』作品説明

日本発、Netflix オリ「火花」が世界 190 カ国

日本を席巻した空前のベストセラーが、世界に向けて初のドラマ化——

ビース・又吉直樹の処女作であり、第 153 回芥川賞を受賞した小説「火花」。累計発行部数 250 万部以上となる大ヒットを記録した本作は、低迷が叫ばれて久しい日本の純文学界に光を照らした。社会現像を巻き起こすほどの話題作となった「火花」が、全 10 話の Netflix オリジナルドラマとなり、日本は勿論、世界 190 カ国で配信され、世界で大反響を呼んでいる。

漫才の世界に身を投じた主人公たちの 10 年を追いながら、「お笑い」にける芸人たちのストイックな姿勢や、人間の悲哀や愛おしさ、そして生きることの意味を映し出していく群像劇。日本ならではのカルチャーである「お笑い」を舞台にしながら、世界中の若者たちに共通する「青春」のきらめきや「仕事」への情熱を、情緒あふれる静謐な映像美で切り取っていく。世界に通用する普遍性を備えた、未体験のエンタテインメント作品がここに誕生した。

「あらすじ」

売れない芸人の聴永（林遣都）は、営業で言った熱海の火花大会で先輩芸人の神谷（彼岡一喜）と電撃的に出会い、強く惹かれ、弟子入りを申し出る。神谷は天才肌であり、かつ人間味に富んだ人物。

神谷は自分の伝記を書くことを条件に、聴永を受け入れるのだった。

以降、聴永と神谷は頻繁に会っては酒を酌み交わし、神谷は聴永に笑いの哲学を伝授しようとする。吉祥寺の街を彷徨いながら、さまざまな人々と触れ合い、なんでもない、でもきらきらと輝く時間を共有する二人。

だが、それぞれの歩みは次第に、そして決定的に異なっていく。

聴永は少しずつ売れていき、その一方で、神谷は少しずつ損われていくのだった。

ある日、神谷は借金を抱えたまま姿を消してしまう。そして一年後、二人は再会するのだが…。

Episode 1 （46分）監督：廣木隆一 / 脚本：加藤正人、加藤結子

2001 年夏。売れないお笑いコンビ・スパークスの聴永（林遣都）は、先輩芸人の神谷（彼岡一喜）に熱海の火花大会の営業で出会う。神谷は、あほんだらというコンビを組んでおり、観客に「地獄」と連呼する激烈な漫才を披露し、聴永はその姿に魅了される。仕事後、熱海の居酒屋へ繰り出す聴永と神谷。そして聴永は神谷に「弟子にしてください」と申し出、神谷も「俺の伝記を書くこと」を条件に了承。その日から聴永は神谷との日々を書き綴ることになり…。

第 11 回アジア・ドラマ・カンファレンス マルチプラットフォーム時代にふさわしいドラマ・コンテンツの開発

バヌパン・アルノシャ
タイ・テレビ放送局 常務理事

皆様、おはようございます。

九州・福岡でまたお会いできて光栄でございます。韓国文化産業交流財団(KOFICE)、日本の九州連携機構(AIE)、全日本テレビ番組制作社連盟(ATP)の関係者の皆様、このような貴重なカンファレンスを開いていただいて、心より感謝いたします。

今日のプレゼンテーションのテーマは、「マルチプラットフォーム時代にふさわしいドラマ・コンテンツの開発」ですが、これは私達の共通の関心事であります。このマルチプラットフォームとは、いつでも、どこでも、見て選ぶことができるマルチメディア、マルチスクリーン、マルチチョイスを意味します。ドラマ制作の発展のため、私達は各々の経験を共有しなければならないと思います。

2年前である2014年から、コンテンツ視聴のための多様なプラットフォームが登場し始めました。タイのテレビ・システムは、アナログ・システムからデジタル・システムへ切り替えられるなど、大きな変化がありました。以前は6個だったチャンネル数が、現在は24に増え、視聴者たちに多様な選択権を与えると同時に、テレビ産業は激しい競争を繰り広げるようになりました。

以前のチャンネルは多数の視聴者を確保することに集中しましたが、現在のチャンネルはテレビ産業を発展させるための新しいコンテンツを見つけることに集中しなければなりません。

(P2)

私達はより多くのテレビ・チャンネルを確保できるようになりました。しかし、視聴者とスポンサー、そして資料の数にはあまり変化がありません。このような状況で、テレビ・ドラマは、視聴者たちに好評を得ており、それぞれのチャンネルで最も高い影響力をみせています。

次の項目を中心に、現在のデジタル時代のドラマ制作方法および方向に関する主な懸案について考えてみたいと思います。

- ドラマの類型別でどのように視聴者層を分ければいいのか。

- 三つの種類のドラマと、そのドラマがもたらす影響力を、世界的な観点から考える(アジア諸国を中心に)
- 社会的に共有できるような、感銘深く、誰もが共感できるセリフ
- それぞれの状況にふさわしい近接撮影および遠距離撮影(小さなビジュアル装置で見るモバイル機器を意識して)
- 重要でないコンテンツとセリフの省略(速くて影響力のあるドラマ)
- デジタル媒体を通じた適切な広報(チャットと社会的反応を共有)

ビデオ・プレゼンテーションでご覧になったように、タイ・テレビ放送局では2016年から、10本のドラマを制作しています。

1. キュービッド・シリーズ(全8話。8組の有名な男女俳優たちと8人の専門監督。2017年放映予定)
2. ラブ・デスティニー(時間を行き来するロマンチックなラブ・ストーリー)
3. ラブ・ビヨンド・タイム(現在および時代別のロマンチックなラブ・ストーリー)

国際協力

タイ・テレビ放送局は、アジアの国々とのドラマ制作に協力しています。

(P3)

- 2004年、香港のTVB と共同制作したアクションドラマ「スプリット・セカンド(Split second)」は、香港とタイで大成功しました。

-2014年には、日本の福岡で撮影した「きもの秘伝 (原題: Kol Kimono)」を制作しました。このドラマは、タイで好評を受けた作品のなかの一つです。九州観光庁がすべての支援をしてくださいました。

-2016年には、恋愛ドラマである「ロック・レター(Rock Letter)」を制作しています。

2017年は、タイと日本が外交関係を樹立してから130周年を迎える年です。「ロック・レター」は、タイ人女性(人気歌手兼女優であるマーシャ・ワタナパーニット扮)と日本人男性(山村憲之介扮)のラブ・ストーリーです。撮影は、2011年の東日本大震災の被害地だった仙台で行われました。このドラマを制作した目的は、タイと日本の友好をより深めることです。

(現在のショーリールを見せる)

- 2017年には、韓国ドラマ「星から来たあなた」をタイの視聴者たちに合わせて脚色して放映する予定です。このドラマは2014年にアジアで成功したドラマの一つです。私達はこのドラマがタイでも人気を集めると確信しています。

最後に、このような意義深いプレゼンテーションをする機会を与えてくださったKOFICE、AIE、そしてATPの関係者の皆様に重ねてお礼申し上げます。

私達はデジタルの世界に生きています。これは皆が感じていることです。このような状況の中で、私達が世界的なドラマ制作社として認めてもらえるためには多くの課題がありますし、その課題を解決しながら発展していかなければなりません。

私達は、アジアのドラマが、世界で最も人気のあるコンテンツになると信じています。そうなるためには、アジアの国々はお互いに協力し合い、共有し合い、友好を深めていかなければならないと思います。

(P4)

私達は、どのような方式であれ、皆様と共にする準備ができていることを、タイ・テレビ放送局を代表して申し上げます。

プレゼンテーションの内容について何かご不明な点などがありましたら、遠慮なくご質問ください。ご清聴ありがとうございました。

セッション 6. ミャンマー

「マルチプラットフォーム時代のドラマ・コンテンツ」

ミャンマー・ラジオ・テレビ局(MRTV)

ミヤット・カイエ・モネ

ミャンマーのテレビ放送シナリオ

- ミャンマーでは、1980 年には情報省が、1995 年には国防省がテレビ放送許可を得た。
- ミャンマーで放送許可を得た機関はこの二つしかない。
- 情報省傘下にあるミャンマー・ラジオ・テレビ局(MRTV)が唯一の放送局であり、国営チャンネルとして運営されている。
- 国防省傘下にあるミヤワディ(MWD)放送局は、国のための軍の役割を広報するため、軍事チャンネルとして運営されている。
- MRTV と MWD は両方とも国の政府機関が所有しており、放送は無料で運営され、費用は各機関が補助している。

MRTVに対する簡略な紹介

- ミャンマーで唯一の国営チャンネルであり、全国で最多の視聴者(人口の 80%)を確保している。
- 国家がオーナーであるため、チャンネルの目的は、大衆に政府政策を知らせることと、大衆に関することを政府に知らせることである。
- 大半のコンテンツはニュース、または教養娯楽番組、教育娯楽番組、視聴者のオピニオン、時事、最新ニュース、ビジネス、トーク、女性、青少年、旅行、子供番組を含めたニュース関連番組である。
- MRTV は現在、ミャンマー内での放送事業の範囲を広げるため、二つの私企業と共同事業をしている。

この二つの企業(フォーエバー・グループとスカイネット)は娯楽に大きな比重を置いており、細部チャンネルを多様化させながら、60%は無料で、40%は有料で運営している。彼らは有料チャンネルのためのセットアップボックスとパラボラアンテナも販売している。

ミャンマーのテレビ・ドラマの環境

- ミャンマーには計 25 本の民間放送のチャンネルがあり、多様なコンテンツを扱っている。
- 放送されるドラマの 80%は、韓国、タイ、中国、インド、フィリピンなどから輸入したコンテンツである。
- すべての放送局は、ドラマを直接制作しようと試みており、一部では実際に放送を始めている。
- 一部の局では才能管理センターを設けて、脚本、演出、キャスティング、編集、撮影、オーディオと照明、録音などの人材を育成している。

- 彼らは専門の脚本家たちの協力を得ながら、脚本部署で直接作った脚本でドラマを制作している。
- 時には有名小説や短編小説を買入れて、ドラマ化している。この場合、脚本は、専門の脚本家たちを採用して書かせている。
- 全てのテーマ曲は、音楽プロデューサーが直接作っている。
- ドラマ制作の技術的な部分に関しては、海外の専門家が携わっている。
- ミャンマーのドラマ制作はまったく初歩的な段階である。
- ドラマ制作における**重要な課題**は、技術的ノウハウを得ることである。まだドラマ制作が基礎段階であるため、撮影、ストーリー開発と調査作業、視聴者の集め方、広告収入などに関連する技術的な部分の十分なトレーニングが必要とされている。
- ミャンマーの創意的な青年たちの芸術的実力の育成を奨励するために、2005 年、ヤンゴン・フィルム・スクール(YFS)が設立された。世界各地から経験豊かな講師たちをヤンゴンに呼び寄せて、放送経験のあるミャンマーの若者たちを対象に、ドラマ制作教育を行っている。また、ミャンマーの将来有望な映画製作者たちのため、視聴覚ワークショップを種類別で提供し、理論と実践を並行できるようにしている。
- 無料チャンネルの一つである MRTV-4 は 2009 年、MRTV、MRTV-4、そして FM ラジオ放送のためのメディア・エンジニアたちを教育するために、ミャンマー・メディア開発センター(MMDC)を設立した。MMDC は、公認された教育課程と教育サービス、専門的な開発の機会を提供するため、アジア太平洋放送連合(ABU)、アジア太平洋放送開発機構(AIBD)、ドイツのドイチェ・ヴェレ(DW)、フリードリヒ・エーベルト財団(FES)のような放送関連国際機構と協力している。
- ドラマ・コンテンツは、二つの目的(収益と社会的便益)に分けられる。
- **民間放送チャンネル**は、視聴率と収益のため、視聴者が望むコンテンツを制作している。製品後援計画と B2B パッケージまで備えている。資本は投資、後援、広告から得ている。
- **公営放送チャンネル**は、共同体内の意識と行動の変化を拡大させるため、社会的コンテンツを制作している。大半のドラマ・コンテンツは、非政府機構と国際寄付者の協力を得て制作されている。単純な情報提供にとどまらず、大衆に受け入れられるよう大衆の意識を高めて知識を分かち合うことを目的としている。

ミャンマーの視聴者たちのためのもう一つのプラットフォーム

- ミャンマーは 2013 年から、国内の人権擁護のために、各国の大使館の協力を得て、「人権と人間の尊厳の国際映画祭(the Human Rights Human Dignity International Film Festival)」を開催している。
- 「人権と人間の尊厳の国際映画祭」の本来の目的は、映画と人権を結びつけることである。
- この映画祭の最も重要な役目は、映画の力と視聴覚的なコミュニケーション(一見は百聞に如かず)の説得力を利用して、ミャンマーでの人権に対する意識を高め、ミャンマーの大衆が人権に関して話し合いをする場を設けることである。
- この映画祭は、ミャンマーの人権のために絶対的な役割を果たしたアウン・サン・スー・チー女史に捧げている。

- アウン・サン・スー・チー女史を称えるため、映画祭の授賞式は、女史の誕生日である6月 19 日に行われている。映画祭は、国際コンペ部門ではドキュメンタリー映画が、国内コンペ部門ではドキュメンタリーと短編、そしてアニメーション映画が上映される。
- この映画祭の賞には、最優秀ドキュメンタリー映画、最優秀短編映画、そして最優秀アニメーション映画の三つがある。また、この映画祭は、国内の映画開発とドキュメンタリー映画の制作にも協力している。
- ヤンゴンでメイン行事が行われた後、地方の主要都市で映画祭が進められる。この4年間、ミャンマーでは約 50 回のモバイル映画祭が成功裏に開催された。
- ヤンゴンの映画祭では毎年、現地および海外の映画製作会社による 100 本のドキュメンタリーが約 250 回上映され、以後6か月間、ミャンマーの 13 の地方で上映された。
- この映画祭は、ミャンマーのプロ及びアマチュアのドキュメンタリー制作者たちにとって、画期的な行事になるであろう。

MRTVとドラマ・コンテンツ

- MRTV は、公共放送化に向けて努力しており、その一環として、一部のドラマ・コンテンツを社会的便益のために放映している。
- まず、MRTV は、人権と人間の尊厳を啓発するだけではなく、アマチュアの脚本家や監督たちの才能と創作物を支援するために、人権映画祭に参加または受賞した映画を放映している。
- 今までに約 120 本の映画が放映され、肯定的な評価を受けている。
- MRTV はまた、2016 年 10 月から人権宣言の 30 か条をテーマにした 30 本の短編映画を製作するために、費用を補助するなどの支援をしている。
- このプログラムにより、若手の脚本家や監督たちがその才能とアイディア、創意性を発揮できるプラットフォームが構築されてきており、彼らの才能がより認められ評価されるようになってきている。
- MRTV は 2015 年、正義と法規に関するミャンマーの初のテレビ・シリーズ「日、月、そして真実」を放映した。
- この想像力溢れる新しいドラマは、地域で毎日直面する劇的な法律的問題を素材としている。このドラマは、正義の肯定的な影響と、不平等により生じる葛藤と絶望を描いている。
- このドラマはすべてミャンマーの役者とスタッフが作ったものである。
- ウー・アウン・コー・ラット(U Aung Ko Latt)監督は、「『日、月、そして真実』の監督を務めることになり大変嬉しいです。人々は、日が昇り、月が輝くような自然現象は妨げられないことを知っています。同じく、真実を隠すことはできないということは、普遍的な真理です。それで、このドラマのタイトルを『日、月、そして真実』にしました」と述べた。
- このドラマは全8話で構成されており、全話でミャンマー人たちの法的権利と責任を取り扱っている。貧困層と社会的弱者のための法的支援に対する幅広い支持を誘導しようという目的もある。
- このドラマは、土地に関する権利、労働者と工場側との疎通、人身売買、名誉棄損、不当解雇、そして詐欺などの八つの法的問題を取り扱っている。

- このドラマは、社会的弱者のための法律相談をするなど、社会の不当性を正すために努力する優秀な女性弁護士、メイ・ニン・スイ(May Hnin Si)が主人公である。
- 来年には制作本数を増やすため準備中である。

テレビ視聴率

- 全ての国には3種類の視聴者がいる。
- テレビ放送だけに忠実な視聴者であるベビー・ブーマー(60 歳以上)世代。
- 無線機器も使うが、テレビも見るデジタル原住民(40 歳以上)
- 日増しにフェイスブック、ツイッター、インスタグラムのような SNS に費やす時間が増えている青少年層のミレニアル世代(1995 年度以降生まれ)。彼らをテレビ視聴に引き込むことが大きな課題となっている。
- ミャンマーの現在の人口は 5450 万名で、そのなかの 34.3%は都市に居住している。
- ミャンマーのトップクラスの調査機関であるミャンマー・マーケティング研究機関の調査によれば、全国で 3000 万～4000 万名が無料放送チャンネルを視聴している。
- 2000 万名は MRTV のニュースとドキュメンタリー番組を視聴し、1500 万名は MWD を視聴する。
- 4000 万名は MRTV-4 の娯楽番組を視聴し、1500 万～2000 万名はスカイネットの娯楽番組を視聴する。
- 一部の庶民は文盲であるため、外国から輸入した番組の字幕を読めないので、ローカルのドラマを好んで視聴する。
- 下位中産階層と中産階層が無料テレビ・ドラマを視聴する。
- ミャンマーの地理的条件のため、西側のインド、北側の中国、東側のタイとの隣接地域では、実際の使用言語がミャンマー語でないので、ミャンマーのドラマより近隣地域の番組を視聴する可能性が大きい。

マルチプラットフォーム時代

- マルチプラットフォームは、より幅広い視聴者層、特に公共放送を見ない若い視聴者層を引き込むための手段とみられる。
- 放送局側はフェイスブック・ページ、ウェブ・ページ、そしてモバイル・アプリケーションを作って、より手軽に無料コンテンツにアクセスできるようにしている。
- 放送局は現在、テレビ・シリーズ、ドラマ、そして映画をオンライン・ストリーミングで視聴できるように、ミャンマーの優れたテレコミュニケーション・サービス提供者と契約をしている。

セッション 7. 中国 脚本家

テーマ:「素材が若いほど感情は生きている」

ワン・リーピン (Liping WANG)

今年で11回目を迎えたアジアドラマカンファレンスに連続して参加できたことを光榮に存じます。第1回から今日まで、10年の歳月が流れました。私は幸運にも、相変わらず作家として頑張っています。また、幸運にも、私が書いたシナリオがドラマ化されることになり、より多くの人たちが別の人生を楽しめるようになりました。誠にありがたいことです。私は毎回、皆様にお目にかかるたびに、美しい思い出が思い浮かびます。人生は、皆様が生きてこられた証拠であると同時に、私の幸運でもあります。したがって、私はまず、アジアドラマカンファレンスに感謝の意を申し上げますとともに、皆様の作家世界を証明してみたいと思います。

まず、私自身を振り返ってみますと、アジアドラマカンファレンスの10年は、私の10年でもあります。2006年の『错爱一生』、2007年の『家政婦(保姆)』、2008年の『こころの病(谁懂我的心)』、2009年の『彼と私と両家の事情(媳妇的美好时代)』、2010年の『美麗人生～HAPPY HOUSEKEEPER～(我的美丽人生)』、2011年の『二都生活(双城生活)』、2012年の『我が家の春、秋、冬、夏(我家的春夏秋冬)』、2013年の『生活黙示録(生活启示录)』、2014年の『歲月は金の如し(岁月如金)』、2015年の『美しい時代(大好时光)』、そして今年2016年には、私の新作ドラマ『国民大生活(国民大生活)』が上海で撮影されます。

この10年間、私は毎年、ドラマを1本ずつ書き下ろし、撮影しましたが、そのすべては現実主義を素材とし、庶民の暮らしぶりを反映したものでした。中国で私のドラマを研究した学者は、「ワン・リーピン作家の10年は、去る10年間の中国人の感情を叙述したものだ」と言いました。私が書いた作品は、中国でドラマ最高賞を受賞しただけでなく、東京ドラマアワードでも最高の海外ドラマ賞を受けました。私が今日、この場で、皆様と様々な意見を交わすことができるのは、去る10年間の努力の産物だと思いますし、このカンファレンスのテーマである「マルチプラットフォーム時代—ドラマ・コンテンツの課題」と関連のある経験を多くしてきたと思います。

まだインターネットが発達する前だった10年前、我々制作者たちが向き合っていたのは、伝統的なメディアの視聴者、すなわちテレビの前の視聴者でした。当時、我々が理解したものと調査した資料によれば、ドラマの主な視聴者は中年女性でした。特に、女性視聴者たちは毎日、仕事や家事を終えた後、夜、テレビの前に座ってドラマを見るのが、生活の一部でした。女性視聴者たちはこれを大変楽しみ、自分の感情をドラマに移入したりしました。私のドラマが放映されてから、多数の視聴者が、自分たちも登場人物と同じ経験をしたという内容の手紙を送ってきました。当時の創作は比較的単純で、雑念もありませんでした。

私が最も大きく変化したのは、2013年以降です。中国のスターであるフー・ゴー(HU ge)と私は、『生活黙示録』と『美しい時代(大好时光)』の二つの作品を共にしました。その時、私はインターネット・ユーザーたちの影響力に驚かされました。『生活黙示録』を撮影していた時、フー・ゴーのファンたちが全国各地から集まって、安徽省(Anhui)地域のある病院で撮影していた我々を取り囲みました。ファンたちは夜遅くまで、我々の宿所の周辺にいました。彼らは、自分の好きなスターを見るためにわざわざ来たのでした。その時、私はスターの影響力というのがとてつもなく大きいということ

が分かりました。我々のドラマが放映される時、インターネットの視聴率は数億でした。若者がドラマ視聴者の主流になったのです。彼らはインターネットに自分の意見を書き込んだり、ストーリーを分析したりしました。皆様は過去に比べ、より直接的で簡単に迅速に、視聴者の声を聴くことができるようになりましたし、当然のことながら内的にも包容力が必要となりました。彼らはやさしい評論家より、もっと冷静で鋭いのです。その後、私は執筆を続けながら、若い視聴者たちの感性を考えるようになりましたし、なるべく視聴者層を広げようと努力しました。ドラマ『美しい時代(大好时光)』を書いていた時、私は未婚の20、30、40代の男性の物語を展開しながらも、それぞれの男性主人公の感情に合わせてストーリーが続くようにしました。放送後、テレビ視聴率は1位を達成し、インターネット・シェアは現在、すでに46億ビューを超えています。この数値には本当にびっくりしましたし、私が感じていた過去の伝統的なプラットフォームでは見られない情熱でした。

『美しい時代(大好时光)』は若い視聴者たちが大変多かったです。テレビの前でドラマを視聴する伝統的な視聴者たちもやはり多かったです。『美しい時代(大好时光)』に出演したフー・ゴーとシア・シャオユイン(XIA Xiaoyun)監督は、昨年開かれた第10回アジアドラマカンファレンスで、アジア文化貢献賞を受賞しました。私も『美しい時代(大好时光)』で、中国ファディンアワード(華鼎獎)で、最高劇本賞などをもらいました。

『美しい時代(大好时光)』に対してはいろいろと悩みが多かったですが、それは素材が若くなりつつあるということ以外にも、スターの大きな利点とも関連があると思ったからでした。しかし、一方でこんなことも考えました。「コメディが引き寄せるものは何か。ドラマの力は何か。どうすればより多くの若者たちをドラマに引き寄せることができるだろうか。ドラマにまだ市場と未来は残されているか」

最近の若者たちには楽しいものが溢れています。彼らはアニメとリアリティ番組が好きです。ならば、彼らをドラマに引き寄せる要素は何でしょうか。

私は次のようなものだと思います。第一の要素は、素材の独特性です。素材の独特性は、視聴者たちが重んじる要素の一つです。特別な素材を選び、観点も斬新でなくてはならず、話題性も持ち合わせていなければなりません。こうしてこそ視聴者たちが参加する動力が生じ、ドラマは初めて人々の語り草になるのです。第二の要素は、感情の力です。私はいつも、ドラマは、話をして感情を伝えるため、感情の力はたいへん重要で、正直で、美しく、人類が共に追求するものであると信じています。第三の要素は、皆様の表現方式です。私はコメディを書くのが好きです。私は今も、コメディは流行り廃りがないと思っておりまして、コメディを楽しむことで、現代人の過度なストレスを解消することができると思っています。第四の要素は、優れた制作者です。

私の新作ドラマである『国民大生活』の女性主人公は作家です。これまでの中国のドラマには、作家という分野はほとんど登場しませんでした。男性主人公は現実に安住する人物でした。私がこのドラマの台本を完成した時、多くの人が読んで共感してくれました。このドラマは11月に、中国でクランクインする予定です。ドラマのなかで、女性作家の進取的な人生と、男性主人公の現実に安住する人生がどのようにぶつかり、また、彼らの感情はどのように絡むことになるのでしょうか。来年のアジアドラマカンファレンスでご紹介しますので、楽しみにしててください。皆様、ご清聴ありがとうございました。

「また?!オ・ヘヨン」は9週間、コンテンツパワー指数で1位を占めた。1週間に2話ずつ、9週間放映したので、放映する間、ずっと1位だったわけである。

視聴率だけでコンテンツの波及力を判断する時代はとくに過ぎたと言われている。視聴する方法が多様化したためだ。

今や、業界でも視聴率よりコンテンツパワー指数をより重要視しているという。

しかし、ドラマはいつもテレビの前でだけ視聴する、アーリーアダプターにはなれない作家の私は、マルチプラットフォームを念頭に置いて脚本を書いたことがない。

今回も、tvNというチャンネルの特性と、夜11時という時間帯だけを念頭に置いて文章を書いた。

この二つ以外には、何も気にしなかった。

ところが、「また?!オ・ヘヨン」がマルチプラットフォームで頭角を現したそう。

ならば、なぜそんな効果が挙げられたのか、推定してみるしかない。

私の個人的な意見では、

1. ストーリーが若かったと思う。

50～60代以上は、ドラマを放映時間に合わせてテレビの前で見る方法に慣れている年齢だ。システムの変化や機器の操作が上手でない人たちだ。

これに対し、20代から40代までは、見たいドラマを多様なルートを通じて、希望する時間に自由に見ることができる、システムと機器の操作が上手な人たちだ。

この年齢層が登場するストーリーだったためではないかと思う。

2. にもかかわらず、説明できない部分がある。韓国の多くのドラマは、20～30代の若者たちの恋と悩みを素材としている。なのに、マルチプラットフォームで全く頭角を現わせないドラマがある理由は何なのか。おそらく、20～30代のストーリーが多いだけに、ストーリー構造や心理が似ている場合が多いからだろう。

素材は同じであっても、彼らに訴求力のあるスタイルでドラマを展開させていかなければならないということだ。

それが辛辣な話であれ、率直で勇敢な話であれ、より深みのある話であれ。

3. また、モバイルで移動しながら、または時間が空くたびに続けて見るためには、過度な集中力を要するストーリー構造は不利である。1～2話ぐらい見なくても展開が理解できるように、分かりやすい構造でなければならないということだ。

4. ストーリー構造が分かりやすい場合、どんな魅力で視聴者たちを本放送に集め、続けて見せればいいのか。それはキャラクターの力によると思う。

「また?!オ・ヘヨン」はドラマのキャラクターと役者たちのシンクロ率がかなり高かったため、魅力的なキャラクターが多かった。13人くらいの主な役者全員が魅力的だった。4人の主人公のほかに2組のカップルが登場したが、そのカップルたちの人気も高かった。それから、「普通のオ・ヘヨン」のお母さんはドラマをよくリードしてくれて、お父さんはこの時代の父親像として人気を集めた。

珍しくなく、よくあるストーリー構造という短所を、キャラクターの力で乗り越えたのである。

5. また、ダイナミックなエピソードを重要にした。

「また?!オ・ヘヨン」は各話のエピソードが多様だった。1話に少なくとも5、6個のエピソードを入れた。4人の主人公の話以外にも、周辺人物たちのエピソードもかなりの分量を占めた。

主人公たちの恋愛にも、できる限りコミックや猟奇性を取り入れてダイナミックさを持たせようとした。これは、先ほどの過度な集中力を要するストーリー構造は避けなければならないということと一脈相通ずるものである。

移動中に、または暇ができた時に見ても、その短い時間だけでもドラマは楽しくなければならぬということだ。そうしてこそ、視聴者たちに本放送の時間にドラマを視聴させることができ、それができなくても引き続き関心を持たせられるのである。

6. また、このようなダイナミックなエピソードは予告編を作るにもよかった。

5分くらいの短いエピソードは、ネットで爆発的なページビューを記録しながら、視聴者たちを本放送へと引き込むことができ、引き続き関心を持たせる原動力となった。

以前は、予告編は、本放送を紹介するためのものだった。収益性とは何の関係もない作業だった。しかし、そんな短い動画のページビューが200万を超えたことで、収益性まで持つようになった。

予告編でお金が入る市場になったのだ。

以上、マルチプラットフォームを考慮しなかったのに、マルチプラットフォームで頭角を現わした「また?!オ・ヘヨン」の成功要因を逆に推定してみた。

私は、このような放送システムには門外漢なので、より正確な理由があるかも知れないし、より多様な理由もあり得る。

私が並べたマルチプラットフォームで頭角を現わした要因を見てみると、[若い世代(20-40代)が好みそうな素材で、重くなく、また過度な集中力を要求しない、珍しくなく、やさしい形式の構造をつくり、ダイナミックさを持たせて、様々な短いエピソードでストーリーを展開させろ]ということになる。

作家たちにこのようなことを求めたら怒られそうだ。

作家は自分が面白いと感じる文章を書くからだ。

しかし、制作者たちは作家たちに対し、大衆が好む文章を書いてもらいたがっている。

作家は、自分たちが大衆だと信じて文章を書く人たちだ。他人と自分は同じだと思って文章を書く人たちだ。少なくとも私はそう思う。

いつも感じることだが、ドラマが終わった後の分析は、創作に何もプラスにならない。

私達は、自分の心をときめかせるストーリーを創り出すしかない。

そして、それを拡大再生産するのは、その専門家たちに任せるしかない。

[また?!オ・ヘヨン ～僕が愛した未来(ジカン)～]

・コンセプトとジャンル：「同名異人」を素材にした恋愛ドラマ

・登場人物

オ・ヘヨン1: 平凡な女性、別名は「普通のオ・ヘヨン」

オ・ヘヨン2：とびっきりの美人、別名は「綺麗なオ・ヘヨン」

パク・ドギョン：自分の感情を素直に表現できない男。自分を裏切った「綺麗なオ・ヘヨン」の結婚を邪魔しようとしたが、誤って「普通のオ・ヘヨン」の結婚を邪魔してしまう。

その他多数

・あらすじ

第1話:「普通のオ・ヘヨン」は結婚式の前日、婚約を破棄する。「一生、1人の男性だけを愛する勇気がない」というのが理由だったが、実は、婚約者から、「ご飯を食べる姿が嫌になった」という理由でふられたのだ。「普通のオ・ヘヨン」は恥ずかしさから自分のプライドを守るため、あたかも自分がふったようなふりをしている。

しかし、二人の結婚が破談になった本当の理由は別にあった。

パク・ドギョンは、自分を裏切ったオ・ヘヨンが結婚するということを知り、彼女に復讐するため、オ・ヘヨンの婚約者を倒産させて、結婚を破談にさせたのだが、実はそのオ・ヘヨンは同名異人だったのだ。

パク・ドギョンが愛した女性は「綺麗なオ・ヘヨン」で、結婚が破談になった女性は「普通のオ・ヘヨン」。

「普通のオ・ヘヨン」の婚約者は会社が倒産したが、率直に打ち明けることができず、酷なことを言ってオ・ヘヨンと別れたのだ。

第2話: パク・ドギョンは「普通のオ・ヘヨン」に対する罪悪感から、彼女をこっそり助ける。

「普通のオ・ヘヨン」は結婚前日に婚約を破棄するぐらい勇敢で無鉄砲な性格の持ち主で、その性格のため親をさんざん困らせたあげく、実家から追い出されることになる。

第3話: そうして引っ越した家が、パク・ドギョンの隣家。

パク・ドギョンは「普通のオ・ヘヨン」に冷たく接する。

彼はオ・ヘヨンに、自分が費用をすべて負担するから引っ越すよう要求する。

しかし、結局は、同じ心の傷を持っている彼女を哀れに思い、彼女の面倒をみる。

二人は隣人付き合いをすることにする。

そんな二人の前に、「綺麗なオ・ヘヨン」が現れる。

第4話:「普通のオ・ヘヨン」は「綺麗なオ・ヘヨン」と高校の同級生で、高校の3年間、「綺麗なオ・ヘヨン」といつも比べられていた辛い記憶がある。そんな「綺麗なオ・ヘヨン」が彼女の会社で上司として入ることになり、それを知った「普通のオ・ヘヨン」は挫折する。

それに、自分を慰めてくれるパク・ドギョンと「綺麗なオ・ヘヨン」が以前、恋人同士だったことを知った「普通のオ・ヘヨン」は激怒する。

第5話:「普通のオ・ヘヨン」はパク・ドギョンに、「綺麗なオ・ヘヨン」をムカつかせるために恋人のふりをしようと提案するが、パク・ドギョンは断る。

「綺麗なオ・ヘヨン」はパク・ドギョンの家を訪れ、それを知った「普通のオ・ヘヨン」は、二人がいる部屋に石を投げて窓ガラスを割る。

第6話:「普通のオ・ヘヨン」は窓ガラスを弁償する代わりにお弁当を作ってあげ、愛を告白する。しかし、パク・ドギョンは彼女の告白を断る。

第7話:「普通のオ・ヘヨン」がパク・ドギョンに断られ苦しんでいるところに、元カレが現れる。

娘のほうで婚約を破棄したと信じている「普通のオ・ヘヨン」の両親は、元カレとの結婚を勧めるが、「普通のオ・ヘヨン」は結婚直前にふられたのは自分のほうだと打ち明ける。

それを聞いて絶望する両親。

パク・ドギョンは、「普通のオ・ヘヨン」の家の周りをうろついている元カレの車をぶつける。

そんな別れ方をしてはいけないのだと。

すでにパク・ドギョンも「普通のオ・ヘヨン」が好きになり始めているのだ。

第8話:「普通のオ・ヘヨン」はパク・ドギョンのことをあきらめることにする。

パク・ドギョンは「綺麗なオ・ヘヨン」のことは忘れ、「普通のオ・ヘヨン」と付き合おうと心に決めるが、「普通のオ・ヘヨン」が元カレとやり直したことを知って腹を立てる。彼は「普通のオ・ヘヨン」を追及し、突然キスする。

第9話:パク・ドギョンはその頃、予知能力で自分の未来を見る。自分は近いうちに交通事故に遭って死ぬことも知っている。そのためヘヨンに近づけない。でも勇気を出して彼女に告白することにするが、その前に自分の罪(「普通のオ・ヘヨン」の結婚を破談させたこと)を告げようとする。

第10話:「普通のオ・ヘヨン」と元カレは、自分たちの結婚がなぜ破談になったのかを知り、激怒する。

第11話:にもかかわらず、「普通のオ・ヘヨン」はパク・ドギョンを愛し続ける。

ところが、彼らの複雑な関係がラジオ番組で紹介されることになり、全国的に噂がたつ。それで、パク・ドギョンは「普通のオ・ヘヨン」をあきらめることを決心する。

第12話:しかし、パク・ドギョンは、自分が死ぬ時、気持ちを素直に表したことが一度も無かったことを後悔するということを知り、「普通のオ・ヘヨン」をあきらめず、愛し続けることにする。しかし、「普通のオ・ヘヨン」は相当傷つき、心を閉ざした状態。

でも、パク・ドギョンが自分の心を素直に打ち明けて、二人は恋人同士になる。

第13話: パク・ドギョンは予知能力で見た映像とは違って「普通のオ・ヘヨン」と付き合うことになったことから、自分も死なずに無事に生きていけると思って幸せな時間を過ごす。だが、事故に遭ったり死んだりする大きな事件は変わらないということを知り、自分の死は避けられないと思う。

第14話: もうじき死ぬと信じているため、パク・ドギョンは「普通のオ・ヘヨン」の親戚に会うことを避ける。その正確な理由を知らない「普通のオ・ヘヨン」は傷つく。

第15話: 「普通のオ・ヘヨン」の元カレは、彼女がパク・ドギョンと付き合っていることを知り、激怒する。元カレはパク・ドギョンの会社を倒産させようと策略するが、パク・ドギョンは自分の罪滅ぼしをするため、防御も反撃もしない。

パク・ドギョンは「普通のオ・ヘヨン」を愛することだけに集中する。

第16話: パク・ドギョンは「死」の時間が近づいてきたことを知り、「普通のオ・ヘヨン」に自分はもうすぐ死ぬと打ち明けるが、彼女は信じない。

元カレはパク・ドギョンを殺そうとするが、自分が倒産した本当の理由は別にあることを知り、ドギョンを許す。こうして万事丸く収まったかのようだが…

第17話: 「普通のオ・ヘヨン」は、パク・ドギョンが本当にもうすぐ死ぬかも知れないと思って、同棲することにする。

幸せな同棲生活もつかの間で、パク・ドギョンはとうとう交通事故に遭ってしまう。

*このカップルのほかに、2組のカップルが登場する。

*台本は第17話までだが、撮影しすぎた分量を編集せずに放送したため、放送は第18話までとなった。

Reference in Chinese

セッション 8. 韓国 脚本家

「また?!オ・ヘヨン ～僕が愛した未来(ジカン)～」

パク・ヘヨン

チャンネル:tvN

放送日程:2016年5月2日-6月28日、全18話

登場人物:エリック、ソ・ヒョンジン、他多数

監督:ソン・ヒョンウク

脚本:パク・ヘヨン

・ドラマ「また?!オ・ヘヨン ～僕が愛した未来(ジカン)～」は…

このドラマは結婚式の前日に結婚を破談にした大変勇敢な女性が主人公である。

結婚を破談にしたことで、彼女は両親や周りの人からさんざん非難されるが、それに屈せず、たくましく生きていく。

しかし、実は、結婚式の前日に振られたのは、彼女だった。

婚約者に破談を言い渡された彼女は、恥ずかしすぎるから、周りの人には自分が破談にしたことにしてほしいと懇願したのだった。

その後、彼女は心の傷を隠したまま、結婚前日に破談にした無責任で無鉄砲な女を演じながら生きてきた。

この上なく勇敢にみえた女が、この上なく可哀そうな女になる。

その女が、このドラマの主人公、オ・ヘヨンである。

ところが、実は、元婚約者はオ・ヘヨンのことを愛していないために彼女を振ったのではない。自分の会社が倒産し、逮捕されることになったため、率直に打ち明けられず、彼女と別れることにしたのだ。また、実をいうと、元婚約者が倒産した理由は、パク・ドギョンという一人の男性がとんでもない誤解をしたためだった。

パク・ドギョンはオ・ヘヨンを愛した。

二人は結婚する予定だったが、オ・ヘヨンは結婚式場に現れず、姿をくらましてしまった。彼女に裏切られ、苦しみ続けていたパク・ドギョンは、彼女が結婚するという噂を聞いて、その結婚を邪魔するため、彼女の婚約者を倒産させたのだ。

ところが、そのオ・ヘヨンは、自分が愛したオ・ヘヨンではなく、別人だった。同姓同名の別の女性だったのだ。

二人のオ・ヘヨンは高校の同級生だった。

一方のオ・ヘヨンは「綺麗なオ・ヘヨン」、もう一方のオ・ヘヨンは「普通のオ・ヘヨン」と呼ばれた。「綺麗なオ・ヘヨン」は成績も優秀で、綺麗で、性格も良く、みんなに好かれていた。

それに比べ、「普通のオ・ヘヨン」は平凡だった。それで「普通のオ・ヘヨン」と呼ばれた。「普通のオ・ヘヨン」は「綺麗なオ・ヘヨン」に対して劣等感を抱いていた。名前が同じであるため、いつも比べられ、目立ったらもっと比べられるので、まるで存在しないかのようにおとなしく過ごした。

パク・ドギョンが愛し、復讐しようとした女性は「綺麗なオ・ヘヨン」である。

ところが、誤って「普通のオ・ヘヨン」の結婚を破談させてしまったのだ。

そのうえ、結婚が破談になった「普通のオ・ヘヨン」は、パク・ドギョンの隣に引っ越してくる。

パク・ドギョンは自分の罪がばれることを恐れて、彼女と距離を置く一方、傷ついて苦しむ彼女の面倒をみる。二人は次第に親しくなる。

しかし、「綺麗なオ・ヘヨン」と「普通のオ・ヘヨン」の元婚約者が次々と現れ、彼らの複雑な関係は明らかになる。そして、やっと親しくなった男女主人公は破局を迎える。

コンセプトは「同名異人による誤解」で、ストーリーは恥ずかしくて哀れな自分を隠すため、愛する人にまで嘘をつく男女たちの物語である。

ドラマの中の4人の人物は、自分のプライドを守るため、相手に嘘をつき、そのため関係がこじれてしまう。

「綺麗なオ・ヘヨン」もやはり自分が傷つきたくなくて、パク・ドギョンとの結婚式の当日に姿をくらました人物だ。

人は他人との関係でどれくらい「率直」で「勇敢」でいられるのだろうか。

「普通のオ・ヘヨン」はドラマの中で最も率直で勇敢な女性だ。

自分の人生をめちゃくちゃにした犯人がパク・ドギョンであることを知った後も、すでに彼への愛情が芽生えていたため彼を許す。学生時代、自分にひどい劣等感を感じさせた「綺麗なオ・ヘヨン」を熱烈に愛し、忘れられず、復讐しようとしたあげく、自分が迷惑をかけられたにもかかわらず彼を愛し続けるのだ。

自分の心は確かに彼を愛している。

「普通のオ・ヘヨン」はそうのように率直かつ勇敢に自分の感情を押し通す。

しかし、彼は道義、礼儀、他人の視線を意識して彼女を拒否する。

彼は一度も自分の感情を素直に表したことがない。

傷つけられないために、感情は適当に表してきた。

相手が見せる好意よりは少なく、相手が見せる敵意よりは強く。

その基準点はいつも相手の反応だ。

そんな生き方をしてきた人物だ。

ところが、まるで心は形がなく、いつでも新しいものになれるかのように、あんなにひどく傷つけられたのに、また勇敢に自分に近づいてくる「普通のオ・ヘヨン」をみて、彼は心が揺れる。

そして、自分が死ぬことを予知した彼は、勇気を出し始める。

これからは心をさらけ出してみることにする。

率直に、勇敢に。

結局、このドラマは、女性を通じて成長する一人の男性の物語といえる。

▶ マルチプラットフォーム時代に「また?!オ・ヘヨン」は…

项目 1. 中国 制片人

《从优酷土豆看中国网剧发展的现在与未来》

周沅

从优酷土豆看 中国网剧发展的现在与未来

合

Index

移动互联时代的新机遇

内容传播的新变化

优酷土豆网剧发展历程

商业模式的新格局

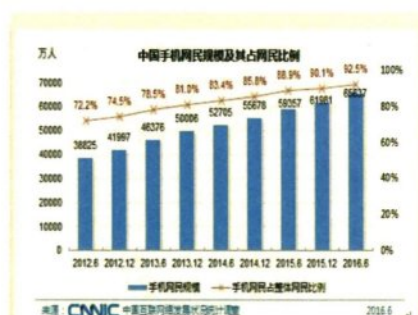
优酷土豆简介

合

移动互联时代的新机遇



截至2016年6月，中国的网民人数达到7亿，相当于中国人口的一半



目前在中国，92.5%的网民使用手机上网
仅通过手机上网的网民达到1.73亿，占整体网民规模的24.5%



移动互联时代的新机遇



截至2016年6月，中国网络视频用户数达到5.14亿

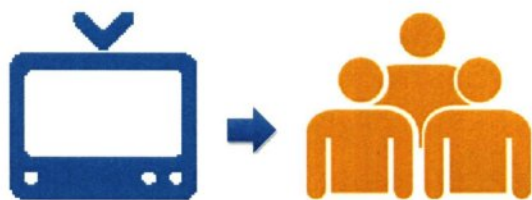
其中，利用手机观看网络视频的用户数为4.40亿，与2015年底相比增长了3514万

手机网络视频使用率达到67.1%



内容传播的新变化

传播方式的转变



过去：点对面



现在：点对点



内容传播的新变化

用户习惯的转变



网络视频用户不断向手机端迁移，85.7%的视频用户分布在手机端，主流视频网站移动端的流量占整体流量的70%左右



随着智能电视的普及，21.1%的中国网民使用电视上网，且呈逐年上升趋势，这为视频用户的增长开拓了新的空间



内容传播的新变化

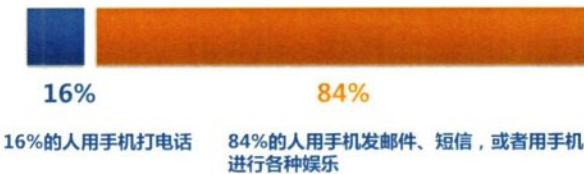
手机让生活变得更加碎片化



每5个智能手机用户中，有4个会在起床15分钟内查看手机，这些人中，**80%**每天醒来第一件事，就是查看手机

每5个智能手机用户中，有1个**每隔10分钟**查看一下手机

手机的使用功能更趋娱乐化



4.43亿人
(67.6%)



4.40亿人
(67.1%)



3.02亿人
(46.1%)



2.81亿人
(42.8%)



优酷土豆用户播放数据

数据来源：艾瑞MUT 2015年数据



优酷土豆网剧发展历程



优酷土豆网剧发展历程



优酷土豆网剧发展历程



十宗罪

悬疑推理网剧
2016年7月播出
总播放量超10亿

探索多样题材

中国知名作家蜘蛛同名小说改编
小说根据真实案例改编而成

韩国导演李东勋执导
提升作品完成度

新颖的推广形式

零距离互动

开播前主创演员参与线上直播
440万网友参与在线互动

场景化体验

五大城市举办线下活动
观众亲身参与密室逃脱游戏

类游戏解说

优酷旗下直播平台“来疯”BJ带领观众看剧
强化互动



优酷土豆网剧发展历程

海外合作案例



午夜计程车 第1~2季

中日联合制作
第1季 2014年7月播出
第2季 2015年12月播出，赤西仁参演



孤独的美食家

2015年5月播出
总播放量超9000万



Dream Knight

中韩联合制作
韩国人气偶像GOT7主演
总播放量破1亿



现在的中国网剧

■ 10-19岁 ■ 20-29岁 ■ 30-39岁 ■ 其他



更高的制作成本

更多的专业人才

更优秀的品质

服务互联网核心受众

90后~00后人群成为网剧最大受众
参与度高
成为二次传播的载体

题材相对灵活多样

制作水平不断升级



未来的中国网剧

分众化

明确知道用户在哪儿，要什么

全产业链

从网剧到游戏、电影、文学、衍生商品的全面开发

高投入高产出

免费观看的消费习惯正在改变，品质决胜的时代已经到来



商业模式的新格局



优酷土豆简介

发展历史



优酷土豆简介

九大业务中心



优酷土豆简介





关于 Hulu 的“原创电视剧”

於保浩之



关于Hulu的“原创电视剧”



■ 自我介绍

- 於保 浩之/ Hiroyuki OH0
- 东京出身
- 1962年出生，54岁
- 1985年，日本电视放送网株式会社入社。

入社后做过销售，制作体育节目，编排，后来负责收购Hulu。

2014年4月，Hulu日本分支被日本电视台收购后开始派到Hulu。

■Hulu介绍

Hulu的总公司在美国加利福尼亚州洛杉矶（圣莫尼卡），是一家提供视频点播的公司。它是由美国国家广播环球公司（NBC）、福克斯广播公司（FOX）和迪斯尼共同出资建立的合作公司，2008年3月开始在美国提供服务。以后2011年9月设立Hulu日本分公司，开始在日本提供服务，2014年4月将分支运营权卖给日本电视台。

Hulu取自汉语（北京官话）里意为保存珍贵东西的“葫芦”（húlú）和意为相互间一起记录的“互录”（hùlù）。

■Hulu简介

- 服务内容
利用网络的定额制视频点播提供服务
- 使用费
每月1007日元（包含税金）
- 提供的视频
国内外电视剧、外国电影和国产电影、动漫、纪录片、综艺、儿童有关视频等所有的类型。2015年秋天开始提供linear。
- 观看设备
电脑、智能手机、平板电脑、电视机、游戏机、 数字视频变换盒等
- 会员数
2016年3月末现在，约130万名

■对于Hulu来说电视剧是？

◎ 在Hulu提供的视频中

国内外电视剧具有压倒性的人气

◎ 特别用户使用排行榜中

国内外电视剧也几乎是每周热搜前五以内

◎ Hulu认为电视剧是和确保会员数有直接关系的视频

把原创电视剧集中自己的力量

■关于原创视频的种类

最大限度地发挥广播电视台日本电视集团优点的

四种《网台联播剧》

① 电视台续集型

电视台短篇电视剧或者正规电视剧最后一集播放后，“续集”或者“新故事”只在Hulu上提供。

② 加长版型

电视台正规电视剧或者短篇电视剧里未播放的部分，用加长版的形式只在Hulu上提供。

③ 第一集电视台播放型

正规电视连续剧的第一集只在电视台播放，第二集以后的剧集全部只在Hulu上提供。

④ 先行提供型

只在Hulu上电视连续剧比电视台提前一周提供。

■关于原创视频的种类

① 电视台续集型

电视台短篇电视剧或者正规电视剧最后一集播放后，“续集”或者“新故事”只在Hulu上提供。



- 第1集: 6月19日(周五) 21:00-22:54
《金曜ROADSHOW!》首映电视台播放
-播放后立即开始提供视频点播-
- 第2集: 6月19日(周五) 开始提供
- 第3集: 6月26日(周五) 开始提供
- 第4集: 前篇7月3日(周五) 开始提供
- 第4集: 后篇7月10日(周五) 开始提供
- 第5集: 前篇7月17日(周五) 开始提供
- 第5集: 后篇7月24日(周五) 开始提供

■关于原创电视剧的种类

② 加长版型

电视台正规电视剧或者短篇电视剧里未播放的部分，用加长版的形式只在Hulu上提供。



③ 第一集电视台播放型

正规电视连续剧的第一集只在电视台播放，第二集以后的剧集全部只在Hulu上提供。

■关于原创电视剧的种类

④先行提供型

只在Hulu上电视连续剧比电视台提前一周提供。



■关于原创电视剧的种类

另一方面，也有和电视台播放的节目完全没有关系的

“限量版原创电视连续剧视频点播”。



原版：《杀人鬼藤子的冲动》真梨幸子（徳间书店）

主演：尾野真知子

导演：村上正典（共同电视台）

主题歌：齐藤和义《灰姑娘》

对于制作者来说“视频点播服务限量版原创电视剧”是什么？

- ① 电视连续剧每一集的长度不同也没有关系，**可以随意剪辑**。
- ② 演员们也可以不用担心被剪辑，**开心地尽最大努力演好**。
- ③ **不会插播**广告。
- ④ 能**大胆**的选角和剪辑。
- ⑤ 因为没有赞助，所以没有所谓的“**控制**”。（但是，有提供标准）

■ Hulu电视剧追求的

①是“乘法”的

可惜的是现在大家对Hulu的认知度还不是很，所以不论制作了多么有趣的电视剧，仅仅观众还是不会看的。当原著或剧本等内容的知名度、期待值、选角或者和电视台联播等几种因素相乘的时候，才会有很多人观看。

②有“中毒性”的

热播剧《行尸走肉》等有趣的海外电视剧只放了一集就吸引了观众，以后让观众这样想“想一直看下去”。我们想制作这样的电视剧。

③能“出口到海外”的

只在国内提供播放服务的话，很难回收电视剧的制作费。为了出口到海外，内容上需要制作亚洲的，甚至是全世界都喜爱的电视剧。

项目 2-2. 日本 制片人

Good Morning Call

グッドモーニングコール

河原瑠

FOD
フジテレビオンデマンド

NETFLIX



在世界 140 个国家的盛赞下上映中！
Netflix 日本原创电视剧第 2 弹！

和花美男的“秘密同居”开始了♥

纯情漫画杂志《RIBON》大热的人气最佳的同居爱情喜剧！

原著漫画《爱情起床号》从1997年开始到2002年在集英社纯情漫画杂志《RIBON》上连载，创下累积销售五百万部的记录，可以称作是同居爱情喜剧的金字塔。

这样的大热漫画在2016年最终改编成电视剧面世！

性格坦率天然的菜绪一角是由出演过儿童料理节目《料理偶像》，后来作为模特活动，以演员身分出演该电视剧的**福原遥**饰演，有着帅气外貌的才子上原久志一角是由在电影和电视剧等很多方面都积极活动中的**白石隼也**饰演。

另外，电视剧原创登场人物菜绪的青梅竹马大地一角是由**樱田通**饰演、菜绪最好的朋友麻理奈一角是由**荒井萌**饰演、拉面店第二代佐多一星一角是由**健太郎**饰演、菜绪的同班同学光石头优一角是由**永岛柊吾**饰演、阿部顺一角是由**长泽航也**饰演，还有其他花美男演员。草剃奈奈子一角是由**田中日奈子**饰演、上原百合一角是由经常出现在 beauty 杂志上的**森绘梨佳**饰演。

【剧情简介】

在没有让原著漫画粉丝失望的前提下电视剧还增加了戏剧性趣味。

因为父母的原因吉川菜绪（福原遥饰演）不得不独自生活，但是搬家的当天一个男生也搬到了同一个房里。他就是菜绪就读的目黑丘高中有名的“花美男3人帮”中的上原久志（白石隼也饰演）。

之后两个人知道了自己被同一家房产中介欺骗签订了双重合约，非常失落，两人都没有了去处。两人本来就负担不起一个月15万日元的房租，讨论后两人在女生宿舍有位置后女生就搬出去的条件下方租一人付一半，开始了同居。

菜绪虽然遵守了上原久志一开始提出的“在学校装作不认识”的条件，但是奇怪的是两个人在一起的样子总是被上原久志的追随者撞见，最后两人决定装作在交往。

菜绪虽然对上原久志的第一印象特别差，但是随着同居时间的拉长，开始渐渐喜欢上了上原久志…。

第一集到第十集两个人交往之前

第十一集以后是两人交往之后的故事，

对于日本电视剧来说共十七集是长篇电视连续剧。

现在在方富士电视台周三深夜盛赞声中播放！（关东地方当地）

项目 3. 韩国 制片人

在多屏平台时代如何制作“电视剧系列”呢

Woon Ho Kim

- 在线流媒体平台是现在最大的平台

网飞（Netflix）和亚马逊（Amazon）是现在最大规模的在线流媒体服务平台。

- 观众总数比固定费用更重要

NBC（美国全国广播公司）奥运会转播是代表性的列子。

- 非线性的观看成为了新的标准！

包括IPTV，刷刷和流媒体平台是最常见的。

- 观众的参与是必需的

多样的观众，观众的体验。

在市场营销上即时互动和对细节的重视越来越重要。

社交媒体和社团

- 移动设备

任何人在任何时候任何地方都能使用任何设备观看。

- 频道（网络）品牌，内容品牌和平台品牌

超人家族

- 可以用多屏平台观看

广播网、流媒体音乐平台、网络漫画、 Naver V app、脸书（Facebook）、收音机等

- 有一定程度的预想观众

同时抢夺大众市场及小众市场。

- 观众参与节目

更集中、更专注、更具联系性：原始秀（直播）+用户创造内容

- 社交媒体/社团：旧时代人员和新时代人员都被吸引

用不同的内容创建不同的营销平台。

- 季播剧（到第三季计划中）

节目稳定化，内容品牌化

- 移动设备

各种预告片、剪贴画、表情符号、壁纸、音乐视频、电视节目等用作市场营销平台

关于《火花》剧本

加藤正人

我主要做的是电影相关的工作。我以前也写过电视剧或原创视频的剧本，但是最近只专注写电影剧本。

我写网剧《火花》是应广木隆一导演的邀请。我跟广木隆一导演一起做了三十年的电影，我们是至交，所以我对这件事情抱着肯定的态度。

除了电影之外我很久没写过电视剧剧本，所以担心能不能写好。另外，我写剧本写得比较慢…，所以让这样的我写十集剧本是很有压力的。

但是我深思熟虑后，决定接受这个工作。

原因有两条。

第一个是因为原著非常有魅力。《火花》原著是搞笑艺人又吉直树写的同名小说，读完之后感叹于它有趣的内容和文学性。我想做成电影的话，肯定能成为优秀的作品。所以当有人邀请我写网剧剧本的时候，虽然不是电影剧本，但我先想到了原著的魅力。再加上该小说是获得芥川龙之介奖和最佳畅销小说的，所以我想能写这样有名的原著剧本的机会是不多的。

另一个原因是我对网剧这样的新形式电视剧很感兴趣。我想网剧带来了很大的变化，因为电视剧出现以后电影衰退了，网剧确实给电视剧和电影两方面带来了很大的影响。

我认为现在电视剧处于大的分岔路口，从这点来看我预感到负责写拥有很大话题的《火花》剧本肯定能有很大的收获。

因此我开始着手写《火花》的剧本。

原著因为只有148页，所以按照原著的分量，一集只有14页。作为剧本的验收者从整体构成上考虑，共十集的剧本决定四集交给优秀女性剧本家高桥美幸，剩下的六集我来负责，其中六集中的四集剧本我跟加藤结子共同创作。

就这样开始写剧本，虽然是在限定的时间内完成，但是很庆幸的是没什么问题，顺利地完成了。

这部作品对我来说是非常有益的，也是非常有意义的。

《火花》的作品说明

日本作品《火花》成为网飞（Netflix）原创电视剧，在世界190个国家播放。
在日本引起话题的最畅销小说改编成电视剧，首次在全世界亮相。

又吉直树是搞笑二人组“和平”的一员，他发表的处女作小说《火花》获得了第153届芥川龙之介奖。累计发行量突破250万，为长时间低迷的日本纯文学界带来了闪耀的希望之光。引起社会强烈反响的话题之作《火花》由网飞（Netflix）制作成10集的原创电视剧，不仅在日本还将在190个国家播放，举世瞩目。

这一作品刻画了身为搞笑搭档艺人的主人公投身搞笑演艺界十年的心路历程，展示着面对“搞笑”的姿态、悲哀和人情味，不仅如此，这一作品还是蕴含着生活真谛与人间百态的群像之作。把日本独特的“搞笑”文化用抒情的表达方式与纯粹的影像之美，展示着全世界年轻人都能感同身受的闪亮“青春”以及对于“工作”的无限热情。这部作品既具有普遍性，而且这一普遍性已经得到了全世界的认可，又是目前为止大众还没有领略过的、全新的娱乐作品。

-剧情简介-

没有人氣的搞笑藝人德永太步（林遣都飾）在熱海的煙花大會上命運般地偶遇了前輩藝人神谷才藏（波岡一喜飾）。德永太步被神谷才藏的搞笑才能所折服，希望能夠拜入到他的門下。神谷才藏不僅具有搞笑的天賦，而且还具有人情味。

作為收下德永為弟子的條件，神谷要求德永為他著書立傳。

從此以後，德永和神谷經常見面把酒言歡，神谷還向德永傳授他的搞笑哲學。兩個人徘徊於吉祥寺街頭接觸著各式各樣的人，雖然不是多么特別，但對他們而言卻是共同擁有的美好而閃亮的時光。

但是不知從什麼時候起兩個人開始走向不同的路。

德永有了點兒人氣，相反神谷卻走向了下坡路。

有一天，神谷欠債之後就銷聲匿跡了。從那以後過了一年，兩個人再次相遇了…

第1集（46分） 導演：廣木隆一 / 編劇：加藤正人、加藤結子

2001年的夏天，沒有人氣的搞笑組合“SPARKS”成員德永太步（林遣都飾）在熱海的煙花大會上偶遇了前輩藝人神谷才藏（波岡一喜飾）。一個叫做“傻瓜”的搞笑組合里有一個名叫神谷才藏的人，他接連不斷地跟觀眾說“地獄”的激烈搞笑相聲。德永被神谷的樣子所折服。工作結束後，他們去了熱海的一家酒店，德永想要拜神谷為師，作為收下德永的條件，神谷讓他給自己寫傳記。從那天起，德永就開始紀錄他和神谷的日常生活。

第 11 届亚洲电视剧研讨会 适应多平台时代的电视剧内容开发

Arunosha Bhanupan
泰国电视台 常务理事

大家好，欢迎各位来宾。

很荣幸能够在九州福冈再次相遇。为了促进国际文化交流，韩国文化产业交流财团（KOFICE）、日本地区企业联合会九州连携机构（AIE）、全日本电视节目制作社联盟（ATP）在今天安排了如此有价值的会议，在此深表感谢。

今天的核心主题是“**适应多平台时代的电视剧内容开发**”，我认为这是我们大家都关心且都感兴趣的课题。我们所说的多平台是指用户们无论何时何地都可以收看并且选择的多媒体、多屏幕、多选择。为了电视剧的制作发展，我们在此共同分享我们的经验。

正如前面所提到的，多元化的内容从2014年开始收看方式开始登场。泰国的电视系统迎来了巨大的变化，由模拟系统向数字系统进行转变。从以前的6个频道拓展到现在的24个频道，在为电视观众提供更多选择的同时，电视行业也迎来了更激烈的竞争。

以前的电视频道注重确保大多数的观众，而现在的频道为了电视行业的发展，应该更加注重发掘新鲜事物。

虽然我们有了更多的电视频道，但是观众、赞助商以及资料来源的数量还是和以前并无二致。在这样的情况下，我们可以看到，电视剧依然获得了观众们的好评，在各个频道有着最高的影响力。

数字化时代在电视剧制作方法与方向方面，有很多需要我们关注的问题，整理如下：

- 根据电视剧的类型，如何区分电视观众层？
- 用全球化的观点（以亚洲国家为中心）思考三种类型的电视剧及其影响力
- 为了达到社会共享的目的，创造出深刻感动且富有同感的台词。
- 使用符合各个场景的近摄镜头及远景镜头（应具有适宜手机等微视觉装置的意识）
- 省略不重要的内容与台词（短小精悍且具有影响力的电视剧）
- 通过数字媒体进行适当的宣传（分享网络聊天与社会反响）

（如同视频上展示的一样）从2016年开始泰国电视台正在着手制作10部电视剧

- 一、丘比特系列，共 8 个故事，8 对著名男女演员出演 8 位专业导演执导（2017 年播出）
- 二、命运般的爱情（穿越时间的浪漫爱情故事）
- 三、超越时间的爱恋（现在及几个时代的浪漫爱情故事）

国际合作

我们泰国电视台正在与亚洲各国进行电视剧制作方面的合作。

- 2004 年，与香港 TVB 一起制作的动作电视剧《争分夺秒》在香港和泰国获得了重大成功。
- 2014 年，制作了在日本福冈拍摄的《Kol Kimono》。这部电视剧是在泰国获得好评的作品之一。九州观光厅给予了全部的支援。
- 2016 年正在制作浪漫题材的《岩石之信》。2017 年是泰国与日本建交 130 周年。《岩石之信》是泰国女性（人气歌手兼演员玛莎·华顿娜柏妮 饰）与日本男性（山村·贤饰）相爱的故事。拍摄地是在 2011 年发生过海啸灾害的仙台地区。这部电视剧意在增进泰国人民与日本人民的关系。（展示现在的短片集）
- 2017 年计划对韩国电视剧《来自星星的你》进行符合泰国观众口味的改编并播出。这部电视剧是 2014 年成功的亚洲电视剧之一，我们深信改编版本也会席卷泰国，引领风潮。

最后，我想再次对KOFICE、AIE以及ATP表达感谢，感谢他们邀请我进行这意义深刻的展示及讲话。我们生活在数字化世界，大家都能感受到这一事实。在这样的情况下我们身为国际电视剧制作公司，为了获得大家的认可，应该面对当今课题及时解决，以获得更大的发展。我们坚信亚洲电视剧将成为世界上最具人气的内容产品。为此，亚洲各国应互相分工合作，增进关系。

我谨代表泰国电视台承诺无论是何种方式，我们都做好了与大家共同合作的准备。大家有什么问题或者想要说的请不要犹豫尽管说，谢谢大家。

“多平台时代电视剧内容” 缅甸广播电视台 (MRTV)

Myat Kyaye Hmone

缅甸广播电视简介

- 缅甸 1980 年允许信息部，1995 年允许国防部播放电视节目。
- 获得缅甸播放许可的电视台只有这两个部门。
- 信息部产下的缅甸广播电视台 (MRTV) 是所有权归国家所有的频道。
- 国防部产下的米迪电视台 (MWD) 是为了宣传国家军队的作用而运营的军事频道。
- MRTV 和 MWD 归这两个部门所有，免费播放，费用由各部门补助。

MRTV简介

- 该电视台是缅甸国家所有的频道，在全国观众最多，80%的人口看该频道。
- 因为所有权归国家所有，所以电视台的目的是宣传国家政策，同时把大众的消息传达给政府。
- 大部分内容是新闻或者包括教养娱乐节目、教育娱乐节目、观众的建议、时事、最新新闻、商业、脱口秀、女性、青少年、旅行还有儿童节目的与新闻有关的节目。
- MRTV 现在为了拓宽国内广播电视业务的范围，正在和两个私营企业合作。这两个企业 (Forever Group 和 Skynet) 的业务内容很大比重是娱乐节目，也有多样化的细分频道，60%的播放是免费的，40%是收费观看，他们出售为了观看收费需要的机顶盒和天线。

缅甸的电视剧环境

- 缅甸一共有 25 个民间广播电视频道，每个频道都运营着多样的视频内容。
- 80%的电视剧是从韩国、泰国、中国、印度和菲律宾等国家进口的视频内容。
- 所有的电视台都在努力尝试着制作原创电视剧。
- 有些频道有自己的才能管理中心，在那里培养编剧、导演、演员、编辑、拍摄、音响、照明、配音等人才。
- 他们在专业编剧的帮助下用编剧部门自己写的剧本制作电视剧。
- 有时也会购买有名的小说或者短篇小说的版权制作成电视剧，在编写剧本的时候会聘用专业编剧。
- 所有的主题曲都和音乐制作人一起制作。
- 在制作电视剧的时候，有关技术的部分会邀请海外专家进行操作。
- 缅甸的电视剧制作还是处于特别初级的阶段。
- 制作电视剧的**关键问题**是需要技术知识。因为制作电视剧的水平还是不高的，所以在拍摄、情节设计、调查研究、吸引观众和广告收入等有关的技术部分需要充分的锻炼。

- 为了让很多有创新思想的年轻人在灵感和鼓励下提高艺术技巧，2005 年仰光电影学校成立，把世界各地经验丰富的讲师和在传媒有过工作经验的缅甸男女聚集在一起，接受电视剧制作教育。另外，为了缅甸新电影制作人提供一系列的视听工作坊，让他们能够理论与实践相结合。
- 一个免费频道的 MRTV-4 为了锻炼 MRTV、MRTV-4 和调频广播台的媒体技术，在 2009 年成立了缅甸媒体开发中心（MMDC）。缅甸媒体开发中心与知名国际媒体组织合作开设高质量的学术课程，例如亚太广播联盟（ABU）、亚太广播开发机构（AIBD）、德国的德国之声（DW）和弗里德里希·艾伯特基金会（FES），以此来为个人提供认证课程、教育服务和学习专业技能的机会。
- 电视剧内容有两个目的，一是获得利润，二是社会公益。
- **民间广播电视频道**为了确保收视率和收益集中精力制作观众喜爱的电视内容。他们有产品赞助计划和 B2B 包。主要收入靠投资、赞助和广告。
- **公共电视台**为了促进社会意识和行动的发展变化更集中于制作社会内容。大多数的电视剧内容是在非政府组织（NGO）和国际捐赠者的帮助下制作的。其目的不仅仅是提供信息，还有提高社会意识、共享知识、获得他人许可后去行动和获得拥护。

为了国内观众的另一个平台

- 为了在缅甸宣传人权，缅甸 2013 年在大使馆的帮助下组织召开了人权人格尊严国际电影节（HRHDIFF）。
- 人权人格尊严国际电影节的本意是把电影和人权联系起来。
- 这个电影节的中心任务是用电影的力量和视听传播（“眼见为实”）的说服力来提高缅甸的人权意识，还是提供为了缅甸大众对人权问题讨论的机会。
- 该电影节是献给昂山素季的，她在缅甸宣传人权问题上担当了积极的角色。
- 为了赞颂她，电影节颁奖典礼安排在她的生日那天 6 月 19 日举行。电影节上纪录片电影在国际竞赛单元播放，纪录片、短篇电影及动画电影在国内竞赛单元播放。
- 该电影节有三项奖项，分别是最佳纪录片电影、最佳短篇电影和最佳动画电影。该电影节也帮助国内电影和纪录片电影制作的发展。
- 该电影节在仰光结束后会转移到缅甸国内地方的主要城市举行，在过去四年里约 50 届手机电影节成功召开。
- 每年仰光电影节都会播放当地、局部地区和国际电影制片公司的 100 部纪录片，差不多共播放 250 次，之后 6 个月会在国内 13 个地区继续播放。
- 这项重大活动将会一直是缅甸专业和业余纪录片电影制作人的里程碑。

缅甸广播电视台（MRTV）和电视剧内容

- 缅甸广播电台为了转变成公共服务广播体系，将一些电视剧视频以社会公益的形式播放。
- 第一阶段，缅甸广播电视台不仅维护人权和人格尊严，而且为了支持业余编剧和导演的才能和作品在人权电影节上播放他们参与或者获奖的电影。
- 至今已播放了 120 部电影，获得了很多的评价。

- 缅甸广播电视台从 2016 年 10 月开始赞助和拨款来制作强调人权宣言的 30 项条目的 30 部短篇电影。
- 该项目为年轻作家和导演发挥自己的才能、创意和创新力创造了平台，帮助他们让他们的才能更受大家认可，让他们的努力得到更好的补偿。
- 缅甸广播电视台在 2015 年播放了缅甸首部有关正义和法规的系列电视剧-《太阳、月亮和真相》。
- 这部想象力丰富的新电视剧刻画了人们之间每天都会发生的戏剧性法律问题，讲述了正义的积极影响和因不平等而产生的矛盾和绝望。
- 该电视剧都是缅甸演职人员共同参与制作的。
- U Aung Ko Latt 导演说：“他非常自豪自己制作了该电视剧，人们都知道有些大自然现象是无法改变的，比如日出、月亮发光等等。同样真相也是无法掩盖的普遍的真理，所以这部电视系列剧命名为《太阳、月亮和真相》”。
- 该电视剧现有 8 集，每集都能帮助人们理解缅甸人的法律权利和义务，还是诱导人们大力支持对贫困层和老弱残疾人的法律帮助。
- 该电视剧共涉及了土地权、劳动者和工厂间的沟通、人身买卖、诽谤、非法解雇和欺诈等 8 种问题。
- 该电视剧的主人公 May Hnin Si 是一位出色的女律师。她为了揭穿社会的不公平，给那些被压迫的人提供法律咨询。
- 现在正准备明年制作更多的剧集。

电视收视率

- 所有国家都有三种观众。
- 一是婴儿潮时代出生的人（60 岁以上）。他们是忠实的电视观众，只收看电视机里播放的电视剧。
- 二是数字化时代出生的人（40 岁以上）。他们不只用无线设备看电视剧，还看电视机播放的电视剧。
- 三是千禧世代（1995 年以后出生）。他们把越来越多的时间用在社交媒体上，比如 Facebook（脸书）、Twitter（推特）、Instagram 等。他们是电视剧的主要对象。
- 缅甸现有人口 5450 万，有 34.3% 的人口居住在城市。
- 根据研究数据（缅甸市场营销和研究部门，缅甸顶尖研究机构），缅甸有三四千万人收看免费频道。
- 有两千万人收看 MRTV（缅甸广播电视台）的新闻和纪录片内容，同时有一千五百万人收看 MWD。
- 四千万人收看 MRTV-4 的娱乐内容，一千五百万到两千万人收看 Skynet 的娱乐节目。
- 一些草根阶层的人是文盲，因此他们看不了进口视频的字幕，更喜欢看缅甸当地的电视剧。
- 下位中产层和中产层收看免费的电视剧。
- 因为缅甸的地理条件，西部与印度、北部与中国、东部与泰国相连的边境地区使用的语言不是缅甸语，所以他们很可能收看与他们相邻的国家的电视剧。

多媒体平台时代

- 多平台被看作是接触更多观众的方式，尤其是那些不看公共服务电视的年轻人。
- 电视台创造了 Facebook（脸书）网页、网页和手机应用程序来让大家更容易地收看免费视频。

现在电视台与缅甸领先的通讯服务公司签署协议，促进网络流媒体电视连续剧、电视剧和电影的发展。

“题材更年轻，情感更扎实”

王丽萍

非常荣幸我已经第十一次参加亚洲电视剧研讨会了，从第一届到今天的第十一届，已经整整十年了，我很幸运，我依旧还在编剧这个行业里努力奋斗；我很幸福，因为可以把自己写的剧本拍摄出来，让更多的人欣赏到另外的人生；我也很感恩，因为每次见到你们，我总有很多美好的回忆，人生有你们一起见证，也是我的福气。所以，我要先谢谢亚洲电视剧研讨会，见证我们编剧的世界。

先允许我回顾一下，亚洲电视剧研讨会的十年，也是我个人电视剧的十年。2006年《错爱一生》，2007年《保姆》，2008年《谁懂我的心》，2009年《媳妇的美好时代》，2010年《我的美丽人生》，2011年《双城生活》，2012年《我家的春秋冬夏》，2013年《生活启示录》，2014年《岁月如金》，2015年《大好时光》，今年，2016年，我的电视剧《国民大生活》将在上海拍摄。

这十年，我每年写一部电视剧，每年拍一部电视剧，而且都是现实主义题材，也都是反映普通人的生活，在中国有研究我电视剧的学者说：“王丽萍编剧的十年，也是中国人十年情感的写照。”我编剧的作品有的获得中国的电视剧最高奖，还有的获得东京国际电视节最佳海外电视剧奖，当我今天站在这里，更多的想跟大家分享，因为这十年的努力，我对我们大会的主题“多媒体平台时代，电视剧内容课题”有很深的体会。

十年前，网络还不发达，我们创作的人面对的主要是传统媒体的观众，也就是电视机前的观众，当时我们的理解和调查的数据显示，中老年妇女是电视剧的主流观众，尤其是女性观众，她们一天辛苦了，晚上在电视机前看电视剧，是她们生活的一部分，她们非常享受，也把自己的情感参予到剧情中，我的电视剧播出后，会有很多观众给我写信，告诉我她们也有人物共同的体会和经历，那个时候，写作比较单纯，没有杂念。

对我来讲改变大的是2013年以后，我跟中国明星胡歌合作了《生活启示录》、《大好时光》两部电视剧，我惊讶的发现网络观众的影响力，我们在拍《生活启示录》的时候，胡歌的粉丝从全国各地赶来，把我们在安徽县城拍戏的医院给包围了，粉丝还深夜蹲守在我们住的剧组，为的就是见到自己的偶像。那个时候我觉得，明星的号召力是如此的庞大，当我们电视剧播出的时候，网络的播放量都是上亿来计算，年轻人成为了电视剧观众的主流，他们在网络上发表观点，分析剧情，你比以往更直接更简短也更快速地听见了观众的声音，当然也要有心里的承受能力，因为他们比温和的评论家更刻薄和尖锐。所以，后来的继续写作，我就会考虑到年轻观众的感受，尽可能多的让我的观众群的年龄的包容度更宽泛。在创作电视剧《大好时光》时，我把男人不结婚的三个年龄段，男人的20, 30, 40作为电视剧的平面展开，而连接电视剧剧情的是男主角纵向的三段感情。播出以后，在电视台的收视率是第一名，而网络的点击率目前已经有46 亿播放量。这个数据是非常惊人的，也让我感觉的以往传统平台没有的热度。

《大好时光》有非常多的年轻观众，也留住了电视机前的传统观众。去年，《大好时光》演员胡歌，导演夏晓昀在第十届亚洲电视剧研讨会上获得了亚洲文化贡献奖，而我也因《大好时光》获得了中国华鼎奖最佳编剧奖等荣誉。

《大好时光》让我思考很多，除了题材的年轻化，我想偶像的巨大作用也是有关的。但是我又想，戏剧的张力是什么？电视剧的力量是什么？如何在今天吸引更多的年轻人来参与电视剧中间？我们电视剧还有市场和未来吗？

现在的年轻人的娱乐非常多，他们喜欢动漫，真人秀，如果吸引他们看一部电视剧的元素是什么？

我个人以为，第一，题材的独特性。题材的独特性对观众是很重要的一点，写特别的东西，角度新颖，有话题性，这样观众才有参与进来的动力，电视剧才能让大家议论和讨论。第二，感情的力量。我一直相信电视剧是说故事讲感情的，情感的力量是非常重要的，真诚的，美好的情感，是人类共同追求的，也是我们编剧需要做的。第三，你的表达的方式。我喜欢写喜剧，我到今天仍然以为，喜剧是任何时候都不过时的，现代人压力大，需要以喜剧的方式来解压，快乐。第四，优良的制作团队。

我最新的电视剧《国民大生活》，女主角是一名编剧，在中国以往的电视剧题材里，很少涉及编剧这个行业，而男主角的设定是一个不思进取的人，我写出来很多人看了非常认同，这个电视剧 11 月在中国开拍。其中女编剧励志的人生和男主角不思进取的人生如何能碰撞火花，他们的情感又是如何曲折，那么，希望在明年的亚洲电视剧研讨会上我有跟大家分享。谢谢大家！

又是吴海英

Hae Young Park

频道: tvN

播放时间: 2016年5月2日 - 6月28日。共18集。

主要人物: Eric、徐贤真等

导演: 宋贤旭

编剧: 朴海英

▸ 电视剧《又是吴海英》是…

该电视剧是以一个女人在结婚前一天勇敢悔婚的故事开始的。

因此这个女人备受父母和周边人的折磨和责难,但是她毫不退缩,勇敢活下去。

但是,其实这个女人在结婚前一天被男的踹了。

这个女人觉得被男人踹了太丢人了,于是就拜托那个男人对外说是自己悔婚。

之后这个女人就隐藏着自己的痛苦,做些符合在结婚前一天悔婚的、没有责任感和英勇无比女人形象的行为,豪放地生活着。

就那样世界上再也找不到跟她一样勇敢的女人其实是世界上最让人看着心酸的女人。

这个女人就是剧中的女主人公吴海英。

但是了解之后会发现那个男人原来不是因为不爱吴海英甩,而是因为破产,面临入狱的危机,不能如实说出实情,只能断掉关系藏起来。

但是有了解之后会发现其实是男方破产的原因是朴道京这个男人的误会造成的。

朴道京曾经很爱吴海英。

但是她却没出现在自己的结婚典礼上,神不知鬼不觉地消失了,倍感背叛的朴道京听到她要结婚的消息后为了搞砸她的婚事,让那个要和吴海英结婚的男人破产了。

但是他以后发现那个要结婚的女人并不是自己爱过的吴海英。

她是同一个名字,别的女人。

两个吴海英是高中同学。

一个吴海英是“漂亮吴海英”,另一个是“普通吴海英”。

“漂亮吴海英”学习很好,外貌也很好,性格也很好,非常受欢迎。

“普通吴海英”因为总是被“漂亮吴海英”比下去,很失落。因为名字相同,经常被拿来比较,出现在大家面前就会被比较,所以干脆像不存在这个人一样悄无声息地活着。

朴道京曾经深爱过,想要报仇的女人就是“漂亮吴海英”。

但是因为失误搞砸了“普通吴海英”的婚礼。

雪上加霜的是婚事取消的“普通吴海英”搬到了朴道京的隔壁。

朴道京担心自己犯的错被发现，所以刻意跟她保持距离，但是看到她痛苦地挣扎，崩溃后经常照顾她。两个人这样渐渐变得很亲近。

但是不久后“漂亮吴海英”出现了，甩了“普通吴海英”离开的人也出现了，他们纠缠在一起的真相都大白天下。终于他们亲近的关系也破裂了。

主题是“同名异人造成的误会”，内容是为了隐藏丢人而悲惨的自己，对自己所爱之人说谎的故事。

剧中四个人物都是为了保护自己的自尊心对对方说了谎从而导致关系破裂。

“漂亮吴海英”也是因为不想自己伤心，在和朴道京结婚的那一天消失了。

我们在相爱时到底能多坦诚和勇敢呢？

“普通吴海英”是剧中最坦诚和勇敢的人物。

她虽然知道搞砸自己婚事的主犯是朴道京，但是因为已经爱上了他，所以没关系。即使是他爱上的是学生时代一直让自己被感挫败的“漂亮吴海英”，因为忘不了她而想要报复，结果像傻瓜样自己被报复了，也没关系。

即使知道了这一切，也还是发现自己内心爱着这个男人。

就这样“普通吴海英”勇敢地追随着自己的内心。

但是朴道京却因为道义，礼仪和周围人的视线而选择推开她。

朴道京从来没有一次如实地表现出自己内心真实的感受。

为了不受伤害，总是适当的，把握好分寸。

对对方的好意表现得没那么好，对对方的敌意更强地表现出来。

标准一直都是对方的反应。

就是这样生活过来的人物。

但是朴道京看心好像没有具体形状，一直都是新的，那样受伤了还是勇敢地追随内心，靠近自己的她，开始动摇了。

另外他预感到自己死亡，开始鼓起勇气。

一次也没按照内心随心所欲生活的他决定追随自己的内心生活。

他坦率而又勇敢地表现。

结果该电视剧以通过一个女人而成长的一个男人的故事结尾。

▶ 多媒体平台时代的《又是吴海英》是…

《又是吴海英》连续九周文化影响力指数位居第一。采取一周播放两集的形式，上映期间文化影响力指数一直是第一。

单纯用收视率判断电视剧影响力的时代早已经过去了。

这是因为可以说是收看的途径变得多样化。

这次更清楚地认识到现在行业内和收视率相比更重视文化影响力指数的事实了。

但是我还是在电视剧前收看电视剧的传统媒体观众之一。对这样的我来说，从来没有在多媒体平台上写过文章。

这次只考虑tvN频道和晚上11点的时间段，写了文章。

除此之外什么也没多想。

但是《又是吴海英》在多媒体平台上展露了头角。

那为什么会有那样的效果呢？让我们反过来推断一下。

我个人认为：

一、我认为题材年轻化。

五六十岁以上的人习惯了在电视剧直播的时候坐在电视机前观看，他们是不熟悉系统变化和机器运转的人。

相反从二十几岁到四十几岁的人是对自己想看的电视剧可以通过多样方法什么时候都自由观看的系统和机器很熟练运用的人。

我觉得该电视剧的剧情是这些年龄段的故事，很多观众喜欢该电视剧。

二、即使如此还是有无法解释的部分。很多韩剧的剧情是二三十岁左右年轻人的爱情和烦恼，但是在多媒体平台上完全不能展露头角的原因是什么？我想可能是因为虽然写出二三十岁左右的故事，但是一成不变的情节构造和心理描写造成没有很多人气。

就算是相同的素材，也应该用有号召力的形式展开。

不管是用比较犀利的方式，还是用比较坦诚勇敢的，还是用比较深刻的。

三、另外在走着用手机看视频或者只有一小会儿时间就要看清故事发展脉络的情况下，需要太多集中力的故事构造就很不利。剧情必须是跳过一两集也能看懂的熟悉而简单的。

四、剧情比较简单而熟悉的话，那哪个魅力能吸引观众来看直播，一直看下去呢？我认为那就靠角色的魅力。

《又是吴海英》的角色和演员们的相似率相当高，所以有魅力的角色特别多。约10名固定的演员没有一个落后，都是魅力满分。除了四名主人公外还有两对情侣，那两对情侣也很有人气。‘普通吴海英’的母亲以家人的坚强后盾很有名，父亲是韩国这个时代典型的父亲形象，人气也很高。

剧情熟悉的缺点用角色的魅力来掩盖住了。

五、另外一个原因是有律动性的情节。

《又是吴海英》每集的情节都很多样化，一集里至少有五六六个内容。除了四名主人公之外，周边人物的故事也占据了很大一部分。

我要写出主人公的爱情故事构成搞笑而新奇的，生气勃勃地发展进行。

这是和上述要避免要求过多集中力的构造一脉相通的。

走着去或者有点空隙看的时候，在那个短暂的时间里也应该感觉有趣。那样才能吸引看电视剧的人来看直播，即使不能吸引他们看直播，也能让他们一直想看戏去。

六、另外这样生气勃勃的情节也很好地做成了预告片。

五分钟左右的故事情节在网上也能引起爆发性的搜索，既能吸引观众来看直播，也能吸引他们一直看下去，成为了高人气的原动力。

过去的预告片只是为了介绍直播电视剧，跟收益性没有任何关系，但是那些短暂的视频搜

索引记录超过了两百万后，也有了收益的功能。

成为了预告片也能赚钱的市场。

我推断上述的内容就是虽然没有考虑过多媒体平台但是在多媒体平台上展露头角的《又是吴海英》的成功原因。

我是对这样的播放系统一点都懂的门外汉。因此可能有比这些还要准确的原因，也有可能还有更多的原因。

总结一下我上述的在多媒体平台上展露头角的原因，

就是“以年轻人（二十到四十几岁的人）喜欢的素材，用轻松愉快不需要过多集中力的熟悉而又温和的叙事构造，生气勃勃地展现很多小情节”。

我觉得让编剧们这样做的话，会很不喜欢的。

编剧总是想写自己觉得有趣的故事来。

但是制作人则希望编剧写出大众喜欢的故事来。

编剧相信自己就是大众，认为你和我没有什么不同。最起码我是这样认为的。

我一直觉得事后分析对创作没有任何帮助。

即使这样分析了，编剧还是会按照自己的喜好写。

我们只能希望演职人员能更好地创作作品。

-到此结束。

[又是吴海英]

▸主题及题材：“同名异人”题材的浪漫爱情剧

▸登场人物

吴海英1：平凡的女人，又称“普通吴海英”。

吴海英2：独特的女人，又称“漂亮吴海英”。

朴道京：他是一个不能如实表达感情的僵硬人物，本想破坏背叛自己的“漂亮吴海英”的婚事，却因失误搞砸了“普通吴海英”的婚事。

除此之外其他人物等。

▸分集剧情

第1集：“普通吴海英”说自己没有勇气一辈子只爱一个男人，在举办婚礼的前一天悔婚。但其实是因为对方狠心说不想再看见自己吃饭的样子被踹了，为了维护自己的自尊心，故意装成自己踹了对方。

但是这两个人的婚事破灭另有原因。

朴道京听到背叛自己的吴海英要结婚，于是让其结婚的对象破产了。虽然成功破坏了吴海英的婚事，但是后来才发现了破坏的是另一个吴海英的婚事。

朴道京爱过的女人是“漂亮吴海英”，婚事被破坏的是“普通吴海英”。

“普通吴海英”的订婚男方破产，面临入狱的危机，那个男人没有如实告诉“普通吴海英”而是用非常刻薄的话踹了她。

第2集：朴道京因为自责一直徘徊在“普通吴海英”的身边，偷偷帮助。

“普通吴海英”只做些符合结婚前一天悔婚的女人形象的行为，终于被家人赶了出来。

第3集：就那样搬家的她搬到了朴道京的隔壁。

朴道京对待“普通吴海英”很冷漠。

因为自己做了错事，所以跟她说只要她搬到别的地方，多少钱都可以给她。

但是看着和自己拥有相同伤痛的她，道京就会想要帮助她。

终于两个人决定相处和洽。

有一天，他们两个人面前出现了“漂亮吴海英”。

第4集：“普通吴海英”是“漂亮吴海英”的高中同学，学生时代一直被比较，很受伤。但是雪上加霜的是“漂亮吴海英”又成了“普通吴海英”的公司上司，“普通吴海英”又受挫了，而且知道了安慰自己的朴道京和“漂亮吴海英”以前非常相爱过的事实，她非常生气。

第5集：“普通吴海英”跟朴道京提议说假装成恋人，让“漂亮吴海英”生气，但是朴道京冷漠地

拒绝了。

“漂亮吴海英”来到了朴道京的家里，生气的“普通吴海英”朝他们相见的房子里扔石头，打破了玻璃窗。

第6集：“普通吴海英”为了偿还打破的玻璃窗钱，给朴道京准备盒饭，装作什么事也没发生一样温柔对待，然后向他告白。但是朴道京一下就拒绝了。

第7集：“普通吴海英”被朴道京踹了，非常痛苦。这时和自己差点结婚的男人出现了。

“普通吴海英”的父母一直都非常相信自己的女儿悔婚了，所以再三规劝“普通吴海英”和那个男人结婚，但是“普通吴海英”如实地说出了自己被踹了的事实，父母一听到这些话就感觉肝肠寸断。

朴道京撞了在“普通吴海英”家附近徘徊的她以前订婚男的车，是因为道京觉得那个男人绝对不能就那样踹了“普通吴海英”。

朴道京已经开始喜欢“普通吴海英”了。

第8集：“普通吴海英”决定放弃对朴道京的感情，朴道京却放弃了对“漂亮吴海英”的感情，想要向“普通吴海英”告白自己的感情。但是他知道了“普通吴海英”又和订婚男和好了，非常生气，情急之下激烈地吻了她。

第9集：朴道京那时用自己的预知能力看到了自己的未来，就知道了自己不久后会遇到交通事故去世。所以不能接受吴海英，但是终于决定了鼓起勇气走向她。这之前，他想先如实相告他以前的失误（破坏了“普通吴海英”的婚事）…

第10集：“普通吴海英”和订婚男都知道了自己的婚事被破坏的原因，终于愤怒爆发了。情况越来越严重。

第11集：即使如此，“普通吴海英”还是爱着朴道京。

但是他们纠缠的关系通过广播在全国传播开后，朴道京决定放弃对“普通吴海英”的感情。

第12集：但是朴道京明白自己快要死的时候会后悔自己一次也没有如实地表达自己的感情后，决定不退缩去爱“普通吴海英”。但是“普通吴海英”已经非常受伤，关上了心门。

朴道京还是如实地表达了自己的内心，最后两个人相爱了。

第13集：朴道京认为和自己提前看到的景象不同，和“普通吴海英”交往。此时，他以为自己避免死亡，度过了一段幸福的时光。但是他后来发现了自己遭遇大事故受伤和死去的事情不会变，所以知道了自己的死亡是无法避免的。

第14集：朴道京因为马上面临死亡，所以没有参加“普通吴海英”亲人相聚的家族活动。不知道真正原因的“普通吴海英”很受伤。

第15集：订婚男知道“普通吴海英”和朴道京交往后非常愤怒。

为了搞垮朴道京使出了浑身解数。

但是朴道京为了偿还自己所犯的罪过，没有采取任何防御措施，只是集中于爱着“普通吴海英”。

第16集：朴道京知道了自己快要死了，向“普通吴海英”说了自己马上要死的事情，但是她却认为道京会遥远的未来才会死去。

气愤之极的订婚男想要杀了朴道京，但是知道了自己破产的原因是另外的，原谅了道京。就这样好像尘埃落定…

第17集：“普通吴海英”想朴道京马上要死，决心要跟他同居。

过了短暂的同居生活后，朴道京还是遭遇了交通事故。

*除了这对情侣外，还有两队情侣出现。

*剧本是17集，但是每集剪辑后超过的部分视频重新编入直接播放后导致成了18集。

Reference in English

Session 1. Chinese Producer

<Looking at the Development of Chinese Web Dramas in the Present and Future from the Viewpoint of Youku Tudou>

Fang Zhou

Looking at the development of Chinese Web Dramas in the present and future from the viewpoint of Youku Tudou



Index

New Opportunity of the Mobile Internet Era
Change in the Means of Transmitting Contents
Developmental Process of Youku Tudou's Web Dramas
New Model of the Business Structure
Introduction of Youku Tudou



New Opportunity of the Mobile Internet Era



Internet users in China reached a number of 700 million people in June, 2016. This is half of the entire Chinese population.



92.5% of Chinese Internet users currently use the Internet on their mobile phones. Users who use the Internet only on their phones are 173 million people. This is 24.5% of the entire Internet user population.



New Opportunity of the Mobile Internet Era



The number of Chinese people who watch videos on the Internet reached 514 million in June, 2016.

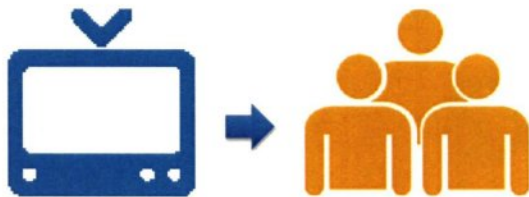
Among that number, people who watch Internet videos on their mobile phones are 440 million. This is an increase of 35.14 million people compared to 2015.

The percentage of people who watch Internet videos on their mobile phones is 67.1%.



Change in the Means of Transmitting Contents

Change in the Means of Transmission



Past : One to Majority



Present : One to One



Change in the Means of Transmitting Contents

Change in User Habits



Out of the Internet video users, the number of people who watch videos on their mobile phones has continuously increased to 85.7% of users, and the rate of using major video websites is 70%.



As smartphones became common, 21.1% of Chinese Internet users use TV Internet, and the percentage is growing every year. This means the increase of video users developed a new space.



Change in the Means of Transmitting Contents

Mobile phones have changed lifestyle



4 out of 5 smartphone users look for their phones within 15 minutes of waking up. For 80% of these people, the first thing they do when they wake up is to look for their phones.

1 out of 5 smartphone users look for their phones **once every 10 minutes.**

The diversification of the functions of mobile phones



16%

84%

16% use mobile phones for calls

84% use mobile phones for other functions such as sending e-mails



443 million
(67.6%)



440 million
(67.1%)



302 million
(46.1%)



281 million
(42.8%)



Data of Youku Tudou users

Source : iResearch MUT 2015 Data



Developmental Process of Youku Tudou's Web Dramas



Hip-Hop Office

Youku Tudou's first Web Drama
Total of 5 Seasons

First Web Drama to reach 100 million views in China

2009

2011



Unexpectedness

Chinese Popular Mini Web Drama
Reached a total of 2 billion views

Best Internet buzzword for 2 consecutive years
2014 KingBonn Award Best Mini Web Drama

2015 Released the movie version
Total profit of 322 million Yuan

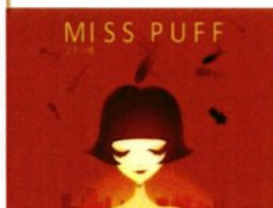
2013

2015

Miss Puff

Youku Tudou's first TV Animation
Season 7 aired in 2016

It became a Web Drama, Micro Film, and the beginning of character product development



Pal Inn

An interactive Web Drama made based on the popular game
《Xian Jian Zhuan Ji》

Aired June, 2015
Reached a total of 400 million views



Developmental Process of Youku Tudou's Web Dramas



Jenius

Mystery Drama
Aired Season 1 in April, 2015
Reached a total of 100 million views

Buying of Copyright (IP) and testing production

In 2013, as a plan of promoting young directors, Youku picked this piece and turned a 60 minute microfilm into a 3 season web drama

Published a comic book with the same name
Successfully published comic books

Aired 3 episodes in a row on the Internet on the first day.
Promoted the slogan '1 Like Makes All the Difference' and reached a total of 10 thousand likes

Cast a famous costume play star as the main character

Set the main target for comic maniacs



Developmental Process of Youku Tudou's Web Dramas



The Ten Deadly Sins

Mystery Web Drama
Aired July, 2016
Reached a total of 1 billion views

Exploring diverse themes

A remake of a novel written by a famous Chinese writer, 'Spider'.
The novel is based on a true story.

Completed a high quality piece with the help of
Korean director Lee Dong Hoon

Creative Promotion

Close communication

Before the release, the main actor went on a
live show on the Internet and communicated
with 4.4 million viewers.

Scene experience events

Opened offline events in the 5 main cities.
Viewers experienced escaping rooms.

Entertaining communication

BJs and viewers watched dramas on Youku
affiliated live broadcasting platform 'Laifeng'
to strengthen communication.



Development Process of Youku Tudou's Web Dramas

Joint production cases overseas



Midnight Taxi Seasons 1~2

China-Japan Joint Production
Season 1 aired July, 2014
Season 2 aired December, 2015,
Cast Jin Akanishi



Lonely Gourmet

Aired May, 2015
Reached a total of 90 million views

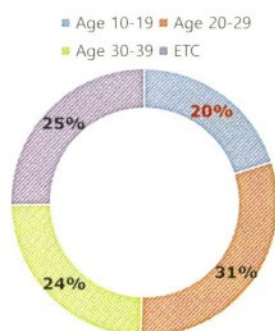


Dream Knight

Korea-China Joint Production
Cast Korea's hot teen idol GOT7
Reached a total of 100 million
views



Chinese Web Dramas Today



The Core Age Groups For the Internet Service

People born in the 1990s~2000s watch Web Dramas the most and participate a lot to become the 2nd media



Themes are relatively flexible and diverse

Higher Production Cost

More Professional Manpower

Better Quality

The progress of production levels



The Future of Chinese Web Dramas

Customization

We must know exactly where and what users want to do

Industry Chain Links

The development of games, movies, literature and other related products from Web Dramas

High Investment High Calculation

Change the concept of 'free viewing', gain competitiveness through high quality contents



New Model of the Business Structure



Introduction of Youku Tudou

History



Introduction of Youku Tudou

9 Main Services



Introduction of Youku Tudou





About Hulu's <Original Dramas>

Hiroyuki Oho



About **Hulu's** <Original Dramas>



■ About Myself

- Hiroyuki Oho
- From Tokyo
- Born in 1962, 54 years old
- Joined Nippon TV Network Corporation in 1985
Since then, worked in sales, sports broadcasting production and organization, and now in charge of Hulu's acquisition.
Dispatched to Hulu in April, 2014, when Hulu JAPAN became Nippon TV's capital.

■ Hulu is...

Hulu is a VOD service company that has its headquarters in Los Angeles(Santa Monica), California, USA. It is a joint company that was invested by NBC, FOX, and Disney and started its service in the USA in **March, 2008**.

In **September, 2011**, Hulu JAPAN LLC was established and started its service in Japan, and in **April, 2014**, Hulu's business in Japan was sold to Nippon TV Network Corporation.

In Chinese, Hulu means 'Gourd Dipper'(葫芦), a plate where you put important things, and also means to record things together (互录).

■ Hulu is...

- Service Content
Internet based flat rate VOD supply service
- Usage Fee
1,007 Yen per Month (Tax Included)
- Contents that are offered
Domestic and foreign dramas and movies, animations, documentaries, entertainment programs, kids programs, and all other genres. Also began offering linear services starting from the autumn of 2015.
- Usable Devices
Computers, smartphones, tablets, TV, game devices, STB, etc.
- Number of Members
1.3 million as of the end of March, 2016

■ What are dramas to Hulu?

- ◎ Of all the contents that Hulu provides, domestic and foreign dramas are **the most popular**.
- ◎ Even the unique user rankings show that domestic and foreign dramas rank at **Best 5** almost every week.
- ◎ Hulu thinks these contents are directly related to drawing members, and plans to focus on original dramas.

■ About the types of original dramas

There are 4 types of **<Ground wave connection type>**, that brings out the best of Nippon TV, the broadcasting company.

① Ground wave sequel type

After the final airing short drama on ground wave or regular drama, Hulu exclusively provides a 'sequel' or 'the story from another point of view'.

② Director's cut type

Hulu provides the director's cut of closed clips that were not aired in the regular or short dramas on ground wave.

③ Episode 1 ground wave broadcasting type

After the airing of the first episode of a regular drama on ground wave, Hulu provides the episodes from the second episode on.

④ Precedence offering type

Hulu provides regular dramas one week before the original airing on ground wave.

■ About the types of original dramas

① Ground wave sequel type

After the final airing of short drama on a ground wave or regular drama, Hulu exclusively provides a 'sequel' or 'the story from another point of view'.



Episode1 : 6/19 (Fri) 21:00 ~ 22:54
 「First Airing on Friday!」
 Premiere Ground wave Broadcasting
 - Start catch-up VOD service right after airing-
 Episode2 : 6/19 (Fri) Start service
 Episode3 : 6/26 (Fri) Start service
 Episode4 : Previous Episode 7/ 3 (Fri) Start service
 Episode4 : Next Episode 7/10 (Fri) Start service
 Episode5 : Previous Episode 7/17 (Fri) Start service
 Episode5 : Next Episode 7/24 (Fri) Start service

■ About the types of original dramas

② Director's cut type

Hulu provides the director's cut of closed clips that were not aired in the regular or short dramas on ground wave.



③ Episode 1 ground wave broadcasting type

After the airing of the first episode of a regular drama on ground wave, Hulu provides the episodes from the second episode on.

■ About the types of original dramas

④ Precedence offering type

Hulu provides regular dramas one week before the original airing on ground wave.



■ About the types of original dramas

On the other hand, there are 'VOD exclusive original dramas' that are not connected to ground wave broadcasting in any way.



Original Novel: <Fujiko> Yukiko Mari(Tokuma Shoten)
 Main Cast: Machico Ono
 Director: Shosuke Murakami(Kyodo TV)
 Theme Song: Kazuyoshi Saito <Cinderella>

What is 'VOD exclusive original drama' to a producer?

- ① We can edit it however we want because the length of each episode does not matter even in a series.
- ② The actors are willing to do their best on set, not worried about being edited from the drama.
- ③ There are no advertisements.
- ④ Bold decisions can be made on casting and editing.
- ⑤ There are no 'limitations' since there are no sponsors.
(But there are standards)

■ What Hulu dramas pursue

- ① It must be a **【multiplication】**

Sadly, the public awareness of Hulu is still low. No matter how great our dramas are, viewers won't come to view. I believe that when many factors are 'multiplied', like the fame or expectation of original pieces and castings, or a link with ground wave, people will start to watch Hulu.

- ② The content must be **【addictive】**

A major hit like <The Walking Dead> or other fun foreign dramas capture the viewers with just one episode and make them think they want to continue watching. We want to make dramas like this.

- ③ It must be capable of **【overseas expansion】**

It is difficult trying to collect the drama's production fees from just domestic services. We must make dramas with content that can expand overseas and be popular all over the world.

Good Morning Call

グッドモーニング・コール

Yo KAWAHARA

FOD
フジテレビオンデマンド

NETFLIX



Now Showing in 140 countries Around the World

2nd Japanese Original Drama from Netflix!

Starting to Secretly Live Together With a Handsome Guy♥

A Popular Love Comedy That Was a Huge Hit

on Romance Comic Magazine 'Ribbon'!

<Good Morning Call> is a monumental romantic comedy that was published in romance comic magazine 'Ribbon' from 1997 to 2002 being sold over 5 million copies. This successful comic is finally here in 2016 as a drama series!

The honest and innocent Nao is played by **Haruka Fukuhara**, an actress who was noted for her performance as 'Mine' in the children's cooking program 'Cooking Idol !! My! Mine!' and moved on to become a model, then an actress. The good-looking and brilliant Uehara is played by **Shun'ya Shiraishi**, who is actively shooting movies and dramas etc.

As for the original characters in the drama, **Dôri Sakurada** plays Nao's childhood friend Daichi, **Arai Moe** plays Nao's best friend Marina, **Kentaro** plays Issei from the Ramen restaurant, **Shûgo Nagashima** plays Mitsuishi, **Kôya Nagasawa** plays Jun Abe, and several other handsome actors were cast. **Hinako Tanaka** plays Nanako, and **Erika Mori**, who is often in beauty magazines, plays Yuri.

Keeping the original story and its fans in mind, dramatic elements were added for entertainment.

【 Summary 】

Nao Yoshikawa(Haruka Fukuhara) is a high school student who starts living by herself because of her parents' issues. But on the day she moves in, another student moves into the same room. His name is Hisashi Uehara(Shun'ya Shiraishi), a guy famous for being one of the 'Top Three Hottest Guys' at the Megurogaoka High School that she goes to. The two are disappointed when they learn that they were victims of a double contract fraud at the same real estate.

Both have nowhere to go, and they cannot even afford to pay the original rent of 150 thousand Yen alone. After a discussion, they decide to live together under the condition that Nao moves out as soon as there's a room available at the girl's dormitory, and they pay half of the rent each.

Nao follows the condition that Uehara first proposed, 'to ignore each other at school'. But soon enough, Uehara's fans see them together and the two end up having to act like they are dating.

As Nao lives with Uehara, who had a horrible first impression, she starts feeling things towards him.

Episode 1 through 10 is before the two start dating

After episode 11 is about the two dating.

It is a 17 episode drama series, which is considered lengthy for a Japanese drama.

Currently showing at nighttime on Wednesdays on TV stations affiliated with Fuji TV!
(Kanto Region Local)

<Good Morning Call>

① What is <Good Morning Call> ?

<Good Morning Call> is a comic series that was published in 'Ribbon', a romance comic magazine, from 1997 and was published into a total of 11 comic books.

It was a popular comic about cohabitation, and 4 years after the series was completed, a new series started called <Good Morning Kiss>.

The sequel is still being published serially, and 15 comic books have been published. It is a very popular comic series that sold more than 5 million copies total.

② From Planning to Validation

There was a request from the contents department in Fuji TV for a project proposal because Netflix was going to produce a drama based on a romance comic.

We quickly made 15 proposals within three short days and Netflix chose <Good Morning Call> to proceed with the planning.

This was around mid-October, 2015, and it was supposed to be made into 20 episodes.

③ From Decision Making to Production

When planning was decided in mid-October, Netflix requested that we finish episodes 1 and 2 within that year, so we hurried and prepared for the crank-in in the beginning of December.

Netflix was clear on the directions about how we should make a drama that will be popular not in Japan, but in Asia. So we received some advice from the contents department of Fuji TV that had experience in the Asian market, and started casting.

The male casting was the most important if we wanted it to succeed in Asia, so we decided to cast actors who were taller than 175cm, regardless of their popularity, and it took 2 weeks to finish auditions and make casting decisions.

However, this was the only thing we considered when aiming for Asia.

I believed that romance comics and romantic dramas would work anywhere in the world and decided to make a drama that I myself enjoyed.

As a fan of the original comic, and also as a planner and director, I produced this drama trying not to be disliked by the fans of the original comic.

④ From now on...

Sometimes, romantic dramas about people working in a corporate setting are not accepted within the Asian market. However, school life dramas always work anywhere in the world. <Good Morning Call> was popular not only in Japan, but also in Asia, especially in Southeast Asia.

Special stories are not even necessary in romantic dramas.

It's important to make easy-to-understand situations that women can be thrilled about.

I believe that the genre that Japan is best at is 'romance'.

It would be great if you would watch this <Good Morning Call> as such an example.

It has been airing on ground wave television at nighttime on Fuji TV since October 12.

Session 3. Korean Producers

In the age of Multiple Platforms, How we Produce 'TV'-series

Woon Ho Kim

- Online Streaming platforms are the biggest now
Netflix & Amazon are now the biggest players, spending far more on programmes than traditional TV networks.
- Aggregated sum of viewers, more important than flat rating
NBC Olympic broadcasting case.
- Non-linear viewing is new normal !
Binge viewing, Streaming platforms including IPTV are ubiquitous.
- Viewers' participation is a must
Fragmented Audiences, Audience Experience.
Immediate interaction and attention to details are getting more important for marketing.
Social media & community
- Mobile, Mobile & Mobile
Available anytime, anywhere on any device & on anyone.
- Channel(network) Brand Content Brand & Platform Brand

SUPER FAMILY

- Multiple platforms approach
Broadcasting Network, Streaming music platform, Webtoon, Naver V app, Facebook, Radio, etc
- Aggregated sum of viewers in mind
Targeting mass & niche at the same time.
- Viewers' participation for the show
More Engaged, More Immersed, More Connected : Original Show + User created contents
- Social Media / Community : 2 track approach for younger and older generation
Differentiate marketing platforms with different contents.
- Seasonal Drama (Developed for 3 seasons)
Stabilizing the production, content brand approach
- Mobile, Mobile and Mobile
Various short RT trailers/ cut-outs/ emoticons/ wallpapers/ music videos/ TV as a marketing platform

Session 4. Japanese Writer

About the Script of <Hibana>

Masato Kato

I mainly worked with movies. I did write scripts for TV or original videos, but I focused on writing screenplays for movies in the past 10 years.

I started writing the web drama <Hibana> because the director, Ryuichi Hiroki, asked me to. Director Hiroki and I are best friends and worked together in the film business for 30 years. This is why I tried to look at this on the bright side.

At first, I was unsure if I could do a good job because it was different from movies and it's been a long time since I've worked on anything else but movies. And since I am a slow writer, I felt pressured by the amount of writing I had to do on the ten episodes.

But after much consideration, I decided to do it.

There were two reasons for this.

The first reason was that the original piece was so remarkable. The original piece is a novel by the same name <Hibana>, written by the comedian, Naoki Matayoshi. I was stunned by the interesting story and its literary value. I definitely thought it would make an amazing movie. So when a request came in to write a script based on the novel, not for a movie but for a web drama, I immediately thought of the charm of the original piece. It was a best seller novel that won the Akutagawa Prize and I thought it was a once in a lifetime opportunity to write a script based on a novel such as this.

The second reason was that I became interested in this new type of drama called the 'web drama'. I believed that web dramas would make a big change. Movies declined after TV dramas were born, but dramas that you could watch on the Internet most certainly influenced TV and movies and the same time.

Currently, dramas are at a huge turning point. And at a time like this, I felt that writing a script of the powerful content <Hibana> would most definitely give something in return.

That is why I made the decision and began working on the <Hibana> script.

The original novel was a medium-length story, so the amount of pages per episode was only 14 pages. While I supervised the entire composition, four out of the ten episodes were written by a talented female writer named Miyuki Takahashi and six episodes were written by me. Four out of the six episodes were co-written by me and Yuiko Kato.

After commencing the writing process, we could finish it without too much difficulty even though we had to meet deadlines.

It was a meaningful piece for me and it was certainly worthwhile to complete this job.

Introduction of <Hibana>

The Japanese novel 'Hibana' became a Netflix original drama that was shown in 190 countries worldwide. The Japanese bestseller novel transformed into a drama is making its debut to be watched all over the world.

Naoki Matayoshi is a member of the comedian duo 'Peace' and his first novel 'Hibana' won the 153th Akutagawa Prize. Over 2.5 million copies of the book were sold and it became a hope in the literary world in Japan which has been stagnant for a long time. The entire world is paying attention to the fact that the sensational book became a Netflix original drama, a series of 10 episodes, and will be shown worldwide in 190 countries.

This piece is about a comedian duo's decade of working on comedy, and portrays their serious attitude regarding comedy and their grief, humanity, and the meaning of life. Unique 'comedy' culture of Japan as its stage, this drama shows a relatable story on the sparkle of 'youth' and passion towards 'work' in a lyrical and serene way. A new type of entertaining piece that the world will recognize has been born.

<Synopsis>

An unpopular comedian Tokunaga (Kento Hayashi) runs into a fellow comedian Kamiya (Kazuki Namioka) at the Atami Sea Fireworks Festival. Immediately fascinated, Tokunaga asks him to become his mentor. A genius at comedy with a humane charm, Kamiya accepts this offer under the condition that Tokunaga writes his biography.

Afterwards, Tokunaga and Kamiya met frequently for drinks and Kamiya passed on his philosophy on comedy to Tokunaga. They share meaningful moments together as they wander the streets of Kichijoji and meet various people.

However, the two were walking different paths somewhere along the line. Tokunaga was earning popularity while Kamiya was going downwards. Then one day, Kamiya falls into debt and disappears. One year later, the two meet again...

Episode 1 (4 6 min) Director : Ryuichi Hiroki / Script : Masato Kato, Yuiko Kato

The summer of 2001, Tokunaga (Kento Hayashi), a member of the unpopular comedian duo 'Sparks' runs into a fellow comedian Kamiya (Kazuki Namioka) at the Atami Sea Fireworks Festival. Kamiya, a member of the comedian duo 'Ahondara'(Idiot) does a dynamic comical monologue saying the word 'hell' several times, and Tokunaga is mesmerized. After the show, Tokunaga and Kamiya head to a pub and Tokunaga asks Kamiya to become his mentor. Kamiya accepts the offer under the condition that Tokunaga writes Kamiya's biography. Starting that day, Tokunaga writes about daily life of Kamiya...

Session 5. Thailand

The 11th Asian TV drama conference Improving Drama content in the Multiplatform Era

Arunosha Bhanupan

Managing director of Broadcast Thai Television

Good morning, dear all distinguished guests.

It's been an honor to have good chance to be here again this year in Fukuoka , Kyushu. Thanks to Korea Foundation for International Culture Exchange (KOFICE) , Kyushu Associations of Independent Entrepreneurs (AIE), Association of All Japan TV Program Production Companies (ATP) for arranging this valuable meeting

The key issue today is all about '**Improving Drama content in the Multiplatform Era**' which is very interesting issue that all of us must be truly concerned I believe. When we talk about Multiplatform to me it means Multimedia, Multi screen and Multi choices for the audiences to choose watching at anywhere and anytime, so I would like to share what we've done for developing our drama at present

As mentioned above the change now and the future has got so many platforms broadcasting for the audience to watch On Line, On Air, On ground and two years ago in 2014, Thailand had faced a big change in television system from analog to digital broadcasting system. From only 6 channels we are now have 24 channels. Along with good chances to all TV viewer having varieties of choices for their entertainment, at the same time this also increasing higher competition in TV business too.

The former channels have to realize and improve their abilities to keep the viewer with them, and the new channels have to find something new for their chance to grow up in TV business.

While we have more TV channel but we still in same situation with the same amount of viewers, sponsor and sources. Meanwhile, TV drama still keep the highest rating from all viewer and being the strength part of each channel.

So there are many concerns that we have to focus on how to make drama in digital world from normal practicing below:

- Crystalize our segmentation of the audiences on each story who?
- Think globally in term of 3's Style Story and Strength (focus on Asian countries)
- Create the impressive and recognized dialogue in its story (for script writer) social sharing purposes

- Having a properly close up or long shot scene while shooting camera (beware of mobile watching in a small visual)
- Reducing unimportant contents and dialogues (should be Fast and Strengthen story)
- Do the right promotion& PR on digital media (following chat, share and download of social behavior)

In year 2016 Broadcast Thai Television have been producing 10 dramas (as shown on video presentation)

1. Cupid the series which has got 8 stories with 8 couple of famous actors, actresses and 8 quality directors (to be on air 2017)
2. Love Destiny (a romantic story Love across time)
3. Love Beyond time (another romantic in period and present story)

International Collaboration

We, Broadcast Thai Television has always been cooperating drama production with other countries in Asia

- In 2004 with TVB Hong Kong on action drama **"Split second"** was succeeded on rating in HK and Thailand
- In 2014 had produced drama **"Kolkomono"** shooting location in Fukuoka, Japan. It was one of the best rating in Thailand. Thanks to the Kyushu tourism department for all supports
- In 2016 this year we've been making new romantic movie drama **'Rock Letter'**. According to in year 2017 will be 130th anniversary of relationship between Thai – Japan. 'Rock Letter' is a love story between Thai lady (performing by Mashar Wattanapanich popular singer and actress) and Japanese man (performing by Ken Yamamura). The shooting location is in many places in Sendai also where the Tsunami attacked Sendai in 2011. The purpose of this drama is to strengthen the relationship between Thais people and Japanese (will have a show reel on the presentation)
- In 2017 we will also have an exciting drama project **"Who you came from the star"** in Thai version base on Korean script but adjusted a little to fit on Thai's viewers. It was one of very popular & succeeded story drama among Asia country in year 2014. We strongly have confident that this drama will be very popular in Thailand too

Last but not least, I would like to say thanks again to KOFICE, AIE and ATP for inviting me here on this stage to give presentation to whom we are with and for what we do today. As a drama maker, we are well aware of the fact that we are now living in a small digital world these days. So, in order for us to be able to succeed or to be widely recognized as an international drama maker company, a myriad of homeworks and developments are needed to be done. I strongly believe that Asian dramas will soon become one of the popular drama in the world. And to be so, we all must stay close and frequently meet together Sharing together with true collaboration among asian countries.

We, on behalf of Broadcast Thai Television are ready to do so with everyone of you in whatever approaches. If you have any questions or would like to give any comments, it would be much appreciated not to hesitate to do so.

Thank you very much

Sawasdee ka

Session 6. Myanmar

"Issues of Drama Content in Multi Platform Era"

Myanma Radio and Television (MRTV)

Myat Kyaye Hmone

TV Broadcasting Scenario in Myanmar

- In Myanmar, TV Broadcasting License has been granted to Ministry of Information since 1980 and to Ministry of Defense in 1995.
- Only those two Ministries have broadcasting licenses in Myanmar.
- Under the Ministry of Information, Myanma Radio and Television (MRTV) is the only one TV station, running as a State owned channel.
- Under the Ministry of Defense, Myawaddy (MWD) TV station is running as a military channel to promote the role of military to build the country.
- Both MRTV and MWD are Ministry owned channels, they broadcast free to air and the budgets are being granted by respective Ministry.

Brief Introduction about MRTV

- One and Only State Owned TV channel in Myanmar, which covers biggest audience in the country, amounting to 80% of total population.
- As it is a State owned, the channel objective is to inform government policies to the public and also issues of general public to the government.
- Most of the contents are news and news related programs including infotainment, edutainment, People's voices, current affairs, update news, business, talks, women, youths, travel league and kids programs.
- MRTV is jointly venturing with two private companies to broaden its scope of broadcasting industry in the country. Those two companies (Forever Group and Skynet) run their stations diversifying different specific channels mostly focusing on entertainment, covering 60% free to air and 40% pay TV. They sell set-up boxes and dishes enabling to tune pay TV channels.

TV Drama environment in Myanmar

- In Myanmar, there are 25 private TV lines and all are running their channels as businesses while covering a wide range of variety content.
- 80% of drama series being shown, in TV are imported contents from Korea, Thailand, China, India and Philippines and so on
 - All TV stations are keen to initiate producing of TV drama series on their own and start introducing a few series.
- Some channels have Talent Management Center and they trained the talents for script writing, directing, casting, editing, video shooting, audio and lighting, dubbing and so on.
- They are making a drama series based on their own script, written by script department with the assistance of professional script writers.
- Sometimes, they bought famous novels and short stories and then make TV drama series. But, they hire professional script writers for those stories.
- All their theme songs are created on their own with music producer.
- In producing TV drama series, foreign experts are also involving in technical sector.
- Producing of TV Drama series are very beginning stage in Myanmar.
- **Key issue** about TV drama production is requiring technical know-how. As TV Drama production is the beginning stage, it is necessary to give efficient training on technical sector, filming, story developing and research work, collecting viewership and Advertisement revenue and so on.
- Aiming to provide many creative young people in Myanmar getting inspiration and encouragement to develop their artistic skills, **Yangon Film School (YFS) was established in 2005 and** brings together experienced filmmaking tutors from around the world and young Burmese men and women with prior experience in the media for regular film trainings in Yangon. **It also offers** a range of audio-visual workshops for emerging Myanmar filmmakers that blends theory with practical and hands-on exercises.
- And also MRTV-4, one of private free to air channels, founded Myanmar Media Development Center (MMDC) in 2009 with the objective of training the media technologies for MRTV, MRTV-4 and FM Radio Stations. MMDC provides accredited courses, educational services and opportunities for individuals to develop professionally through academic programmes offered in collaboration with highly acclaimed international media organizations such as Asia-Pacific Broadcast Union (ABU), Asia- Pacific Institute of Broadcast Development (AIBD), Deutsche Welle (DW) from Germany and Friedrich Ebert Stiftung (FES) also from Germany.
- In TV Drama contents, it is divided into two sorts of intention to gain – (1) Profit oriented and (2) social benefit.
- **Private TV lines** are focusing on production of audience desired contents ensuring to get sufficient viewership and revenue. They have product sponsoring plan and also B2B package. The capital is coming from investment, sponsorship and advertisement placement.

- **Public TV stations** are focusing more on social contents aiming to raise awareness and behavior changes within the community. Most of the Drama contents are produced with the assistance of NGOs and international donors. The purpose is not only giving the information, but also raising awareness, sharing knowledge, to get acceptance, to practice and to advocate the others.

Another platform for the viewers around the country

- Aiming to promote Human Rights in the country, Myanmar organizes Human Rights Human Dignity International Film Festival since 2013, with the support of Embassies in Myanmar.
- The original idea of the Human Rights Human Dignity International Film Festival is to connect film and human rights.
- Its core mission is to promote human rights awareness in Myanmar by using the power of film, the persuasive strength of audiovisual communication (the "seeing is believing" factor) and to create a space for encouraging human rights discussions among the general public in Myanmar.
- The film festival is dedicated to Aung San Suu Kyi, who played an integral role in promoting issues of human rights in Myanmar.
- In her honor, the film festival awards ceremony is scheduled on her birthday, 19 June. At the film festival, screening are made on Documentary films in the International Competition section, and Documentary, Short and Animation films in the National Competition section.
- HRHDIFF has categorized three awards for the best documentary film, the best short film and the best animation film. This festival also assists in the development of domestic films and documentary film-making.
- After the main festival in Yangon, a travelling festival is organized in the capital cities of States and Region in the country. So far, almost 50 mobile film festivals have been successfully organized across the country within 4 years.
- Annually around 250 screenings of 100 documentaries by local, regional and international filmmakers took place in the festival in Yangon, followed by six months of screenings in 13 states and regions around the country.
- This ground-breaking event will always be a milestone for professional and amateur documentary film makers in Myanmar.

MRTV and Drama Content

- MRTV has been transforming the station to become Public Service Broadcasting system so some drama contents are being shown for social benefits.

- As a first step, MRTV broadcast those Human Rights Festival participating films and awarded films, aiming to promote not only Human Rights Human Dignity but also encouraging and supporting the talents and creations of those armature script writers and Directors.
- So far, around 120 films have been broadcast and many positive feedbacks have been gained.
- MRTV also sponsored and grant budget to produce 30- short films, highlighting 30- items of Human Rights Declaration starting from October 2016.
- This program is creating a platform for the young writers and Directors to have a common ground to expose their talents, ideas and creativities. So the talents are more likely to be recognized and rewarded.
- MRTV also broadcast Myanmar's First TV Series about Justice and Rule of Law issues "The Sun, The Moon and The Truth" in 2015.
- This imaginative new television show depicts dramatic legal issues encountered in day-to-day life within the community. The drama series explores the positive influence of fair justice and the conflict and despair caused by injustice.
- The Series was made entirely by a Myanmar cast and crew.
- U Aung Ko Latt, Director, said, "I am very proud to have directed The Sun, The Moon and The Truth. People understand that they wouldn't be able to stop the nature such as Sun rising, Moon shinning, etc. Likewise, it's universal truth that people wouldn't be able to stop the Truth. That's why I chose the name for this series "The Sun, The Moon and The Truth".
- The series consists of 8 episodes which will help people in Myanmar to understand their legal rights and responsibilities. The drama series looks to inspire wide support for legal aid for the poor and vulnerable.
- These TV series cover eight legal issues including land rights, communication between workers and factories, human trafficking, defamation, wrongful dismissal from work and fraud.
- The drama centers on May Hnin Si, a talented female lawyer, on a mission to correct society's injustices by offering legal counseling to the down trodden.
- Arrangements are underway to produce more episodes in coming year.

TV Viewership Rating

- Three types of audience are commonly found in every country.
- Baby boomer (60 years old and above) who are loyal audience for TV production.
- Digital native (40 years old and above) who uses wireless devices but still watching TV.
- Millennial (born after 1995) who are young adults increasingly spend their time on social media like Facebook, Twitter, Instagram and so on, which is a major challenge for TV Drama.
- Current population of Myanmar is 54.5 million and **34.3 %** of the population is **urban**.

- According to the research data, (Myanmar Marketing and Research Department, which is the top research firm in Myanmar), 30 to 40 million people around the country view Free to air channels.
- 20 – million people watch MRTV news and documentary contents, while 15-million watch MWD.
- 40- million people watch MRTV-4 entertainment contents and 15 to 20- million watch Skynet entertainment.
- Some of grass root level people are illiterate, so they can't read the subtitle of imported contents; they prefer to watch local drama contents.
- Lower middle and mid-middle class view Free to air TV dramas.
- Due to Myanmar's geographical condition, the border areas connecting with India in the West, China in the North, and Thailand in the East are more likely to view those neighboring contents than local contents as their verbal communication within the region is not Myanmar.

Multi Platform Era

- Multiple platforms are seen as a mean of reaching wider audiences, especially younger audience groups and people who do not watch public service television.
- TV stations created Facebook page, web page and mobile applications to get access Free to air contents more conveniently.
- Currently, TV stations are signing agreements with leading Telecommunication service providers in Myanmar to initiate online streaming of TV series, drama and films.

Session 7. Chinese Writer

'Emotions are more alive when the subject matter is younger'

Liping Wang

It's a great honor to be participating in this Asian TV Drama Conference for the 11th times. It's been ten years since the first conference got started. Fortunately, I'm still working hard as a writer. And because I had a chance for my script to be filmed, even more people got to enjoy and live different lives as well. I appreciate that very much. Whenever I look at all of you, I'm reminded of beautiful things in the past. Life is the evidence of you and good fortune for me. And for that, I would first like to thank the Asian TV Drama Conference and prove your world as writers.

When I look back in my life, the past ten years of the Asian TV Drama Conference can be considered to be the past ten years of my life. 『Cuo Ai Yi Sheng』 in 2006, 『Mummy』 in 2007, 『Who Would Understand Me?』 in 2008, 『Beautiful Daughter-in-law』 in 2009, 『My Beautiful Life』 in 2010, 『Two City One Family』 in 2011, 『Spring, Autumn, Winter, Summer In My House』 in 2012, 『Life Revelation』 in 2013, 『Years Such As Gold』 in 2014, 『Good Time』 in 2015, and 『The Love and Life of the People』, the drama I wrote this year in 2016, will be shot in Shanghai.

For the past ten years, I have been writing one drama per year and have been filming one as well. They were all about realism and reflected the lives of ordinary people. A Chinese scholar who does research on my work once said that 'Wang Liping's work for the past ten years represents the emotions of Chinese people in the last ten years.' My work was awarded with the 'Best Chinese Drama Award' and also the 'Best Foreign Drama Award' from the Tokyo International TV Award. The fact that I am here and able to share many thoughts with you is from working hard the ten years of hard work and also from having many experiences related to this year's conference theme, 'Improving Drama Content in the Multi-Platform Era'.

Ten years ago, before the Internet was well-developed, we producers had to target viewers who watched the traditional form of media, the TV. According to what we have researched, middle-aged women were the main viewers. It was a part of women's lives to sit in front of the TV and watch dramas after a tiring day. Women viewers really enjoyed it, and empathized with the characters so much that they even sent letters about how relatable they felt with the dramas were after the airing. At that time, creating a story was relatively simple and didn't require much thought.

The biggest change for me was after 2013. I had done two pieces, 『Life Revelation』 and 『Good Time』 with Chinese star HU Ge and was surprised at the influence of the Internet users. When we were filming 『Life Revelation』, HU Ge's fans came in from all over the country to

surround us at a hospital in Anhui, where we were filming the drama. They stayed up late near our lodgings to see their idol. I learned that the influence of a star could be as incredible as this. When the drama was aired, the number of Internet views hit several hundred million. Young people had become the main viewers of dramas. They wrote their opinions on the Internet and analyzed the storylines. We were able to hear more direct, simple, and fast viewer reactions, and of course, we needed to be more open-minded about it. They were much colder and sharper than the critics, so I began to think about the sensibility of young people when I wrote other pieces. I tried to broaden the viewer age group. When I was writing 『Good Time』, I tried to write about single men in their 20s~40s and connected the storyline with the male character's emotions. After it was aired, it had the highest TV viewer rating and hit 4.6 billion views on the Internet. This was an alarming statistic and something so passionate that could never be seen before in the traditional platform.

『Good Time』 have many young viewers. It also have many traditional TV viewers. The main actor HU Ge and the Director Xia Xiaoyun was awarded with the 'Asian Culture Contribution Award' last year at the 10th Asian TV Drama Conference, and I was also awarded with 'Best Screenplay' at the China Huading Award with 『Good Time』.

There was something I was worried about 『Good Time』, and it was the fact that, other than the story being young, you could not disregard the influence of the celebrity. 'What makes us attract to comedy? What was the power of dramas? What can I do to make more people watch this drama? Is there still a market and future for Chinese dramas?'

There is plenty of entertainment for young people today and they like animations and reality shows. Then what is the element that keeps them watching dramas?

This is what I think. Firstly, the uniqueness of the content is key. This is something viewers value very much. You need to find a unique subject matter, look at it from a different point of view, and find a topic that people want to talk about. This feeds the power for viewers to participate and the drama becomes a subject of conversation. Secondly, dramas need to have the power of emotion. I always try to carry out emotion through dramas, because I believe that the power of emotion is very important, truthful, beautiful, and also something mankind always have been looking for. Thirdly, your way of expression is important. I like to write comedies. I think that comedies do not go in and out of style and modern people can enjoy and relieve their stress through it. And lastly, a talented production team is crucial.

The female main character in my newest drama 『The Love and Life of the People』 is a writer. There were hardly any writers in the history of Chinese dramas. The male main character is a person who settles for the present. When I wrote this, people found it relatable. This drama will crank in in November in China. What will happen between the adventurous female writer and the passive male character and how will their emotions become entangled? I hope you can enjoy this at the Asian TV Drama Conference next year. Thank you.

Session 8. Korean Writer

Another Oh Hae Young

Hae Young Park

Channel : tvN

Airdate : May 2nd – June 28th 2016, 18 Episodes

Characters : Eric, Seo Hyun Jin etc.

Director : Song Hyun Wook

Writer : Park Hae Young

▸ The drama [Another Oh Hae Young] is...

This drama begins with a brave woman who calls off her wedding on the day before. She suffers severe criticism from her parents and others around her because of this incident, but she moves on courageously despite all the hurtfulness. However, the truth of the matter was, she was dumped by her fiancé the day before the wedding. She was so embarrassed that she asked him to let everyone know that it was she who called off the wedding. Ever since then, she acted as though she really was the irresponsible yet brave woman, who cancelled her wedding the day before, while hiding the fact that she was actually hurt inside. That is how the seemingly brave woman becomes the most pitiful woman in the world. She is the main female character, Oh Hae Young.

However, it turned out that the fiancé didn't dump her for the reason that he didn't love her anymore. As his business collapsed, he was about to be arrested. He couldn't tell her the truth so he ended the relationship and disappeared. And as it turns out, his business collapsed because of a misunderstanding that Park Do Kyung had.

Park Do Kyung loved Oh Hae Young. But when she didn't show up at their wedding and disappeared, Park Do Kyung felt betrayed. When he heard that she was getting married, he wanted to ruin her fiancé's life and their wedding ended up getting cancelled as well. But actually, he had mistaken a different Oh Hae Young for the one he loved. They simply had the same name.

The two Oh Hae Youngs went to high school together. One was the 'Pretty' Oh Hae Young and the other was the 'Ordinary' Oh Hae Young. 'Pretty' Oh Hae Young was smart and pretty and had a great personality which made her really popular. In comparison, 'Ordinary' Oh Hae Young was just ordinary, hence the name. 'Ordinary' Oh Hae Young always felt inferior to 'Pretty' Oh Hae Young. They were constantly compared with in public, and so she lived as if she didn't exist in order to not stand out.

The one Park Do Kyung was trying to avenge was 'Pretty' Oh Hae Young. But he messed up 'Ordinary' Oh Hae Young's marriage by mistake. To make matters worse, 'Ordinary' Oh Hae Young moves in next door to Park Do Kyung. Being afraid that she might find out about his mistake, Park Do Kyung keeps his distance, but still takes care of her when she is feeling hurt and hopeless. That's how the two get close. And soon after, 'Pretty' Oh Hae Young and 'Ordinary' Oh Hae Young's ex-fiancé show up and complicate things. The two main characters go through a catastrophe.

The concept is a story on 'a misunderstanding due to the same name', and the content is about how people lie to their loved ones in order to hide the embarrassing truth. The four characters in the drama all lie to each other to keep their pride and it results in a catastrophe. 'Pretty' Oh Hae Young also fled the day of her wedding with Park Do Kyung because she didn't want to get hurt.

How 'honest' and 'brave' can a person be in a relationship? 'Ordinary' Oh Hae Young is the most honest and brave woman in the story. She finds out that Park Do Kyung is the main reason that her life is ruined, but it doesn't matter because she already loves him. It didn't matter to her that Park Do Kyung loved the person who made her feel inferior all her school life and that he tried to avenge 'Pretty' Oh Hae Young but targeted 'Ordinary' Oh Hae Young as a mistake. When she looks inside her heart, she knows that she still likes him. And so she bravely presses on with her honest emotions. But the man pushes her away because of his morals, manners, and other people's opinions. The man has never truly expressed his feelings in his life. He was always careful not to get hurt and showed emotion in moderation. He showed less kindness and more hostility than the other person.

It always depended on the other person's reaction.

That's just how he lived his life.

However, surprised at the woman who was so hurt but was still brave enough to express her feelings for him, he starts to relent.

As he starts to foresee his death, he plucks up the courage to show emotion like he's never done before, in an honest and brave way.

It can be concluded that this drama is about a man who mature through a woman.

▸ **In a multi-platform era, [Another Oh Hae Young] is...**

It is said that 'Another Oh Hae Young' was the top power content for 9 weeks. Since it aired twice a week for 9 weeks, it can be concluded that it was the top power content during the entire time it was broadcasted.

You cannot judge the influence of content with just the ratings anymore.

It's because people watch the same content through different channels.

I realized that people in this industry consider the power of the content more important than ratings now.

However, as someone who could never become an early-adaptor and always watches dramas on TV, I never wrote anything with multi-platforms in mind.

I only thought of the nature of the channel tvN, and that it was going to be aired at 11pm.

I didn't put my mind on anything else.

But I heard that 'Another Oh Hae Young' stood out in multi-platform.

I must figure out why that happened in reverse.

Personally, I thought that

1. the story was young.

People in their 50s and 60s are used to watching TV on schedule and are not comfortable with systematic change and operating electronic devices.

However, from the 20s to 40s, people are adaptable to new systems and electronic devices. They are able to watch TV dramas through various channels whenever they want to.

I think it helped that I wrote a story about this age group.

2. This still leaves a question. Many TV dramas in Korea talk about the love and agony of people in their 20s and 30s. Then why is it that some dramas don't stand out on multi-platforms? Since most dramas are about people in their 20s and 30s, the storyline and mentality are rather repetitive. This means that even with the same material, you must illustrate a story that is appealing to the viewers. It doesn't matter if the story is sharp, or honest and brave, or intense.

3. Also, as people moved on to mobile devices and started watching things in their spare time, it became clear that stories that require too much concentration feel like a burden. It's much nicer if it has an easier storyline that the viewers can follow along even if they missed an episode or two.

4. Then how do you make a familiar and easy story into something that is appealing to the viewers and make them watch the original airing? I think this power comes from the characters.

'Another Oh Hae Young' had actors that were very similar to the characters and that was extremely helpful. None of the 13 main characters could be thrown away because all of them were very charming. There were two more couples other than the 4 main characters, and they were also very popular. 'Ordinary' Oh Hae Young's mother was famous for her strong leadership and her father was popular as he was seen as the ideal father figure of our generation.

I overcame the familiar storyline with strong, meaningful characters.

5. I felt that dynamic episodes were crucial to the story.

'Another Oh Hae Young' had many different happenings per episode. I put in at least 5 or 6 happenings in every episode. Stories about characters other than the 4 main characters were very important as well.

I even tried to make the main characters' melodramatic scenes comical and bizarre to keep the dynamic element.

This is something that connects with what I mentioned earlier about how you should avoid stories that require too much concentration.

The drama should be entertaining even when the viewer can only spare a quick moment to watch it. That's how you can lead the viewers to the original airing, or keep them watching even if they don't watch the original airing.

6. These dynamic happenings were useful when making trailers.

Short happenings that last about 5 minutes reached alarming hits on the Internet and brought viewers to the original airing, and kept them looking for more.

Trailers used to be something that had nothing to do with profit and were simply something that introduced the main story. But as these short videos got over 2 million hits, even they became profitable.

Now it is possible to earn money through trailers.

These were some points that I discovered in reverse that led 'Another Oh Hae Young' to success in multi-platforms even when I didn't consider them when writing.

Since I am not a professional about the broadcasting system, I'm sure there are more accurate and various reasons.

But now that I brought up these success factors, it turns out that you must [write a fun story that young people (20s~40s) would be interested in, that is not too heavy and doesn't require a lot of concentration, build a storyline that is familiar and soft, and use plenty of short happenings that are dynamic].

If you asked for such a thing from writers, they may say a few curse words.

Writers are people who can only write about what they find entertaining.

But producers want writers to write about what the general public wants.

Writers believe that they are the general public. We think that you and I are not that different when writing a story. At least that's what I think.

As always, analyzing success factors do not help create a story in any way.

We writers must simply look for a story that makes our hearts pound.

Then we must leave the task of expansion and reproduction in the hands of the other professionals.

– Thank you.

[Another Oh Hae Young]

•Concept and Genre : A romantic drama about two people with the same name.

•Characters

Oh Hae Young 1 : An ordinary woman. Also known as, 'Ordinary' Oh Hae Young

Oh Hae Young 2 : A woman of incomparable beauty. Also known as, 'Pretty' Oh Hae Young

Park Do Kyung : An adamant character who doesn't really express his emotions. He tried to ruin 'Pretty' Oh Hae Young's wedding because she abandoned him, but ended up ruining the 'Ordinary' Oh Hae Young's wedding by mistake.

Other Characters.

•Summary of Each Episode

Episode 1 : 'Ordinary' Oh Hae Young decides not to get married the day before her wedding. She told everyone that she wasn't sure she could love one man her entire life, but she was actually dumped by her fiancé who told her that he can't even stand watching her eat. She just acted like she dumped him in order to keep her pride.

However, it wasn't their fault that their wedding was called off.

Park Do Kyung heard a rumor that the Oh Hae Young who betrayed him was getting married, so he attempted to ruin her fiancé's business to put an end to their wedding. He had succeeded in doing so, but later realized that he ruined a completely different person's wedding.

The woman that Park Do Kyung loved was 'Pretty' Oh Hae Young. The woman whose marriage he ruined was 'Ordinary' Oh Hae Young.

'Ordinary' Oh Hae Young's fiancé was about to be arrested because his business was going to collapse. He didn't want to tell the truth, so he said some bitter things to her fiancé to end the relationship.

Episode 2 : Feeling guilty, Park Do Kyung wanders around 'Ordinary' Oh Hae Young and looks after her.

'Ordinary' Oh Hae Young chooses to act brave and irresponsible, as a woman who broke off her marriage the day before the wedding, and ends up getting kicked out of her home.

Episode 3 : The place she moves into happens to be right next to Park Do Kyung's house.

Park Do Kyung is unkind to 'Ordinary' Oh Hae Young.

Because he knows what he did to her, he asks her to move someplace else and offers her money. But he can't ignore her when she is suffering from the same pain that he is going through.

They decide to become friendly neighbors.

Then one day, 'Pretty' Oh Hae Young shows up.

Episode 4 : 'Ordinary' Oh Hae Young went to the same high school with 'Pretty' Oh Hae Young and was forever compared to her as a student. And to make matters worse, she comes to work with 'Ordinary' Oh Hae Young as her boss. 'Ordinary' Oh Hae Young feels utterly frustrated. She gets even more furious after finding out that Park Do Kyung and 'Pretty' Oh Hae Young used to be a loving couple.

Episode 5 : 'Ordinary' Oh Hae Young asks Park Do Kyung if he wants to act like they were a couple and make 'Pretty' Oh Hae Young angry. But Park Do Kyung rejects her flat out.

'Pretty' Oh Hae Young comes over to Park Do Kyung's place.

'Ordinary' Oh Hae Young gets angry and throws a stone towards the room they were in, and breaks the window.

Episode 6 : 'Ordinary' Oh Hae Young acts like nothing happened, and tries making him meals for the price of the shattered window. She acts soft and caring and tells him about her feelings for him. But Park Do Kyung immediately rejects her.

Episode 7 : 'Ordinary' Oh Hae Young is feeling painful from Park Do Kyung's rejection when her ex-fiancé shows up.

'Ordinary' Oh Hae Young's parents, who believe that their daughter broke off the marriage, try to make it work again, but 'Ordinary' Oh Hae Young tells the truth about how she was the one who got dumped.

Her parents are devastated.

Park Do Kyung crashes into the ex-fiancé's car when he was lurking around the house.

He tells Park Do Kyung that he shouldn't have dumped her like that.

The truth is, Park Do Kyung is actually falling for 'Ordinary' Oh Hae Young as well.

Episode 8 : 'Ordinary' Oh Hae Young decides to give up on Park Do Kyung.

Meanwhile, Park Do Kyung stops seeing 'Pretty' Oh Hae Young and wants to be with 'Ordinary' Oh Hae Young. He finds out that 'Ordinary' Oh Hae Young is seeing her ex-fiancé again and gets angry at her and they kiss passionately.

Episode 9 : Around that time, Park Do Kyung sees his future like he has a foresight. He finds out that he will die soon from a car accident, which is why he can't go to 'Ordinary' Oh Hae Young. He finally decides to tell her of his mistake (how he ruined her wedding).

Episode 10 : 'Ordinary' Oh Hae Young and her ex-fiancé learn why they couldn't get married and explode with anger. It becomes disastrous.

Episode 11 : 'Ordinary' Oh Hae Young still loves Park Do Kyung, despite all of this. But when their complicated relationship story is aired on the radio and the whole country is buzzing about it, Park Do Kyung decides to give up on 'Ordinary' Oh Hae Young.

Episode 12 : Park Do Kyung finds out that when he dies, he ends up regretting that he has never been honest about his feelings. So he decides to love 'Ordinary' Oh Hae Young without backing down, but 'Ordinary' Oh Hae Young is already too hurt to let him in. However, as Park Do Kyung honestly expresses his feelings for her, they end up becoming a couple.

Episode 13 : Unlike what he saw earlier in the future, he thinks he can evade death while dating 'Ordinary' Oh Hae Young and happily spends his time with her. But he learns that he cannot avoid major incidents like getting hurt and dying.

Episode 14 : Park Do Kyung doesn't show up at a family event where 'Ordinary' Oh Hae Young and her relatives are waiting, because he knows he's about to die. 'Ordinary' Oh Hae Young is hurt because she has no clue why he didn't come.

Episode 15 : 'Ordinary' Oh Hae Young's ex-fiancé is outraged that she is dating Park Do Kyung. He does everything he can to destroy Park Do Kyung. Park Do Kyung doesn't defend himself at all, since he knows he deserves it. He just focuses on loving 'Ordinary' Oh Hae Young.

Episode 16 : Park Do Kyung realizes that his death is near and tells 'Ordinary' Oh Hae Young everything, but she thinks that he is dying in the distant future. 'Ordinary' Oh Hae Young's ex-fiancé tries to kill Park Do Kyung, but soon finds out that his business collapsed for a different reason and forgives Do Kyung. It looks as though things are wrapping up...

Episode 17 : 'Ordinary' Oh Hae Young moves in with Park Do Kyung, thinking that he could die soon. Just as they were having fun, Park Do Kyung is hurt in a car accident.

* There are 2 more couples other than these couples.

* The script is originally only 17 episodes, but because they aired the extra scenes that they shot, the series became 18 episodes.